



*A la suite d'une lettre publiée dans le Petit-Journal*

# UNE "FILLE-MÈRE" A 84 SOUPIRANTS

(A lire en page 42)

*A nos questions (brutales) il a répondu franchement*

# Jean Drapeau est-il fasciste?

(A lire en page 43)



### *Ah, la censure!*

Gilles Pellerin n'a pas envie de rire... ni de faire rire. Sa nomination au bureau de censure provinciale, il la prend au sérieux et n'aime pas du tout qu'on parle de "nomination politique"... (Voir article, page 45).

### *De mauvaise humeur...*

Pour avoir trop voulu tourner un film à Londres avec Richard Todd, la starlette allemande Elke Sommer devra payer \$700, soit le temps supplémentaire des techniciens qui ont dû finir à la hâte un de ses films. Elle est furieuse!



**Il en faudrait 19 comme celui-ci à Montréal...**

Montréal devrait avoir des parcs de stationnement de 360 automobiles, comme celui-ci, de Sherbrooke. C'est un parc à trois étages, en béton, avec quatre entrées et une sortie. En entrant, l'automobiliste prend un ticket d'une machine distributrice qui imprime l'heure et la date; à la sortie, le billet est présenté à une buraliste qui fait le compte et retourne la monnaie dans un tiroir d'aluminium placé sous le guichet équipé d'un microphone. En tenant compte de la population de Sherbrooke (52,528) et de celle de Montréal (1,094,448), cette dernière ville devrait offrir à ses contribuables qui roulent carrosse 19 parcs de stationnement de 3 étages comme celui de Sherbrooke. Que dire si l'on établit les mêmes proportions avec le Grand-Montréal? (Photos Prévost)

**Par l'intermédiaire de Janette Bertrand...**

# Une fille-mère reçoit 84 demandes en mariage!

par Huguette Charbonneau

Si l'on considère que la population féminine excède de plus de 25,000 la population masculine à Montréal, le moins qu'on puisse dire, c'est que les filles à marier ne manquent pas chez nous! Et pourtant, il existe dans la métropole un nombre impressionnant de garçons de 20 à 35 ans, trop timides pour se lancer à la recherche et à la conquête de l'âme-sœur. A preuve, l'histoire peu banale de cette fille deux fois mère qui a reçu, par l'intermédiaire de notre courtiériste du coeur, Janette Bertrand, 84 lettres de demandes en mariage au cours des deux dernières semaines!

Dans le Refuge Sentimental du 11 septembre dernier, Mme Bertrand publiait la lettre d'une fille-mère délaissée. Une lettre émouvante dans laquelle celle-ci racontait à la fois sa déception et son espoir de trouver, enfin et malgré tout, un mari qui saurait l'aimer et la comprendre. Sans autre référence que celle de ses erreurs passées, sans nom, sans âge et sans visage pour des milliers de lecteurs, comment pouvait-elle prévoir l'intérêt et la sympathie qu'elle allait susciter au coeur de 84 d'entre eux?

C'est pourtant ce qui s'est produit. A Montréal, dans la banlieue et dans tous les coins de la province, son appel a été entendu. En deux semaines seulement, 84 réponses lui sont parvenues. Mademoiselle X a maintenant 84 "prétendants"... et de la lecture réconfortante pour de longues soirées!

**Leurs motifs**

Les lettres de ces messieurs sont toutes signées. C'est déjà quelque chose! D'aucuns ne donnent pas de renseignements sur leur personne et demandent simplement l'adresse de la fille-mère. Pour ces "discrets", il est impossible d'analyser leurs motifs. D'autres, plus nombreux, ont inséré leur demande en mariage dans une longue lettre autobiographique dont l'accent de vérité et de sincérité ne nous permet pas de douter.

L'âge des intéressés varie de 22 à 35 ans. Tous des jeunes! Parmi eux, beaucoup de célibataires; les autres, veufs.

En compagnie de Janette Bertrand, j'ai compilé les missives, étudié et relevé les motifs qui ont incité 84 jeunes hommes à demander en mariage une fille, mère de deux enfants (dont l'un est sourd-muet), pauvre et déçue par la vie (et les hommes!). Voici, avec quelques extraits (la discrétion nous interdisant de les publier en entier), les résultats de notre étude:

Tous ont connu la solitude et en ont souffert. La timidité est



Mme Janette Bertrand: "... moi, je pense au 83 autres!"

la cause principale de cette solitude. Viennent ensuite l'isolement dû aux exigences d'un travail en chantiers et une infirmité (le fait d'un seul). Cette expérience les rapproche, on le comprend, de la fille-mère.

"Je suis si seul. Personne ne m'attend au retour du travail. Personne à qui me confier. Personne à aimer de toutes mes forces!"

"Je suis sûr que nous pourrions nous entendre! Aidez-moi à communiquer avec elle. C'est peut-être la "chance de ma vie"!"

Ce ne sont pas des collégiens qui écrivent ainsi. Mais des hommes... Des hommes qui attendent aujourd'hui d'être élus!

**Indulgents...**

Le fait qu'elle est fille-mère n'inquiète aucun d'eux. Ils sont tous prêts à pardonner. Cette attitude généreuse prouverait-elle que la fille-mère n'est pas aussi méprisée qu'on est porté à le croire, dans notre pieuse province?

"Qui n'a rien à se faire pardonner?", "Tout se pardonne et... surtout "ça"!", "A tout

péché, miséricorde!". Dans chacune des lettres reçues, on trouve une de ces phrases-types.

"Jamais il ne sera question de son passé. Il lui appartient. J'espère d'ailleurs la rendre assez heureuse pour lui faire oublier toutes ces heures pénibles qu'elle a dû traverser seule!"

"Je ne suis ni beau, ni laid, ni meilleur, ni pire que les autres! Mais j'ai du coeur! Et je voudrais tant lui venir en aide..."

Les enfants? Les "prétendants" de Mademoiselle X les aiment. Ils acceptent de leur donner un nom, un foyer normal, l'affection d'un père.

"Ses enfants seront les miens et je saurai les faire vivre honorablement!"

"Jadore les enfants. J'ai un emploi stable à telle compagnie et je gagne tant par semaine."

Chose étrange, bien peu demandent des renseignements d'ordre physique, intellectuel... au sujet de cette fille qu'ils désirent pourtant épouser. Ils font leur propre description, disent leur âge, leur occupation, con-

**"FILLE-MÈRE DELAISSÉE, JE ME CHERCHE UN MARI"**

## Il y a sûrement un brave homme qui voudra de vous

\* Il y a 4 ans, j'ai eu un enfant avec un garçon que j'aimais beaucoup, mais qui n'a jamais voulu m'épouser. J'ai gardé mon enfant jusqu'à l'âge d'un an et demi, et après il a fallu que je le donne parce que je faisais des petits salaires et c'est ma soeur qui le gardait pour moi et elle ne pouvait plus le garder. Quand j'ai vu que j'avais signé le papier et que je ne le voyais plus, je me suis mise à sortir avec les garçons et j'ai sorti avec un garçon que je connaissais depuis longtemps, et imaginez que je suis devenue encore enceinte. Je voulais le lui dire mais j'étais trop gênée et à 4 mois il m'a dit qu'il se mariait avec une autre. J'ai travaillé tout le temps que je l'ai porté et mon enfant c'est de l'or pour moi, je n'ai pas encore signé le papier, je veux le garder. Je ne fais que penser à cela mais je suis toute seule dans la vie et la vie est bien dure pour moi. Si je pouvais rencontrer un garçon ou un veuf avec 2 enfants, ça me ferait plaisir, j'aime bien les enfants. J'ai une très belle personnalité et suis très travaillante et mon autre enfant n'est pas donné; je sais qu'il est mais il est sourd-muet. Il me semble qu'il devrait y avoir du bon monde dans la vie pour m'aider. Je suis tellement découragée, j'aimerais que vous me trouviez un mari.

MERCI A L'AVANCE

**VOUS ETES UNE BRAVE FILLE QUI A FAIT 2 BÉTISES.** Mon Dieu, il doit bien y avoir quelque part un brave homme qui a des bêtises sur la conscience et qui se cherche une femme. Ou encore un veuf qui se cherche une compagne, et des enfants à choyer. Qu'ils m'écrivent pour avoir votre adresse et, par exception, je la leur donnerai. Je veux bien pour une fois servir d'agence matrimoniale.

La lettre simple, courte, mais combien émouvante de la fille-mère délaissée, telle qu'elle était publiée en premier plan du "Refuge Sentimental", de Janette Bertrand, dans l'édition du 11 septembre dernier.

fient leurs goûts divers, mais ne demandant aucune information ou presque. Bien plus, nombreux sont ceux qui craignent de ne pas intéresser suffisamment la destinataire de leur demande en mariage! Ils plaignent leur cause!

"Si elle veut bien de moi..."

**Et les autres?**

"Supposons, commente Mme Bertrand, que notre fille-mère trouve un mari parmi ces jeunes hommes. Moi, je pense aux 83 autres! Leur situation est loin d'être rose! Et dire qu'il y a tant de braves filles qui n'attendent qu'une invitation, qui deviendraient sûrement d'excellentes épouses et mamans, mais qui n'ont pas l'occasion de rencontrer des garçons!"

—Avez-vous déjà songé à diriger une agence matrimoniale?

"C'est le rêve de ma vie! me répond-elle, sérieuse. Réunir ces êtres capables d'amour et qui ne se connaissent pas! Mais il faudrait pour cela toute une organisation, des enquêteurs, des conseillers, etc. En France, je sais qu'il existe de ces agences. J'en ai même visité plusieurs. Et les résultats sont loin d'être mauvais!"

—Y a-t-il danger de favoriser ainsi des unions malheureuses?

"Pas plus, j'imagine, qu'il en résulte des rencontres fortuites, dans la rue, au cinéma ou dans l'autobus. Et c'est ainsi que débutent bien souvent les fré-

quentations. Vraiment, la chose mérite qu'on y pense sérieusement. L'idée de fonder une agence matrimoniale est bonne à mon avis, mais sa réalisation exige une expérience que je n'ai pas encore. Ma vie n'est pas finie, hein?... "conclut Janette avec un sourire plein de promesse... pour les "coeurs essulés"!

## La température

d'après le capitaine Neal (du 1er au 8 octobre)

Généralement ensoleillé, mais frais avec brume ou givre le matin. Nuits claires avec aurores boréales. On prévoit du vent dans tout l'est à cause d'une tempête d'origine tropicale longeant les côtes. La température variera entre 30 et 75 degrés F. dans le sud. Dans le nord et dans l'est, le thermomètre oscillera entre 28 et 60 degrés F. Au cours de cette semaine automnale, nous aurons 40 heures de soleil.

Nuageux, mais beau et doux le jour jusqu'en mi-semaine, givre le matin, ondées froides occasionnelles avec du tonnerre et du vent. Poudreries probables dans le sud et frimas ou bruine dans l'est.

Clair en fin de semaine avec gelées blanches ou brume, mais s'améliorant pour nous donner le temps agréable et typiquement automnal d'un été indien.

# Brigitte Bardot a-t-elle vraiment voulu mourir?

Est-il besoin de le répéter?

Brigitte Bardot est belle, riche, adorée par des milliers de cinéphiles. Et elle a de la gloire à revendre. Pourtant dans la nuit de mercredi dernier, le soir même de son 26ème anniversaire de naissance, BB a avalé un tube de somnifères et s'est ouvert les veines; n'eût été une de ses amies qui l'a trouvée à temps prostrée dans le jardin, elle serait aujourd'hui une morte célèbre.

Qu'est-ce qui a poussé Brigitte à la tentative de suicide? Plusieurs hypothèses sont permises, car personne, sauf ses intimes, ne saura jamais au juste ce qui s'est passé.

Au moment de la tentative de suicide, le mari de BB, Jacques Charrier, n'était pas là. Il était en fait à l'autre bout de la France depuis une semaine. L'actrice

a annoncé dans la soirée qu'elle allait divorcer d'avec Jacques. Quelques heures plus tard, elle avalait les somnifères.

Et si cette tentative de suicide n'avait été en fait qu'une tentative? En épousant Jacques Charrier, Brigitte a promis à ses "fans" qu'elle aimerait son mari toute la vie, que jamais elle ne le quitterait. Voilà maintenant qu'elle veut divorcer. Pour faire avaler la nouvelle à tous ceux qui ne la lâchent jamais des yeux, Brigitte attend à ses jours, mais sait très bien au fond qu'elle n'en mourra pas. De cette façon son divorce va être relégué au second plan et le public va se préoccuper seulement de la pauvre petite BB qui n'en peut plus de vivre.

En ce moment, Brigitte est au bord de la dépression nerveuse, et cela depuis qu'elle a tourné "La Vérité" avec le réalisateur Clouzot. Clouzot a parié gros sur Bardot: qu'il ferait une tragédienne de cette belle poupée. Pour lui, tous les moyens sont bons. Pas question de recourir à la glycérine pour obtenir des larmes: BB

doit pleurer! Elle pleurera, et de vraies larmes. On peut tourner une scène 18 fois, Brigitte devra toujours pleurer "pour vrai". Clouzot a avoué aux journalistes qu'il était épuisé. La pauvre Brigitte, elle, doit l'être encore plus.

Brigitte en ce moment gît sur un lit d'une clinique de Nice. Sa chambre est pleine de fleurs, envoyées par ses admirateurs. A quoi pense-t-elle? A son premier divorce d'avec Roger Vadim... A son mariage raté avec Charrier... A son fils Nicolas, qu'elle aime beaucoup... Aujourd'hui elle a le trac, pour la première fois de sa vie. Elle se rend compte qu'elle n'est plus une femme ordinaire qui a droit à ses coups de tête. BB ne s'appartient plus: elle est à son public qui pourrait la rejeter aussi vite qu'il l'a adoptée et chérie parce qu'elle le déçoit. BB a peur. Elle avait tant désiré la gloire: elle l'a et la gloire lui pèse lourd. Brigitte, en ce moment, ne veut plus l'adoration du public: elle ne désire que sa pitié.



Le suicide de Brigitte, un truc publicitaire...?

## Hypocrite ou vertueux? Fasciste ou démocrate? Mange-ouvrier ou ami du peuple?

# M. Jean Drapeau, qui êtes-vous?

par Pierre Pelletier

"Je ne suis ni un fasciste, ni un dictateur! J'ai toujours été un pro-ouvrier!", nous a déclaré, cette semaine, Me Jean Drapeau, ex-maire de Montréal, au cours d'une entrevue qu'il nous accordait.

Cet homme qui fait de la politique depuis si longtemps, d'abord, durant la guerre, avec les nationalistes et anticonscriptionnistes du Bloc Populaire; puis qui, après avoir défendu la vertu de Concordia devant les tribunaux lors de la fameuse enquête sur la moralité, devint maire de Montréal; qui se fit battre ensuite par un homme dont on a dit parfois qu'il était le "pantin" de M. Duplessis; ce Jean Drapeau dont on a tant parlé, tant discuté, qui est-il au juste? Vertueux ou hypocrite? Fasciste ou démocrate? Opportuniste ou authentique idéaliste?

C'est à lui qu'il fallait le demander; nous sommes allés le rencontrer à son bureau, rue Sherbrooke.

**"Je ne suis pas un fasciste"**

— M. Drapeau, on a écrit et on a dit souvent que vous êtes un "fasciste", un ultra-nationaliste. Est-ce exact?

— Je ne suis pas fasciste et je n'ai jamais été un ultra-nationaliste.

— On prétend, en certains milieux, que les Anglais de Montréal ont voté contre vous, aux dernières élections municipales, parce que, précisément, vous vous étiez acquis auprès d'eux la réputation d'être un nationaliste à tous crins.

— Les Anglais n'ont pas voté contre moi à cause de cela, mais à cause de la guerre que j'avais faite au plan Dozois, car eux le voulaient, le plan Dozois.

(Peu de temps après mon retour au journal, Me Drapeau m'a téléphoné pour me demander de bien préciser qu'il n'est pas non plus un "antianglais ni un anti-juif", comme plusieurs se sont plu à le dire. "Je n'en veux à personne, a-t-il ajouté, pas plus aux Anglais qu'aux Juifs, car ce sont tous d'excellentes gens et, de plus, j'ai parmi eux de nombreux et de grands amis. Je me présente comme maire de Montréal non seulement pour représenter les Canadiens français,



"... pas d'autre ambition que celle de me mettre au service des Montréalais!"

mais tous les Montréalais en général, sans distinction de race, de religion et de langue").

"Ceux qui affirment que je suis un fasciste sont des gens de mauvaise foi. Je suis fier d'être un Canadien français comme tous sont fiers d'être ce qu'ils sont. Je suis fier de mes origines comme tous mes compatriotes doivent l'être; à cela, il n'y a rien de mal et d'extraordinaire. Ceux qui ne sont pas fiers de leur race et qui ne mettent pas leurs talents et leurs idéaux au service de leur patrie ne sont pas dignes d'être et de devenir des Canadiens!"

"J'ai toujours prêché la concorde entre tous les groupes et toutes les races de la société. Je l'ai prouvé pendant mon mandat à la mairie: j'ai été le maire de tous les Montréalais."

**Pas un dictateur**

Me Drapeau continue: "On m'a fait passer aussi pour un dictateur. Pourtant s'il en est un qui n'est pas dictateur, c'est bien

moi. J'ai trop l'esprit d'équipe pour cela. La meilleure réponse qu'on puisse faire à ceux qui veulent m'accuser d'être un dictateur peut être fournie par ceux-là mêmes qui ont eu à travailler avec moi. Tous savent que j'ai l'esprit démocratique et que je sais toujours demander conseil à qui de droit, en temps opportun."

**"Je suis un pro-ouvrier"**

— M. Drapeau, plusieurs prétendent que vous êtes un mange-ouvrier, un antisindicaliste. Est-ce vrai?

— J'ai toujours été un pro-ouvrier de philosophie et de fait. Je l'ai prouvé. Comme avocat, j'ai défendu les ouvriers devant tous les tribunaux de la province et, de plus, je l'ai fait gratuitement, à l'exception d'une seule fois.

Me Drapeau mentionne, notamment, la grève qui eut lieu chez Dupuis Frères, celle de Louiseville, d'Asbestos, etc., où il a plaidé la cause des grévistes.)

— Et le renvoi des 230 ouvriers manuels de la ville, à la veille de Noël, en 1956? Etiez-vous d'accord là-dessus avec M. Pierre DesMarais? Ne croyez-vous pas que c'était là une vengeance contre le syndicat des ouvriers manuels?

— J'étais d'accord avec M. DesMarais sur cette question-là: ce n'était pas là une guerre ou une vengeance contre les syndicats, mais bel et bien une question d'administration. Les fonds manquaient et il y avait un surplus d'ouvriers. J'ai rencontré les chefs d'unions et nous avons discuté ensemble de la situation; nous avons fait l'impossible pour congédier le moins possible d'ouvriers manuels.

M. Drapeau poursuit: "La preuve que j'étais connu comme un pro-ouvrier est que les trois grandes unions ouvrières de la métropole ont recommandé ma candidature à la mairie, lors de l'élection de 1954. Immédiatement après ma victoire, ces trois grandes unions se réunissaient pour me recevoir comme un des leurs."

**"Je connais bien le peuple"**

— Etes-vous réellement près du peuple? Le connaissez-vous? Etes-vous au courant de ses problèmes? Etes-vous, à ce qu'on dit, un idéaliste, un homme qui flotte dans les nuages, qui manque de sens pratique?

— J'ai toujours été près du peuple. Je le connais bien, car je suis un des leurs, venant moi-même du peuple. Je suis au courant de ses problèmes. Vous savez: j'ai dû gagner mes cours lorsque j'étais à l'université. Alors, je faisais, (et cela, je l'ai fait pendant trois ans), des enquêtes sociales auprès des mères nécessiteuses pour le gouvernement provincial. Contrairement à ce que d'autres peuvent penser, il y a, à Montréal, des familles qui ont réellement besoin de secours, et d'une façon urgente. Je ne me suis jamais refusé à secourir un pauvre ou des gens dans le besoin.

**Clubs, journaux jaunes, etc.**

— M. Drapeau, si vous êtes élu maire de Montréal, allez-vous, comme par le passé, faire la guerre ouverte aux journaux jaunes? Allez-vous continuer à exiger la fermeture des clubs à 2 heures de la nuit? Montréal va-t-

elle continuer à être "open but honest"?

— A cela je répondrai que je coopérerai entièrement avec les autorités provinciales pour laver Montréal de la très mauvaise réputation qu'elle a dans tout le pays en ce qui concerne le crime, en général. Il est inacceptable que la métropole du Canada soit constamment et toujours la scène permanente de crimes et de hold-ups.

"Quant aux clubs, le procureur général actuel de la province entend faire respecter la loi; il peut être assuré de mon entier concours."

"En ce qui a trait aux journaux jaunes, on ne peut pas se désintéresser des méfaits qu'ils sèment partout. Une fois porté au pouvoir, l'administration municipale verra à améliorer les imprimés, en général."

**D'autres ambitions?**

— Mais, au juste M. Drapeau, désirez-vous devenir seulement maire de Montréal? N'auriez-vous pas des ambitions plus hautes, par exemple, disons, à l'échelon provincial?

— Je n'ai pas d'autre ambition que celle de me mettre au service des Montréalais, car je considère que servir un tiers de la population de la province de Québec reste quand même une oeuvre utile et légitime.



Me JEAN DRAPEAU ... moi, un fasciste?

Pour 15 jours, dans un grand magasin

# Vous voulez aller à Paris? Restez chez vous, Paris vient à Montréal

par Madeleine Vaillancourt

Le gendarme a les yeux bleus, aussi bleus que dans la chanson d'Adrien Adrien, et une moustache, ma chère! Il est de Paris, voyez-vous. Et Marianne! quel joli petit air doux sous son bonnet phrygien. Il faut dire qu'elle est ici pour représenter la France dans ce que celle-ci a de plus aimable et de plus charmant à offrir. Pas la bombe atomique du général ou les pétroles du Sahara, mais tous les trésors de frivolité de l'industrie française. A eux deux, le gendarme et Marianne, ils incarneront leur pays pour toute une quinzaine au cours d'un Festival de France qui se déroulera simultanément à Montréal, à Toronto et à Vancouver du 13 au 29 octobre prochain.

Quand Mahomet ne va pas à la montagne, n'est-ce pas, la montagne vient à Mahomet. En l'occurrence la France et le Paris dont rêvent les touristes, est en visite chez le touriste qui sommeille au cœur de tout Canadien.

Pendant 15 jours, grâce à l'initiative d'un grand magasin à rayons de la métropole, il sera loisible aux Montréalais de flâner dans des boutiques parisiennes, de musser à la terrasse d'un café, de fréquenter le salon d'une grande maison de couture sans traverser l'océan ni encourir les frais de coûteuses vacances outre-mer.

L'idée n'est pas nouvelle. Il y a deux ans, c'était une tournée italienne que la Maison Eaton offrait de cette façon. Cuirs ou



Marianne... déguisée en jeune fille de Peynet.

vrés de Florence, vannerie sicilienne, verres de Murano, poteries, dentelles, soieries de la péninsule composaient comme un digest de l'Italie. L'an dernier ce fut un panorama du Canada qui fut présenté et cette année, la France qui fera l'objet d'un gigantesque festival comme on n'en a encore jamais vu.

### Le "gay Paree"

J'ai visité l'atelier où s'élabore le décor du festival. C'est là que j'ai rencontré Marianne déguisée en jeune fille de Peynet et le

beau gendarme bleu en carton-pâte reproduit à des douzaines d'exemplaires. Des tours Eiffel aussi, puis des caniches, des kiosques à journaux, des banderoles tricolores, dans un joyeux fouillis de veille de fête. Dans tous les coins des mannequins dévêtus donnent à l'ensemble je ne sais quel petit air canaille de Place Pigalle. Mais rassurez-vous, l'habilleuse passera par là et ces dames deviendront des modèles d'élégance française. Le magasin laisse aux clubs et boîtes de nuit de Montréal le soin de créer à leur guise une atmosphère typique de "Gay Paree". Le "Ritz Cafe" et la salle Bonaventure du Reine-Elisabeth, entre autres, projettent d'évoquer dans leurs spectacles la brillante "nite life" parisienne. Mais il se réserve d'offrir aux visiteurs un "marché aux fleurs" qui n'aura rien à envier à son modèle de l'île St-Louis; un Marché aux Pucés qui donnera des démanagements d'acheter avec son étalage d'articles venus tout droit de Paris; et bien d'autres choses encore.

Une seule ombre au tableau. A la terrasse du café des Champs-Élysées, au quatrième, pas d'apéritif, la loi l'interdit. C'est dommage. Un p'tit coup de rouge entre deux courses, un Dubonnet ou un Pernod en échangeant ses impressions de "voyage" avec les amis, ça aurait été agréable. Les "touristes" pourront se consoler en dégustant des spécialités françaises au restaurant du neuvième qui s'adjointra un chef français pour la circonstance.

### La France en résumé

Ce festival ne sera pas qu'une foire commerciale. Le gouver-



Le beau gendarme bleu n'a rien du flic. Il n'est là que pour défendre la réputation de galanterie de ses compatriotes.

nement et l'Office du Tourisme français, Air France, la S.N.C.F. et plusieurs compagnies importantes de ce pays y apportent leur concours.

On veut donner aux Canadiens une image de la culture, de l'art et de l'industrie de la France d'aujourd'hui dans ce qu'elle a de plus créateur et de plus dynamique.

De merveilleuses tapisseries d'Aubusson (école contemporaine), des vitraux de Max Ingrand, des oeuvres de peintres contemporains, des cristaux de Baccarat, de Daum et de Lalique, des affiches touristiques, des poupées en costumes régionaux, des photographies en couleurs feront l'objet d'expositions à tous les étages du magasin. L'édifice entier sera transformé en un coin pittoresque de France qui les résume tous. L'ambassadeur du gouvernement français lui-même, M. Francis Lacoste, présidera à la cérémonie d'inauguration du festival.

### Vive la République!

La mode y jouera un rôle prépondérant. Pierre Balmain, le

couturier de la "jolie madame de France", à l'enseigne de qui sont créées ses collections, sera présent et commentera les défilés de mode tandis que l'Institut Jean d'Albret tiendra une clinique de beauté. Tout ça pour dire qu'il y aura autant à voir, à admirer, à observer, à faire qu'à acheter au cours de ce Festival de France, où commerce et culture se donneront la main.

Il faut un an pour mettre sur pied une entreprise pareille. Les organisateurs ont évité l'impair de justesse. On avait projeté d'habiller les colonnes du rez-de-chaussée de banderoles tricolores drapées et surmontées d'une immense fleur de lys dorée, emblème, dans l'esprit des décorateurs, du Québec et de la France. Mais la fleur de lys, objetèrent les Français, ce n'est pas républicain du tout. Nous avons eu 1793, nous fêtons la prise de la Bastille; le lys, insigne de la royauté, ça n'a rien à voir avec nous. Il sera remplacé par une cocarde. Car c'est la France d'aujourd'hui qu'il s'agit de nous montrer, pas celle de notre passé commun.

## Seul CLAUDE FORTIN vous donne une GARANTIE de 4 ANS



Le KIRBY

Téléviseur à haute-fidélité avec écran rectangulaire de 23 pouces. Ses 26 sections de lampes assurent la perfection de l'image et du son. \$17.00 par mois



Le PAVANNE

Meuble de 52 pouces de longueur. Radio AM et FM. Table stéréo "Garrard" type 210. — Amplificateur de 20 watts. \$19.00 par mois

SUR L'ACHAT D'UN NOUVEAU TÉLÉVISEUR

## Electrohome

### RIEN À PAYER PENDANT 4 ANS

SUR TOUTES LES PIÈCES ET LE TRAVAIL PROFESSIONNEL

VENEZ ENTENDRE NOTRE STEREO DA DINCI DISQUES - RADIO - RUBAN AM-AM • FM-FM • AM-FM MEUBLE DE NOYER VÉRITABLE D'UNE LONGUEUR DE 76 POUÇES



# Claude Fortin

L'EFFICACITÉ DE NOTRE SERVICE EST ASSURÉE PAR NOS 14 TECHNICIENS ET NOTRE FLOTTE DE CAMIONS

2550 est, rue BEAUBIEN — RA. 2-2468 COIN MOLSON

MARK IV	val. \$ 759.50	\$530.
MARK V	val. \$ 959.50	\$670.
MARK VI	val. \$1,249.50	\$850.

# Ma nomination n'est pas une bouffonnerie politique!

par Lysiane Gagnon

Dans le dernier numéro de "Cité Libre", on la qualifiait de "gaffe majuscule". Toute la province en a parlé, de cette nomination, et l'a commentée — favorablement ou non; on a dit qu'il s'agissait d'une récompense politique ou d'une marque de confiance, que c'était déplorable ou que c'était fort heureux... on a dit bien des choses, le jour où l'on a appris que M. Gilles Pellerin était nommé membre du Bureau de la Censure de la Province de Québec. Mais le principal intéressé, lui, qu'en pense-t-il? Et que répond-il à "Cité Libre"?

M. Pellerin m'accueille au Bureau de la Censure, dans la salle où sont projetés les films qui arrivent au Québec. Gilles Pellerin me répond, me révèle peu à peu un aspect de sa personnalité que le grand public ne lui connaît pas.

## 9... et neuf!

M. Pellerin a fait son cours classique au Séminaire de Nicolet, avant d'être annonceur, puis comédien. Je lui demande quelle a été sa réaction en apprenant sa nomination au Bureau de la Censure. C'est avec un sourire énigmatique qu'il me répond: "Dans la vie, mademoiselle, il n'y a jamais de surprise: on s'attend toujours un peu à tout!" Par qui sont nommés les censeurs? "Par le Conseil des ministres". Combien sont-ils, au Bureau? "9 dans le moment, mais les censeurs devant être au nombre de 12, il y aura probablement trois nominations prochainement". Le Pellerin qu'on connaît reprend le dessus: "Nous sommes 9... et moi, je suis neuf, ici!"

En quoi consiste son travail? "Il faut voir tous les films qui entrent dans la province, et les censeurs se partagent le travail: trois censeurs au moins, dont le président du Bureau, assistent à chaque projection et jugent de ce qu'il convient de faire".

Autre question insidieuse, autre réponse souriant, et impénétrable: Que pensiez-vous du Bureau de Censure sous le gouvernement antérieur? "Je préfère penser à l'avenir, à ce qui sera, à ce que nous ferons!"

Et vos projets d'avenir, au sujet de la Censure? "Il ne s'agit pas d'une déclaration officielle: j'ai horreur des déclarations officielles. Mais je crois qu'il faut aérer la censure — comme cet édifice-ci, d'ailleurs! La province a évolué et elle a besoin d'une censure qui soit animée d'un esprit large et dynamique, tout en restant basée sur les normes de la moralité". M. Pellerin s'est animé, il a pris une cigarette. "La censure, c'est la chose la plus facile à critiquer, parce que c'est une ques-



"...réussira-t-il à aérer les locaux et l'esprit de la censure québécoise?"

tion extrêmement délicate: les opinions de chacun dépendent de son éducation, de son jugement et de ses goûts; la morale ne donne pas de règles strictes sur ce qui est obscène et ce qui ne l'est pas".

## Les images ou les mots?

Quel est votre critère de base, pour juger de la moralité ou de l'obscénité d'un film? "Cela, c'est très difficile à définir. Chacun a une morale à soi, à l'intérieur de la morale traditionnelle. Personnellement, je trouve qu'un nu ou une scène osée est beaucoup moins dangereux qu'un dialogue qui contient des idées subversives. Les gens ont tendance à s'imaginer qu'un film censuré ou un livre à l'index recèlent des scènes ou des passages suggestifs. Mais non, il s'agit la plupart du temps d'une mentalité, d'un esprit que les censeurs ont jugé dangereux. En un mot, les idées sont plus pernicieuses que les images".

Une image obscène, donc à couper, qu'est-ce que c'est? M. Pellerin a bien raison de lever les bras au ciel: la question a été tant et tant de fois posée et jamais résolue! "On ne peut pas établir une moralité de l'image. Il faut simplement se servir de son jugement, dans chaque cas. Un nu tout à fait inutile à l'intrigue, on le coupe. Mais autant que possible, il ne faut pas briser le cours de l'in-

trigue. Plutôt que de couper un film de façon qu'il soit totalement incompréhensible, comme cela s'est déjà vu, je pense qu'il vaut mieux ne pas le passer du tout".

L'ami de "Roland", le monologiste aux drôleries irrésistibles est passé au second plan: M. Pellerin est sérieux, sérieux comme je ne l'avais jamais vu (en fait, je ne l'avais jamais rencontré avant). "Je considère qu'un film, c'est un tout. Images, mots, mentalité, ces éléments sont intimement liés et ne peuvent être dissociés: chacun d'eux a son importance. C'est pourquoi il est si difficile de juger un film et de le couper s'il y a lieu. Mais il faut une censure, cela, c'est indéniable. D'ailleurs, en Europe et surtout en France, la censure devient de plus en plus sévère".

## Censure à huis clos

Et le point de vue artistique dans le film? N'est-ce pas détruire en partie une oeuvre d'art (si oeuvre d'art il y a) que de couper des scènes de films artistiques?

"Il y a à couper et à couper. Je l'ai dit tout à l'heure: je préfère ne pas laisser passer un film plutôt que de devoir en laisser passer une version triturée et gâchée. Mais nous n'avons pas au Bureau à juger de l'art au cinéma. L'élément artistique d'un film, c'est pendant

le tournage qu'il se crée. Et la censure n'y change rien."

Une autre cigarette, et un autre sourire bon enfant — ce sourire que l'on connaît par coeur et qui respire la bonté et la simplicité. "D'ailleurs, mademoiselle, il ne faut rien exagérer: il passe de beaux films, dont la plupart n'ont pas été touchés ou qui l'ont été pour des raisons d'ordre technique. On met bien des choses sur le dos de la censure et savez-vous pourquoi? Parce qu'on n'en sait rien: les gens ignorent ce qui se passe au Bureau de la Censure et s'imaginent bien des faussetés. Je trouve qu'on devrait, chaque fois que le Bureau refuse un film, organiser une conférence de presse pour expliquer les raisons de cette interdiction. Franchement, et au grand jour. Cela éviterait beaucoup de rumeurs fantaisistes et des critiques inutiles."

## Voir des films c...

"On pense que les censeurs sont nommés là pour avoir l'occasion de voir des films que les autres ne peuvent voir! Des amis me disent chaque jour: "Gilles, amène-nous, tu vas voir des films c..." — La province de Québec est très enfant, de ce côté. Il faut éduquer les gens, les préparer à voir un film en adultes, mais cela, graduellement. En tout cas, une chose est sûre: les cotes morales, les "à déconseiller", etc. ce sont les meilleurs moyens de publicité dont disposent les films scabreux!"

Comment devrait être organisé le Bureau de Censure, selon vous?

"Des membres bien équilibrés, des gens du métier à l'esprit large, mais bien tourné. Un certain nombre de jeunes, qui pourraient apporter leur enthousiasme et les idées nouvelles, contrebalancé par un nombre de gens plus âgés, mais à la page, qui feraient bénéficier le Bureau de leur expérience et de leur pondération." Je n'ai pas osé demander si c'était ainsi que le Bureau était constitué, prévoyant un troisième sourire énigmatique. Mais Gilles Pellerin continue: "Contrairement à ce que beaucoup de gens pensent, il n'y a aucun religieux dans le Bureau de Censure. Nous n'avons pas non plus de censeurs protestants."

En vertu de quelle morale jugez-vous les films, morale spécifiquement catholique, ou morale naturelle basée sur la dignité humaine seulement?

"Je me base surtout sur ma conception de la dignité humaine. Et d'ailleurs, la dignité humaine et la morale chrétienne se rencontrent et se confondent souvent. Je ne serais pas opposé à ce que le Bureau compte des membres protestants, en minorité, bien sûr, puisque les protestants sont une minorité au Québec, pour représenter la pensée d'une autre partie de la population. Mais qu'on ne s'illusionne pas, l'apport des pro-

(suite à la page 49)

**POUR TOUS VOS CADEAUX... OU POUR VOUS-MÊME...**

RENDEZ-VOUS CHEZ

**H. C. Grégoire**

Pour un meilleur prix et emballage de fantaisie gratuit

Choix d'importations de tous les pays à la portée de toutes les bourses

**20% A 50% D'ESCOMPTE**

SUR TOUTES NOS MARCHANDISES EN MAGASIN

POUR FAIRE PLACE A NOS NOUVELLES IMPORTATIONS

- Fer forgé • Verre taillé • Verrerie • Marbre • Lampes • Cendriers
- Miroirs • Argenterie • Accessoires de bar • Abat-jour • Set à découper
- Jardinières • Articles de cuisine • Décorations murales • Etc., etc

\* Expédition partout, s.v.p. envoyez un mandat-poste ou cheque plus taxe

**TIGES DE BLÉ EN CRISTAL**

importé et soufflé à la main. Cadeau idéal ou pour vous.

Quantité limitée due à l'importation. Ne soyez pas déçu! Commandez sans retard ou un léger dépôt pour réserver votre commande. Reg. \$2.50

Très spécial **\$1.89**

**Lampes en Cristal**

16" haut, taillé à la main, abat-jour blanc lavable avec fini 2 filets or. Reg. \$10.95. **TRES SPECIAL ..... ch. \$5.95**

Aussi même modèle mais plus grosse. 20" haut avec abat-jour 10" diamètre. Reg. \$22.00. **TRES SPECIAL ..... ch. \$9.95**  
Autres jusqu'à \$95.00

**37 SERVICES**  
A ECOULER D'ICI LE 15 OCTOBRE

Venez voir ces services en spécial et étiquetés "OR"

**à 50% d'ESCOMPTE**

Plus de 200 PATRONS de SERVICES à DINER en porcelaine ou autres de Style et Moderne

**\$3.95 à \$1,500.00**

Sur ces patrons économisez de 20% à 40% en achetant au prix du gros, dû à nos importations directes, depuis 76 ans.

CHOIX PARMIS LES 20 MEILLEURS MANUFACTURIERS:  
Rosenthal, Aynsley, Royal Doulton, Royal Albert, Paragon, Royal Roselyn, Tuscan, Crown Staffordshire, etc., etc.

**H.C. Grégoire**

1371 EST, RUE STE-CATHERINE - LA. 2-2105\*  
ETABLIE DEPUIS 76 ANS

**PORTES COULISSANTES POUR LE BAIN**

Qui ajouteront une beauté durable et du confort à votre salle de bain. Eliminent les courants d'air et empêchent l'eau de se répandre.

- Double épaisseur
- 100% aluminium anti-rouille traité
- 2 portes coulissantes
- 5 motifs gracieux au choix
- Verre cristallisé optionnel
- Barres de serviettes optionnelles

**PLEINE GARANTIE \$39.95**  
Prix à compter de

**INSTALLATION GRATUITE**

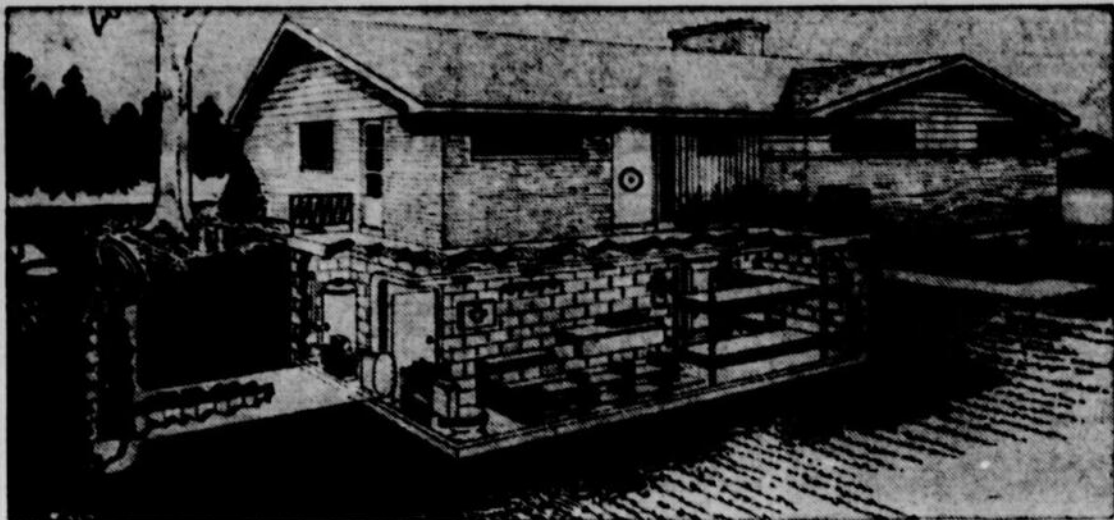
SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART  
Estimés et démonstrations à domicile gratuits

LA DECORATION MODERNE

**A & B HOUSEHOLD PRODUCTS Enrg.**

Lepage et Mireault, props.  
PORTES ET FENETRES EN ALUMINIUM  
STORES DE BAMBOU - PORTES-ACCORDEON

11206 Pigeon, Mtl-Nord - DA. 2-6259



### Est-ce suffisant contre la bombe H ?

Ce dessin en coupe vous montre comment on peut maintenant se bâtir un excellent abri anti-bombe atomique sous sa maison. Le propriétaire, qui demeure à Pleasant Hills, dans la Pennsylvanie, s'est fait construire un refuge dont le plancher est en béton armé et le plafond, renforcé de poutres d'acier pour se protéger des débris de la maison au cas où cette dernière serait balayée par le souffle de l'explosion.

## Une machine commande de la bière, mais ne s'enivre pas!

OTTAWA. — (D.N.C.) — Le pauvre cerveau humain étant hélas fort limité, on a inventé le cerveau pour additionner, pour calculer, pour comprendre et pour résoudre; bientôt, on inventera peut-être un cerveau électronique pour fabriquer d'autres cerveaux... mais le nouveau-né des cerveaux électroniques emporte sûrement la palme de l'originalité: il peut commander des milliers et des milliers de bouteilles de bière — et, ce qui le distingue nettement de l'organisme humain — il n'a jamais soif!

C'est la brasserie Carling qui a lancé cette machine, en mettant à l'épreuve un cerveau uni-

vac de Remington Rand Ltd; chaque semaine, l'univac a établi avec précision les commandes de différentes variétés de bière pour une trentaine de magasins de bière d'Ontario.

Mais un cerveau, même électronique, ça se trompe parfois, me direz-vous... Jusqu'à présent, pourtant, l'univac s'est révélé infailible: il établit les quantités de bouteilles de bière nécessaires pour le magasin, et le moyen de transport pour leur expédition, camion ou train. Si l'on ajoute que la compagnie Carling fabrique 25 différentes variétés de bière et qu'il faut en plus tenir compte des congés légaux des employés, on comprend que la machine électronique ait beaucoup de mérite à bien organiser la livraison de la bière!

Le cerveau électronique doit également calculer et mémoriser la quantité minimum de

stock requis pour chaque magasin, ce qui varie chaque semaine. Univac peut faire en quelques jours des inventaires complets qui requièrent à l'homme des semaines entières. On peut ainsi obtenir rapidement des renseignements sur l'évolution du marché et même réviser une politique de vente en quelques heures.



### De gros contrats!

Les producteurs de Hollywood n'ont pas laissé passer cette occasion. Et la jolie BERNICE SWANSON, âgée de 19 ans seulement, en est revenue avec deux contrats importants! Actrice de talent, la jeune fille est encore une sportive enragée. Elle pratique régulièrement le judo, le patinage, la natation et le tennis!

## TAPIS

Tuile — Prélart.  
Draperies  
Finition sous-sol

Aussi Papier Tenture — Peinture — Menuiserie — Tuile murale — Tuile acoustique — Masonite — Plywood — Arborite — Portes accordéon et Contre-plaqué.

ESTIME GRATUIT  
Service d'achat à domicile  
Installation  
TERMES SI DESIRE  
DU. 1-3610  
8576 ST-DENIS



**Gratuits** Aux nouveaux membres du Cercle du Livre Romanesque

**LES DEUX DERNIERS Romans d'Amour**

### DELLY DE Francharme

"L'ILLUSION ORGUEILLEUSE"

Tanté Angélique a décidé que ses ravissantes nièces seraient religieuses mais parviendra-t-elle à les protéger contre l'Amour et le Mariage?

"TU M'AIMERAS DEUX FOIS"

Une jeune canadienne rencontre à Montréal un français séduisant. Elle l'épouse mais au cours du voyage de noces un accident d'auto rend son mari amnésique. Il ne la reconnaît pas. Peut-elle lui dire: "Je suis ta femme et tu m'aimais à la folie".

Pour recevoir gratuitement ces 2 volumes, devenez membre du Cercle du Livre Romanesque et achetez notre roman d'amour du mois, "L'AVENTURE ETOILEE" de Claude Fleurance. Bruno hésite entre deux amours lorsqu'une troisième femme se présente et celle-ci est tellement extraordinaire, si séduisante, si mystérieuse que... Un roman d'amour passionnant.

#### Comment devenir membre du Cercle du Livre Romanesque

N'envoyez pas d'argent. Vous paierez \$1.00 seulement dans les dix jours de la réception de votre livre. Chacun de nos livres du mois est un ROMAN D'AMOUR entièrement nouveau, jamais encore publié, qui est une exclusivité mondiale du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE. Dans les mois à venir, vous recevrez avant qu'ils paraissent en France, les nouveaux romans d'amour de DELLY, MAGAIL, CLAUDE JAUNIERE, ALIX ANDRE, etc. Chaque livre seulement \$1.00 pour les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE. (Ces livres se vendent beaucoup plus cher en librairie). Les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE ne s'engagent qu'à acheter 4 livres par an.

LE CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE LTÉE

40, rue Molière—Montréal 10—CR. 4-9378

PT-32

Veuillez m'inscrire au Cercle du Livre Romanesque et m'envoyer ma prime gratuite, "L'ILLUSION ORGUEILLEUSE" et "TU M'AIMERAS DEUX FOIS", ainsi que votre roman d'amour du mois "L'AVENTURE ETOILEE" de Claude Fleurance. Vous m'envoyerez l'annonce de vos romans d'amour du mois et je m'engage à en acheter au moins quatre par an, aussi longtemps que je resterai membre du Cercle du Livre Romanesque. Il est bien entendu que je peux quitter le Cercle du Livre Romanesque quand je veux, après avoir acheté quatre livres.

NOM

ADRESSE

VILLE

Age, si moins de 21 ans

Veuillez trouver ci-joint \$1.00 en paiement de "L'AVENTURE ETOILEE".  
 Veuillez me facturer, je vous enverrai \$1.00 dès réception de mes livres.

# BAS PRIX SENSATIONNELS

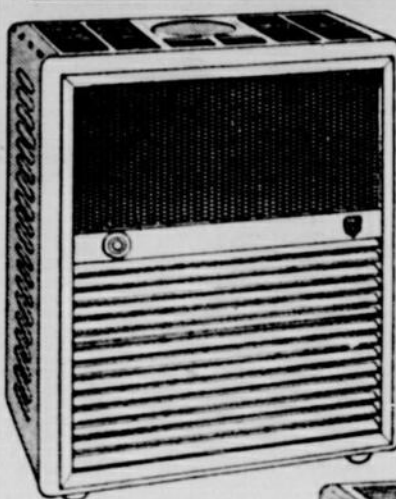
## chez CLAUDE RICHER

TOUJOURS LE SEUL CHAMPION DES BAS PRIX

Profitez-en!

Personne ne peut nous égaler!

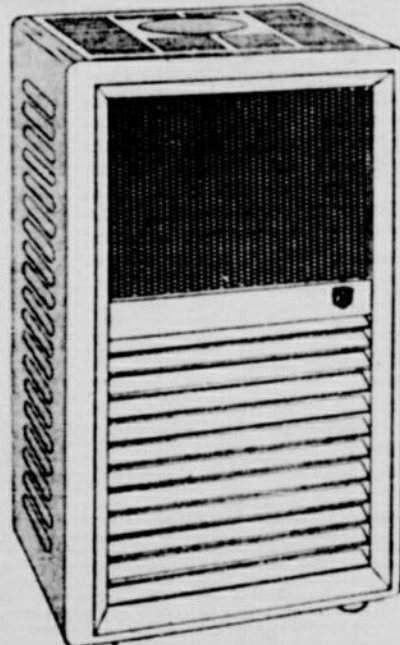
## FAIRBANKS-MORSE



CHAUFFERETTE A L'HUILE Fairbanks-Morse

Modèle 937F (tel qu'illustré)

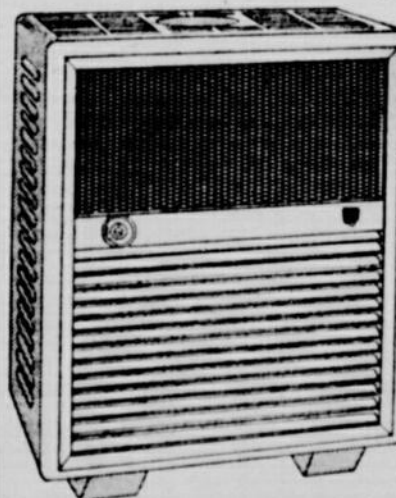
PLUS BAS PRIX EN VILLE



CHAUFFERETTE A L'HUILE Fairbanks-Morse

Modèle 935F (tel qu'illustré)

PLUS BAS PRIX EN VILLE



CHAUFFERETTE A L'HUILE Fairbanks-Morse

Modèle 950F (tel qu'illustré)

PLUS BAS PRIX EN VILLE

30% à 50% de REDUCTION

sur sets de chambre, cuisine, chesterfield, davenport, etc.

★ UNE VISITE A NOTRE MAGASIN VOUS CONVAINCRA DAVANTAGE ★

**Claude Richer**  
AMEUBLEMENT STE-CATHERINE  
"TOUT POUR LA MAISON"

Maison essentiellement canadienne-française — Claude Richer, prop.

3273 Ste-Catherine E. — LA. 5-4406 - 6-5501-2

OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES EXCEPTE LE SAMEDI



**Eve et l'actualité**

**Maman part, sa voix reste là...**

• La princesse Michiko et le prince Akihito du Japon sont en ce moment en tournée officielle aux États-Unis. Comme toutes les jeunes mamans du monde, Michiko déteste laisser son bébé, même si ce n'est que pour quinze jours. C'est ainsi qu'elle a eu l'idée, avant de partir, d'endisquer des berceuses pour que son fils s'endorme tous les soirs en entendant la voix de maman. Michiko avoue tout de même en souriant que c'est plus pour elle que pour lui qu'elle a endisqué: "Il n'oubliera pas ma voix pendant mon absence". L'idée, en tout cas, est excellente et il y a bien des mères qui, même si elles ne sont pas princesses, pourraient l'adopter.

• L'Iran attend avec impatience la naissance du bébé de Farah Diba, prévue entre le 20 et le 25 octobre. Pourvu que ce soit un fils...

• Mme Claire Douesnard, la Montréalaise qui a été élue "Miss Secrétaire" lors d'un grand concours tenu récemment à Toronto, suit des cours d'extension à l'Université de Montréal en vue d'obtenir son baccalauréat. Elle a décidément beaucoup de talent, notre Miss.

• La chanteuse Geneviève a épousé il y a quelques jours le producteur de cinéma Ted Mills. Le couple est actuellement en voyage de noces aux Antilles.

**SAGAN SE SENT PARESSEUSE**

• Si l'on n'entend guère parler de Françoise Sagan en ce moment, c'est que l'écrivain traverse une période de paresse. Elle avoue avoir plusieurs idées de romans, mais préfère laisser "mijoter" tout ça pendant un certain temps. Elle vient d'acheter une propriété à Honfleur, sur la côte normande, et passe ses journées à redécorer. Sagan a bien le droit de se reposer: en un an, elle a écrit "Château en Suède", une pièce qui a eu beaucoup de succès à Paris, "Récréation", un film dont on vient de tourner la dernière séquence et son quatrième roman, "Aimez-vous Brahms...".

• Une Anglaise de 49 ans, Mme Kathleen Murray, vient d'inventer et de breveter un petit appareil qui rendra les motocyclettes complètement silencieuses. Qu'est-ce qui a poussé Mme Murray à se tourner vers la mécanique? Elle répond elle-même: "Je ne peux pas supporter le bruit".

• En fin de semaine, on présente à Montréal la première pièce de Marie-Claire Blais, l'auteur de "La Belle bête". La pièce est intitulée "La Roulotte aux Poupées" et est jouée par "l'Atelier du Proscénium".

**15 PRINCESSES POUR 3 PRINCES**

• Il y a quinze personnes en Europe qui ne sont pas du tout contentes des fiançailles du roi Baudouin de Belgique avec dona Fabiola d'Espagne. Ce sont les quinze princesses à marier des différentes familles royales. Il ne reste, en effet, que trois couronnes éligibles du côté masculin: le prince Harold de Norvège, 23 ans, le prince Constantin de Grèce, 20 ans, et le prince Charles Gustave de Suède, 14 ans. Et ce dernier n'est pas encore mûr pour le mariage.

• Les ménagères de Montmartre se plaignent amèrement que les 25 dernières épiceries du quartier aient été transformées en galeries d'art.

• Mlle Sylvia Pankhurst, une suffragette qui avait été emprisonnée 15 fois dans sa lutte pour la reconnaissance des droits de la femme, est morte cette semaine en Ethiopie, à l'âge de 78 ans. Elle était, depuis quatre ans, rédactrice en chef d'un journal à Addis-Abeba.

**POUR GUERIR DE LA PEUR DES CHATS**

• Deux psychiatres anglais ont guéri une femme qui avait une phobie des chats en la forçant à toucher du velours. Après le velours, la patiente a dû manipuler des gants doublés en fourrure de lapin et ensuite on lui a présenté un chat. Le traitement a duré un mois. En guise de récompense, les médecins ont donné à la dame un beau petit chat noir, bien vivant.

• Marie Dionne, la plus frêle des quintuplées, aura son premier bébé au mois de décembre. Elle a épousé, il y a deux ans, M. Florian Houle.

• Pour la cinquantième fois au moins, on annonce le mariage prochain de Kim Novak. L'élu, cette fois, est l'acteur américain Richard Quine.

• La femme d'un fermier belge, Mme Yacinthe le Nœc, vient de donner naissance à son seizième enfant. Elle a 33 ans et s'est mariée en 1945.

**"JALNA" A LA T.V. AMERICAINE**

• Mazo de la Roche, cet auteur canadien prolifique dont la série "Jalna" a été traduite en quinze langues, vient d'annoncer qu'elle vendrait peut-être les droits de ses romans à la télévision américaine. Mme de la Roche a 75 ans et elle habite toujours Toronto.

• L'actrice Elizabeth Taylor n'a eu aucune difficulté à obtenir un visa pour l'Égypte, où elle doit tourner "Cleopâtre", même si elle s'est convertie à la religion juive pour épouser Eddie Fisher. Sa beauté a fait oublier aux fonctionnaires égyptiens qu'elle était une "ennemie" de leur pays.

• La princesse Grace de Monaco fait campagne auprès des troupes américaines stationnées en Europe pour qu'elles appuient le sénateur Kennedy aux prochaines élections.

• Saviez-vous que le père d'Emily Post, l'auteur de la célèbre encyclopédie sur l'étiquette qui est décédée cette semaine, était l'architecte qui a dessiné les plans du château Frontenac à Québec?

**E. Beaudoin**

**ENSEMBLE de BRIDGE "SAMSONITE"**



Construction solide en acier tubulaire fini émail cuit bronzé. Dessus de la table et des 4 chaises rembourrées recouvert de vinyl lavable, effet tweed de couleur tan.

**ECONOMIE de \$12.20**

Valeur de \$52.95

SPECIAL CHEZ BEAUDOIN **\$40.75**

**UN DÉPÔT DE \$2.00**

réservera tout article jusqu'à Noël

**OUVERT tous les jours jusqu'à 6 heures Le VENDREDI jusqu'à 10 h.**

**PARAPLUIES PLIANTS**

Construction solide et épaisse couverture aux couleurs à la mode. Etui simili-cuir pour appaillerer sacoches, souliers ou accessoires d'automne.

**\$5.95** Valeur de 7.95



**GRATIS!**  
AVEC CET ENSEMBLE  
Porte-clefs-mesure comprenant chaînette pour clefs et ruban d'acier enroulé de 36 pouces.

Initiales gravées gratuitement

**VALISES moulées "Moldliner" pour DAMES**

Élégantes mailles fuselées conçues pour un maximum de durabilité et de confort léger, elles sont à l'épreuve des éraflures et se lavent avec un linge humide. L'ensemble comprend: une garde-robe de 21" avec support à robes et multiples pochettes — une valise "fin de semaine" de 19" — une valise à cosmétiques de 14" — une boîte à chapeau de 16" avec poche intérieure, solide fermeture à glissière.

**L'ENSEMBLE 4 VALISES**  
Couleurs: bleu, gris fumée, ivoire.  
Tel qu'illustré  
**\$49.95**  
Rég. \$100.00 — SEULEMENT

Satisfaction garantie ou argent remis

**E. Beaudoin**

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

Livraison par toute la province

4005 est, ONTARIO

coin Jeanne-d'Arc

LA. 1-3272

On l'appelait "Celui-qui-porte-la-joie-au-coeur"

# Le Père Minawanishkogang: toujours jeune à 77 ans!

par Arthur Prévost

Le R. P. Léopold Porcheron, s.j., missionnaire durant un très grand nombre d'années chez les Indiens, a bien mérité, à 77 ans, de se reposer. Nous l'avons rencontré à St-Jérôme où il aime parler de ses souvenirs et raconter ses déplacements en voiture, en canot et en traîneau à chiens. Ses fidèles indiens le nommaient Minawanishkogang, c'est-à-dire "Celui-qui-porte-la-joie-au-coeur".

C'est un homme très gai que le Père Porcheron qui passa plusieurs années de sa vie de missionnaire à Mattawa, et jusqu'à Chapleau.

Né à Montréal, "paroisse Ste-Anne", il fit ses humanités au collège Ste-Marie, rue Bleury et fut ordonné prêtre par Mgr Bruchési, archevêque de Montréal, en 1917. Dès l'année suivante, on le désignait à une mission et il prit la route de Blind River. Il fut stationné entre autres à Cutler, village indien, près d'Elliot Lake. A cette époque, on ne voyageait pas en hydravion ou en hélicoptère, mais avec des

moyens "plus terre à terre", le canot et le traîneau.

## "Mon Jim Mcleod"

Le Père Porcheron aime parler d'un des Indiens qui le seconda le plus dans son ministère; c'était en somme son bedeau et presque son vicaire. Il s'appelait Jim Mcleod. "J'ai gardé un bon souvenir de lui. Il savait tout faire: guide, pêcheur, chasseur, navigateur, surtout cuisinier. La mère de Jim faisait de la très bonne soupe aux pois, ce qui n'était pas à dédaigner quand on devait marcher durant des milles dans les bois et faire de nombreux portages entre les lacs ou le long des rapides."

Alors qu'il était jeune missionnaire, le Père Porcheron habita l'île Manitouline. C'est là qu'il étudia la langue de ses fidèles, particulièrement avec une vieille Indienne du nom de Zoé Bebmikawé. Elle a été le professeur de plusieurs missionnaires qui devaient parler, aux Indiens dans leur langue maternelle.

Le Père séjourna aussi à Wikwenikong (Baie du Castor) et à Sturgeon Falls qui n'était, à cette époque, qu'un petit village de 40 familles. On rencontrait des

employés de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Sur semaine, le Père allait en mission dans les bois; en fin de semaine il assurait le ministère dans les villages. Il a été durant 42 ans, missionnaire chez les Odjibwés dont il parle la langue parfaitement.

Ce n'est pas seulement les environs de North Bay que connaît le Père Porcheron, mais tout le tour du lac Nipissing qui est aussi vaste que le lac Champlain.

"On ne pouvait pas visiter tous les paroissiens au cours de la même semaine, aussi administrait-on plusieurs sacrements à la fois. Quand le missionnaire passait, on avait parfois jusqu'à dix enfants à baptiser. Les Indiens voulaient absolument se faire baptiser et désiraient aussi que leurs enfants le soient. Le missionnaire devait tenir les registres, donner des conseils, encourager tout le monde et parfois faire office de juge pour que les gens puissent s'accorder entre eux."

## La joie

Malgré son dur travail, le père jésuite a toujours eu de la joie à accomplir son ministère. Son maître des novices, à la maison du Sault-au-Récollet, lui avait prédit que sa carrière de prêtre se passerait dans la joie. "Le Père Jacques Dugas m'avait donné un surnom: 'porteur de joie' et cela a été vrai toute ma vie."

Ce n'est pas pour rien que ses fidèles le dénommèrent Minawanishkogang, ou "celui qui porte-la-joie-au-coeur".

## Et d'autres...

Les Jésuites canadiens n'ont pas limité leurs activités aux environs du lac Nipissing; mentionner leur nom fait penser à la mission de Caughnawaga; celle de St-Régis, près de Cornwall; la Baie Géorgienne; l'île Manitouline; le lac Nipigon; sans oublier les Esquimaux de l'Alaska.

La "robe noire", ainsi le missionnaire était-il désigné par les Indiens, devait aussi vêtir les "breeches" des coureurs des bois. Maintenant il faudrait parler des vêtements d'aviateur puisque l'oiseau volant est utilisé au service des missions.

Et nous n'avons mentionné ici que quelques missions au Canada.

## Quelle question!

Un jeune reporter s'approche d'une actrice moulée, sur la plage, dans un costume strict.

— Vous aimez nager, Madame? demande-t-il. — Moi, Vous êtes fou! Je ne veux pas mouiller mon costume.

## CETTE SEMAINE! Traitement d'essai contre la chute des cheveux causée par les pellicules



Un expert Thomas explique, à un client menacé de calvitie, comment les différents types de pellicules provoquent la chute des cheveux.

## "Les pellicules obstruent les tubes capillaires et arrêtent la pousse des cheveux", affirme un expert

"Les différents types de pellicules ont depuis toujours été une des causes majeures de la calvitie."

Cette conclusion est avancée par M. N. J. Thomas Jr, sommité de renommée internationale dans le domaine des soins des cheveux et du cuir chevelu, président de la clinique Thomas, la plus vaste organisation d'experts capillaires au monde, possédant 45 cliniques en fonction à travers le Canada et les Etats-Unis. M. N. J. Thomas s'explique comme suit:

"Nos experts trichologistes sont arrivés à la conclusion que la plupart de ceux qui deviennent chauves ont quelque chose en commun: **Leurs follicules, ou tubes capillaires à travers lesquels les cheveux poussent, sont obstrués par des résidus étrangers, surtout des pellicules.**

"Très souvent, ils ne réalisent pas la présence des pellicules qui sont là à bloquer les follicules et à obstruer le passage des cheveux dont elles entravent la pousse. Toutefois, cet empêchement physique de la pousse des cheveux n'est pas autant à craindre que les troubles qui en découlent.

"Une première conséquence, explique M. Thomas, est que les bulbes de vos cheveux sont étouffés à la racine des follicules et deviennent facilement la proie des bactéries.

### Attaque des racines

"Finalement, ce sont les racines mêmes de vos cheveux qui sont attaquées. Avec la diminution de la pousse des cheveux, elles nécessitent de moins en moins de sang pour nourrir les nouveaux cheveux. A la longue, la pousse devient impossible."

Mais vous, Messieurs, qui avez encore un peu de "duvet" sur la tête, vous pouvez être aidés par le traitement Thomas.

A quelques exceptions près, tout cuir chevelu qui continue à faire pousser, ne fût-ce que des cheveux rares, fins et courts, peut être ranimé au point d'en faire pousser des longs et forts. Nous l'avons déjà fait: nous avons des preuves à l'appui de notre affirmation que nous tenons à votre disposition à tout moment. "Nous avons mis à point un traitement spécial et de toute efficacité contre la chute des cheveux causée par les différents types de pellicules," affirme M. Thomas. "Ce traitement débouche les follicules, débarrasse les bul-

bes de toutes bactéries et active la circulation du sang à la racine même des cheveux par l'application rationnelle de la thermogénie."

Lutter contre la méfiance des gens fut de tout temps un de nos problèmes majeurs. L'homme, en général, attendra toujours que ses cheveux disparaissent presque au complet... et, ce n'est qu'en désespoir de cause qu'il fera appel à nous. A ce moment, naturellement, son problème est plus grave, plus compliqué et difficile à résoudre. Surtout, le traitement est plus long, d'où plus coûteux.

Même dans des cas semblables, M. Thomas le prouve, noir sur blanc, plus de 90% des clients se déclarent très satisfaits des résultats obtenus.

### Traitement d'essai \$2.00

"Pour aider à surmonter cette méfiance première de nos clients, nous offrons cette semaine en spécial un traitement-essai pour \$2.00 seulement. Ce sera en même temps une démonstration pour vous. Sans aucune charge, nous vous ferons, comme à l'accoutumée, un examen complet des cheveux et du cuir chevelu. Ensuite, vous aurez le privilège du traitement complet, tel qu'exigé par votre cas.

"Ce traitement-démonstration de \$2.00 n'implique aucune obligation de votre part," déclare M. N. J. Thomas Jr.

Pourquoi ne pas être vous-même le juge des chances que nous vous offrons de prévenir cette calvitie qui vous menace? Après le traitement d'essai, c'est votre cuir chevelu qui vous révélera la possibilité de conserver vos cheveux. Et puis, vous n'aurez qu'à suivre vos propres impulsions. Vous serez libre de faire ce que bon vous semblera.

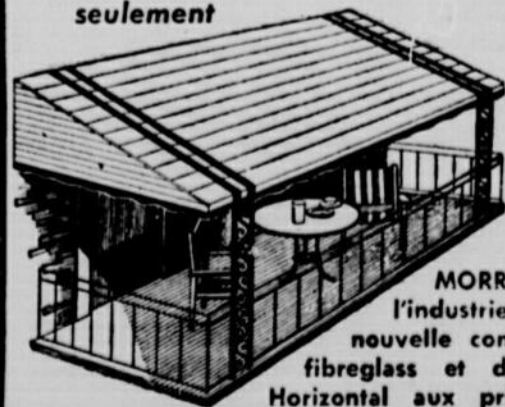
Si vous avez un souci de cheveux, venez à la clinique Thomas — suite 637, Edifice Carré Dominion, 1010 ouest, rue Ste-Catherine — coin rue Peel, à Montréal. Téléphone: UN. 6-3041. Venez n'importe quand entre 11 h. a.m. et 8 h. 30 p.m. en semaine, ou entre 10 h. a.m. et 4 h. p.m. les samedis. La consultation en privé avec l'expert capillaire Thomas est gratuite. Pas besoin de rendez-vous. Demandez simplement M. D.R. Gauthier. Laissez-le vous montrer comment la clinique Thomas peut vous aider à conserver vos cheveux et à en faire pousser de plus beaux.



Dans sa retraite de St-Jérôme, le R.P. Léopold Porcheron, s.j., a toujours l'oeil éveillé et clair. Il feuillette les albums et sait, par la joie qu'il a dans le coeur, faire rayonner autour de lui, la joie de vivre. (Photos Marce)

# VENTE! AUVENTS

pour 7 jours seulement



de FIBREGLASS  
OU  
d'ALUMINIUM

pour balcons, patios, fenêtres et portes

MORRIS — les pionniers dans l'industrie — vous offrent une nouvelle conception d'auvents de fibreglass et d'aluminium à dessin Horizontal aux prix du manufacturier. **\$27.95** et plus selon les dimensions

Fait sur mesures dans toutes les dimensions et toutes les couleurs.

ESTIMATIONS GRATUITES  
TERMES FACILES

**Wm MORRIS** FILS LIMITEE  
LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET TERRAZES

**RI. 7-3534**  
6045 COTE-DE-LIESSE  
MONTREAL



**GILLES PELLERIN**  
... "je ne suis pas prude"

**Ma nomination...**

(Suite de la page 45)

testants rendrait probablement la censure encore plus sévère!"

**Pellerin vs Cité Libre**

Nous y voici. Le front de Gilles Pellerin se rembrunit, ses sourcils se froncent et il murmure quelques mots "dans sa barbe". Je saisis à la volée, "furieux" — "Cité Libre". Et j'attends, l'oreille et le crayon aux aguets. "Quelqu'un a écrit dans "Cité Libre" que les libéraux avaient fait une gaffe "majuscule" en me nommant au Bureau de la Censure. Je suis un "comique", c'est vrai, et je ne pose pas au grand intellectuel. Mais on semble oublier qu'il y a la personnalité de l'homme à côté de celle du comédien, et ce monsieur, qui, je crois, aimerait bien faire partie du Bureau de Censure, ne peut savoir si j'ai un bon jugement ou non. Cela, l'avenir le dira.

"On a dit qu'il s'agissait d'une récompense politique parce que je m'étais présenté comme candidat libéral aux élections fédérales. D'autres ont accueilli ma nomination comme une gigantesque blague. Mais moi, j'ai pris ma nomination au sérieux, comme une marque de confiance qu'on m'accorde. Je prendrai mon travail au sérieux, aussi; je compte faire de mon mieux et, autant que possible, apporter au Bureau un peu d'air frais!"

"Je crois avoir une éducation solide et l'esprit assez large. Je ne suis pas prude, loin de là, mais j'accepte la morale comme nécessaire et souhaitable. Enfin, je suis jeune (34 ans) — ce n'est pas encore l'âge de la retraite et de l'embourgeoisement (au sens péjoratif)!"

"On a dit dans "Cité Libre": "... on saura enfin ce que la "mère à Roland" pense de Robert Bresson". Non, Gilles Pellerin, le nouveau membre du Bureau de la Censure, ce n'est pas l'"ami du fils de la mère à Roland". C'est un homme de bon sens qui prend ses nouvelles fonctions au sérieux et qu'il faudrait apprendre à distinguer du personnage qu'il a créé.

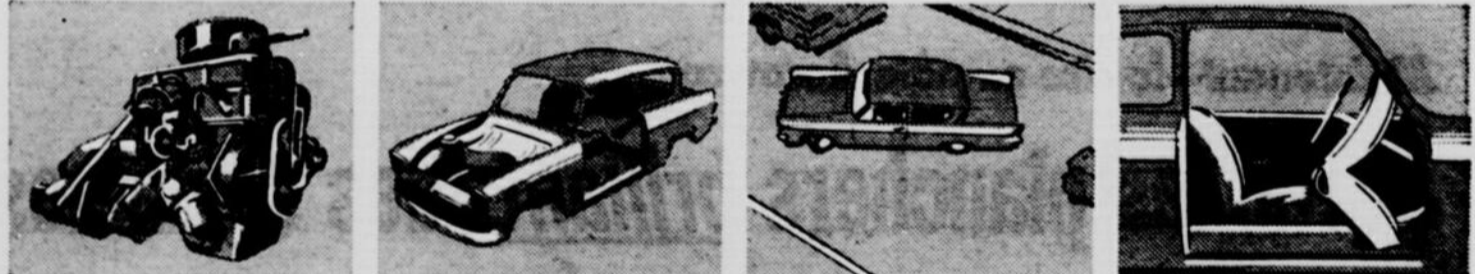
"J'ai appris les articles de loi sur la censure. Je pense qu'il y a lieu de reviser et de corriger la loi de la censure qui date de 1925. Ce qui est particulièrement ridicule, c'est que la censure fédérale n'est pas du tout coordonnée avec la censure provinciale et que l'on peut voir, en famille, à la TV, des films que la censure provinciale ne laisse pas passer dans les salles de cinéma où les moins de 16 ans ne sont même pas admis, parce que la radio et la TV dépendent de la censure fédérale. Il y a sûrement quelque chose à faire pour régler les activités de ces deux organismes de censure.

"De plus, je n'entends pas mêler ma carrière dans le spectacle et mes fonctions de censeur. Ce sont deux choses tout à fait séparées et je ne veux pas me servir de l'une pour faire mousser la publicité de l'autre."

M. Gilles Pellerin refrénera-t-il l'ardeur de nos grands manitous du ciseau? Réussira-t-il à aérer les locaux et l'esprit de la censure québécoise? La plupart des gens ne le savent pas. Moi non plus. On peut prévoir, craindre ou espérer, il faut bien admettre qu'on ne le sait pas. Pas encore.



**MON TRAVAIL ME CONDUIT SUR TOUTES LES ROUTES, PAR TOUS LES TEMPS... MON ANGLIA 105E EST À TOUTE ÉPREUVE!**



*Le premier moteur au monde à course ultra-courte. Silencieux au point de faire parfois douter qu'il tourne! Subissant moins de friction, donc moins d'usure, ce moteur dure plus longtemps. Puissance: 41 CV; jusqu'à 43 m/gal.*

*Vous êtes entouré d'un rempart d'acier. Châssis et carrosserie sont, en effet, soudés en un tout ultrarobuste. L'Anglia 105E est construite pour durer. Elle a gagné d'importantes épreuves d'endurance au Canada, en Afrique et en Europe.*

*La direction, souple et précise, permet de se ranger là où d'autres doivent y renoncer. En outre, de gros ressorts indépendants et des amortisseurs pleine hauteur assurent à l'Anglia 105E une suspension d'une souplesse vraiment remarquable.*

*Les portes s'ouvrent largement et les sièges AV se rabattent entièrement pour faciliter l'accès. Les intérieurs respirent l'élégance et le bon goût. Gamme complète d'instruments. Chauffe-ventil efficace même par temps très froid.*

CHOISISSEZ L' **Anglia** LA VOITURE QUI DURE  
105 E **\$1644**

\*Prix de détail maximum suggéré pour le sedan de luxe à 2 portières Anglia 105E, avec chauffe-ventil, plein d'essence et d'antigel, livré à Montréal. Les prix varient dans les diverses autres régions de la province selon les frais de livraison.

**VOUS TROUVEREZ PARTOUT — D'UN OcéAN À L'AUTRE — LES PIÈCES ET LE SERVICE POUR VOITURES FORD ANGLAISES**

**VOYEZ SANS TARDER LES VOITURES FORD ANGLAISES CHEZ VOTRE VENDEUR MERCURY-METEOR ET CHEZ LES VENDEURS SPÉCIALISÉS DE VOITURES FORD ANGLAISES**

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p><b>QUEST</b><br/>CUMMING PERRAULT LIMITED<br/>6425, chemin Upper Lachine, HU. 9-3831<br/>HART MOTORS LIMITED<br/>6458, chemin de la Côte-de-Liesse, ME. 1-3561<br/>LATIMER IMPORT MOTORS LTD.<br/>1961 ouest, rue Ste-Catherine, WE. 7-9311</p> | <p><b>NORD</b><br/>BENOIT MOTORS LIMITED<br/>7865, rue St-Hubert, CR. 4-4384<br/>COUSINEAU &amp; GABOURY LTÉE<br/>10200, boul. St-Laurent, DU. 9-3581<br/>LANTHIER, LALONDE &amp; FILS<br/>4411, ave Papineau, LA. 6-4411</p> | <p><b>EST</b><br/>EUDES AUTOMOBILES LTÉE<br/>8725 est, rue Notre-Dame, CL. 5-4066<br/>HAMELIN &amp; FRÈRE LIMITÉE<br/>3491 est, rue Notre-Dame, LA. 4-6851<br/><b>VERDUN</b><br/>LALONDE AUTOMOBILE LIMITÉE<br/>3897, ave Bannantyne, PO. 6-8521</p> |
|--|---|--|
- RIVE SUD } JOS. LAPIERRE AUTOMOBILE ENRG., 1800, boul. Taschereau, Ville LeMoyne, OR. 1-5905  
BREARD AUTOMOBILE INC., 864 Victoria, Montréal Sud, OR. 4-6288**

# Quel serait l'âge idéal pour se marier?

Photo-reportage de

R. Verrette et M. Lafontaine

"Le devoir d'un homme, c'est de se marier le plus tard possible; celui d'une femme, le plus tôt possible", a écrit après d'autres, qui avaient exprimé cette pensée sous une forme différente, le célèbre dramaturge et humoriste irlandais, George Bernard Shaw. Mais que signifient pour nos lecteurs et pour nos lectrices ce "plus tard possible" et ce "plus tôt possible"? La meilleure façon de le savoir, c'était de le leur demander. Si vous êtes trop pressé pour lire leurs réponses en détail, voici, en gros, le résultat de l'enquête: selon les hommes, les femmes devraient se marier, en moyenne, à 23 ans; et les hommes, d'après les femmes, devraient abandonner le célibat à 28 ans, en moyenne. Mais pourquoi ne pas vous enquerir de leurs raisons?

M. Angelo Laflamme, vendeur, 4229, rue Saint-André, Montréal.

A 30 ans, parce qu'à cet âge-là elle commence à se montrer raisonnable et qu'elle est capable d'assumer ses responsabilités d'épouse et de mère de famille. Plus jeune, il lui manque le principal: l'expérience de la vie. Et sans cela, elle devra

## A la caserne

Le sergent — Qu'est-ce que vous faites dans le civil?  
La recrue — Musicien  
Le sergent — Quel instrument?  
La recrue — La batterie.  
Le sergent — Bon. On vous mettra à la cuisine!



A. Laflamme



R. Thiffault



L. Lavoie



Mlle Lachance



D. Gaudreau



R. Beaudot

s'attendre à bien des déceptions dans le mariage.

M. Roland Beaudot, commis, 2110, rue des Carrières, Montréal.

A 22 ans, parce qu'elle est assez mûre pour faire face aux difficultés de la vie conjugale. Bien entendu, même si elle a atteint cet âge, elle ne doit pas nécessairement se marier à l'aventure; il faut qu'elle ait rencontré l'homme rêvé. Et d'ailleurs, si ce n'est déjà fait à 22 ans, elle n'a pas de temps à perdre!

Mme Gisèle Darro, commis, 7766, rue Stuart, Montréal.

Pas avant 25 ans. Plus jeune que cela, habituellement, un homme n'a pas beaucoup d'économies et il n'a pas le sérieux voulu pour s'engager dans le mariage. Le futur mari ne devrait jamais oublier que le bien-être des siens est entre ses mains. Mon mari avait 26 ans lorsque je l'ai épousé et comme je suis heureuse, je parle donc avec expérience.

Mme Laurence Major, commis, 6530, rue Boyer, Montréal.

A 35 ans, parce qu'alors l'homme est plus raisonnable et il peut faire son choix sans trop risquer de se tromper. Plus tôt que cela, les hommes sont pour la plupart volages et nullement

prêts pour la vie conjugale. Et si à 35 ans un homme n'est pas encore sérieux, il ne le sera jamais et il ne doit pas se marier.

M. Roland Thiffault, 510, rue Faillon, Montréal.

A 19 ans. C'est un bel âge pour songer à se marier et à élever une nombreuse famille. La jeune fille n'a pas encore eu le temps de sortir beaucoup et elle n'est pas gâtée par les clubs et les salles de danse! Elle sera plus portée à demeurer au foyer, à prendre soin de son mari et de ses enfants plutôt que de

une telle décision. Elle a eu le temps de se familiariser avec l'art culinaire, la couture et une foule de choses utiles pour le foyer. En somme, elle a tout pour devenir une bonne mère de famille. Une jeune fille très sérieuse et qui ne sort pas peut, sans doute, se marier à 20 ans. Mais où peut-on dénicher un oiseau aussi rare?

Mlle Claude Lachance, secrétaire, 1898, rue Parthenais, Montréal.

L'âge idéal que devrait avoir l'homme au moment où il se ma-



Mme G. Darro



Mme L. Major



Mme P. Viau



Mme Beaudoin

chercher à tuer le temps à l'extérieur.

M. Lucien Lavoie, "waiter", 1525, rue de l'Eglise, Côte-St-Paul.

A 23 ans. A cet âge-là, elle est assez vieille pour prendre

n'a même pas besoin de proposer le mariage à la femme qu'il aime pour la faire s'épanouir et lui donner confiance. Tout le reste — contrats et famille — n'est qu'une affaire de contingences et dépend d'un choix personnel, indiscutable.

Mme Pauline Viau, ménagère, 29, rue Crépin, Châteauguay.

A 28 ans. Un homme a alors assez de maturité pour envisager sérieusement la vie à deux. Il est censé avoir des économies et une bonne expérience de la vie qui en feront un bon mari et un excellent père de famille. Un peu plus jeune que cela, il peut toujours se marier et finir par se tirer d'affaire, mais je suis d'avis qu'un homme ne doit jamais se marier avant d'avoir atteint ses 25 ans.

M. Denis Gaudreau, garagiste, 6922, 19e avenue, Rosemont.

A 22 ou 23 ans. A moins que ses parents soient dans le besoin et qu'elle se sente obligée de leur venir en aide. A cet âge, elle a eu le temps d'apprécier la vie et de rencontrer plusieurs garçons. Elle peut donc faire son choix dans la "gang". Plus âgée que cela, elle est plus indépendante et elle prend de mauvaises habitudes. Quand vient le temps d'élever des enfants, c'est beaucoup plus difficile pour elle.

Mme Roger Beaudoin, vendeuse, coin Fabre et Mont-Royal, Montréal.

Vers 25 ans, après avoir terminé ses études. C'est d'ailleurs à l'âge où il doit penser à se marier. Avant cela, il n'a pas encore fait sa vie de garçon et pas un homme n'échappe à cette tentation. Si les hommes se mariaient tous après cette crise de folie, il y aurait bien moins de ménages séparés de nos jours et bien des enfants y gagneraient!

Maintenant—la cire en pâte Aerowax

garde les planchers brillants des semaines de plus!



### Pas d'huile où la poussière puisse adhérer!

La poussière et la saleté n'adhèrent pas au fini dur et luisant de la cire Aerowax. L'eau et les liquides renversés ne s'y imprègnent pas. Vos planchers et vos meubles resteront beaux et brillants, des semaines de plus. En outre, la cire Aerowax ne peut jaunir!

### Pas d'eau pour ternir ou déformer le bois fin!

La cire en pâte Aerowax embellit les parquets. Elle est merveilleuse aussi pour le linoléum, car elle laisse un fini ultra-résistant et clair comme le cristal sur toute surface ferme. Et ce beau fini dure longtemps, tout en protégeant contre les coups, les marques et les égratignures.



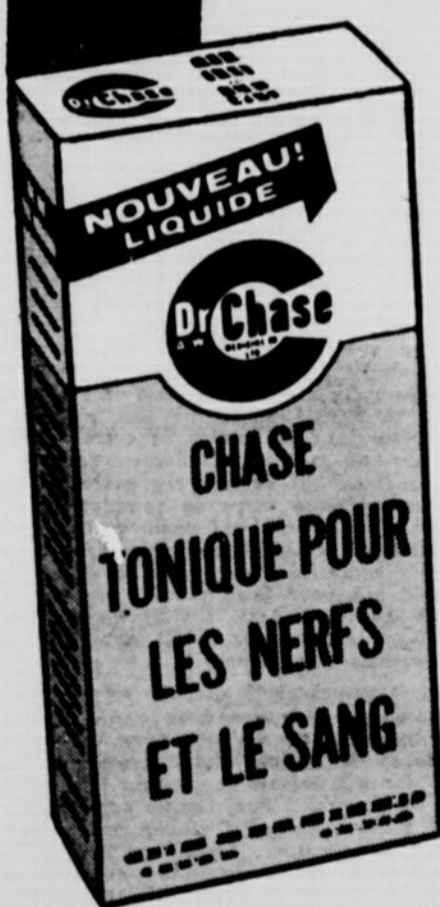
Gardez vos planchers brillants des semaines de plus avec la cire en pâte AEROWAX!



**Sécurité et humour à Sherbrooke**

A Sherbrooke, comme partout ailleurs, on a planté à l'angle des rues des enseignes marquées du mot "STOP". Au lieu de laisser l'endos de ces enseignes en blanc, ou de vendre cet espace pour de l'annonce, la direction de la circulation a voulu, avec humour, faire penser à la sécurité routière même dans la ville. La Reine des Cantons de l'Est, ou de l'Estrie si on préfère, a fait dessiner des caricatures, certaines en langue anglaise, d'autres en langue française, sur l'endos de ces enseignes. Certaines sont des traductions, d'autres sont intraduisibles. Voici quelques-uns de ces dessins "qui parlent tout seuls". (Photos Prévost)

**SI VOUS VOUS SENTEZ FATIGUÉ, ABATTU, NERVEUX  
CE MESSAGE EST POUR VOUS!**



LE *Nouveau* **TONIQUE**  
**LIQUIDE CHASE**  
**POUR LES NERFS ET LE SANG**  
**FOURNIT**  
**CHAQUE JOUR**  
**2400 MILLIGRAMMES DE**  
**FER BIENFAISANT**



**AIDE À RÉTABLIR**  
**"L'ÉQUILIBRE**  
**DU SANG"**  
**EN GLOBULES ROUGES**

En médecine on parle de "composition sanguine" de l'organisme. C'est par ce terme que les médecins désignent votre numération globulaire... le nombre de cellules rouges qu'il y a dans votre sang, et la teneur en hémoglobine, matière colorante vitale de vos cellules rouges.

Donc, si vous vous êtes senti fatigué, abattu et sans énergie, c'est peut-être un signe que votre numération globulaire est tombée à un niveau au-dessous de la normale et que vous souffrez D'ANÉMIE PAR CARENCE DE FER.

**LA FORMULE À DOUBLE ACTION**  
**AGIT sur le SANG et les NERFS**

(1) AIDE À VOUS REDONNER DE L'ÉNERGIE !  
LE NOUVEAU TONIQUE LIQUIDE CHASE POUR LES NERFS ET LE SANG fournit chaque jour à votre organisme 2400 milligrammes de FER bienfaisant. Il aide à rétablir "l'équilibre de votre sang" en globules rouges — soulage les sensations de fatigue, d'abattement et de manque d'énergie — vous redonne des forces et de l'énergie!

(2) AIDE À TONIFIER AUSSI LES NERFS !  
LE TONIQUE CHASE POUR LES NERFS ET LE SANG contient aussi des VITAMINES B12 et B1, plus de l'EXTRAIT DE FOIE. Ces ingrédients essentiels agissent avec le FER bienfaisant pour aider à calmer la tension nerveuse. Vous vous sentez vite mieux — vous mangez mieux — vous dormez mieux! Commencez dès maintenant, et vous vous sentirez vite mieux.

BW-M-C2F

**UN AUTRE MÉDICAMENT MODERNE DES LABORATOIRES DR. CHASE, OAKVILLE, ONTARIO**

## LE PETIT JOURNAL

Fondé en 1926 - Publié et imprimé à son siège social

5468, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 - RE. 1-7941



ABONNEMENTS: 1 an 6 mois 3 mois 1 mois  
 Prix au Canada \$6.50 \$3.50 \$1.75 65c  
 Montréal \$9.00 \$4.50 \$2.25 75c  
 États-Unis et étranger \$7.00 \$3.50 \$1.75 60c

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

MONTRÉAL, SEMAINE DU 2 OCTOBRE 1960

## Nous sommes des tendres

Parlant devant les délégués au congrès de l'Association canadienne des chefs de police, tenue ces jours derniers à Sherbrooke, le directeur de la force constabulaire de Montréal, M. Albert Langlois, s'est déclaré très inquiet parce que les vols à main armée se multiplient. Quand on songe, par exemple, que les autorités policières avaient été averties, six jours à l'avance, qu'un hold-up aurait lieu au terminus de l'Est de la Compagnie de Transport Provincial; qu'elles avaient expédié sur les lieux quatre détectives pour guetter les bandits, et que ceux-ci se sont emparés de \$50,000 et ont fui sans une égratignure, M. le directeur a certes raison de manifester de l'anxiété! Et n'est-ce pas à peu près à la même date que deux hommes de radio-police, répondant à une alarme, pénétrèrent dans une banque juste à temps pour se faire désarmer par un criminel qui les attendait tranquillement derrière une porte? Nous ne doutons pas un seul instant de la bravoure de nos policiers; mais, ce qui semble se produire, c'est que le crime est devenu tellement payant, que des individus plus intelligents que d'ordinaire l'exploitent avec une efficacité semblable à celle des bons hommes d'affaires. M. Langlois a souligné, dans son discours, qu'il ne veut pas critiquer ceux qui administrent la justice, mais que les sentences trop légères et l'acceptation de cautionnements insuffisants encourage le crime.

★ ★ ★

### Trop de mollesse?

Et pourquoi, s'il vous plaît, M. Langlois ne veut-il pas critiquer les administrateurs judiciaires quand il sent avoir raison? S'il est un homme admirablement placé pour le faire, étant à la tête de la police de la métropole du Canada et ayant accumulé des années d'expérience, c'est bien lui. Souvent, d'ailleurs, les magistrats ont les mains liées. Le juge en chef Edouard Archambault, ayant devant lui des brutes qui avaient imposé le racket de la "protection" dans des hôtels de la rive sud, déclara cette semaine: "Vos actes sont si révoltants, que si la loi permettait le fouet, je vous l'imposerais avec joie."

Comme le disait le procureur de la Couronne de l'Ontario, Me Alex Hall: "Le danger, c'est que lorsqu'un criminel passe devant les tribunaux, diverses sectes religieuses ou sociétés bien pensantes s'emparent de son cas, font jouer des influences de toutes sortes, prétendent que le coupable est victime de son entourage passé, qu'il est en réalité un malade. Ils affirment que cet individu est un inadapté et qu'à cause de cela, il n'a aucune espèce d'obligations envers la société." Ces clameurs se répétant à longueur d'année, les législateurs finissent par y céder dans une trop grande mesure.

Tandis que les chefs de police au congrès de Sherbrooke, qui sont des gens d'expérience, se déclaraient en faveur de la peine de mort pour les assassins, les délégués de la United Church à Edmonton réclamaient à grands cris son abolition, demandant à la place la prison à perpétuité. Et, réunie à Manille, une société internationale d'avocates exprimait non seulement son opposition à toute exécution capitale, mais dénonçait aussi la condamnation au bagne pour la vie, trouvant cela "très cruel". Chaque cas, affirmèrent ces dames, devrait être révisé tous les cinq ans. Et dans tout cela, pas un mot de pitié pour les victimes, pas une parole d'attendrissement pour les orphelins de parents assassinés, pour les jeunes filles violées, pour les vieillards qui se sont fait voler les économies de toute une vie. Relâchons tous les bandits! Sans ça, nous sommes des cruels.

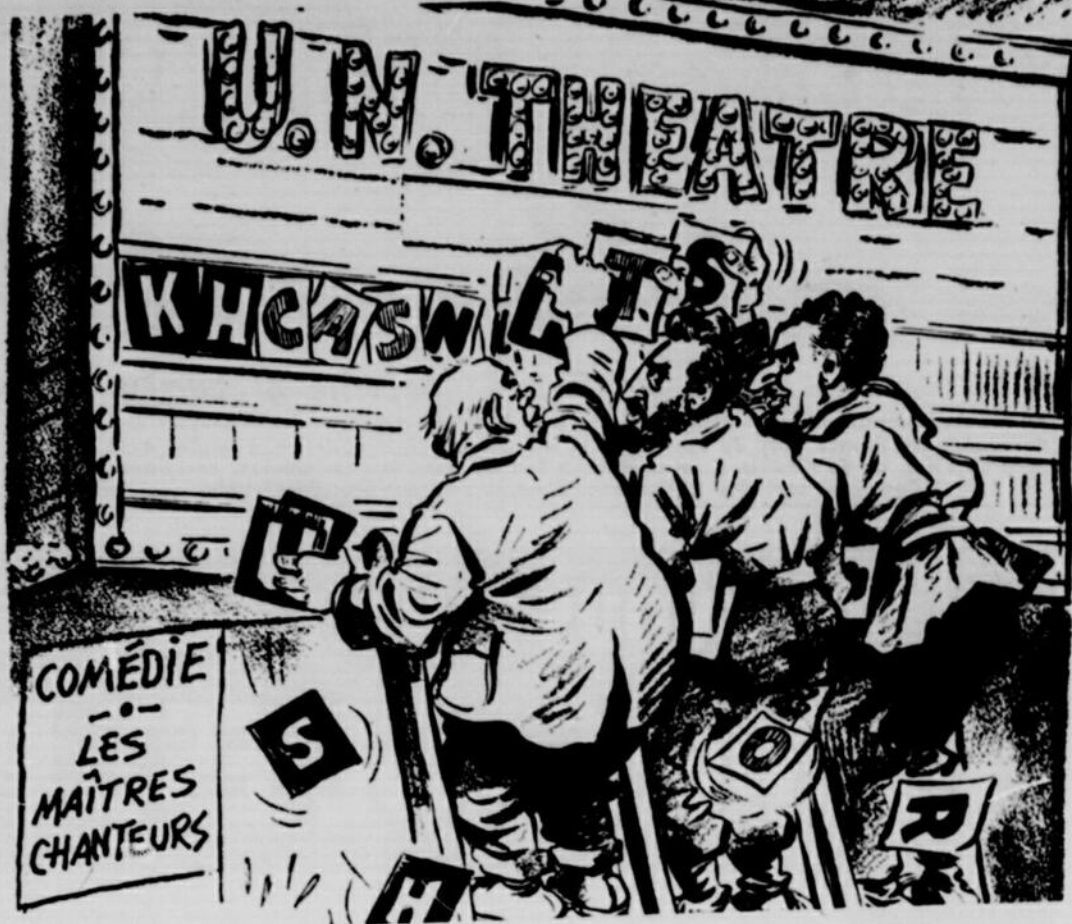
Et l'insolence des bandits impunis augmente de jour en jour.

## Olympiades à Montréal?

Un quotidien annonçait que les prochains Jeux Olympiques seraient peut-être tenus à Montréal. Bien que ce serait une intéressante manœuvre touristique, nous nous demandons qu'est-ce qui nous vaudrait un tel honneur. Le Canada s'est placé ignominieusement en 26e place aux Olympiades de Rome, derrière des pays beaucoup plus petits que le nôtre. Nos athlètes ont été dépassés par ceux de la Norvège, d'Afrique-Sud, de l'Iran, de la Yougoslavie, de la Belgique, de la Nouvelle-Zélande, de la Suisse, de la Hollande, de la Bulgarie, du Danemark, de la Suède, de la Tchécoslovaquie, de la Turquie, de la Roumanie.

"Nous devenons des ramollis", a dit à son retour d'Italie M. K.P. Farmer, président de l'Association canadienne des Olympiques; et si cela continue, je vous promets que nos futures équipes rentreront non seulement sans aucune médaille d'or, mais sans médaille du tout."

En ce cas, c'est encore moins humiliant d'aller se faire battre à l'étranger que chez nous.



Jean-Charles Harvey

## Farceurs vulgaires

Après avoir vu et entendu Monsieur K exécutant ses clowneries aux Nations unies, je dis: "Vivent les Nègres!" Car ces enfants de la brousse africaine se montrent plus civilisés que lui. Pourquoi est-il venu aux États-Unis? Sûrement pas dans un but pacifique. Semer trouble et bisbille, torpiller l'ONU comme il a torpillé, sans motif sérieux, la conférence au sommet à Paris, intensifier la campagne de "hate America" avec le bouffon Castro, là était son intention. Preuve que l'on peut être chef d'un grand pays et un bien petit homme. Après avoir écouté son discours désordonné de la semaine dernière, discours plein de longueurs, de redites, de mensonges, de demi-vérités et d'âneries, on se dit: "Ca, un grand homme! Fi donc! Si j'étais Russe, même un rouge, j'en rougirais davantage."

Un grand bonhomme n'agit pas de cette façon. Pour nous, à qui nos mères ont enseigné un code de convenances hérité de plusieurs siècles de raffinements et de charité sociale, il est impensable que l'on ait l'effronterie d'entrer dans une famille dont on a insulté les hôtes et les enfants, une famille que l'on a accablée d'accusations perfides et de calomnies et où l'on se sait ni invité ni désirable. En venant à New York, Monsieur K a donc violé toutes les règles d'une élémentaire décence. Et c'était d'autant plus odieux qu'il n'avait rien à offrir, rien, sinon un projet de décapitation du secrétariat de l'organisation mondiale et la création d'un triumvirat destiné à paralyser cette dernière et à la livrer, pieds et poings liés, aux volontés et à la propagande du Kremlin. De la sorte, l'apparition de Nikita en Manhattan se résume à une grossièreté sans nom et à un tas de comédies stupides, dont l'Oncle Sam paie les frais en bons dollars et en pardon des injures.

On regrette infiniment que, devant 96 nations représentées, une telle exhibition de vulgarité se soit produite; mais "à quelque chose malheur est bon", bon que tous ces délégués voient de près ces drôles de personnages, sentent leur mauvaise foi et éprouvent le dégoût de leurs tactiques. Seul un maniaque comme Fidel Castro, l'homme à la mercuriale de quatre heures, a pu goûter vraiment la triste performance de son seigneur et maître. Quant aux singes rouges des pays satellites, que Monsieur K traînait en laisse, tels des animaux de cirque, ils devaient se sentir bien mal à l'aise. S'ils sont bien élevés, comment peuvent-ils se croire en bonne compagnie?

L'individu qui gouverne une nation de deux cents millions de sujets — sans compter les sujets de mécontentement, répéterait Rochefort — n'a pas le droit d'être polisson. Il est des mots interdits à ses lèvres. Aussi eut-on un haut-le-cœur quand, lors de l'apoplectique conférence de presse qu'il donna à Paris, l'été dernier, il traita de "bâtards" des journalistes, prétendus allemands, qui osaient l'interrompre. A-t-on jamais entendu, jamais même imaginé, un Eisenhower ou un Diefenbaker en colère, disant à la presse: "Vous, mes bâtards!" S'ils l'avaient dit, la nation entière les vomirait. Là est le symptôme d'une différence, d'une incompatibilité qui, à l'heure présente, décourage et rabaisse la coexistence.

Et comment ce même individu parle-t-il de

coexistence, quand on a frais à la mémoire les paroles qu'il jeta naguère à la face des diplomates occidentaux au cours d'une réception à l'ambassade polonaise de Moscou: "Si vous ne nous aimez pas, n'acceptez pas nos invitations et ne nous invitez pas chez vous... Que vous aimiez ça ou non, nous allons vous enterrer." Voilà comment s'exprime la colombe de la paix. Par bonheur, la présente session de l'Assemblée générale de l'ONU ne tourne pas à l'avantage des saboteurs. Le secrétaire de cette admirable association de peuples, lâchement accusé par ceux-là même qui veulent reprendre la colonisation de l'Afrique noire en remplacement des puissances de l'Ouest, qui viennent de renoncer à coloniser, a déclaré, aux applaudissements de l'immense majorité des peuples, qu'il ne démissionnerait pas pour faire place à un triumvirat dérisoire et impuissant. C'était un soufflet en plein visage à Monsieur K. Et comme la chose nous a fait du bien, à nous!

On sait comment le despote russe a pris la chose. Pendant l'ovation faite à M. H., il s'est mis à marteler de violents coups de poing la table de sa délégation. C'était grotesque. Bang! Bang! Bang! faisait le poing. Puis d'autres poings se levèrent à l'unisson du poing numéro 1. Bang! Bang! Bang! C'étaient les singes qui cognaient à leur tour. Alors, une belle et noble tête se tourna vers les bruiteurs, des yeux pleins d'un mépris fait de douceur et de pitié se fixèrent sur le chef de la bande. Nehru avait jugé son homme... en silence. Et quel silence!

Quelle est maintenant l'idée dominante de ces messieurs du rideau de fer? Ils ont toujours à la bouche les lieux communs de "souveraineté nationale", d'"impérialisme", d'"exploitation coloniale", mots qui sonnent faux, surtout venant de ce même Nikita qui ordonna aux soldats russes de massacrer les patriotes hongrois et qui, depuis 1954, mène à la baguette tous les chefs des États satellites. Comment peuvent-ils parler de libre détermination des peuples, ces pantins de chefs dont pas un n'est l'élu du peuple? Se réclament-ils, eux aussi, de l'autorité du Saint-Esprit? Ce serait assez drôle.

Fait plus grave, dans ces hypocrites panégyriques de la souveraineté nationale, de la liberté il n'est jamais question de la dignité personnelle de l'individu, de l'inviolabilité de la conscience, et du bonheur dû à chacun. Toujours la maudite collectivité qui écrase l'homme en chair et en os. Pourtant, on sait bien que l'être humain vraiment digne de son espèce n'a que faire de cette indépendance nationale ou de ce régime qui ne lui permettrait pas de penser, de parler, d'écrire, de voyager, de choisir ses amours, ses amitiés, ses voyages, son métier, sa musique, sa soupe et son dessert, voire ses douleurs et ses joies. Beaucoup poussent cet amour de la liberté au point de ne permettre à personne, sauf à l'Être suprême, de choisir pour eux leur siège dans le ciel ou dans l'enfer. Quant à moi, je veux me réserver le privilège de refuser le paradis communiste, si c'en est un, attendu que c'est une satisfaction que de garder pour soi l'initiative de se sauver ou de se damner. Cette liberté, consacrée par tout l'Occident, représente la plus grande révolution des siècles.

# Encore et toujours la même histoire...

## Une formule réellement efficace

*"J'avais honte d'être toujours aussi fatigué!"*



**J**E ME SENTAIS toujours à bout de force. On me considérait comme un rabat-joie. Je ne pouvais comprendre pourquoi, jusqu'au jour où mon docteur me signala que je me comportais comme un homme bien plus vieux que mon âge. Il m'expliqua pourquoi je me sentais toujours fatigué; pourquoi ma femme et les miens me croyaient un homme usé.

Il m'indiqua que ces symptômes pouvaient être causés par un manque de vitamines et de minéraux dans mon régime alimentaire. Il me conseilla de prendre un supplément vitaminique et des minéraux. Des milliers de personnes, me dit-il, ont ainsi retrouvé le bien-être et la joie de vivre en ajoutant ce supplément à leur régime.

Mais je remis à plus tard les soins qui auraient pu améliorer mon état—jusqu'au jour où j'ai lu dans un

magazine une annonce de VITASAFE offrant une provision GRATUITE de 30 jours de capsules VITASAFE C.F. Me rendant compte que je n'avais rien à perdre, j'ai posté le coupon. Dès l'arrivée des capsules, j'ai commencé à en prendre une par jour. Je me suis vite senti un autre homme. Ma fatigue et mon apathie se sont dissipées. J'ai continué de suivre le PLAN VITASAFE et je me sens aujourd'hui plus fort et plein d'entrain.

On ne me considère plus comme un "p'tit vieux". J'ai de l'énergie à revendre et je goûte la vie comme un homme deux fois plus jeune que moi. Il peut en être de même pour vous. Pourquoi ne pas profiter vous aussi de cette sensationnelle offre gratuite pour voir si vous pouvez retrouver votre entrain et votre bien-être? Acceptez cette offre sans obligation comme je l'ai fait.

*"Il y a un mois, j'ai reculé l'horloge!"*

Si quelqu'un m'avait dit qu'une petite capsule pouvait me faire sentir 10 ans plus jeune, heureuse et pleine d'entrain, en tout juste 30 jours, j'aurais pensé qu'il plaisantait. Comme beaucoup de gens de mon entourage, je me sentais épuisée par la tension constante de la vie moderne. Je ne pouvais venir à bout de mon travail. Tout me semblait exiger des efforts insurmontables. Ma famille et mes amis disaient que je me comportais comme une vieille fille.

Puis, un jour, une annonce de VITASAFE m'est tombée sous les yeux. Elle expliquait que de nos jours, de nombreuses personnes bien nourries peuvent être sous-alimentées parce que leurs aliments manquent de certains éléments vitaux ou que ceux-ci sont détruits par entreposage, transformation, congélation, cuisson, etc.

Cette annonce disait encore que des milliers de personnes qui, par suite du déséquilibre de leur régime alimentaire, avaient perdu le bien-être que procure un bon état général, ont pu retrouver la joie de vivre et

une vie active et heureuse grâce aux efficaces capsules VITASAFE C.F.

Puisqu'on offrait une provision d'essai gratuite de 30 jours, j'ai cru que je serais aussi bien d'essayer ce supplément nutritif pour voir s'il améliorerait mon état. J'ai envoyé le coupon. Et croyez-moi, c'est le meilleur geste que j'aie jamais fait.

Je me sens maintenant mieux que je ne me suis sentie depuis des années. J'ai repris goût au travail. Plus que jamais, je prends plaisir à la compagnie de mes parents et de mes amis.

Si vous ne vous sentez pas parfaitement bien, il se peut que vous souffriez vous aussi d'un manque de vitamines et de minéraux. Alors, pourquoi ne pas constater par VOUS-MÊME tout le bien que peuvent vous apporter ces capsules VITASAFE de toute sécurité. Pourquoi ne pas demander dès aujourd'hui cette provision gratuite de 30 jours?



## ESSAYEZ VOUS-MÊME CES CAPSULES, GRATIS PENDANT 30 JOURS

*Vous ne payez que 10¢ pour frais d'emballage et d'envoi*

Une formule nutritive, sûre, contenant 25 ingrédients éprouvés: choline, inositol, méthionine, 11 vitamines (y compris la B-12 et l'acide folique), plus 11 minéraux

CHAQUE CAPSULE QUOTIDIENNE CONTIENT	
Vitamine A 10,000 unités int.	Phosphore 34.7 mg
Vitamine D 2,000 unités int.	Fer 30 mg
Vitamine C 75 mg	Cobalt 0.04 mg
Vitamine B1 3 mg	Cuivre de sulfate de cuivre 0.45 mg
Riboflavine (Vitamine B2) 2.5 mg	Manganèse 0.5 mg
Vitamine B6 1 mg	Molybdène 0.1 mg
Vitamine B12 3 mcg	Soie 0.075 mg
Niacinamide 40 mg	Potassium 7 mg
d-pantothénate de calcium 5 mg	Zinc 0.5 mg
Vitamine E d'un conc. d'acétate d'alpha-tocophérol 10 unités int.	Magnésium 3 mg
Acide folique 0.5 mg	Bitartrate de choline 31.4 mg
Calcium de phosphate bicarbonate 50 mg	Inositol 15 mg
	Biméthionine 10 mg

Nous vous invitons à comparer cette formule avec n'importe quelle autre préparation de vitamines et de minéraux.

EXISTE AUSSI EN PLAN SPECIAL POUR FEMMES PRECISER SUR LE COUPON

Pour vous prouver les remarquables avantages du Plan VITASAFE, nous vous enverrons sans frais pour vous, une provision gratuite de 30 jours de capsules VITASAFE C.F. vous permettant de découvrir par vous-même à quel point vous pouvez vous sentir mieux après un essai de quelques jours seulement. Une seule de ces capsules, prise quotidiennement, fournit à votre organisme autant, ou plus, de vitamines — comprises dans cette formule complète — qu'une personne bien nourrie en consomme dans un repas bien équilibré. Mais, avec nos habitudes alimentaires modernes, un régime bien équilibré peut manquer de vitamines ou de substances difficiles à conserver. La cuisson, la conservation, la congélation ou même simplement l'exposition à l'air et à la lumière peuvent facilement détruire ces substances dans les aliments que vous consommez. Et c'est ce qui explique que des gens bien nourris sont parfois sous-alimentés.

**EFFICACITE ET PURETE GARANTIES**  
Comme vous le savez sans doute, la production des vitamines est rigoureusement contrôlée. Le fabricant est obligé d'indiquer sur l'étiquette la quantité exacte de vitamines et de minéraux contenus dans son produit. Cela veut dire que lorsque vous prenez des capsules VITASAFE, vous pouvez être assuré que vous absorbez des ingrédients purs dont l'action bienfaisante a été éprouvée maintes fois!

**VOICI POURQUOI NOUS VOUS OFFRONS CETTE PROVISION GRATUITE DE 30 JOURS**  
Il y a une seule raison pour laquelle nous vous offrons cette provision gratuite de 30 jours de capsules VITASAFE C.F. Tant de gens nous ont écrit en nous disant le bien qu'ils ressentent après un seul et court essai que nous sommes absolument convaincus qu'un essai semblable peut vous valoir les mêmes effets salutaires. En fait, nous sommes si convaincus que nous vous offrons cet essai à nos

frais. Ces vitamines ne vous coûteront pas un sou. Nous absorbons tout leur coût et prenons tous les risques.

**CET ETONNANT NOUVEAU PLAN REDUIT DE MOITIE LE PRIX DES VITAMINES**  
Avec ces vitamines gratuites, vous recevrez également tous détails concernant les avantages d'un nouveau plan étonnant par lequel nous vous fournissons régulièrement toutes les vitamines et les minéraux dont vous aurez besoin. Ce Plan vous permet de recevoir une provision mensuelle de vitamines sûres et fraîchement fabriquées, chaque mois, pour exactement \$2.78, soit 50% du prix de détail courant. PAS BESOIN DE VOUS DECIDER MAINTENANT. Vous n'êtes nullement obligé de nous acheter quoi que ce soit. Pour recevoir votre provision gratuite de 30 jours et tout apprendre des avantages de cet étonnant nouveau plan, ne manquez pas de poster tout de suite ce coupon.

**COMMENT LE PLAN VITASAFE VOUS ECONOMISE DE L'ARGENT**  
A la réception de votre provision de 30 jours de vitamines, vous n'êtes aucunement obligé d'acheter quoi que ce soit. Avec vos vitamines, vous recevrez également une carte postale. Si, après avoir pris pendant trois semaines vos capsules gratuites, vous n'en êtes pas entièrement satisfait, retournez la carte postale et tout sera dit. Autrement, sans que vous ayez à faire quoi que ce soit d'autre, nous veillerons à ce que vous receviez votre provision mensuelle de vitamines à temps, et pour aussi longtemps que vous le voudrez, au bas prix économique de \$2.78 seulement par mois.



**VITASAFE PLAN (CANADA) LTD.**  
394 Symington Ave., Toronto 9, Ontario

REPLISSEZ CE COUPON, SANS OBLIGATION, AUJOURD'HUI

VITASAFE PLAN (CANADA) LTD. Dépt. LPJ-100  
394 Symington Ave., Toronto, Ontario

J'accepte avec plaisir et sans obligation l'offre généreuse du Plan Vitasafe annoncée dans Le Petit Journal.

Veuillez m'envoyer ma provision gratuite de 30 jours de capsules Vitasafe de la variété marquée ci-dessous:

Plan pour homme       Plan pour femme

CI-JOINT, 10¢ PAR PAQUET pour frais d'emballage et d'envoi

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. ....

Cette offre ne s'adresse qu'à ceux qui n'ont pas encore profité de ce généreux essai. Une seule provision d'essai par personne.



# Plaintes et complaints

à (et non par) Roland Verrette

Le lecteur est prié de noter que ces plaintes et complaints ne viennent pas de moi. Je ne partage pas nécessairement l'opinion des personnes qui me font part de leurs griefs par lettre ou par téléphone. Je me contente de les transmettre au public et aux autorités compétentes.

★ ★ ★

**AU SUJET DES ETERNELS COMMERCIAUX A LA RADIO,** Mme S. Iturbise, du 3420 de la rue Hutchison, aimerait à s'éveiller le matin au son de la musique, mais hélas ! nos postes de radio lui refusent ce plaisir. "J'ai fait l'achat d'un appareil de radio réveil-matin, dit-elle, dans le but de me lever chaque matin sur le bon pied au rythme d'une musique agréable et vivifiante. Quelle déception ! Je m'éveille le plus souvent pour entendre les mérites des savons, des pâtes dentifrices, etc. En somme, toute une litanie de vantardises publicitaires. Il me semble que le matin, nos postes de radio pourraient nous présenter de la musique ou des chansonnettes et nous dispenser de tout ce verbiage commercial. Est-ce demander l'impossible, ou dois-je lancer par-dessus bord mon pseudo-réveil-matin musical et maintenir mon sale caractère ?"

★ ★ ★

**AU SUJET DE LA CONFUSION DANS LES "ISMES",** M. P. Laurin, du 3370 de la rue Goyer, soutient que bien des gens confondent les mots nationalisme, socialisme et communisme. "Des nationalistes, dit-il, préconisent l'étatisation d'entreprises privées comme l'électricité, le gaz, le téléphone, etc. Ils ne sont pas pour autant des socialistes. Le "Federal Reserve Board" régit le système bancaire américain et les Etats-Unis n'en sont pas moins un pays capitaliste. Non, il ne faut pas confondre socialisme avec nationalisme, ni avec mesures sociales. C'est une première équivoque à dissiper. La seconde est la confusion entre socialisme et communisme. Moscou tient les socialistes du monde entier pour antirévolutionnaires et les répudie. Encore plus, le communisme soviétique est devenu un capitalisme d'Etat monopolisateur qui exclut les libertés syndicales et politiques. L'Union universelle des prolétaires est une utopie, car Moscou, comme puissance politique et à l'instar de Washington, s'infiltre un peu partout dans le monde par la diplomatie et l'aide économique. En URSS, les différences de classes réapparaissent sous forme d'une bourgeoisie privilégiée de fonctionnaires et d'ingénieurs."

★ ★ ★

**AU SUJET DES JOUTES DE FOOTBALL A LA TELEVISION,** Mlle C. Lamoureux, du 3445 de la rue Papineau, ne comprend rien au football et elle se demande pourquoi ces joutes monopolisent tous les postes de télévision à la fois pendant des heures entières. "Le football ne me dit rien, écrit-elle, et je ne m'en cache pas, car je partage ainsi l'opinion de bien de mes compatriotes. Mais pourquoi alors ne se contente-t-on pas de téléviser ces joutes à quelques canaux seulement ? Je crois que ce serait suffisant pour satisfaire les amateurs de ce sport et tout le monde n'aurait pas à voir ces bousculades interminables autour d'un ballon. Je n'ai rien contre le football, mais je trouve qu'on exagère un peu trop son importance."

★ ★ ★

**AU SUJET DES RETARDATAIRES,** M. V. Pineault, du 1714 de la rue Saint-Denis, s'en prend aux retardataires qui ne peuvent se rendre à un concert ou à une pièce de théâtre sans déranger tout le monde. "Il y a des gens, dit-il, qui assistent à des représentations artistiques uniquement par snobisme. Mais comme ceux-ci veulent en tirer tout le profit possible, ils arrivent toujours après le lever du rideau pour mieux se faire remarquer. Ne pourrait-on pas déjouer ces casse-pieds professionnels en les empêchant d'entrer avant l'entracte ? Pourquoi toujours plier l'échine devant ces orgueilleux maniaques et embêter tout le monde inutilement ? Une leçon semblable leur serait salutaire !"

★ ★ ★

**AU SUJET DES ASSEMBLEES DE NOTRE CONSEIL MUNICIPAL,** M. A. Giroux, du 1375 est de la rue Ontario, dit qu'on n'a rien à envier à l'Organisation des Nations unies, car l'hôtel de ville de Montréal a aussi son cirque. "Si tous les Montréalais, dit-il, assistaient au moins une fois à une assemblée de notre Conseil municipal, ils seraient plus sérieux par la suite avant d'accorder leur vote à un candidat à la mairie ou à l'échevinage. Comme à New York, nos 99 conseillers s'engueulent ou s'amusent. A les voir en action, on dirait une bande d'enfants qui ne savent quoi faire pour tuer le temps. Avec de tels représentants, comment peut-on s'étonner que la situation financière de Montréal laisse à désirer ?"



C'est à côté de son lit de malade, chez lui, rue Benoit, qu'Arthur Lachapelle donne son dernier concert pour les représentants du "Petit Journal". A notre départ, se portant la main droite sur le sein gauche, le musicien ambulancier ajouta : "Je ne peux plus jouer, rien qu'à vous avoir donné ce petit concert, le coeur me va comme ça." (Photo John Taylor)

**"Je n'ai plus la force de tourner la manivelle"**

## Sans Arthur, le joueur d'orgue, Montréal ne sera plus le même!

On ne le verra plus jamais dans les rues de Montréal. Arthur Lachapelle ! C'en est fini de ce "joueur de musique en boîte". Par l'entremise du Petit Journal, il a voulu faire ses adieux à la population qu'il cotoie depuis 50 ans. "Je n'ai plus la force de tourner la manivelle, voyez-vous ! Et quand l'autre joueur sera parti, il n'y aura plus de musiciens dans les rues, à Montréal. C'est bien triste !" m'a-t-il dit.

Arthur est âgé de 71 ans. Ce n'est pas jeune pour jouer de l'orgue à longueur de journée, été comme hiver, dans les rues d'une grande ville. Petit de stature, il a de longs cheveux d'un blanc jaunâtre et une impressionnante moustache de même couleur.

Outre Arthur et Joseph Vedulik (l'homme à la main coupée on rencontrait, il y a dix ans, Vincent Tavernier, le beau-père de Joseph) et le "doyen" Vinanzo Donatelli. Le couple Antonio Ritza qui jouait de l'accordéon et du tambourin dans nos rues ont abandonné le métier. A deux, ils reçoivent maintenant \$110 par mois, deux pensions de \$55, ce qui leur suffit pour vivre... malheureusement !

### Le doyen Arthur

C'est Arthur Lachapelle qui est le "doyen" aujourd'hui. Comme ses prédécesseurs, il a connu des difficultés. Le bon fonctionnement de son orgue, par exemple, il est dû au travail d'experts, malheureusement fort éloignés de Montréal.

"Quand mon instrument fonctionnait mal, il fallait que je l'envoie en Californie pour le faire réparer" raconte le brave vieux. "Et puis, si je voulais faire changer mon programme, c'est-à-dire, faire changer mes dix morceaux de musique pour dix nouveaux, il me fallait payer jusqu'à \$600 et perdre de l'argent en attendant que ça arrive !"

Arthur et Joseph ne jouent plus

dans les petites rues. Aux heures d'affluence, on les retrouve aux arrêts d'autobus ou devant les gros magasins de la rue Ste-Catherine. Ils ont cessé leurs activités dans les "fonds de cour" et les rues tranquilles.

"Dans les rues privées, se plaint Arthur, y avait pu moyen de travailler ! D'abord on ne faisait pas d'argent. Et puis, il y avait toujours les ménagères et leur radio qu'elles faisaient marcher à tue-tête ! On n'entendait pu not' musique, même dehors !"

C'est pourquoi les copains Arthur et Joseph ont discontinué leurs concerts dans les petites rues.

### Pas mort, mais pas fort !

Je savais que M. Lachapelle habitait jadis au 1669 de la rue Grubert. Mais je me doutais bien qu'il avait déménagé à cause de l'aménagement du plan Dozois. En effet, il n'y a plus de maison, ni même de rue Grubert. C'est donc grâce à l'Office municipal de l'habitation salubre que j'ai pu obtenir la nouvelle adresse du joueur de musique. Au 1209 de la rue Notre-Dame-est, près des bureaux de la brasserie Molson, j'ai trouvé une rue ouverte et une maison. Mais je n'ai pas trouvé Arthur. C'est à l'ombre de la Comédie Canadienne que j'ai pu retrouver mon musicien ambulancier. Rue Benoit, une maison simple. Je sonne.

Il n'est pas mort, Arthur Lachapelle, mais pas très fort non plus.

"J'arrive de l'hôpital où j'ai passé trois mois couché. Puis le docteur m'a dit : "Arthur, rentre chez toi et couche-toi encore !" J'ai du mal en dedans et seulement de parler, ça me fatigue ! Rien qu'à aller à la porte pour vous ouvrir, ça m'a tout étourdi !"

Et j'entre dans cet appartement qu'Arthur partage avec un cousin. La pension de vieillesse des deux hommes leur permet de vivre... "à condition de faire notre manger nous-même !" ajoute Arthur.

### A la télévision

Et voilà qu'Arthur me raconte qu'il a déjà été en vedette à la télévision.

"Trois fois, vous savez ! Une fois avec Mme Michèle Tisseyre, une autre fois avec Maman Fonfon et puis une autre fois encore dans un film qu'ils ont fait avec moi dans la rue. Mais c'est fini, "astheur". Tout ça, c'était le bon temps !"

— Mais si on venait vous chercher en taxi pour jouer de temps en temps ? lui ai-je suggéré.

"Non. Ma carrière est bien finie. J'ai 71 ans. Je n'ai même plus la force de tourner la manivelle !"

— On a dit que vous étiez propriétaire de plusieurs maisons près des rues St-Denis et Ste-Catherine... ?

"Il n'y a rien de vrai là-dedans ! m'interrompt Arthur. Je n'ai que ma pension pour vivre et si je deviens trop malade, je crois bien que j'irai aboutir à l'hospice !"

J'ai vérifié. Depuis 36 ans, M. Lachapelle était en effet à louer sur la rue Grubert. Ce qu'on en dit des choses sans savoir, quand même !

### Ses adieux !

— Continuez-vous à faire un peu de musique pour vous désennuyer ?

"Non, je ne suis pu capable ! Mon instrument est là dans le coin. C'est bien de valeur !"

— Vous avez un radio ?

"Oui. Mais depuis ma maladie, je ne m'intéresse plus à la musique. Je reste couché dans mon lit toute la journée."

Et Arthur Lachapelle qui était demeuré assis lourdement sur le bord de son lit, s'étend de tout son long (pas si long, à bien y penser), tandis que je m'apprête à partir.

"Vous direz bonjour à tout le monde de ma part ! Et puis, merci bien !" me dit-il. Sur le seuil, je l'entends encore répéter, cette fois comme pour lui seul : "Plus un musicien dans les rues de Montréal ! Avant longtemps, plus un seul musicien !"

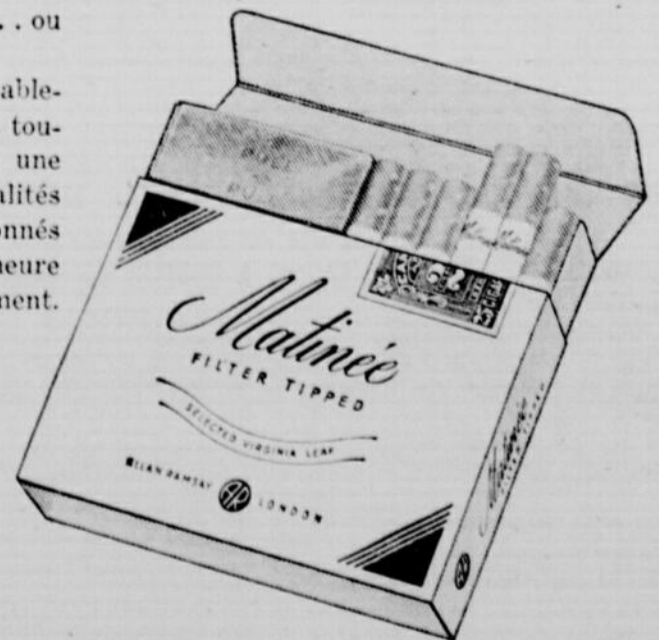
Arthur Prévost



## UN INSTANT AGRÉABLE...UNE MATINÉE

La lutte a été chaude et la victoire longtemps indécise, mais *vo*tre équipe est maintenant sûre de gagner. Et *vous*, après tant d'émotions, vous avez bien gagné une MATINÉE! Avez-vous remarqué comme on savoure mieux les instants agréables en savourant une MATINÉE? Et la saison où nous sommes est particulièrement riche en moments agréables:

joutes sportives, parties de chasse... ou soirées entre amis, au coin du feu. Merveilleusement douce, remarquablement savoureuse, la MATINÉE est toujours appréciée. Son filtre réalise une parfaite harmonie entre les vingt qualités de tabacs fins spécialement sélectionnés pour elle. C'est pourquoi, à toute heure du jour, elle vous satisfait pleinement.



*Matinée*

LA CIGARETTE AGRÉABLE À TOUT INSTANT DE LA JOURNÉE

# "J'en avais assez de l'hypocrisie des marxistes"

par Roland Verrette

Douglas Hyde, un ancien chef communiste notoire, sera de passage à Montréal la semaine prochaine. Les Montréalais auront le plaisir de l'entendre dans une conférence au Gesù. Depuis sa conversion au catholicisme, cet Anglais parcourt le monde pour dénoncer le marxisme. M. Hyde a bien voulu répondre à une série de questions que je lui ai fait parvenir en Angleterre...

— Comment, quand et pourquoi êtes-vous devenu communiste ?

— J'avais 17 ans lorsque je me suis joint au parti communiste à Bristol, en 1928. J'ai agi ainsi parce que je ne pouvais accepter l'enseignement de ma religion. J'étudiais alors la théologie avec l'intention de me faire missionnaire méthodiste, mais cette théologie ne me satisfaisait pas. Inconsciemment, j'étais à la recherche de la vraie foi. En observant les gens avec qui je vivais, je découvrais bien des injustices sociales et raciales. Les politiciens me révoltaient en ignorant leurs belles promesses du temps de la première grande guerre mondiale et je ne comprenais pas cette instabilité qui régnait partout dans le monde après un conflit qui avait coûté tant de sacrifices.

J'avais toujours voulu aller aux Indes comme missionnaire. J'étais intéressé à ce vaste continent, surtout par son mouvement nationaliste dirigé par Gandhi. Ceci m'incita à entrer en contact avec une association qui travaillait pour l'indépendance des Indes. C'est alors que je suis entré dans la "League Against Imperialism", une association répandue dans tout le monde occidental. Je sais maintenant qu'il s'agissait d'une organisation communiste. C'est là que j'ai rencontré mes premiers camarades communistes. Ceux-ci semblaient avoir les qualités que je ne trouvais pas chez les chrétiens de mon entourage. Ils s'efforçaient d'agir selon leurs croyances. Comme je vivais alors dans une banlieue bourgeoise, les chrétiens que je connaissais ne s'intéressaient pas aux problèmes sociaux et parfois ne les soupçonnaient même pas. Au contraire, les communistes étaient au courant de tous ces problèmes.

## Conversion

— Qu'est-ce qui vous a fait rejeter le communisme ? Avez-vous hésité longtemps et n'avez-vous pas souffert intérieurement ?

— J'étais le chef des informations au "Daily Worker" et j'écrivais régulièrement dans les colonnes de ce journal sur une variété de sujets, mais surtout pour dénoncer les organisations fascistes et leurs membres.

Ce sont ces derniers écrits qui m'ont causé des ennuis. J'avais signé une série d'articles contre

une publication catholique appelée: "The Weekly Review". J'avais qualifié ce journal de fasciste. Quelques jours plus tard, les propriétaires et les collaborateurs de ce journal me firent parvenir sept actions en libelle.

Par le passé, je m'étais toujours défendu sans l'aide d'avocats devant des tribunaux de province, mais cette fois, le parti avait décidé que je le ferais avec éclat dans une importante cour de Londres. Il me fallait prouver que le catholicisme était synonyme de fascisme. Si je réussissais cela, non seulement je gagnais ma cause, mais j'allais porter un dur coup à l'Eglise catholique que nous détestions.

En préparant mon plaidoyer, j'ai appris que le "Weekly Review" avait été fondé par deux écrivains catholiques célèbres, G.K. Chesterton et Hilaire Belloc. J'ai découvert aussi que les écrits de ce journal ne tenaient pas du fascisme, mais plutôt des enseignements de l'Eglise catholique que je ne connaissais pas.

Selon le droit anglais, une action en libelle peut être retardée pendant six ans avant d'être soumise devant les tribunaux. Lentement et ardemment, pendant des années, j'ai essayé de préparer un plaidoyer qui pourrait être d'une grande utilité au parti communiste au point de vue idéologique. Mais le contraire de ce que je prévoyais s'est produit. Plus je m'initiais aux enseignements de l'Eglise catholique, plus je constatais que le catholicisme avait raison de mes croyances communes voir le plus de pays possible. Mes voyages m'ont conduit en Asie, en Afrique, en Amérique latine et en Amérique du Nord et dans à peu près tous les pays européens. Partout où je suis allé, j'ai essayé d'observer le côté politique et religieux. Je ne crois pas qu'il faille engager la bataille actuelle au point de vue politique exclusivement. Il s'agit d'une lutte d'idéologies et de croyances, une bataille dans laquelle les coeurs, les idées et les âmes doivent entrer en jeu. Si nous voulons gagner la partie, il faudra que notre science, notre technologie triomphent de la famine, de la pauvreté et de l'ignorance, trois choses chères aux arguments communistes. On ne devra pas se contenter d'améliorer les conditions humaines des peuples sous-développés, mais il faudra aussi satisfaire leurs besoins spirituels.

## Guerre civile d'Espagne

nistes. Peu à peu, je capitulais, d'abord dans le domaine culturel, puis ensuite dans mes pensées sociales et politiques et finalement dans tout le fondement de ma philosophie marxiste.

Ma doctrine communiste était vaincue et je ne trouvais plus rien pour préparer mon plaidoyer. J'ai passé alors une période difficile car si, intellectuellement, j'avais accepté le catholicisme, je ne pouvais encore croire en Dieu et renoncer à ce milieu dans lequel j'avais travaillé depuis si



DOUGLAS HYDE  
... catholique convaincu

longtemps. Ce conflit réglé, j'ai rencontré un prêtre, un jésuite à qui j'ai demandé de m'enseigner la religion catholique. C'était la première fois de ma vie que je me montrais sympathique à un prêtre.

En janvier 1948, je devenais catholique, parce que j'en avais assez des mensonges, des subterfuges et de l'immoralité du communisme. J'étais de plus attiré par la bonté de l'Eglise à l'égard de l'humanité. Mais même si je reconnaissais qu'il fallait combattre l'erreur, j'étais convaincu qu'il fallait le faire en apportant quelque chose de positif.

Comme commentateur sur le monde des affaires, j'ai essayé

— Diriez-vous que la guerre civile d'Espagne était une simple lutte entre les communistes et les non-communistes pour l'obtention du contrôle de ce pays ?

— Non, ça n'a jamais été aussi simple que cela.

Au sein du gouvernement, les libéraux et les socialistes modérés étaient en majorité, mais il y avait aussi des communistes. Au cours de la guerre civile, de

plus en plus de pouvoirs devaient passer aux mains des communistes parce qu'ils formaient le groupe le plus déterminé et le plus familier dans l'art d'une insurrection. Inévitablement donc, dans de telles circonstances, le gouvernement cédait devant l'influence communiste. Il n'est pas exagéré de soutenir qu'en supposant une victoire du gouvernement, celui-ci serait devenu entièrement communiste. Mais il est important de souligner que l'existence de tant de communistes et d'anarchistes dans un pays catholique comme l'Espagne démontre que la population voulait des réformes sociales et mettre fin aux extrêmes de la richesse et de la pauvreté.

## Deux forces identiques

— Il y a des gens qui disent que le catholicisme et le communisme sont seulement deux extrêmes qui emploient les mêmes moyens pour atteindre leurs fins. Ceux-ci croient que les fins justifient les moyens. Etes-vous de cet avis ?

(suite à la page suivante)

— Il a pu se produire des occasions où des catholiques mal renseignés ont employé les mêmes moyens que les communistes pour atteindre leurs fins — en particulier — pour combattre le communisme. Mais il s'agit là de cas exceptionnels où l'on a passé outre à l'enseignement de l'Eglise catholique. Quand un communiste emploie des moyens immoraux pour atteindre ses fins, lui, il

agit selon les principes de la doctrine communiste, mais pas le catholique.

## Problème linguistique

— Avez-vous lu "The Ugly American" ? Que pensez-vous de ce livre ? S'agit-il d'un roman, ou comme le prétend sa préface, d'une représentation fictive de la situation réelle ? Pensez-vous que le monde libre réussirait mieux si ses représentants commerciaux et diplomatiques, comme ceux de la Russie, parlaient les langues des pays qu'ils habitent ?

— Oui, j'ai lu "The Ugly American", et c'est plus qu'un roman. Je peux établir un parallèle avec mon existence dans plusieurs cas cités dans ce livre. Je reconnaissais un incident puisé dans l'un de mes propres livres dont les faits me semblent authentiques. Les auteurs de "The Ugly American" l'ont même rendu moins sensationnel qu'il ne l'était en réalité. Certainement, je crois que le monde libre réussirait mieux si ses représentants non seulement parlaient les langues des pays qu'ils habitent, mais se rapprochaient davantage du peuple. Dieu merci ! j'ai rencontré des Américains admirables en Asie qui font de l'excellent travail. Ils s'identifient avec les gens de là-bas tout en partageant leurs idées et leurs conditions de vie.

## Pourquoi en Amérique

— Etes-vous d'avis que vos con-

(Suite à la page 58)

## EXAMEN DE LA VUE PRESCRIPTION DES VERRES

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

diplômé de l'Université de Montréal



• • • • •

AUTREFOIS

OPTOMETRISTE CONSULTANT  
A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE

6761, RUE ST-HUBERT  
CR. 2-7611 — CR. 2-7616

## ENFIN...! PAYEZ UN LOYER À VOUS-MÊME!

N'attendez pas, profitez de la RISTOURNE PROVINCIALE de 3%

Le projet d'habitation le plus proche de Montréal

Bungalows pierre et briques. 5 1/2 pièces. Services municipaux

**SPECIFICATIONS:** 38.6 x 24.6, chauffage automatique à l'huile, planchers de bois franc, cave de 8 pds, cuisine planifiée.

• Ecole • Eglise • Centre d'achats • Transport facile

Terrain de  
60 x 100



CARPORT EXTRA

Modèle  
LORRAINE

# \$ 250

## COMPTANT

réserve votre maison

Ouvert tous les jours 10 h. a.m. à 9 h. p.m.  
Samedi et Dimanche inclus.

## PRIX TOTAL \$10,950

Les Jardins  
**ST-ELZÉAR**  
• PLUSIEURS MODELES

1650, boul. des LAURENTIDES  
Information : MO. 9-2441

**DIRECTION:** suivez la rue Lajeunesse, traversez le pont Vioy, et suivez la route jusqu'à St-Elzéar, dépassez la voie ferrée et voyez notre enseigne au numéro 1650, boul. des Laurentides. Si vous n'avez pas d'auto, un représentant ira vous reconduire sans obligation.

## Les PLANTS du QUÉBEC Enrg.



Plantez dès cet automne une haie de SAULES A FEUILLES DE LAURIER

A ceux qui désirent planter une haie à croissance extrêmement rapide, résistante aux plus durs climats, choisissez le saule laurier au feuillage vert foncé à surface glacée et reluisante. Pousset dans tous les sols au rythme de 3 à 4 pieds par année. Vous donneront une haie très dense allant jusqu'à 6 pieds de hauteur. Peuvent être utilisés comme haie ou coupe-vent. Ne font pas de racines nuisibles aux pelouses. Vous pouvez vous fier à l'extrême qualité de ces plants qui sont expédiés aussitôt arrachés.

Spécial cette semaine seulement  
**GRATIS** Un saule pleureur donné avec chaque commande.

Les Plants du Québec Enrg., C.P. 340, Berthierville, P.Q.

- Je désire  50 Saules Lauriers, 18-24 pouces, pour \$8.50  
 100 Saules Lauriers, 18-24 pouces, pour \$16.00  
 Ci-inclus montant complet. Frais de poste gratuits.  
 Ci-inclus \$1.00, balance P.S.L. Frais de poste gratuits.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

# Transformez la filerie de votre maison en une antenne gigantesque

## Réception de TV supérieure dans chaque maison et appartement

Un prodige de l'électronique. Il a été tout d'abord découvert lors des recherches sur le radar aux Etats-Unis! Il s'agit de l'ANTENNE DE RADAR JUPITER qui augmente votre territoire de réception de TV des CENTAINES DE FOIS! Elle vous donne une RECEPTION PRECISE COMME LE CINEMA même sur des canaux faibles! Accordez jusqu'à trois fois plus de rendement que les antennes à oreilles de lapin et rivalisez avec les plus belles antennes de toiture que l'on ait manufacturées, et cela A UN VINGTIEME DE LEUR COUT.

Et pourtant vous n'avez qu'à brancher cet appareil dans une prise murale ordinaire! Il ne dépense pas d'électricité. Son usage ne vous coûte rien. Il ne chauffe pas, ni ne s'use. Il fonctionne en toute sécurité! Une fois que vous l'aurez ajouté à votre appareil, vous n'aurez plus à l'examiner ou à le toucher de nouveau. Et cependant, il vous procurera la réception de TV de votre vie, instantanément et sur chacun des canaux de votre région, SANS QUOI TOUT VOTRE ARGENT VOUS SERA REMIS.

**Pourquoi vous contenter d'images à demi-floues? Pourquoi vous priver de canaux?**

Pensez-y! Vous avez probablement payé \$200, \$300 et même \$400 pour votre téléviseur. Vous versez à un réparateur de TV jusqu'à \$20 et \$30 de plus par année simplement pour garder votre appareil en bon ordre! Et cependant, malgré tous les miracles de l'électronique en télévision... malgré tout l'argent dépensé pour ce téléviseur... CET APPAREIL DE TV EST A LA MERCI DE VOTRE ANTENNE.

Oui, quelle que soit la marque de téléviseur que vous possédez... quel que soit le prix que vous avez payé... quel que soit l'argent que vous versiez à votre réparateur, LA QUALITE DE VOTRE IMAGE DE TV DEPEND DE LA PUISSANCE D'ATTRACTION DE VOTRE ANTENNE!

Et sur quelle sorte d'antenne comptez vous pour vous apporter de trois à quatre heures de plaisir visuel chaque soir? Si vous êtes comme des millions d'autres Canadiens, spécialement ceux habitant les appartements, alors vous avez payé de \$10 à \$15 pour une antenne intérieure à oreilles de lapin! A CETTE ANTENNE DE FIL DE DEUX A QUATRE PIEDS DE LONGUEUR, vous confiez la tâche quasi impossible d'apporter des images claires, précises, brillantes, à travers le béton et l'acier, à des centaines de milles de distance! Pas étonnant que vous soyez toujours debout à régler votre appareil! Pas étonnant que vos yeux soient fatigués à la fin d'une soirée de TV.

Vous avez évidemment un autre choix! Vous pouvez installer une antenne de toiture énorme et fragile et payer à votre propriétaire \$24 par année de loyer supplémentaire, ou jusqu'à \$85 pour l'installation sur votre propre maison! Et cette antenne de toiture est de trois, quatre ou cinq fois plus efficace que les oreilles de lapin, parce qu'elle possède jusqu'à VINGT-QUATRE PIEDS de fil d'antenne,

soit VINGT-QUATRE PIEDS D'AIRE DE RECEPTION POUR L'ATTRACTION DE VOS IMAGES!

Mais ces antennes de toiture plient facilement et deviennent hors de foyer. Elles sont trop vulnérables aux dommages par le vent et la tempête et il en coûte très cher pour les réparer! Après la première grosse tempête, vous avez encore des canaux qui s'évanouissent, des images brouillées, un plaisir coupé de moitié.

Mais — et lisez bien ces mots attentivement — il y a toujours eu un TROISIEME CHOIX D'ANTENNE, une antenne de TV complètement dissimulée, appropriée à votre maison ou à votre appartement! UNE ANTENNE DE TELEVISION GIGANTESQUE, non pas longue de deux pieds ou de vingt pieds, mais LONGUE DE CENTAINES ET DE CENTAINES DE PIEDS disposés dans la structure même de votre appartement ou de votre maison et prête à capter des SIGNAUX SUPER-PUISSANTS DE TOUTES LES DIRECTIONS.

Ce potentiel formidable d'antenne, c'est tout simplement la filerie électrique ordinaire de votre appartement ou de votre maison! Et tout ce qu'il vous faut pour la mettre en oeuvre, pour vous procurer des images de TV si claires et si précises qu'elles sont quasi incroyables, C'EST SOIXANTE SECONDES DE VOTRE TEMPS ET UNE PIECE ELECTRONIQUE TRES SIMPLE DE RACCORDEMENT!

On s'en est servi pour la première fois pour garder la ligne DEW du Canada! Et maintenant, cette antenne vous apporte un monde nouveau de plaisir par la TV!

Oui! D'une façon vitale, la filerie électrique ordinaire de votre maison est exactement comme un vaste écran de radar! Ces circuits électriques dans votre maison possèdent des centaines de pieds de fil de métal chevauchant dans toutes les directions, exactement comme le radar! Automatiquement, ils captent les signaux de radio et de TV de toutes les directions, tout comme le radar peut capter des signaux provenant de cinq mille milles plus loin.

Mais les écrans de radar possèdent aussi DES ELEMENTS DE RECEPTION A HAUTE FREQUENCE qui perçoivent ces signaux et les acheminent vers la salle de contrôle, où des gens de faction peuvent les voir clairs et précis! POURQUOI NE PAS UTILISER LE MEME GENRE D'ELEMENT A HAUTE FREQUENCE POUR TRANSFORMER LA FILERIE ORDINAIRE DE VOTRE MAISON EN UNE SUPER ANTENNE DE TV?

**APPROUVE PAR LA C.S.A.**  
*Votre garantie de sécurité: cet appareil est absolument sans danger puisqu'il a subi les épreuves rigoureuses de la C.S.A.*

C'est précisément ce qui est arrivé avec l'antenne de radar Jupiter! Au point de vue technique, l'antenne Jupiter est une antenne de télévision à fréquence ultra-haute, utilisant des éléments de réception dérivant du radar et renforcés par un circuit électronique additionnel pour procurer une puissance d'attraction maximum. L'antenne est conçue et fabriquée par des ingénieurs produisant des éléments de radar pour l'Armée, la Marine et l'Aviation américaine! C'est un produit de grande précision et de la meilleure qualité possible! Et pourtant, son prix n'est que de \$4.98.

**Votre famille sera saisie d'étonnement ou nous vous rembourserons tout votre argent!**

On ne saurait décrire l'antenne de radar Jupiter! Il faut plutôt voir ses résultats! Par conséquent, nous vous offrons de faire l'essai de celle-ci, à nos propres risques, durant une semaine entière. Voici quels sont les résultats que vous obtiendrez, SANS QUOI CHAQUE CENT VOUS SERA REMBOURSE.

Lorsque vous recevrez l'antenne de radar Jupiter, vous pourrez oublier pour toujours les oreilles de lapin, les antennes de toiture, les ajustements fréquents et ou les factures de réparations d'antenne! Pour installer l'antenne Jupiter sur votre appareil — et l'installation est permanente — il vous suffit de soixante secondes et un tourne-vis. Il n'y a pas de danger et vous ne salissez même pas vos mains.

Tournez simplement votre téléviseur. Dévissez les fils de l'antenne actuelle et jetez-les! Glissez maintenant les fils Jupiter et branchez-les au cordon! Maintenant, ouvrez votre appareil et tournez-le au canal le plus faible! Réglez l'élément de réception jusqu'à ce que le canal "faible" vous parvienne fort et clair! Vous n'avez plus rien à faire! Automatiquement, tous les autres canaux vous donneront des images d'une beauté étonnante! Vous obtiendrez de la profondeur, du contraste, de la précision, un son fidèle dont vous n'avez jamais rêvé auparavant... OU BIEN CHAQUE CENT VOUS SERA REMBOURSE.

Vous êtes le seul juge. Il ne vous en coûte rien pour essayer. Ecrivez AUJOURD'HUI!



**Des frontières de l'ère spatiale vous parvient l'antenne de radar Jupiter!**

La science américaine du radar, qui explore la lune avec une rare précision, vous offre une réception de TV si merveilleuse que vous n'avez pas vos propres yeux! Oui, un miracle de l'électronique qui durera plus longtemps que des centaines d'appareils de TV et améliorera le rendement de chacun. Lisez tous les détails passionnants sur cette page. Faites-en l'essai à nos risques AUJOURD'HUI!

**POSTEZ AUJOURD'HUI CE COUPON D'ESSAI GRATUIT**  
**WARNER-BOEING ELECTRONICS, DEPT. J-72**  
**50 FRONT ST. WEST, TORONTO, ONT.**

Oui! Faites-moi tenir immédiatement l'étonnante nouvelle antenne de radar Jupiter pour en faire l'essai entièrement à vos risques.

Il est convenu que je puis faire l'essai de cet appareil durant toute une semaine entièrement à vos risques! A la fin de cette période, je dois être enchanté de la réception de chacun des canaux de ma région, sans quoi chaque cent de mon argent me sera immédiatement remboursé. Il est également convenu qu'une garantie écrite et datée à cet effet accompagne chaque colis.

**POINTEZ L'OFFRE DESIREE**  
 J'inclus \$4.98 en argent, chèque ou mandat-poste. (J'économise environ \$6c en frais postaux, manutention et frais C.O.D.)  
 **OFFRE SPECIALE:** J'inclus \$8.98 en argent, chèque ou mandat-poste pour 2 antennes Jupiter (une pour moi, l'autre pour un ami) et j'économise \$7.00 plus frais postaux et frais C.O.D.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... Province .....

COMMANDES C.O.D. ACCEPTEES: Envoyez mon antenne de radar Jupiter C.O.D. Je verserai au facteur le prix indiqué ci-haut, plus les frais de C.O.D. et de poste. Même garantie de remboursement, évidemment.

RENSEIGNEMENTS FOURNIS AUX AGENTS, DETAILLANTS ET DISTRIBUTEURS

# Les constructeurs ont un surplus de maisons invendues sur les bras

par Gérald Varin

OTTAWA. — Malgré toutes les précautions du gouvernement, l'industrie de la construction, particulièrement dans le domaine des habitations résidentielles, subira un dur coup cet hiver. La raison principale de cette baisse est qu'un peu partout au Canada les constructeurs ont un surplus de maisons invendues sur les bras.

Déjà l'été dernier, une baisse considérable a été enregistrée dans le domaine de la construction des édifices non-résidentiels. Comme le gouvernement comptait justement sur ce secteur de la construction pour absorber la main-d'oeuvre inemployée dans la construction résidentielle, l'inévitable s'est produit : le nombre des chômeurs a augmenté durant l'été.

Dans le but de pallier cet état de choses, le gouvernement a offert un fort montant d'hypothèques aux constructeurs qui bâtiront des maisons cet hiver. Mais les constructeurs se font tirer l'oreille et l'on prévoit que seulement 1.000 habitations seront érigées pendant la saison froide. Comme les ouvriers de la construction équivalent à 40 p. 100 des ouvriers sujets à un chômage périodique, il est inutile de préciser quel sort les attend l'hiver prochain.

Il y a quelques années, le gouvernement pouvait contrôler de près l'industrie de la construction. Les acheteurs alors étaient nombreux et le gouvernement avait la capacité de ralentir ou d'accélérer la construction. Aujourd'hui, il y a un grand nombre de maisons neuves vides, car l'offre a dépassé la demande. Le gouvernement offre bien, par la Société centrale d'Hypothèque, une allocation plus élevée aux constructeurs, mais ceux-ci ne peuvent en profiter car les gens dont le salaire ne dépasse pas \$7.600 (la limite permise par la Société) n'achètent justement pas de maison par les temps qui courent.

## "J'en avais assez..."

(Suite de la page 56)

férences en Asie ont été fructueuses ? Si oui, en considérant l'importance de ce champ d'action dans le monde des affaires mondiales, ne pensez-vous pas qu'il serait plus important de continuer à travailler là plutôt qu'en Amérique ?

— Je n'ai pas à mesurer mes propres succès. Je sais que certaines de mes conférences ont été publiées et diffusées non seulement dans les pays de la SEATO, mais en d'autres pays de l'Asie également. Je crois que je n'ai pas à faire de comparaisons entre mes conférences d'Asie et celles d'Amérique. Je suis d'avis que je pourrai parler mieux de la situation mondiale si je connais bien l'Amérique. Les Etats-Unis dominent la scène mondiale et ce font est très important. Fort de mes impressions des autres pays du monde, à l'avenir, je pourrai ajouter celles des Etats-Unis et je serai d'autant plus utile à l'Asie.

### Vaincre le communisme

— Décrieriez-vous le catholicisme et le communisme comme deux croyances opposées ?

— Oui, je crois que le communisme est devenu comme un substitut à la religion pour bien des gens. Comme j'écris cela, un numéro du "Daily Worker" est sous mes yeux. Une histoire exhortant les jeunes à supporter le communisme est coiffée du titre suivant: "Life With a Purpose for Youth". Le même journal communiste décrivait récemment le communisme comme "a faith for a modern man". C'est la nature de la bataille actuelle à travers le monde. Si les chrétiens veulent gagner la partie, il faut qu'ils se préparent à vivre leur christianisme avec autant de zèle que les communistes vivent leurs croyances marxistes.

Ce peu d'intérêt à devenir propriétaire pourrait être attribuable à deux causes. Les gens ont entendu parler de récession, de chômage pour l'hiver prochain, et ils ont peur de "s'embarquer" pour 25 ans. L'autre raison est que le taux d'intérêt de l'hypothèque est très haut en ce moment : 6 3/4 p. 100. L'acheteur prudent préfère attendre que le taux baisse à moins de 6 p. 100.

## COURS DE VENTE

Si vous vous intéressez à obtenir de l'avancement dans cette carrière lucrative, vous avez intérêt à vous renseigner au sujet des cours du soir EN ANGLAIS donnés à l'Université de Montréal.

Ces cours, organisés conjointement par l'Université et l'Advertising & Sales Executives Club, comprennent des conférences, des films, des démonstrations, des travaux pratiques et des discussions avec des chefs d'entreprise — et mènent à un diplôme.

Demandez la brochure gratuite en appelant VI. 5-3169 ou en écrivant à :

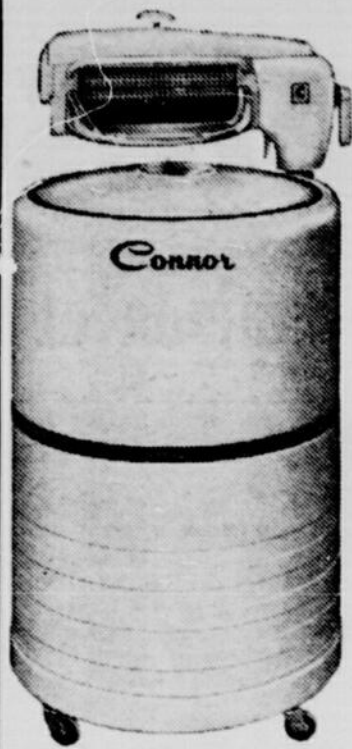
ADVERTISING & SALES EXECUTIVES CLUB

Suite 30, Hôtel Mont-Royal, Montréal

# BAS PRIX SENSATIONNELS CHEZ CLAUDE RICHER

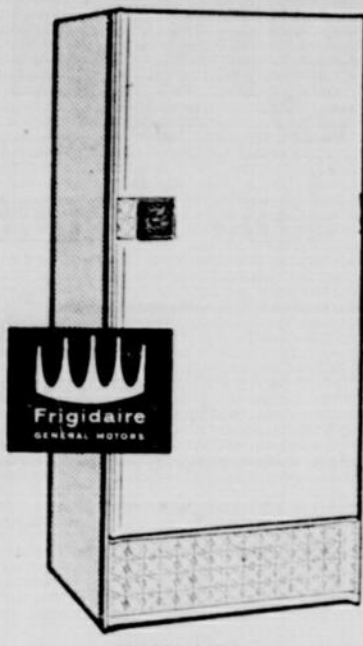
TOUJOURS LE SEUL CHAMPION DES BAS PRIX — PROFITEZ-EN!

Toute notre marchandise porte la garantie et du manufacturier et du magasin.



CONNOR

avec pompe automatique, modèle 121-2, tel qu'illustré. \$89.95 Spécial Richer

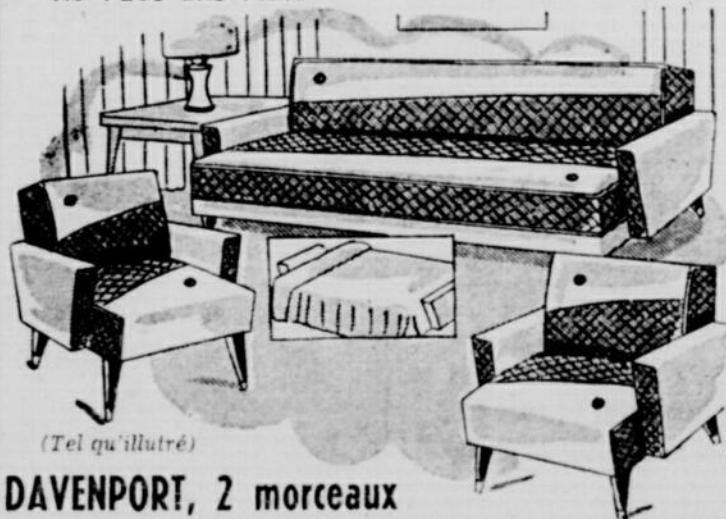


FRIGIDAIRE

11 pieds cubes. — Tel qu'illustré. Spécial Richer \$215

TOUTES AUTRES MARQUES AU PLUS BAS PRIX

TOUTES AUTRES MARQUES AU PLUS BAS PRIX



DAVENPORT, 2 morceaux

Construction à ressorts, cadre de bois franc, recouvert de cuirette et matériel, choix de tissus et de teintes. Aubaine incroyable. Venez vous en convaincre. \$89

(Léger supplément pour fauteuil additionnel)

TV

MODELES 1960

MARQUES CONNUES

21"

SPECIAL RICHER

\$169.95 aussi 23" SPECIAL RICHER \$229

GARDE-ROBE à miroir double, tout en bois, fini d'un joli noyer 36" x 21" x 65". Tel qu'illustré. \$32.95 SPECIAL RICHER

Aussi modèles à tiroirs extérieurs au bas ou sur le côté



LESSIVEUSE MOFFAT

automatique \$169 Spécial Richer

SECHEUSE pour appareil

\$159 Spécial Richer



MOFFAT 30"

de luxe, avec lampe et automatique du four. Modèle 30D45. Tel qu'illustré. \$179.95

Spécial Richer Léger supplément pour vitre au four

TOUTES AUTRES MARQUES AU PLUS BAS PRIX



Polisseuse EASY

\$29.95 Spécial Richer

Prix spéciaux sur Hoover, G.E., Fairbanks-Morse



FOURNAISE A L'HUILE

COLEMAN 871

Spécial \$57 RICHER

Aussi Fairbanks-Morse, Macdonald, Duo-Therm, au PLUS BAS PRIX



Telle qu'illustrée

CHAISE BERÇANTE et PIVOTANTE

Cuirette et matériel.

Choix de teintes. Spécial Richer \$27



Magnifique MOBILIER de CHAMBRE, 3 mcx

en véritable noyer avec lit tête-bibliothèque. Aubaine incroyable. Venez vous en convaincre.

Tel qu'illustré. — SPECIAL RICHER

\$95

Claude D. RICHIER  
AMEUBLEMENT STE-CATHERINE  
"TOUT POUR LA MAISON"

Maison essentiellement canadienne-française — Claude Richier, prop.

3273 Ste-Catherine E. — LA. 5-4406 - 6-5501-2

OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES EXCEPTE LE SAMEDI

# "Mes belles jambes, je ne les cache pas"

HOLLYWOOD. — (N.E.A.)

— "Mademoiselle, ça ne vous fait rien d'être si grande?" Réponse: "Mais rien du tout. Si les gens qui me parlent se trouvent trop petits, c'est tant pis pour eux". La superbe actrice Julie Newmar a la parole. Julie mesure 5 pieds et 10 pouces; ses "statistiques vitales" sont 39-23-39. Bref, Mlle Newmar est belle, et si elle a des complexes, ils sont sûrement bien cachés...

Sur la vie, les hommes, sa taille et son métier, Julie Newmar a des idées bien à elle, qu'elle exprime sans hésitation. Nous sommes loin de ces petites actrices qui pesent chaque mot confié à un journaliste. Lisez plutôt les réponses de Julie Newmar, réponses dont pas une virgule n'a été changée.

Q.—Avez-vous l'intention d'épouser un acteur?

R.—Jamais. Quand un acteur et une actrice se marient, c'est exactement comme deux conduc-

teurs d'autobus qui voyagent sur une route différente. Ils ne se rencontrent jamais.

Q.—Quel genre d'homme voulez-vous épouser, alors?

R.—Un génie, beau et riche.

Q.—Pourquoi portez-vous des jupes si courtes?

R.—C'est bien simple: parce que j'ai de belles jambes.

Q.—Pourquoi, avant de tourner une scène, entrez-vous en transe pendant une minute?

R.—Il faut que mon "moteur" ait le temps de se réchauffer.

Q.—Votre haute taille vous fait-elle du tort?

R.—Bien au contraire. Dès que j'entre quelque part, tout le monde me regarde, y compris tous les hommes présents. Je souffrirais, évidemment, si j'avais voulu être insignifiante. Ce n'est pas mon cas.

Q.—Aimez-vous l'argent?

R.—L'argent m'est indifférent. L'argent n'a qu'une utilité: ça permet de le dépenser.

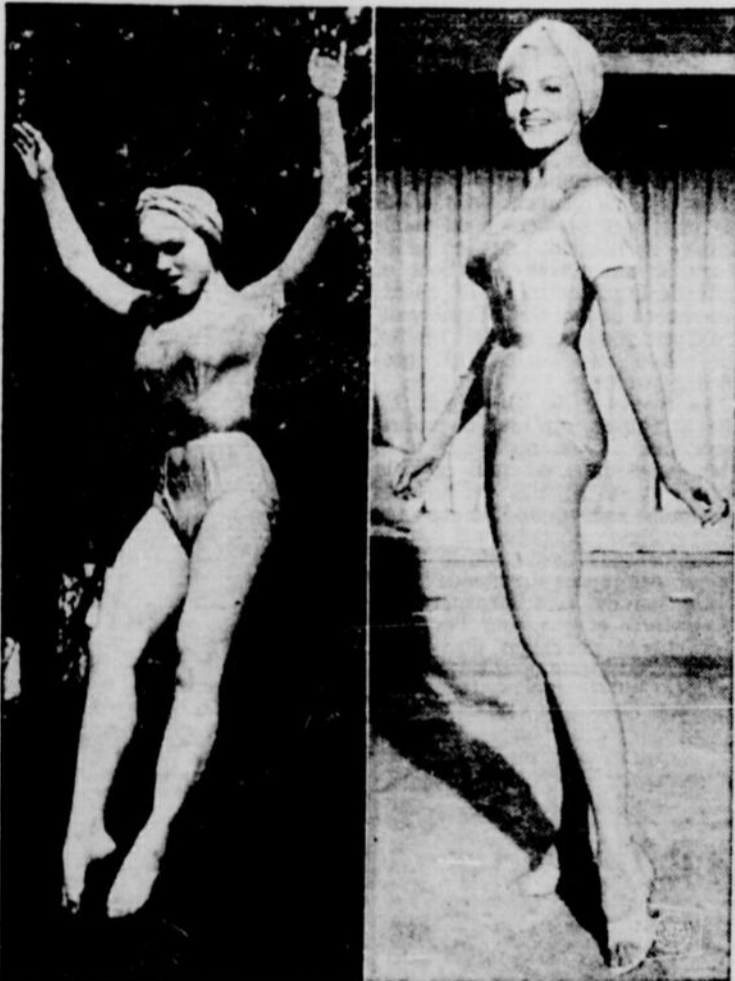
Q.—Portez-vous une gaine?

R.—Je déteste avoir la taille emprisonnée... sauf par un bras d'homme, bien entendu!



## Pas besoin des autres!

Les baigneurs ont déserté la plage à Ontario (N. Y.) et les deux gardiens de plage Ronald Wittlock et Jill Lewy ne s'en plaignent pas! Après avoir passé l'été à surveiller les autres et à les regarder jouir de la plage, ils peuvent maintenant en profiter. Cette solitude leur plaît.



A la question: "Portez-vous une gaine?", JULIE NEWMAR a répondu sans hésiter: "Je déteste avoir la taille emprisonnée... à moins que ce ne soit par un bras d'homme."

**EXIGEZ toujours la meilleure**  
**L'HUILE VERTE**  
**RAFINOL**  
 traitée anti-carbone

De 35 à 74 gallons  
**21¢**

De 75 à 124 gallons  
**20¢**

125 gallons et plus  
**19¢**

**RAFINOL PETROLEUM CORP.**  
 932 CHAMPAGNEUR CR. 9-4592

## CECI EST POUR VOUS PROPRIETAIRES

POUR AUSSI PEU QUE  
**2.50**  
 par semaine  
 Jusqu'à  
**5 ANS POUR PAYER**



- **MURAL STONE**  
 La pierre pré-moulée individuellement, genre "ranch-stone", qui a l'apparence, la couleur, le veinage de la pierre naturelle. Renseignez-vous au sujet des déclins "Ruberoïd" et "Aluminiwall".
- **CARACTERISTIQUES**
  - ★ Garantie de 20 ans
  - ★ Embellit tout en isolant
  - ★ Se pose sur toutes surfaces
  - ★ Plus jamais de peinture
  - ★ Aucune fondation requise
  - ★ Réduit votre chauffage jusqu'à 20%

**APPELEZ**  
 AUJOURD'HUI

**CR. 3-3618**  
 (Opératrices en service 24 heures par jour)

OU POSTEZ LE  
 COUPON CI-CONTRE

COUPON

**GARLAND Stone Ltd.**  
 5044, boul. ST-LAURENT, Montréal

J'aimerais que vous fassiez un estimé du coût de Mural Stone pour ma maison.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL: .....

Indiquer le genre de maison:  
 Stucco  Déclin  Brique  Bois  Blocs



Même lorsqu'il y a urgence, on sépare les couleurs de peau à la Nouvelle-Orléans. A gauche, l'admission d'urgence des noirs; à remarquer que l'on ne doit pas stationner sur le chemin en pente qui descend vers les salles d'urgence; à droite, l'entrée d'urgence des blancs. Ces deux entrées sont séparées de quelques 200 pieds, à l'arrière de l'hôpital. (Photos Prévost)

**Jusqu'ou pousse-t-on la ségrégation?**

# Une banque de sang noir et une autre pour les Blancs?

NOUVELLE-ORLEANS. — "Nous marchons pour la défense de nos droits", m'a affirmé un noir de cette ville qui se dit "City of Enchantment". Il était cinq heures du matin. Arrivé la veille à minuit, j'avais passé la nuit à marcher dans les rues de la ville afin de trouver des endroits à photographier dès le lever du soleil, et à visiter les cabarets "où ça fait plus que bouger", pour employer un expression plus montréalaise que... célèbre.

Aux Etats-Unis, du moins dans cette section où l'on ne fait pas la ségrégation sexuelle à l'école et au cabaret mais où on porte au plus haut point la ségrégation raciale, j'ai remarqué qu'aux banques, on accepte tout le monde. L'argent n'a pas d'odeur; il n'a pas non plus de... couleur. C'est du vert partout.

Mais dans les salles à diner c'est différent. A la banque, le client se tient debout devant le caissier ou assis chez le gérant; mais au "comptoir à lunch" il doit s'asseoir et même un ministre du Cabinet de Bombay serait mal vu de prendre place à côté d'un blanc, où sur les premières banquettes d'un autobus.

**Urgences... de couleur**

J'ai cherché à savoir pourquoi il y avait tant d'entrées à l'hôpital principal de la Nouvelle-Orléans, un hôpital de 3,490 lits. Quand j'ai lu les inscriptions, tant à l'avant qu'à l'arrière de l'édifice, j'ai connu la raison: blancs et noirs ne franchissent pas les entrées en gravissant le même perron.

Il s'agit d'un hôpital de 19 étages avec des ailes de 13 étages; tout un monument, un monument... blanc, face à une église blanche elle aussi.

Le nom de l'institution: "Charity Hospital of Louisiana".

Entre les deux ailes avant, il y a deux passages couverts, un étage. C'est par ce passage que l'on a accès aux départements de l'hôpital. A gauche l'avis: "COLORED VISITORS" et à droite "WHITE VISITORS". Près de chaque porte, un tronc pour l'aide aux aveugles. On lit sur ces troncs "Help the Blind".

On ne dit pas si ce sont des aveugles... noirs ou blancs!

J'ai fait le tour de l'hôpital et à l'arrière, j'ai remarqué que si le bureau de direction n'était

pas aveugle spirituellement, il était pour le moins étroit d'esprit.

Il y a deux grandes portes, deux entrées pour les automobiles et deux spéciales pour les ambulances. Il s'agit des admissions pour les cas d'urgence. On lit à chacune des entrées: "ADMISSION EMERGENCIES WHITE" et "ADMISSION EMERGENCIES COLORED", et à côté de cette dernière, l'avis suivant: "No parking on the ramp".

Jusqu'ici la pression noire ne s'est occupée que des centres d'achats, manifestations mousées par les unionistes (débardeurs) qui désirent que les noirs n'occupent pas seulement que des fonctions secondaires dans les centres d'achat.

"Avant longtemps, m'a dit un noir, ce sera le tour des institutions."

—L'hôpital? demandai-je. "Pourquoi pas?" dit-il sans la moindre hésitation dans la voix.

Puis mon compagnon m'expliqua brièvement car il ne semblait pas être à l'aise de causer avec un blanc (je suis pourtant assez rosé puis bruni par le soleil du sud), que pour les institutions de charité ou non, on ne peut pas imposer le pouvoir d'achat, c'est un besoin de se faire soigner et non pas un "pouvoir" de pression.

**Banque de sang... noir**

J'ai causé avec le gardien de l'une des entrées; un gardien qui donne des renseignements et qui devrait sélectionner la couleur de la peau des malades et des visiteurs si ces derniers ne pratiquaient pas machinalement l'auto-sélection. Il m'a dit: "Vous savez, ici ce n'est pas comme en Europe — il me croyait Européen — on ne mêle pas tout le monde. Et les noirs s'en trou-

vent bien à l'hôpital puisqu'ils ne disent rien."

—Mais dans les magasins?

"J'ai dit, ici, à l'hôpital. Ils ne s'en trouvent pas plus mal." J'en ai profité pour m'informer s'il y avait une banque de sang à l'hôpital.

"Certainement", m'a-t-il dit en paraissant surpris que je pose une telle question devant un édifice de 19 étages consacré à soigner les êtres humains.

—Je sais bien que vous en avez une banque de sang, dis-je, mais, précisant ma question, je veux dire, une banque de sang noir et une banque de sang blanc, pour les gens de couleur et pour les autres...

Le bonhomme a vu que je voulais le faire marcher, aussi il me laissa là en plan et arpena à longues enjambées l'entrée dont il avait la surveillance.

**A Londres**

# Plus on est sévère, plus le vice fleurit

LONDRES. — (W.P.S.) — Les autorités londoniennes ont réussi à chasser de la rue les prostituées, mais leur disparition cause d'autres problèmes, plus compliqués encore à résoudre...

Les prostituées de Londres imitent maintenant leurs consœurs canadiennes et américaines: elles sont devenues des télé-filles (call-girls) et la police a bien du mal à enrayer leurs activités. Conclusion: elles sont plus nombreuses et plus prospères que jamais.

L'an dernier à cette époque, un homme marchant aux environs de Piccadilly Circus et de Soho ne pouvait faire 10' pieds sans être accosté. Il y a 6 mois, cependant, un évêque ayant fait des siennes, le gouvernement prenait la prostitution d'assaut en la punissant de longs séjours en prison. Les prostituées se sont prudemment retirées des trottoirs.

Quand ces mesures draconiennes furent adoptées, des voix s'élevèrent contre elles, proclamant que la trop grande sévérité entraîne souvent une recrudescence du vice. Voilà exactement ce qui s'est produit.

Aujourd'hui, les "marchandes d'illusion" ne prennent même plus la peine de se réserver un bout de trottoir. Il circule un bottin téléphonique indiquant le nom, l'adresse et la description des prostituées. Il est imprimé sur papier glacé, et les noms sont par ordre alphabétique. D'autres filles, qui ne peuvent sans doute se payer les services d'un publicitaire se tiennent dans les petits bars des rues étroites de Soho et attendent patiemment le client, ou encore debout dans l'embrasure d'une porte, ce qui fait hésiter la police, une porte étant propriété privée.

Le ministre de l'Intérieur, M. R. A. Butler, est tout de même très fier de son nettoyage et il persévère dans ce qu'il croit la bonne voie. Il n'a même pas perdu la face quand la baronne Ravensdale a proclamé à la Chambre des Lords que le "plus vieux commerce du monde" n'avait jamais tant prospéré en Angleterre et que pour enrayer les clients devraient être aussi

punis que les filles. Ses déclarations ont choqué les Lords et toute l'Angleterre, mais M. Butler ne semble pas, du moins jusqu'ici, avoir trouvé de nouveaux remèdes.



Les piles "Eveready" pour lampes de poche durent plus longtemps... et récupèrent leur énergie au repos.





## Lunettes

# ACCORSTIQUES

- Nouveaux styles
- De marque réputée
- Apparence impeccable
- Prix modiques
- Une visite à notre bureau vous convaincra

Accumulateur de batterie DEAC Spécial à \$18.00

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

## J.A. RACETTE INC.

6528, rue ST-DENIS  
CR. 2-9572 CR. 2-9014

**FONDS MAINTENANT DISPONIBLES POUR HYPOTHEQUES ET TRANSACTIONS**

Financement d'urgence ou à long terme disponible pour constructions, hypothèques, transactions d'affaires, expansion de commerce et autres situations où un capital est requis.

Nos prêts ou renseignements d'ordre financier peuvent être obtenus par tout le Canada.

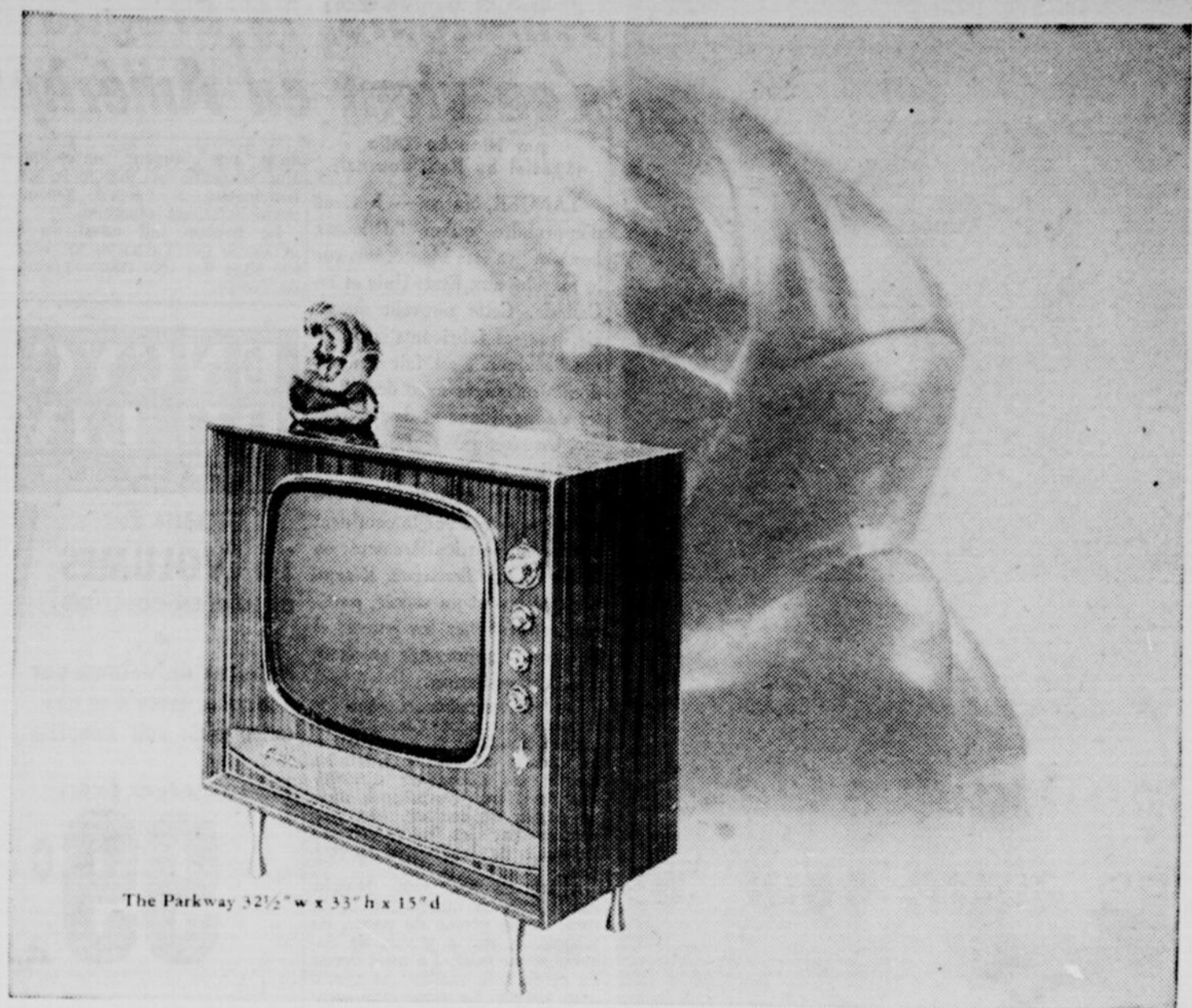
S.V.P. téléphoner ou écrire pour entrevue confidentielle.

**GUILD PLACEMENTS SERVICES LIMITED**

5119, av. Western, Montréal, P.Q.  
Téléphone: HUnter 9-9900

**Dans Montréal:**

- ACME RADIO**  
37, rue Staynor
- AMEUBLEMENT B & L FURNITURE**  
2227 est, rue Bélanger
- AMEUBLEMENT LEGAULT**  
9341, rue Lajeunesse
- CHARLES AUGER**  
8074, rue St-Hubert
- PH. BEAUBIEN & CIE**  
5632, avenue du Parc
- BEAUCOURT LTEE**  
1018 est, rue Ste-Catherine
- BILLS RADIO SERVICE**  
3462, avenue du Parc
- BOULEVARD RADIO & T.V.**  
6033, boulevard Monk
- BROPHY'S LTEE**  
1957, avenue de l'Eglise
- CREMAZIE RADIO**  
8690, rue St-Denis
- AMEUBLEMENT DE LUCA**  
6546, rue Papineau
- DUPUIS FRERES**  
865 est, rue Ste-Catherine
- ERIC T.V.**  
5005, avenue du Parc
- A. FORGET**  
6739, boulevard St-Laurent
- LA CIE TURCOT**  
1459 est, rue Mt-Royal
- AMEUBLEMENT LAVAL**  
3570 est, rue Ontario
- LAYTON BROS.**  
1170 ouest, rue Ste-Catherine
- LASALLE TELEVISION**  
344, rue Strathmore
- LEVESQUE T.V.**  
4205-A est, rue Beaubien
- LES INDUSTRIES BELAIR**  
3561, rue Belair, Ville St-Michel
- LIVING ROOM FURNITURE**  
2566 est, rue Ste-Catherine
- MAISON PERRAS**  
7635, rue Central
- A. MENARD**  
7605, rue St-Hubert
- MONTREAL RADIO SERVICE**  
553, avenue Atwater
- HENRY MORGAN CO. LTD.**  
Carré Phillips  
Centre d'Achats Boulevard  
Centre d'Achats Dorval  
Centre d'Achats Rockland
- MOUSSETTE LTEE**  
1561 est, rue Ontario
- JAMES A. OGILVY LTD.**  
1307 ouest, rue Ste-Catherine
- MARQUETTE FURNITURE Inc.**  
1163 est, rue Ontario  
2589, rue Masson
- J.-A. ST-AMOUR**  
6575, rue St-Denis
- SGROI MUSIC & RADIO**  
2501 ouest, rue Notre-Dame
- PH. SILLS**  
4044 est, rue Ontario
- SUPER RADIO & T.V.**  
3400 est, rue Ste-Catherine



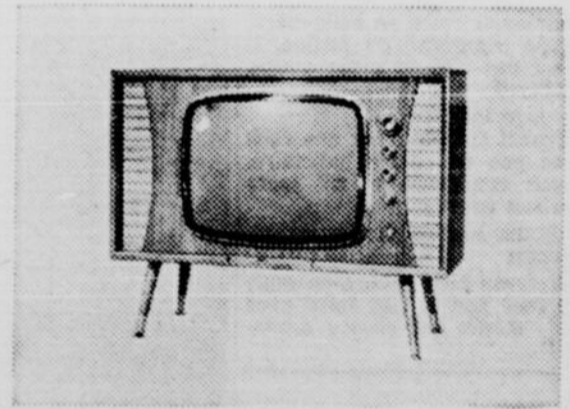
The Parkway 32 1/2" w x 33" h x 15" d

*Superbes modèles canadiens  
qui flattent votre bon goût*

Laissez Sparton satisfaire votre bon goût avec les appareils de TV dont les meubles sont les plus beaux qui soient. Les bois lisses aux tons chauds, les lignes sobres et dégagées de la nouvelle "Série Designer" Sparton—constituent l'encadrement parfait pour les tubes-images modernes à "Vision Totale" de 23 pouces.

**SPARTON ENLÈVE LE MASQUE POUR OFFRIR LA VISION TOTALE**

Le Champlain par exemple, est le nouveau modèle console surbaissé de Sparton, en finis polis à la main—acajou, noyer ou noyer suédois, au choix. Tube-image à vision totale de 23" "sans masque", son haute fidélité diffusé par des haut-parleurs jumelés à grand rendement. Voyez bientôt la nouvelle "SÉRIE DESIGNER" 1960 chez votre marchand Sparton.



Le Champlain: L. 38 1/2" x h. 32" x p. 15"

**SPARTON**



*pour une tonalité et une apparence hors pair, voyez*

**Dans la province:**

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>BEAUHARNOIS, P.Q.</b><br>J.-V. Corriveau    | <b>GREENFIELD PARK, P.Q.</b><br>Roy & Marchand                              | <b>ST-GABRIEL-DE-BRANDON, P.Q.</b><br>J.-M. Comeau, Ltée | <b>ST-EUSTACHE-SUR-LE-LAC, P.Q.</b><br>Ameublement Major                             |
| <b>BELOEIL, P.Q.</b><br>Guy Chorette, Ltée     | <b>LACHINE, P.Q.</b><br>Ameublement BerJac<br>2560, rue Notre-Dame          | <b>STE-ADELE, P.Q.</b><br>J.-A. Paquette                 | <b>VALLEYFIELD, P.Q.</b><br>Sinray Furniture   |
| <b>FARNHAM, P.Q.</b><br>Brien Electrique       | <b>LACHUTE, P.Q.</b><br>Roger Lamarche                                      | <b>ST-JEROME, P.Q.</b><br>A.-L. Poirier                  | <b>POINTE-AUX-TREMBLES, P.Q.</b><br>Latendresse et Fils<br>11837 est, rue Notre-Dame |
| <b>BERTHIERVILLE, P.Q.</b><br>J.-A. LaForest   | <b>L'ÉPIPHANIE, P.Q.</b><br>Lucien Pinard                                   | <b>ST-HYACINTHE, P.Q.</b><br>Gobeille & Brouillette      | <b>LACOLLE, P.Q.</b><br>M. Blain   |
| <b>COWANSVILLE, P.Q.</b><br>Poulin & Thibodeau | <b>LONGUEUIL, P.Q.</b><br>Ameublement de la Rive Sud<br>Ameublement Prévost | <b>ST-JEAN, P.Q.</b><br>L. Dextraze                      | <b>NAPIERVILLE, P.Q.</b><br>Fortier Radio & TV                                       |
| <b>HEMMINGFORD, P.Q.</b><br>W. B. Smith        | <b>ORMSTOWN, P.Q.</b><br>R. Guérin TV                                       | <b>ST-LAMBERT, P.Q.</b><br>Victoria Furniture            | <b>DELSON, P.Q.</b><br>Gérard Viau   |
| <b>JOLIETTE, P.Q.</b><br>Lionel Crépeau        | <b>PONT-VIAU, P.Q.</b><br>Lucien Corbeil                                    | <b>ST-LIBOIRE, Cité de Bagot</b><br>René Goderre         | <b>L'ASSOMPTION, P.Q.</b><br>Lucien Lalonde  |



### A la conquête de Paris

Ces deux jumelles, BRIGITTA et HELGA BORKOWSKY, espèrent que leur numéro au cabaret Soho leur permettra de faire la conquête de Paris. Les jumelles sont Polonaises et ont 22 ans. Elles chantent et dansent sous le nom de "Baby Twins".

# Amateurs, la drogue en bonbons s'en vient en Amérique du Nord

par Nino Lo Bello  
(Spécial au Petit Journal)

TANGER, Maroc. — Je viens d'apprendre qu'un "délicieux bonbon" va être bientôt mis sur le marché aux Etats-Unis et au Canada. Cette nouvelle sucrerie, que ses fabricants surnomme "Majoon", est fait d'ingrédients mélangés avec des feuilles de marijuana et de jusquiame. Un réseau de trafiquants de stupéfiants qui produit l'atroce friandise en Afrique du Nord en a fait l'essai sur le continent européen, particulièrement en Italie et en Allemagne. Il semble que ce fut un succès, particulièrement chez les jeunes, et l'on veut maintenant en étendre la distribution.

Les renseignements que je possède indiquent que, par les canaux habituels de contrebande, la tablette de bonbon atteindra bientôt les débouchés d'Amérique du Nord. Enveloppée dans un papier de couleur, elle sera vendue par les intermédiaires habituels du trafic des narcotiques.

Ayant un bon goût, Majoon contient de la marijuana, de la tura, de la graine de pavot, du jusquiame, de la graine de daghee et du miel. Le miel donne du corps à la matière et ajoute à la saveur. Le ghee, une sorte de beurre clair, sert de lien.

La jusquiame est un poison pur. Mais lorsqu'elle est utilisée à petite dose comme dans le Majoon, elle produit un effet semblable à celui de l'opium. La graine de datura, comme les feuilles de marijuana, plonge

dans une stupeur narcotique. Une personne qui mange le bonbon-droge a l'esprit presque immédiatement obnubilé.

Le bonbon fait aussi de la personne qui l'absorbe un habitué dans une très courte période de temps.

La ville portuaire de Tanger servira de point d'expédition. Selon mes informateurs, la plus grande partie du produit sera manipulée par des marins étrangers qui travaillent à bord de navires visitant les ports américains.

## ENCYCLOPÉDIE DU LIVRE D'OR

POUR GARÇONS ET FILLES

série de  
**16 VOLUMES**  
DE LUXE EN COULEURS

Achetez un volume par semaine jusqu'à ce que votre série soit complète

Vous ne payez que...

**99** ch.



Disponible maintenant chez



LIMITÉE

### Au tribunal

Pour avoir rossé sa belle-mère, un type comparait en justice. Il n'y est pas allé de main morte, le gaillard.

Le juge lui dit:  
—Tenant compte de ce que vous n'avez pas de casier judiciaire, je vous condamne à huit jours de prison avec sursis.

Puis, un sourire sur les lèvres, il ajoute:

—Retenez bien ceci, mon ami: il ne faut jamais rien faire avec excès, même les choses agréables!

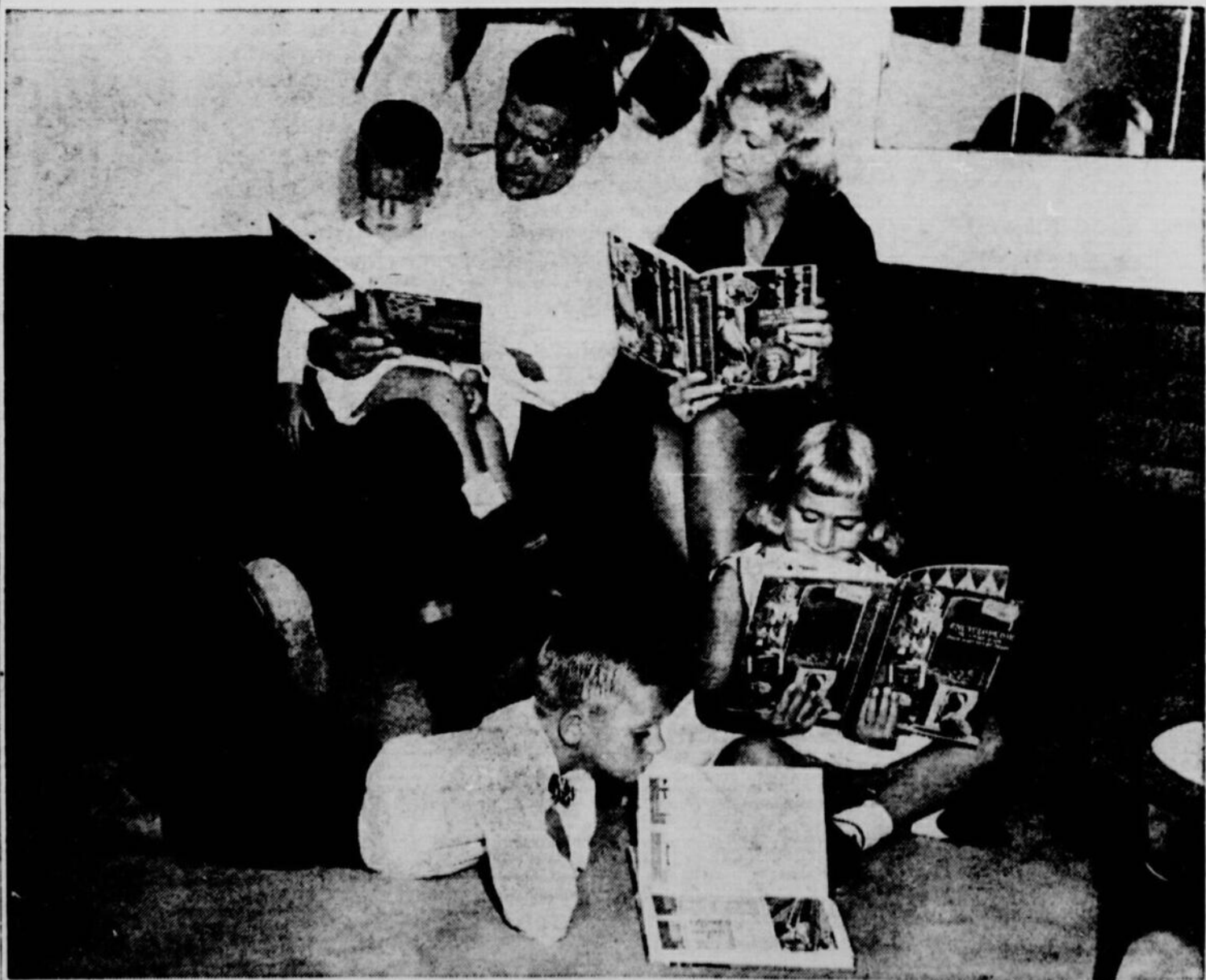
### Délégué de PEINTURE SICO LTEE



M. ARTHUR BEDARD,

gérant général adjoint a été délégué par PEINTURE SICO LTEE pour assister à la Convention de l'Association Canadienne des Fabricants de Peintures, Vernis et Laques, à Victoria, B.-C., du 25 au 28 septembre.

### LA FAMILLE GEOFFRION FEUILLETANT "L'ENCYCLOPÉDIE DU LIVRE D'OR"



Le fameux Bernard "Boom-Boom" Geoffrion des Canadiens, au milieu de sa famille. Tous prennent un intérêt particulier à lire les volumes de l'ENCYCLOPÉDIE DU LIVRE D'OR, une nouvelle collection de 16 volumes pour la jeunesse, maintenant en vente à tous les magasins STEINBERG. Assis sur le canapé: "Boom-Boom", sa femme Marlene et le jeune Danny, 2 ans. Assis sur le tapis, de gauche à droite: Bobby, 5 ans, et Linda, 7 ans, L'Encyclopédie du Livre d'Or est maintenant disponible selon le mode d'achat "un volume par semaine" chez Steinberg.

**TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX**

**ET LA MEILLEURE QUALITE**

**PAS D'ERREURS POSSIBLES**

chez **LaSalle**

# RCA VICTOR

avec télécommande électronique  
syntonisez la plus belle image  
sans bouger de votre fauteuil!



LE "LYNHURST" 21"

21RT357

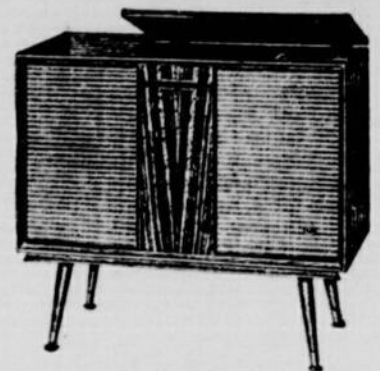
avec télécommande électronique

Prix régulier \$399.95

SPECIAL \$239  
La SALLE

Léger supplément pour la base

# STEREO RCA VICTOR



LE GLENDON - SHC 560

Tel qu'illustré

Prix régulier \$329.95

SPECIAL \$219  
La SALLE



"NORMANDY"

21RTC408

avec télécommande électronique

Régulier ..... \$429.

Spécial ..... 329.

Allocation d'échange .. 30.

SPECIAL \$299  
La SALLE

# Thor VENDEUR AUTORISÉ

## LESSIVEUSE THOR F-26

- Essoreuse de sûreté de forme moderne
- Contrôle du doigt pour l'agitateur
- Modèle carré, moderne
- Pompe automatique trois usages "Electro-rinse"
- Cuve d'une capacité de plus de 9 livres
- Fini Thor blanc jubilé
- Garantie Thor de 5 ans pour le mécanisme

Régulier \$219.95

SPECIAL LASALLE

\$139.87



## LESSIVEUSE THOR F-14

SPECIAL LASALLE

\$98.50

Essoreuse à gros rouleaux. Cuve d'une capacité dépassant 9 livres. Agitateur actionné au toucher du doigt. Pompe "Electro-rinse" commandée par un bouton. Action "Turbo-Roll" exclusive.



**OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 H.**

MONTREAL  
7755, BOUL. ST-LAURENT (le samedi jusqu'à 6 heures)

LONGUEUIL  
210, RUE ST-JEAN (le samedi jusqu'à 5 heures)

DRUMMONDVILLE-OUEST  
28, BOUL. BERNARD (le samedi jusqu'à 6 heures)

MONTREAL  
3735, RUE NOTRE-DAME O (Tous les soirs jusqu'à 6 h. Le vendredi jusqu'à 9 h.)

Manufactures

# LaSalle



Ici Paris... Ici Paris... Ici Paris... Ici Paris... Ici Paris...

# Yves St-Laurent ne reviendra pas chez Dior

par Noel Anthony

Quand il est parti faire son service militaire, le couturier Yves Saint-Laurent a-t-il quitté la maison Dior pour toujours ? Voilà la question que le Tout-Paris se pose ces jours-ci, et la réponse semble être "oui". Quoiqu'il en soit, les opinions, chez Dior, sont divisées.

D'un côté, on dit : "Nous n'avons pas besoin d'un grand nom. Le prestige du seul nom Dior va encore durer 50 ans." D'autres sont moins optimistes : "Il est impossible de vendre sans un nom-étoile."

Les arguments sont beaux, mais la réalité est là, dure, inéluctable : le jeune St-Laurent n'est pas un nouveau Christian Dior. Ses trois dernières collections montrent qu'il est à court d'idées. La ligne trapèze a été un fiasco. L'an dernier, St-Laurent a essayé d'allonger les jupes quand tous les autres couturiers les avaient raccourcies : les femmes se sont moquées de lui. Sa dernière collection d'où l'unité était absente était sans couleur.

Résultat de tout cela : les importations new-yorkaises de créations Dior ont baissé de 50 p. 100.

Il ne faut pas oublier non plus que le grand patron de chez Dior est Marcel Boussac, le millionnaire français. De l'avis de Boussac, un employé doit produire



LA COMTESSE DE PARIS ... pas la bouche pleine

raudes ayant déjà appartenu à Marie-Antoinette. Mais la comtesse est revenue à la peu royale réalité quand les photographes ont tenté de la photographier pendant le banquet. "Je vous en prie, messieurs, a-t-elle supplié. Ne me photographiez pas pendant que j'ai la bouche pleine."

### Un succès, un four

Après avoir remporté un succès du tonnerre avec son film "A bout de souffle", le réalisateur Jean-Luc Godard vient de faire fiasco avec sa dernière production intitulée "Le Petit Soldat".

Le film ne sera même pas montré en France, car le ministre de l'Information, M. Louis Terrenoire, l'a interdit. Selon le ministre, le film est trop antimilitariste. Il raconte l'histoire d'un déserteur de l'armée française qui s'engage dans les troupes rebelles d'Algérie. Dans le film, les rebelles sont décrits favorablement. Evidemment, c'est un crime en France d'être antimilitariste.

### Bonne nouvelle

Bonne nouvelle pour les buveurs de whisky : le prix du scotch a baissé à Paris, tant et si bien qu'il coûte moins cher qu'en Ecosse. Le scotch, en effet, n'est plus le "drink" à la mode chez les snobs. En ce moment, on favorise le gin.

### Vive le sport

Pour faire partie de l'International Sporting Club que l'on ouvrira d'ici peu à Cannes, il en coûtera \$3.500. Mais ce n'est pas de l'argent jeté par les fenêtres, car on n'épargnera rien pour plaire aux clients. Bernard Buffet décorera une piscine avec fond en verre.

Pourquoi en verre ? Parce qu'au-dessous, il y aura un restaurant. Et les dîneurs, pourront, en levant les yeux, voir s'ébattre les nageurs.



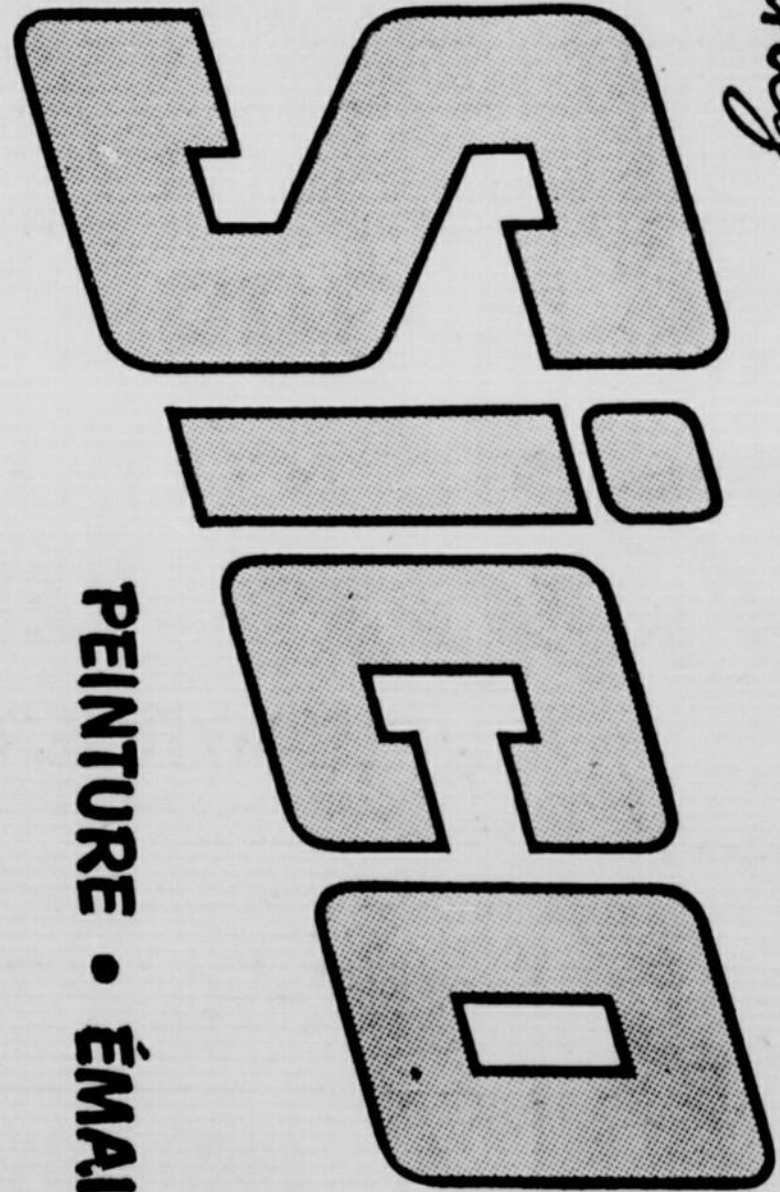
YVES SAINT-LAURENT ... carrière terminée ?

ou déguerpir. A mon avis, St-Laurent n'a pas produit et il est parti pour toujours.

### Epargnez-moi !

L'invitée d'honneur à un grand bal donné à Biarritz la semaine dernière était la comtesse de Paris. Elle a ébloui tout le monde en arrivant parée du collier de 300 diamants et de 12 éme-

Employer la peinture Sico, c'est Sicomaitre!



Spécifios

PEINTURE • ÉMAIL • VERNIS

**VENTE DE FIN DE STOCK**  
**Voitures 1960 - Neuves**

TRACTION AVANT

(12 seulement) PANHARD PL 17 équipées \$1,945 (régulier \$2,150).  
 Aussi quelques modèles Tigre, transmission automatique, et une  
 décapotable à des prix réduits.

\*6 passagers - 4 portes - Traction avant  
 48 m.p.g. - 80 m.p.h.

**AUTO LE MANS LTÉE**  
 9055, BOULEVARD PIE IX - DA. 2-1551

**NOTRE RÊVE  
DEVIENT UNE  
RÉALITÉ...**



Une valeur réelle de \$1,099

**\$ 549**

POUR SEULEMENT

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

2 MAGASINS SUR LA PLAZA  
POUR MIEUX VOUS SERVIR

AMEUBLEMENTS

**V.O.**

FURNITURE

**6720, ST-HUBERT**  
(PRES ST-ZOTIQUE)

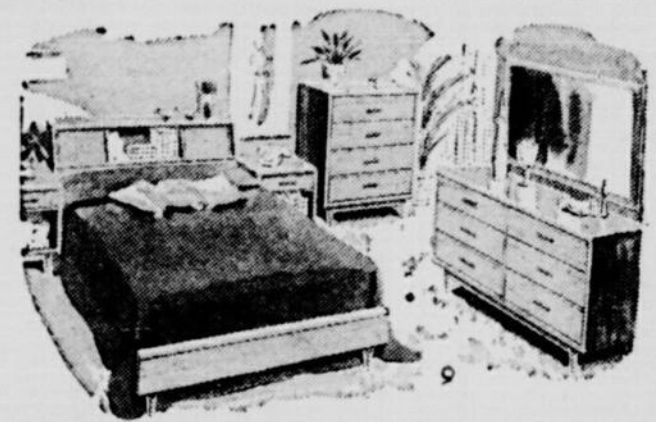
**7380, ST-HUBERT**  
(PRES EVERETT)

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

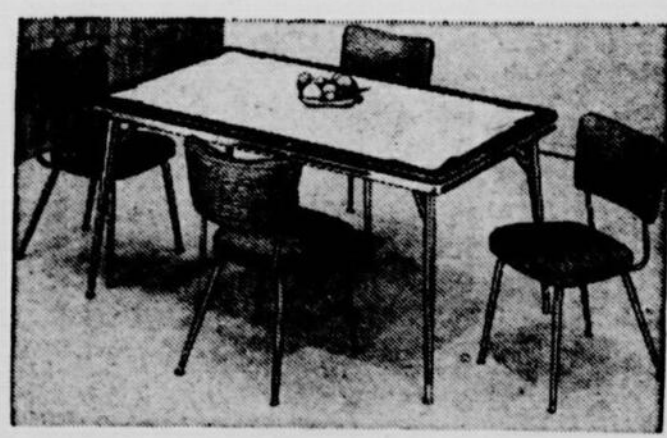
VOUS SEREZ ENCHANTES DE CET  
AMEUBLEMENT 3 PIECES COMPRENANT

**134 MORCEAUX**

- **POELE ELECTRIQUE**  
ou gaz 24" marque populaire
- **REFRIGERATEUR**  
garantie de 5 ans, marque réputée
- Ensemble de **CUISINE 5 mcx**
- **ENSEMBLE de SALON 4 mcx**
- **ENSEMBLE de CHAMBRE**  
3 morceaux



Mobilier de chambre — 3 mcx comprenant bureau double, chiffonnier et lit-bibliothèque. Choix de finis.



Ensemble de cuisine — 5 mcx comprenant table avec dessus en arborite, 4 chaises à pattes chromées. Vaste assortiment de couleurs et patrons.

**GRATIS**

SERVICE DE VAISSELLE 116 mcx

2 LAMPES DE SALON

2 LAMPES DE CHEVET



**PAS de DÉPÔT  
36 MOIS  
POUR PAYER**



PLAN MISE DE COTE  
ENTREPOSAGE GRATUIT

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

**CR.6-2631 • CR.6-2633**



Mobilier de salon — 4 mcx comprenant divan-lit avec chaise et 2 tables.



### A qui la bague ?

La séduisante actrice italienne **GEORGIA MOLL** annonçait en novembre dernier ses fiançailles avec le jeune acteur américain **John Barrymore Jr.** Après quelques semaines, la belle rompait son engagement et **M. Barrymore** voulut reprendre la magnifique bague à diamant qu'il lui avait offerte. La cour décidera prochainement à qui appartient maintenant la bague !

### Des parapluies à l'odeur agréable

Le Japon lance sur le marché des parapluies parfumés. Une capsule contenant un produit odorant est placée dans le manche. Celui-ci est percé de trous imperceptibles qui laissent passer l'arôme préféré dès que le parapluie est ouvert.

La portée affective du parfum est d'environ six pieds. Il est bien entendu que les capsules sont interchangeables et qu'il sera possible aux Japonaises (et aux autres par la suite) le passer à volonté de la rose au jasmin, du lilas à l'eau de Cologne.

Les auteurs de cette innovation se proposent de fabriquer un peu plus tard des parapluies pour hommes, qui répandront l'odeur du havane ou du tabac au miel, suivant le goût du client. D'autre part, le manche étant creux, une réserve de trois ou quatre cigares ou d'un demi-paquet de cigarettes pourrait y être constituée. Psychologiquement, l'odeur du Havane ou du tabac au miel ne peut qu'inciter à fumer, si bien que ce projet connaîtra à coup sûr le plus légitime succès.

### Poils superflus



Mlle M.-J. PELLETIER  
Directrice de New Hair Clinic  
**VOS POILS SUPERFLUS ENLEVÉS POUR TOUJOURS**  
• sans douleur • sans cicatrices  
• résultats garantis  
• opération automatique contrôlée  
• taux raisonnables  
Afin de vous démontrer notre méthode scientifique actuellement la plus perfectionnée (diat-matic) au monde, nous vous offrons quelques poils **GRATUITEMENT**.  
Avec ou sans rendez-vous  
**NEW HAIR CLINIC**  
TRAITEMENT DEMONSTRATION \$2.00  
1290 ST-DENIS (suite 37) UN. 6-5275

**A. FORTIN TV & RADIO SERVICE, 47 FLEURY O., DU. 7-9585**

présente ces valeurs

# ELECTROHOME 1961

**MUSIQUE EN RELIEF A TROIS CONES AVEC LES HAUT-PARLEURS SATELLITES**

### Exclusivité Electrohome :

A l'heure actuelle, avec ce nouveau type de haut-parleur **SATELLITE**, vous possédez dans votre foyer le **ne plus ultra** de la musique ou du chant en relief rendu avec une fidélité incomparable.

Votre salon se transforme en véritable salle de concert, d'où vous entendez l'orchestre en sa plénitude — de droite, de gauche, du centre.

**ELECTROHOME** s'enorgueillit d'être le premier à pyramider les haut-parleurs, tel une fontaine jaillissante. Et comme d'une fontaine le son jaillit en son cycle complet de 360 degrés toujours dans la bonne direction, quel que soit l'endroit où vous placez les haut-parleurs. Vous êtes complètement encerclé par la musique d'une réalité telle que vous croyez l'orchestre en présence devant vous.



**LE BURNABY** — La belle apparence et le rendement témoignent de la qualité supérieure du BURNABY. Ce modèle console, 21 pouces carrés, rend des images profondes, claires et nettes grâce au rendement champion de l'Electromatic MK II. Système de 2 haut-parleurs HI FI avec contrôle variable du son. Il contient deux prises à phonos à l'extérieur permettant de faire passer voix et musique par le haut-parleur de la TV lui assurant une reproduction stéréo. **PRIX \$379**

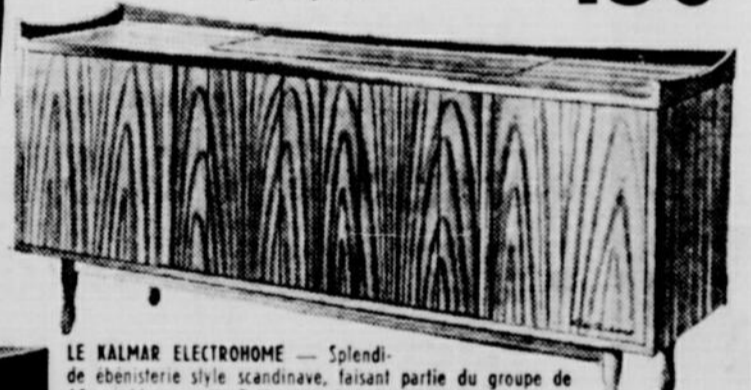
Allocation d'échange jusqu'à **\$150**



**LE SELKIRK** — Centralise en une seule unité: TV, radio et haute-fidélité stéréophonique — le tout dans un cabinet DEILCRAFT présentant du moderne dans une pièce limitée. TV —

Images brillantes et profondes sur un écran de 21". Stéréo haute-fidélité: puissant transformateur AM de 8 tubes ou AM-FM de 12 tubes, syntonisateur, amplificateur stéréo. Table tournante pour disques Garrard "210" automatique 4 vitesses avec contact à double jeu. Le système 4 haut-parleurs haute-fidélité sert pour la TV ou le stéréo. **PRIX \$719**

Allocation d'échange jusqu'à **\$200**



**LE KALMAR ELECTROHOME** — Splendide ébénisterie style scandinave, faisant partie du groupe de 10 meubles assortis Deilcraft présentés sous la série Dimension. Montage 15 lampes réalisé à la main: radio-phonographe AM-FM stéréo 20 watts. Deux blocs d'accord distincts, pour la réception des émissions stéréophoniques. Nouveau tourne-disques automatique Garrard type A, avec plateau équilibré et bras de pick-up type professionnel. Aiguille stéréo en diamant. Deux haut-parleurs de graves 10", deux de mi-registre 6", deux à cornet pour notes aigües. Filtre de coupure électronique exclusif de sonorisation stéréo "satellite" 360°. Meuble Deilcraft fini à la main — noyer, noyer suédois, noyer huilé et teck huilé. Largeur 56 1/2", hauteur 27 3/4", profondeur 18 1/2". **PRIX \$625**

(SATELLITE EN PLUS)

ALLOCATION D'ECHANGE JUSQU'A

**\$150**

Un an de garantie sur tout travail mécanique ou manuel.



**LE BRETON** — Apparence et rendement de premier choix à prix populaire. Montage de 21 tubes Electromatic MK II avec contrôle variable du son et trois stages I.F. assure une image la plus brillante et la plus nette qui soit. Image-tube 21" aluminisée. Deux haut-parleurs pleine grandeur — 1 de chaque côté du cabinet, assurant un rendement sonore riche et clair. **PRIX \$339**

ALLOCATION D'ECHANGE JUSQU'A **\$75**



**LE COURRIER** — Télévision portable à poids "bantam" (36 1/2 livres) avec image aussi grande que celle d'une console. Circuit de 17 tubes avec contrôle automatique, régulateur d'intensité. Haut-parleur de 3 x 5 à l'avant. Antenne de l'intérieur s'étendant à 38". Cadre brun, devant incrusté d'or. **PRIX \$269**

ALLOCATION D'ECHANGE jusqu'à

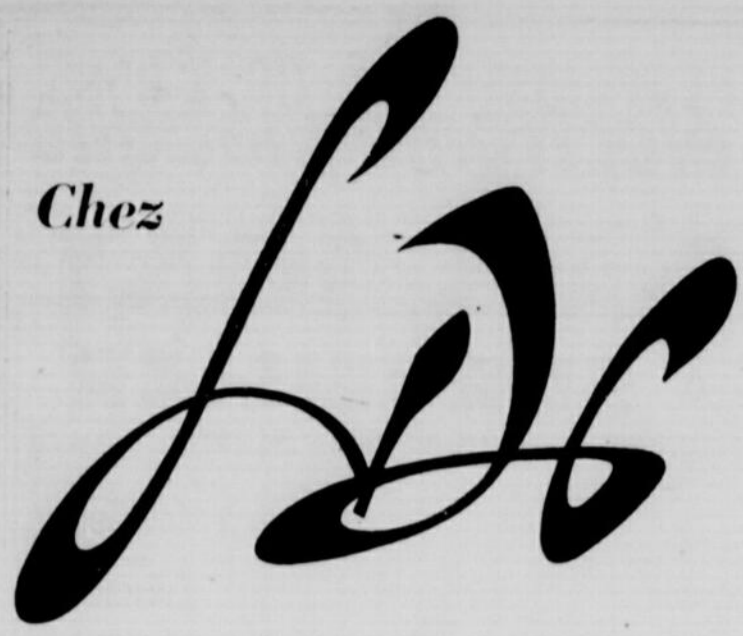
**\$60**

# A. FORTIN

**TV & RADIO SERVICE**  
47 FLEURY O., DU. 7-9585

(coin CLARKE)

Chez



# Le monde merveilleux de l'éclairage!

EXPOSITION PERMANENTE DE PLAFONNIERS ET LAMPES PROVENANT DES PLUS CELEBRES MANUFACTURIERS AU MONDE



Étalages uniques de lampes, plafonniers et accessoires électriques



Venez contempler les plus merveilleuses créations dans le domaine de l'éclairage moderne! Vous serez émerveillés par l'originalité des formes, la richesse des couleurs et l'exclusivité des modèles. Lampes de tables, lampes sur pieds, plafonniers, lustres, chandeliers en cristal, lampes suspendues. Tous rivalisent d'originalité et s'offrent dans un décor incomparable. Visitez nos étalages d'accessoires électriques. Voyez sous un même toit les plus récentes nouveautés des plus célèbres manufacturiers au monde.



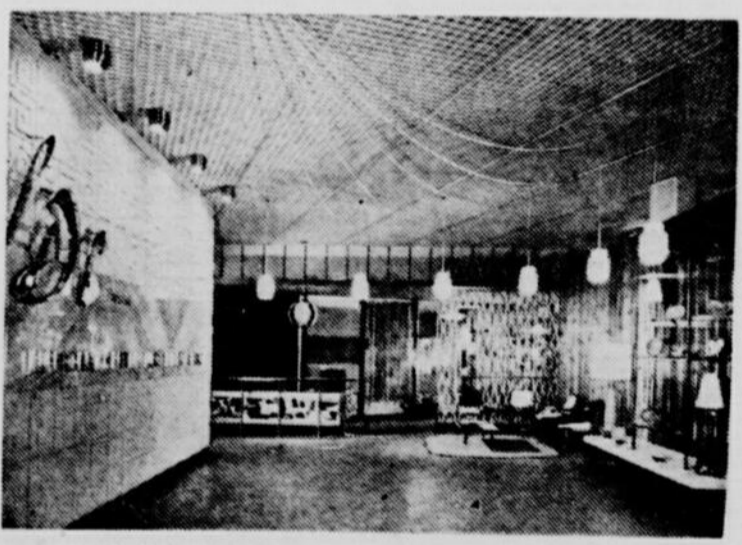
Où le "Monde Merveilleux de l'éclairage" prend vie



Des centaines de suggestions dans un décor moderne

**HEURES D'AFFAIRES :**

sur semaine : 8 h. a.m. à 5.30 p.m.  
le samedi : 8 h. a.m. à midi



Le hall d'entrée qui ajoute à la féerie des couleurs

PRODUITS **LDG** PRODUCTS  
INC.

Maurice Germain, président

**DISTRIBUTEURS EN GROS**

**2955 est, BÉLANGER (angle 7<sup>e</sup> av. Rosemont) RA. 8-9241**



### Trop riche ?

L'Australienne **BETH CAMPBELL** est jolie, bien portante (37-23-36) et possède tout ce qu'une jeune fille peut désirer dans la vie... sauf un mari ! A 20 ans, seule héritière d'une fortune de 3 millions de dollars, elle dirige une agence d'aide aux visiteurs millionnaires ! Elle s'occupe de leur trouver un luxueux appartement et se charge de leur "magasinage" !

## L'Europe supplante Hollywood

(S. U.) Si cela continue, les studios d'Hollywood seront bientôt désertés. On y tourne de moins en moins: vedettes et techniciens sont dispersés aux quatre vents de l'Europe. Les Américains eux-mêmes commencent à être étonnés: ils ne reconnaissent plus dans les films qu'ils vont voir les paysages et les coutumes de leur pays.

Le grand mobile de cette migration massive est d'ordre économique. Dans plusieurs pays d'Europe, le coût de revient des films est moins élevé qu'à Hollywood, et les gouvernements fournissent des subventions. Nombre de producteurs anglo-saxons ne s'occupent actuellement de films que dans la mesure où ceux-ci peuvent être jugés acceptables par les pays qui subventionnent le cinéma. Telle est la base réelle de la coproduction, qui ne sert que très secondairement les échanges artistiques et culturels. Souvent l'on truque avec désinvolture le scénario, afin de l'adapter aux possibilités de tel pays: ce fut le cas des "Bijoux du clair de lune", "transplanté" en Espagne, et désavoué par l'auteur du roman, Albert Vidalie, qui l'avait situé au siècle dernier au cœur de la France.

Or, à Hollywood même, il en coûte de plus en plus cher de faire un film, et les techniciens ont fait grève pour demander des augmentations. Aussi, sur trente et un films produits par des firmes américaines et actuellement en tournage, onze sont réalisés en Europe.

### Une réclamation

Petite annonce dans le "Manchester Evening News": "Les parents du petit garçon qui a donné à un autre petit garçon devant le Lido de Sale vendrer, entre 6 et 7 heures du soir, une pomme en échange d'un tricycle, voudraient-ils restituer celui-ci sans délai ?"

### Votre montre se détraque-t-elle ?

# Vous êtes peut-être électromagnétique

Certaines personnes, en constatant que leur montre retarde ou avance régulièrement d'un nombre de minutes déterminé, pensent qu'il s'agit là d'une question de réglage et qu'un horloger qualifié viendrait à bout de ce manque de précision. D'autres donnent des raisons qui pourraient paraître puériles: "Je suis trop nerveux" ou "Ma montre fonctionne bien chez l'horloger, mais retarde sitôt à mon poignet".

Des dessins ou formes qui environnent les volumes, des symboles ou talismans, voire des couleurs, émettent des radiations encaissées par le corps et qui affectent la montre. Cette théorie est corroborée par le savant français Henry Chrétien, qui déclare dans son livre, "Le monde invisible des ondes", que "chaque dessin géométrique, chaque forme, chaque volume, émet à un point donné une force électromagnétique."

Prenons le cas des personnes qui émettent des radiations plus fréquentes que l'homme sain. Cette déperdition peut influencer la montre. Il en va de même des individus à haute pression artérielle, résultant d'un afflux de sang forcé aux artères, provoquant un frottement qui à son tour produit un champ de force: cette instabilité physique peut affecter le fonctionnement d'une montre. N'a-t-on pas vu des cas où des parfums très volatils entraînaient un dérèglement de mécanisme?

On peut aussi remarquer que chez certaines personnes ayant deux différents métaux (une dent en or et un "plombage") baignant dans la salive et formant un courant galvanique, si imperceptible soit-il, ce courant traverse le corps entier et pourrait, à l'insu de la personne, affecter la montre.

On constate cette anomalie chez des cardiaques. Le cœur étant le moteur le plus actif de l'anatomie humaine, il peut, par une arythmie ou par un pouls accéléré, influencer aussi le mouvement de la montre, celle-ci se trouvant à la naissance du poignet, donc assez proche du pouls.

Interrogé à ce sujet, un des plus importants représentants de montres suisses à Montréal ré-

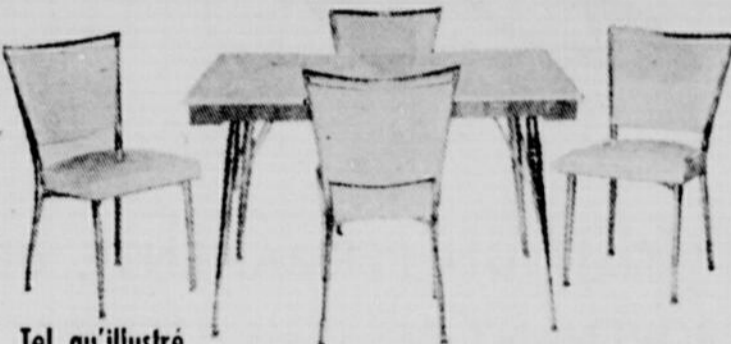
fute l'argument et déclare que le dispositif antimagnétique qui se trouve dans presque toutes les montres les met à l'abri des dé-

règlements physiques, le mécanisme n'étant affecté que par la brusquerie d'un mouvement ou d'une chute.

## MAGASIN À SURVEILLER

MAGASIN QUI OPERE SANS BRUIT... MAIS QUI DONNE DES PRIX !

Dimensions: 36" x 48", panneau à même: 12" motifs et couleur de la couverture au choix. Fini cuivre ou chrome.



Tel qu'illustré

Mobilier de Cuisine 5 mcx SPECIAL \$99



SOFA, 4 SIEGES et FAUTEUIL

Choix de tissu et de couleurs, bouclé ou de nylon. — Régulier \$329. \$139

2 MORCEAUX

Tel qu'illustré

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 HEURES

Meubles *Vague* Furniture

1945, rue DELORIMIER

App. 4 — Deuxième étage

LA. 6 6112

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 HEURES

# VOTRE PROPRE COMMERCE dans votre maison

avec ou sans capital

DEVENEZ DÉPOSITAIRE **PHYTO**

**FACILE—INTÉRESSANT—PAYANT**

Cette proposition intéressante s'adresse à vous qui désirez un revenu supplémentaire ou une position régulière et stable. Installez cette belle étagère-pharmacie dans votre maison et affichez à l'extérieur l'enseigne Phyto. Vous voilà en affaires. Pas de patron, pas d'heures fixes, et des bénéfices intéressants. Les produits Phyto sont des remèdes à base de plantes, déjà très connus et très en demande à travers toute la province. Écrivez dès aujourd'hui pour de plus amples renseignements ou demandez le nouveau catalogue des produits Phyto.

DISTRIBUTION PHYTO INC.,

56, rue St-Maurice, Cap-de-la-Madeleine, P.Q.

100-B-1

NOM .....

ADRESSE .....

Veillez me renseigner gratuitement et sans aucune obligation de ma part sur la façon de procéder pour établir mon propre commerce Phyto dans ma maison

J'aimerais aussi recevoir le nouveau catalogue de 24 pages des produits Phyto. J'inclus 25¢ pour frais de poste

LE PLUS GRAND LABORATOIRE DE REMÈDES À BASE DE PLANTES AU CANADA



# Coin du JUKE-BOX

Cette semaine vous serez peut-être déçu par l'absence du choix de vos disc-jockeys favoris, mais ils nous reviendront la semaine prochaine. J'espère que la revue des nombreux disques que je ferai pourra compenser cette absence.

Pour coïncider avec la tournée de concerts que MANTOVANI fera ici, vers le 11 d'octobre, la compagnie LONDON nous présente sur LONDON, 45L.1927, "SONG WITHOUT END" avec MANTOVANI et son orchestre. Cette chanson est tirée du film du même nom. Cette mélodie est basée sur "UN SOSPIRO" du grand compositeur FRANZ LISTZ dont le film relate la vie.

Trois microsillons COLUMBIA qui devraient connaître l'approbation du public sont sur COL. 1479, RALLY ROUND avec les BROTHERS FOUR, ces derniers ayant connu beaucoup de popularité avec leurs ballades folkloriques; sur COL. 1470, SHOW TIME avec DORIS DAY dont la renommée n'est plus à faire et, enfin, COL. LN 3700, BUENOS NOCHES MI AMOR avec le TRIO LOS PARAGUAYOS qui nous interprète des mélodies sud-américaines.

VICTOR, 47-7774, MOMMY OUT THE LIGHT avec MICKEY et SYLVIA qui ont eu plusieurs succès dans les années 56-57 sur les étiquettes Groove et Vik. Ce duo maintenant réuni nous donne une nouveauté dont le rythme prenant saura vous entraîner.

Dans le domaine du "rock", une mélodie que PRESLEY a rendue populaire nous est maintenant rendue par BILL BLACK'S COMBO dans une version instrumentale de "DON'T BE CRUEL" sur étiquette HI. 2026. Le même groupe sur HI 22002 "SOLID AND RAUNCHY", un long-jeu qui contient les quatre chansons suivantes: HONKY TONK, CHERRY PINK, YOU WIN AGAIN et, enfin, SINGING THE BLUES. DISQUES SUR LE MARCHE: ATL. 2074, BLUE MOON avec les SH-BOOMS a un excellent rythme de danse, un bon arrangement et est chanté par un bon groupe. VICTOR, 47-7780, WHIFFENPOOF SONG avec THE BROWNS qui nous chantent une chanson rendue populaire jadis par RUDY VALLEE. — LON. 17116 KOMMOTION avec DUANE EDDY qui nous présente un disque orchestral avec un très bon solo de guitare. — LON. 17117, CHOLLEY-OOP avec les HONG KONG WHITE SOX est un disque qui m'a particulièrement plu par l'accent japonais qu'on y mettait.

MARCEL H.



## L'OEIL

ARTIFICIEL  
DE PLASTIQUE

fait sur mesure  
par J.-A. LE GRAND  
de Philadelphie

Procédé unique, façonné  
par le seul artiste au  
Canada. Vous pouvez  
suivre la fabrication qui  
dure 5 heures.

SERVICE EXCLUSIF DE

*Emile St-Jean*

opticien d'ordonnances  
400 est, Sherbrooke — VI. 5-8305

Sans obligation de ma part  
envoyez-moi votre dépliant  
de 6 pages sur l'oeil de plastique.

Nom .....  
Adresse .....  
Ville ..... Tél. ....

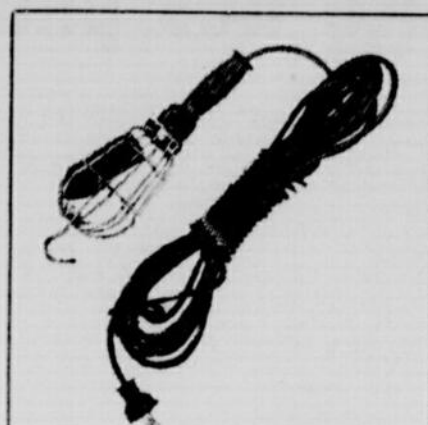
# QUALITÉ & ÉCONOMIE chez RO-NA

VOYEZ CES **SPÉCIAUX** dans toute LA PROVINCE



## MARTEAUX TOUT ACIER

Rég. \$3.50  
**\$2.09**



## LAMPES EXTENSION

25 pieds — \$1.79  
Régulier \$2.50  
50 pieds — \$2.19  
Régulier \$3.50



## PLANCHE A REPASSER

ajustable  
Rég. \$9.95  
**\$6.99**



IL Y A UN MARCHAND **RO-NA**

TOUT PRES DE CHEZ-VOUS



Cette vente durera du 30 SEPTEMBRE au 15 OCTOBRE



## VADROUILLE

éponge GLEEM  
Rég. \$1.99  
**\$1.49**



## POIGNEES DE VERRE

Rég. \$1.00  
**69¢**



## REVEILLE- MATIN

Rég. \$2.95  
**\$1.89**

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES SUR CES SPECIAUX

C'est l'opinion d'un médecin anglais

# Une pilule sans effet serait la plus... efficace des pilules

par Aimé Julien

Le médecin londonien Mungo Hay est en train de devenir une grande vedette de l'actualité depuis qu'il a proposé sérieusement, dans un article inséré par le "British Medical Journal", la fabrication pour un prix dérisoire de pilules de couleurs et de dimensions diverses, mais sans aucun effet thérapeutique.

Il prétend que l'effet psychologique de ces pilules serait le même, dans la plupart des cas, que celui des pilules actuellement prescrites. Les malades se sont, paraît-il, trop habitués à demander des pilules pour le moindre mal. Les docteurs pourraient ainsi leur donner satisfaction, mais un signe particulier sur l'ordonnance signalerait au pharmacien qu'il doit fournir des pilules... inoffensives.

L'effet purement psychologique est si puissant, explique-t-il, que l'on a pu soigner des dépressions nerveuses uniquement à l'aide de mots bien choisis. Les mots font image et influencent notre pensée. Si vous êtes nerveux, anxieux, ayez donc présents à l'esprit des mots reposants, des mots suggérant une impression de détente, d'euphorie, par exemple : calme, silence, harmonie, sourire, source, bonne humeur. Trouvez-en d'autres d'après les tendances de votre affectivité. Surtout, n'essayez jamais de faire du marchandage à haute tension sur vous-même : aux heures de nervosisme extrême, souvenez-vous simplement de ces mots symboliques et demandez-leur l'apaisement, le repos de l'esprit.

Le Dr Mungo Hay est si convaincu de l'efficacité de sa théorie psychologique, qu'il en arrive à proclamer que le juron devrait faire partie de l'hygiène la plus élémentaire.

Seul l'homme qui jure bien peut, sans suffisance, pardonner à celui qui l'a injurié.

Il cite un exemple à l'appui de sa thèse :

L'un des ennuis des Japonais est qu'ils ne possèdent pas de jurons convenables. Si un gentleman japonais se met en colère contre vous, il ne peut que vous trancher la tête avec son épée ou bien se faire hara-kiri sur le pas de votre porte.

## Le cadavre sans nom

Tout récemment, on découvrait dans un hôtel de Londres le cadavre d'un homme extrêmement bien habillé. En examinant le corps, les policiers firent une remarque curieuse : le défunt avait certainement mis fin lui-même à ses jours, mais pris d'extraordinaires précautions pour que les enquêteurs ne parviennent pas à connaître son identité.

Le suicidé, en effet, avait décousu toutes les marques de ses vêtements afin de les brûler puis de les pulvériser en poudre impalpable. De même pour ses papiers d'identité. Il avait poussé le soin jusqu'à faire disparaître la marque de ses chaussures.

D'après les policiers, le défunt passa au moins trois grandes heures à tous ces préparatifs funèbres.

L'inspecteur Harold J. Sheldon, qui dirigeait l'enquête, était un ami du Dr Mungo Hay. Il prit quelques "pilules psychologi-

ques" et, tout en les suçotant, remua le problème dans tous les sens. Cela lui donna l'idée de remuer aussi le corps du suicidé. Il aperçut ainsi un minuscule tatouage sur l'omoplate gauche, qui semblait avoir son "pendant" sur l'omoplate droite.

Dès lors, il était dans la bonne voie. Les services de l'identité judiciaire prirent des photographies des deux tatouages. Elles révélèrent la technique d'un "artisan chinois, ce qui conduisit l'inspecteur Harold J. Sheldon au coeur même du quartier de Soho.

Le tatoueur y exerçait son art dans une petite échoppe. Il reconnut son oeuvre d'après les photographies agrandies. Quelques instants plus tard, le cadavre sans nom était identifié.

## L'homme à la canne

Il faut dire à la louange de l'inspecteur Harold J. Sheldon

qu'il ne sortait pas de cette école londonienne où l'on enseigne les meilleures méthodes de police judiciaire, en particulier celles qui sont basées sur l'observation.

Dernièrement, au milieu d'un cours, on vit entrer un homme qui, après être resté quelques secondes dans la salle, se retira...

Aussitôt, le professeur posa une question aux élèves :

— Dans quelle main l'homme qui vient de sortir tenait-il sa canne ?

Seize élèves sur vingt répondirent :

— Dans la main droite.

Trois autres protestèrent :

— Dans la main gauche.

Le dernier, enfin, déclara qu'il ne se souvenait pas dans quelle main elle était.

Or le visiteur n'avait pas de canne !



## Pas d'eau dans la cave !

A Sherbrooke, un grand magasin d'alimentation a trouvé une solution à un problème d'importance : construire au-dessus d'une rivière et ne pas avoir d'eau dans la cave. La solution : ne pas construire de cave. On a édifié de solides piliers dans le roc formant le lit de cette rivière, qui coule abondamment au printemps, et on a construit le magasin de niveau avec la rue, qui passe à droite de la photo, mais au-dessus des colonnes rondes que l'on voit de la grand-route. (Photo Prévost)

Exigez *ElectroMaid*.

L'UNIQUE GAGNANT DE TROIS PRIX D'EXCELLENCE



DECERNES PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA ET LE CONSEIL NATIONAL DU DESSIN INDUSTRIEL

NE VOUS LAISSEZ PAS TROMPER PAR LES IMITATIONS, IL N'Y A QU'UN SEUL "ELECTROMAID"

ENTIEREMENT AUTOMATIQUE PORTATIVE

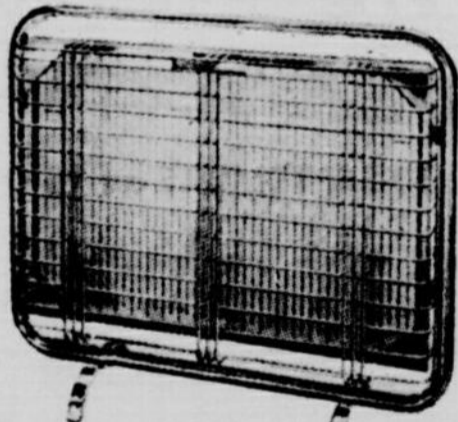
*ElectroMaid*

PLAN DE PROTECTION DE 5 ANS

CHAUFFERETTES ELECTRIQUES

Nouveau ! Chauffe comme le soleil ! Révolutionnaire !

CHAUFFERETTE EN VERRE PAR RADIATION



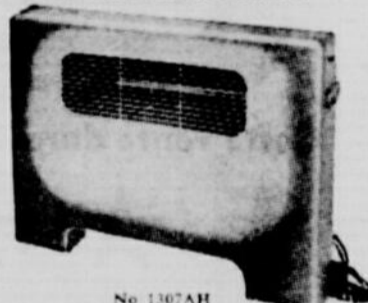
Sans thermostat ..... \$41.50  
 PRIX : (thermostat compris) \$52.95



Notez ces avantages :

- Verre cristallin armé Temprex coussiné dans le caoutchouc ne devient jamais rose ou bleu
- Pleine garantie ElectroMaid
- Aucun risque de feu
- Dessiné et fabriqué au Canada par des Canadiens
- Se manie même les mains mouillées
- Chaleur silencieuse, pénétrante, luxueuse
- Chauffe une pièce 10' x 10' ou 12' x 12' selon la construction
- Facile à porter
- Contrôlé par thermostat
- Plan de protection de 5 ans — Votre marchand vous renseignera

CHAUFFERETTE-HUMIDIFICATEUR PAR CONVECTION PORTATIF



No 1306 AH  
 PRIX : (avec thermostat) ..... \$75.00

S'emploie comme chaufferette ou comme humidificateur, individuellement ou simultanément.

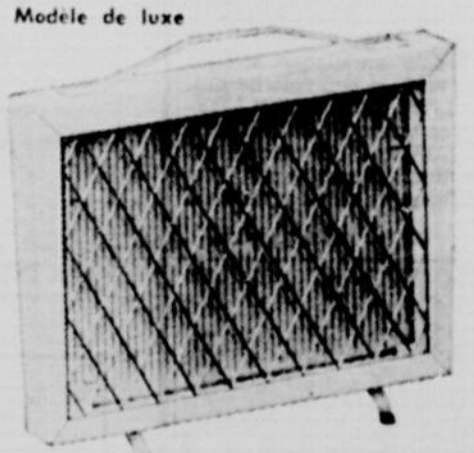
Unique en dessin, ne s'endommagera pas même si opéré sans eau.

La chaufferette par convection ELECTROMAID no. 1306 AH a été le modèle gagnant de la National Industrial Design Council 1954 autant pour sa belle apparence que pour son rendement exceptionnel et sa popularité auprès des consommateurs.



Il y a une CHAUFFERETTE ELECTROMAID pour convenir à tous les besoins. Demandez le catalogue No 97

CHAUFFERETTE EN VERRE PAR RADIATION



Modèle de luxe  
 No 1337 DLT  
 PRIX : (thermostat compris) \$54.95

Ces chaufferettes en verre vérifiées et approuvées par Canadian Standards Association chauffent les maisons, les écoles, les immeubles sans aucune surveillance. Il suffit de brancher l'appareil — et vous jouissez du confort du chauffage radiatif automatique. Ces chaufferettes portatives sont efficaces, sûres et économiques... fournissant une chaleur là où vous en avez besoin. D'une finition soignée, elles conviennent à toute pièce de la maison.



Absolument sûres ! Les modèles portatifs sont tout indiqués là où vous avez besoin d'une chaleur supplémentaire.

D'USAGE FACILE... chaque panneau est muni d'un thermostat précis contrôlé automatiquement. Réglez le cadran et il conserve la pièce à la température désirée. Des panneaux permanents sont disponibles en installation de surface ou pour encastrer. L'installation complète coûte souvent moins que celle des systèmes traditionnels... les frais d'opération sont minimes... pas de pièces qui s'usent, pas d'entretien.

CONNUS ET DISTRIBUES D'UN OCEAN A L'AUTRE — AU SERVICE DU CANADA DEPUIS PLUS DE 25 ANS

CANADIAN ARMATURE WORKS INC. DIVISION ELECTROMAID  
 6595 ST-URBAIN, MONTREAL — CR. 3-1591

EN VENTE DANS LES MEILLEURS MAGASINS

## Preuve

Auguste le Breton, l'auteur du "Rififi", se fit dire par quelqu'un avec qui il discutait littérature noire :

— J'arrête. Je ne discute pas avec un imbécile.

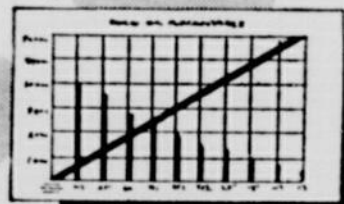
— Ben, répondit le Breton en souriant, moi, depuis dix minutes, je vous prouve que je ne suis pas de votre avis.



### Une exposition de porcelaines

Lundi s'ouvre, au magasin Birks, de Montréal, une exposition de porcelaines anciennes et contemporaines. On y verra plusieurs objets importés spécialement d'Angleterre et des pièces prêtées par le musée des Beaux-Arts de Montréal. Nous voyons ici Mme MASK présentant une soupière en porcelaine. Cette exposition, dite "Royal Crown Derby", présentera des centaines de pièces originales dont plusieurs n'ont jamais été montrées à Montréal. (Photo Marce)

## La Dominion Life vous apporte...



Réductions sur la quantité



Plan enregistré d'épargne-retraite



Assurabilité garantie



Paiement par chèques préautorisés

... un vaste choix de services et de formules d'assurance pour tous vos besoins

• Réductions sur la quantité

L'assurance-vie en format économique! Quand vous achetez de l'assurance en certains montants, les frais d'administration se trouvent diminués. Vous bénéficiez alors de cette épargne par des réductions de prime.

• Assurabilité garantie

En achetant de l'assurance-vie pour vos enfants, vous pouvez, à peu de frais, ajouter un avenant d'assurabilité garantie qui leur permettra de s'assurer plus tard, quels que soient leur occupation et leur état de santé. Si vous n'avez pas atteint 37 ans, vous pouvez bénéficier du même avantage.

• Plan enregistré d'épargne-retraite

Si vous êtes à votre compte ou employé dans une maison où le fonds de pension vous semble insuffisant, vous avez intérêt à prendre une assurance-retraite. La loi vous permet, dans certaines limites, de déduire cette assurance de votre revenu pour fins d'impôts.

• Paiement par chèques préautorisés

Ce système vous évite l'ennui de poster des chèques mensuels. Les avis de prime sont supprimés, d'où une économie dont vous bénéficiez par une réduction de prime. Une fois l'autorisation initiale donnée, vous n'avez plus à vous soucier de vos paiements.

Renseignez-vous auprès de votre agent de la Dominion Life.

PAUL BABY, gérant  
2055, rue Peel, Suite 125  
Montréal

Surveillant régional de l'assurance-groupe:  
IAN EISENHARDT

# Dominion Life

THE ASSURANCE COMPANY

Depuis 1889

SIÈGE SOCIAL: WATERLOO, ONTARIO

Profitez de cette

# VENTE

## SALON

DAVENPORT

Style moderne, 3 mcs  
1 morceau \$29.50  
à partir de ...  
2 morceaux \$49.00  
à partir de ...  
3 morceaux \$69.00  
à partir de ...

**SECRET DES BAS PRIX NOVA**  
Dépenses publicitaires peu élevées  
Administration réduite au minimum

**NOUS DEVONS VIDER NOS ENTREPOTS IMMÉDIATEMENT**



## CHAMBRE

DAVENPORT, style scandinave, couverture de bonne qualité, bras noyer, fini à l'huile.

1, 2, 3 morceaux, à partir de \$69



Mobilier chesterfield, modèles scandinave au moderne. Plusieurs modèles échantillons (2 ou 3 morceaux).  
A partir de \$95

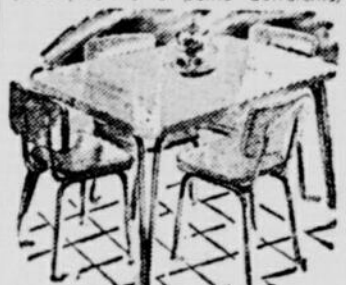
Tel qu'illustré, quantité limitée. Val. de \$250. — Pour ... \$145

Lit convertible (Hide bed). Rég. \$225. Spécial \$135

## CUISINE

SET DE CUISINE, \$35.00

pour liquider ..... \$35.00  
Comprenant: 1 table et 4 chaises.  
(Quelques-uns à peine défraîchis)



Set de cuisine, 5 morceaux, grande table 30 x 48 x 50.  
Valeur de \$129.00. Pour \$69.00

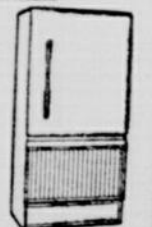
## MATELAS

DE TOUTES SORTES  
Marques les plus populaires, telles que: Sealy, Simmons, Singer, United, etc...



## REFRIGERATEURS

Plusieurs modèles à partir de \$134.50



LAVEUSES  
nouvelles de marques populaires \$99 et plus avec échange

## POELES ELECTRIQUES

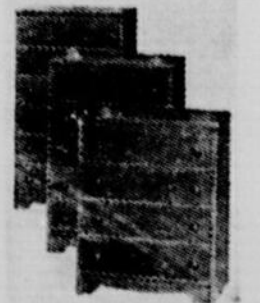
220 \$109.00 et plus avec échange



Spécial SETS de SALON, CHAMBRE et CUISINE \$199 à \$499  
36 MORCEAUX

## MEUBLES NON PEINTS

Commodes, 4 tiroirs, (\$3 de plus pour fini noyer, naturel) \$14.50  
Commodes à 5 tiroirs, \$17.50  
Spécial à .....  
Commodes à 6 tiroirs, \$21.50  
Spécial à .....  
Table de nuit, \$8.95  
Spécial à .....  
Bureau double 48", \$25.00  
3 tiroirs .....  
Bureau triple 52", \$39.00  
12 tiroirs .....



AMEUBLEMENT

# NOVA

6007 ST-HUBERT (au sud de Bellechasse)

Tél.: CR. 4-9272

LIMITEE — GROS et DETAIL

Commandes téléphoniques acceptées  
Livraison par toute la ville

NOVA achète vos VIEUX MEUBLES argent comptant

**cette semaine... cette semaine**

(du 3 au 9 octobre)

**On fête**

Le 3 octobre, les **Thérèse**, ayant pour patronne sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, dont le nom vient du grec "thera", chasse et qui sont d'infatigables chasseresses d'âmes ou de satisfactions terrestres, mystiques parfois mais le plus souvent ambitieuses, elles poursuivent leur but avec acharnement sous les apparences d'une grande douceur. Le 4 octobre, les **François**, au nom tiré du germanique "Franc" ou signifiant comme ce fut le cas pour saint François d'Assise "qui habita la France", passionnément épris de liberté, d'idées généreuses, ils ont les défauts de leurs qualités et beaucoup de personnalité. Le 5 octobre, les **Placide**, dont le nom vient du latin "placidus". Le 6 octobre, les **Bruno**, au nom tiré de l'italien ou du germanique "braun" signifiant aussi brun, mais désignant en même temps un ours, moins lourd et hargneux que cet animal, ils savent se faire aimer malgré leurs réticences et font souvent preuve d'esprit élevé. Le 7 octobre, les **Serge**, au nom tiré du latin "Sergius", qui sont artistes, volontiers arrogants, intelligents mais s'éparpillent souvent avant de pouvoir réaliser leurs desseins. Le 8 octobre, les **Brigitte** qui, à l'exemple de leur patronne, fille du prince Birger, de dérivé de "Dionysos", le Bacchus grec et qui, sans pour autant aimer les libations, sont enthousiastes, épris de beauté et de connaissances. Suède, sont brillantes, acharnées à réussir leurs ambitions mais masquent une certaine dureté sous une douceur de commande.

**Du tac au tac**

Dans un théâtre de province, on donne une représentation de "Richard III". On arrive à la scène au cours de laquelle le roi Richard s'exclame :

—Un cheval ! Un cheval ! Mon royaume pour un cheval !

A ce moment, un loustic crie du poulailler :

—Un âne ne ferait-il pas l'affaire ?

—Mais si ! Venez donc sur la scène !

**Dommage !**

Le matin du jour fatal, l'aumônier de la prison téléphone au directeur et demande :

—L'exécution de Long Jack est bien pour neuf heures ?

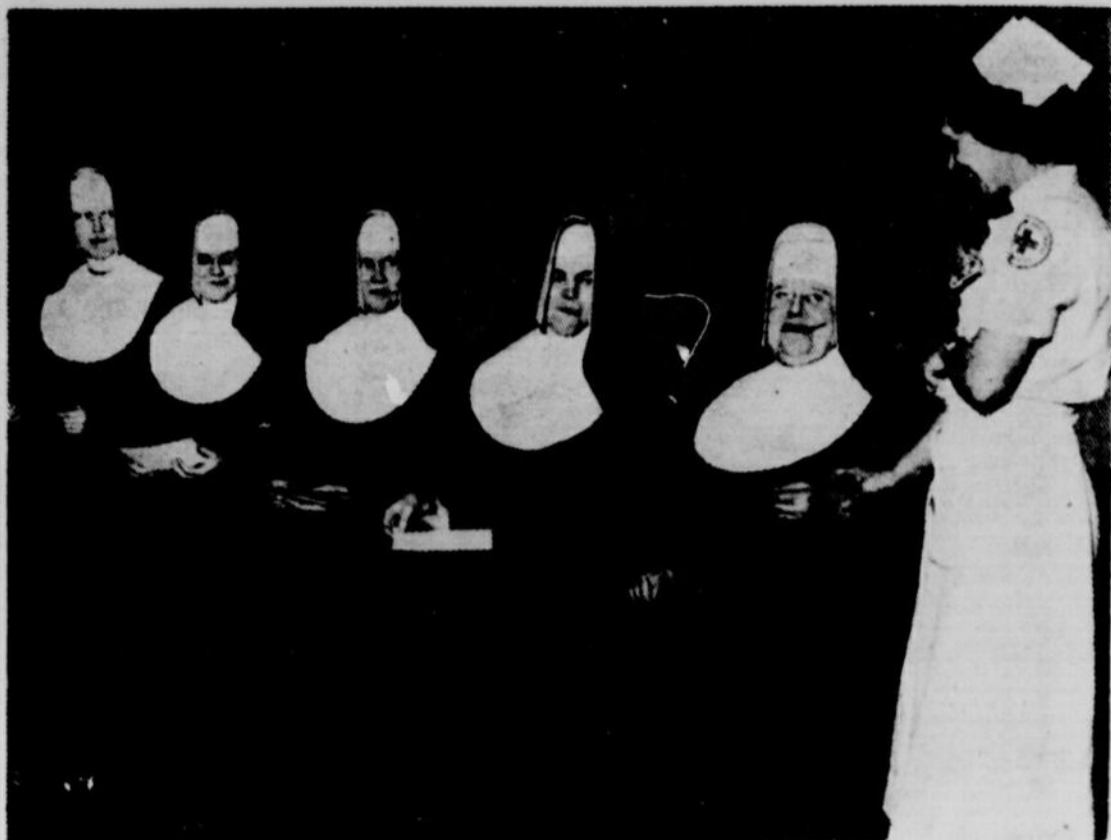
—Comment, vous n'êtes pas au courant ? ... J'ai été avisé par télégramme qu'il était gracié.

—Oh ! Quel dommage ! ... Je l'avais si bien préparé !

Le 9 octobre, les **Denis**, au nom LUNDI, Raymond Triboulet, ancien ministre, aura 54 ans. MARDI, Jacques Duclos, 64 ans. MERCREDI, Georges Bidault, 61 ans. JEUDI, l'architecte Le Corbusier, 73 ans. VENDREDI, le général Koenig, 62 ans. SAMEDI, Jules Peron, 65 ans. DIMANCHE, Duke Vernon, 57 ans.

**On se souviendra**

Que le 3 octobre 1807, Robert Fulton lançait le premier navire à vapeur; que le 3 octobre 1935, l'Italie envahissait l'Abyssinie. Le 4 octobre 1582, sainte Thérèse d'Avila s'éteignait; le 4 octobre 1830, l'Indépendance de la Belgique était proclamée. Le 5 octobre 1582 voyait l'introduction du calendrier grégorien; en 1713, l'encyclopediste Diderot voyait le jour à Londres. Le 6 octobre 1789, Louis XVI quittait Versailles et s'installait à Paris; en 1892, le poète anglais Alfred Tennyson venait au monde. Le 7 octobre 1849, Edgar Poe expirait en Amérique; en 1871, Chicago était dévasté par un incendie; le 7 octobre 1949 était instituée la République Démocratique Allemande. Le 8 octobre 1669, Rembrandt fermait les yeux à Amsterdam; en 1955, l'archéologue Maurice Toussaint rendait le dernier soupir.



**Temporairement muettes**

Ces cinq religieuses ayant temporairement perdu l'usage de la parole, à cause de la prise de température antérieure à une prise de sang, ont dû se contenter de sourire en guise de réponse aux boutades lancées par l'infirmière de la Croix-Rouge américaine (à droite). Les bonnes nonnes se sont rendues à la salle des "Knights of Columbus", de Williamsport, Pennsylvanie, en réponse à un appel urgent aux donneurs de sang. Une fois l'épreuve de température terminée, la conversation a repris de plus belle.

**BERNINA**

Classée première parmi toutes les autres machines à coudre automatiques

Demandez une démonstration gratuite à domicile.

CENTRE DE COUTURE  
**BERNINA**  
6982, rue ST-HUBERT  
Appelez  
**CR. 9-1677**

Peut s'installer dans le grenier

Seul **Coleman**

donne un certificat de confort de \$1,000 avec chaque système de chauffage au gaz ou à l'huile

**Blend-Air**

Vous aurez ainsi la meilleure protection contre le froid durant toute la saison hivernale

FAIT CIRCULER LA CHALEUR — PLUS DE CHALEUR confortable durant l'hiver. Ce système vous assure une plus grande chaleur. Un certificat de \$1,000 vous le garantit.

PLUS DE CONFORT durant l'été. Ce même système peut vous être utile durant la saison chaude pour vous fournir du confort grâce à son souffleur.

L'AIR CONDITIONNE CENTRAL peut être installé sur ce système.

**A.-R. Lussier**  
Ltée  
806 est, Rachel LA. 3-7212

**G. Cadet & Fils**  
Ltée  
558 Viau CL. 4-5301

**Dominion Oil & Gas**  
SERVICE  
9257 Lajeunesse DU. 7-7677

**Lucien Baillargeon**  
Inc.  
2650 est, St-Zotique RA. 8-9287

**The Canadian Coleman**  
Co. Ltd.  
180 Chemin Bates RE. 9-1993  
Ville Mont-Royal

**Coleman** TRES FACILE D'INSTALLATION, il vous épargne du temps et de l'argent

FAIT CIRCULER LA CHALEUR

**Coleman** LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE LE PLUS MODERNE

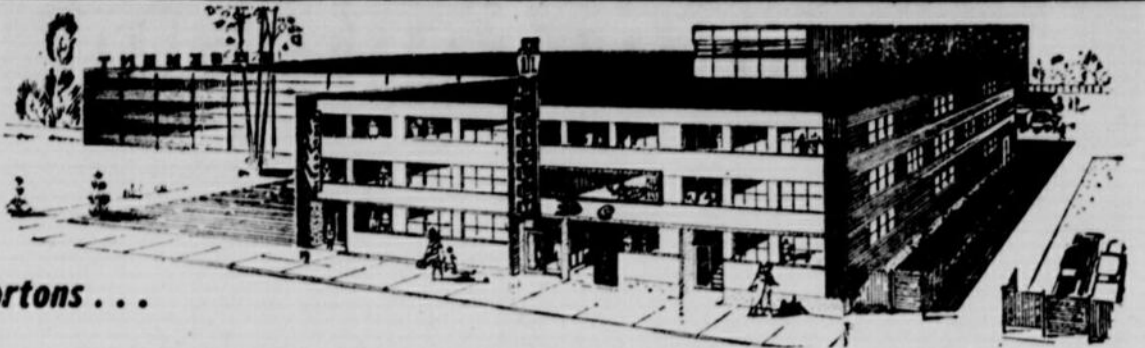


**ECONOMISEZ**  
MALGRÉ VOUS, EN ACHETANT  
A LA MANUFACTURE!

CHEZ

*Rosemont*

*Nous fabriquons et importons...*



TERRAIN  
DE  
STATIONNEMENT  
POUR  
NOS CLIENTS

**OUVERT**

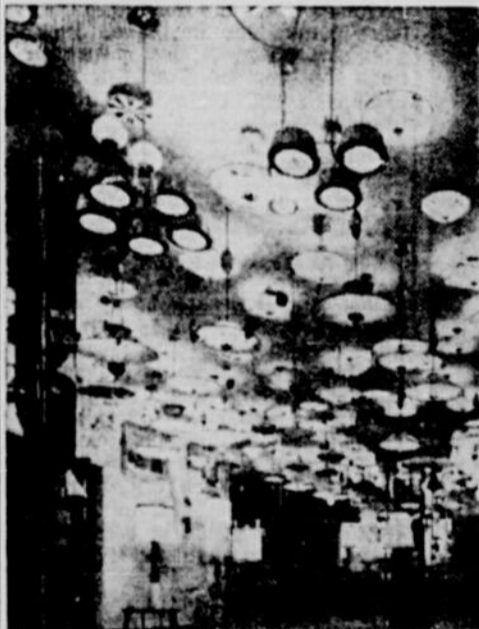
SUR SEMAINE : 9 h. à 5 h. 30  
VENDREDI : 9 h. à 9 h.  
LE SAMEDI, 9 h. à 5 h.  
et tous les soirs sur rendez-vous

de 10 manufactures pour mieux vous servir. Choix de plus de 3,000 modèles de fixtures murales, plafonniers, de lampes de plancher, etc. Achetez au prix du gros et profitez de 40% à 50% d'escompte

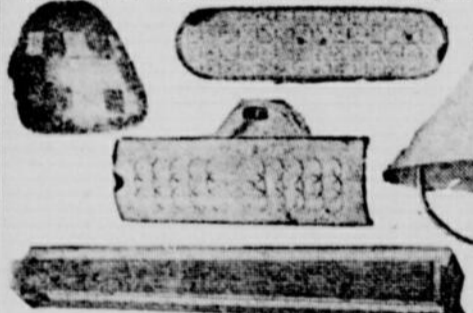
VOUS VOUS FELICITerez D'AVOIR ACHETE DANS le QUEBEC et D'AVOIR PARTICIPE au PROGRES de VOTRE PROVINCE



Notre salle vous offre un choix de plus de 2,000 plafonniers et lampes



FER FORGE MARTELE A LA MAIN  
LAMPES — DIVISION — TABLES — CENDRIERS, etc.



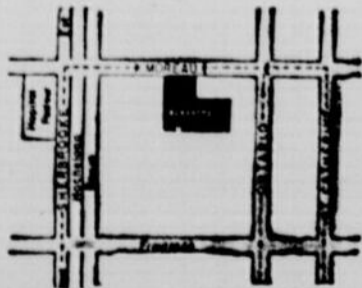
ECV-2-20 — 2-20 WATTS AVEC VITRE \$4.75



Choix de plus de 1000 modèles — Fluorescents, Slimline  
Cold Cathode, 15", 24", 36", 48", 72", 96"

Demandez à votre architecte, ingénieur, électricien, les fixtures Rosemont fabriquées dans la province de Québec. Aidez vous vous-même tout en aidant les vôtres. Merci.

L'USINE et la SALLE  
d'ECHANTILLONS sous  
le même toit.



**Rosemont**  
INDUSTRIES LTEE  
MAURICE BEAUMONT, Prés.

MAISON 100% CANADIENNE-FRANÇAISE  
Le nom qui domine dans la Province de Québec

**VENEZ à 2090, rue MOREAU — Tél. LA. 6-1681**

ÉPARGNEZ 40% à 50% — Québec : J.-E. Poulin, tél. LA. 7-8173 — Sherbrooke : A. Bergeron, tél. LO. 2-7082 — Ottawa : R. Vincent, CE. 3-1576

**POUR UNE FIXTURE DE CHOIX ROSEMOUNT C'EST L'ENDROIT**

# Presque tout, un peu partout

La Catalogne (qui comprend Barcelone) est la région industrialisée de l'Espagne; c'est de là que proviennent 80 p. 100 des produits textiles, 30 p. 100 des produits chimiques et 30 p. 100 des produits alimentaires de toute l'Espagne. Or, le régime Franco est dirigiste et centralisateur et les Catalans sont fort mécontents de ce que plus de 60 p. 100 de leurs revenus passent dans la caisse de l'Etat au lieu de leur profiter directement. Au surplus, dans toute l'Espagne le chômage s'est aggravé cette année par la faute d'un "plan de stabilisation économique." Enfin, signons que sous le régime républicain, renversé par Franco avec l'aide des Allemands de Hitler et des Italiens de Mussolini, la Catalogne jouissait d'une large autonomie qu'elle a perdue.

## Submersibles

Les forces navales de l'O.T.A.N. dans la Baltique ne disposeraient pas de la puissance défensive nécessaire pour empêcher les Russes de pénétrer dans l'Atlantique en cas de guerre. Or, en vertu des accords de Paris de 1954, les Allemands ne peuvent construire des bateaux de guerre de surface de plus de 3.000 tonnes ni des sous-marins de plus de 350 tonnes. Ces tonnages sont trop légers pour transporter l'équipement nécessaire au lancement de fusées. Revisera-t-on en conséquence les accords de Paris ?

## Originale Suède

Les Suédois peuvent s'assurer contre la pluie pendant leurs vacances; et cette assurance est devenue cette année dix fois plus populaire que l'an dernier. Les compagnies ont été perdantes en 1960. Cependant, ce qui n'est pas sans surprendre, les producteurs de soirées musicales ou autres en plein air — la plupart engagés pour des représentations de week-end — semblent avoir été mieux favorisés que le public en général par le temps. L'assurance individuelle contre la pluie, dont la prime est de 6 p. 100, rembourse l'argent perdu en pension, logis et voyage, si la quantité de pluie tombée dépasse une certaine norme pour la localité concernée. L'Institut national météorologique fournit les compagnies d'assurance de rapports sur le temps dans tous les centres de villégiature et, sans aucune autre formalité, l'assuré retrouve son argent si le temps a été trop inclement. Cinq jours de pluie continue paient les dépenses d'une semaine entière, quatre jours remboursent 50 p. 100 et trois jours 15 p. 100.

## Au Liechtenstein

"Nous n'avons pas de problèmes car nous sommes flexibles. L'Etat ne devrait pas intervenir dans l'économie mais s'occuper de questions sociales. Nous n'avons pas de problème particulier, et, s'il en surgissait, nous pourrions le résoudre ici dans mon bureau". Ainsi s'est exprimé à Rex Malik, correspondant de N.A., le premier ministre de la principauté de Liechtenstein, dont le territoire se limite à 61 milles carrés. Ce petit pays est en Europe le dernier bastion du libre-échange, d'une libre économie, de la véritable démocratie. Il compte dix villages, dont Vaduz, la capitale de 3.000 habitants. Le même parti y est au pouvoir depuis 30 ans. Le Liechtenstein est si prospère qu'il peut aider les pays défavorisés; c'est ainsi qu'il vient d'établir en Inde une manufacture de fausses dents.

## Démographie

Des statistiques des Nations Unies veulent que 100 millions d'enfants naissent chaque année dans le monde et que 51 millions de personnes meurent. C'est en Inde que la durée moyenne de la vie est la plus brève: 32 ans, et en Guinée que le taux de la mortalité est le plus élevé: 40 pour 1.000.

## D'anciens nazis

A Berlin-Ouest, mande Ewart Turner, de N.A., on vient de publier la liste de 220 hauts fonctionnaires de l'Allemagne de l'Est qui sont d'anciens nazis. Bien plus, deux ministres, Hans Reicheit, de l'Agriculture et des Forêts, et Curt Heinz Merkel, du Commerce et du Ravitaillement, sont d'anciens nazis, tout comme le sont deux anciens ministres, Werner Winkler, de l'Industrie chimique, et Luitfold Steidle, de la Santé.

## Sourires au Congo

Le premier jour de l'"indépendance" du Congo ex-belge, ce pays n'avait pas (et n'a pas encore) d'hymne national. Tandis que la force publique rendait les honneurs, tout le monde au garde-à-vous attendait la musique. Dans le branle-bas de la manifestation, le chef se demandait quel hymne il devait jouer: finalement, faute d'un nouvel air il se décida pour une chanson populaire: "Vers l'avenir". Ce fut si inattendu que, malgré les menaces de l'avenir (qui devaient tellement se réaliser), le roi, les présidents et autres dignitaires pour la première fois se regardèrent en souriant.

## Volez la bible...

Si le triste sort — vos fonctions, un deuil dans la famille, que sais-je encore? — vous oblige à loger dans un hôtel, vous trouverez probablement quelque part dans un tiroir une bible — déposée là par les "Gideons International". Ces messieurs savent — ne savent que trop — que très souvent le volume dispa-

Et c'est sans doute pourquoi il a fait l'éloge de démocrates comme Stevensen, sachant bien qu'il leur nuirait de cette façon après d'une certaine opinion publique naïve comme il n'est plus permis de l'être.

## Agents de Nasser

Selon Charles P. Arnot, de l'agence N.A.N.A., Gamal Abdel Nasser aurait 36.000 agents disséminés en Asie et en Afrique. Leur tâche: intriguer contre Israël, faire la propagande du nationalisme arabe tel que conçu par les dirigeants de l'Egypte, et prédire la fin prochaine des "im-

par  
**Willie CHEVALIER**

périalistes". Au moins 3.000 de ces agents sont officiellement des professeurs et des instituteurs et on les dit plus efficaces que la radio du Caire qui diffuse actuellement en 25 langues. Parmi ces agents, on compte aussi des "ingénieurs", des "infirmiers" et des "infirmières".

## Grève féminine

Des Brésiliennes partent en guerre: elles ne veulent plus que leurs maris décident sans leur assentiment d'aller habiter le pôle sud et les accusent de désertion le domicile conjugal si elles refusent de les suivre. Leur tactique est vieille comme le monde: refuser aux maris les preuves de tendresse qu'ils ont le droit d'exiger d'elles. En effet le code civil brésilien prévoit que seul le mari peut prendre les

## Hors de la Russie

L'Union soviétique, mande Omer Anderson, de N.A., exécute un vaste programme d'exploration et d'exploitation de puits de pétrole en dehors de son territoire, notamment en Somalie, où d'ailleurs étaient déjà à l'oeuvre des intérêts allemands, américains, canadiens et français. La "diplomatie pétrolière" soviétique est également active en Ethiopie et en Syrie, de même qu'en Libye.

## De Gaulle optimiste

Malgré le Congo, l'Algérie, les mauvais rapports russo-américains et même certaines attaques de Moscou, de Gaulle reste relativement optimiste et songe à la visite qu'il doit faire, en principe, l'année prochaine, en U.R.S.S. Il préférerait qu'elle ait lieu avant l'éventuelle rencontre de "K" avec le prochain président des Etats-Unis.

## L'or blanc

Aviez-vous une idée de l'importance du coton dans l'histoire de la civilisation? Déjà Hérodote signalait l'existence du coton indien. Plus tard, par les croisades et ensuite par la Compagnie des Indes, le coton passe du monde musulman au monde chrétien. Il est à l'origine de la révolution industrielle du XIXe siècle à cause de l'invention de la machine à tisser. Il est également une des raisons de la guerre de Sécession des Etats-Unis, par la nécessité d'une main-d'oeuvre bon marché. Tout cela vous est raconté dans "L'Or blanc — L'Epopée du coton", qui vient de paraître à Bruxelles aux Editions Brepols.

876; les Etats-Unis 763. Les émigrants sont partis surtout (dans l'ordre) de la Macédoine, de la Grèce centrale, du Péloponèse, de la Thrace, des îles égéennes, de la Crète, de la Thessalie et de l'Epire.

## Innovation suisse

Les fabricants suisses d'appareils de radio, guidés et soutenus par les laboratoires spécialisés des P.T.T. et par la Société suisse de radiodiffusion, ont mis au point un récepteur d'ondes ultra-courtes de conception très nouvelle, qui élimine les parasites de plus en plus nombreux provoqués par l'allumage des moteurs d'autos. L'appareil, vendu à un prix moyen, est analogue aux autres en ce qui concerne les ondes longues ou moyennes. En revanche, on a amélioré le bloc de réception des ondes ultra-courtes; cette solution a paru plus intéressante qu'une campagne de déparasitage dont les résultats auraient été nécessairement partiels. Grâce à ce nouveau récepteur, les inconvénients qui s'opposaient à une réception parfaite des ondes ultra-courtes en Suisse sont désormais écartés.

## Après janvier 1961

Que deviendra Jim Hagerty, "press secretary" de M. Eisenhower, quand un nouveau président des Etats-Unis s'installera à la Maison Blanche en janvier 1961? Selon "Newsweek", il entrerait au service de Coca-Cola ou, plus probablement, de l'American Broadcasting Corporation, au salaire annuel de \$100.000.

## Quel expert!

Lu dans le "San Diego Union": "Le monde arabe est l'une des régions les plus incomprises du monde, a déclaré l'expert Grant C. Butler. L'influence occidentale s'y est fait sentir en modifiant certaines traditions séculaires qui nous semblaient barbares. Par exemple, grâce à des observations répétées des Etats-Unis, la pratique consistant à lapider les femmes adultères a été abandonnée en faveur de la fusillade". Tu paries!

## Hollande et Pérou

Le président du Pérou, M. Manuel Prado, annonce que son gouvernement a paraphé un contrat provisoire avec la "Verolme", société hollandaise de construction navale, en vue de l'établissement de deux chantiers navals au Pérou, à Callao et à Chimbote. Cette entreprise ferait du Pérou le plus gros constructeur naval du Pacifique. Il y a quelque temps, "Verolme" entreprenait au Brésil la construction d'un autre chantier naval.

## Vraie coexistence

L'Indonésie offre un remarquable exemple de tolérance religieuse (à défaut d'autres). Si l'islamisme prédomine chez ses habitants dispersés dans les 3.000 îles qui la composent, à Sourabaya — par exemple — non moins de six religions distinctes se côtoient, chacune acceptée par les autres. Musulmans, catholiques, protestants, bouddhistes, hindouistes et Juifs coexistent sur une base de tolérance et de respect mutuels.

## Une évolution

Un décret de la Congrégation des rites abolissait au cours de l'été certaines formules que devaient prononcer jusqu'à présent les prêtres au moment du baptême des convertis d'origine juive, musulmane ou hérétique. C'est ainsi que le prêtre ne doit plus dire pour un converti d'origine juive: "Ayez en horreur la perfidie hébraïque, rejetez la superstition hébraïque". Et si le converti qui reçoit le baptême vient d'une religion dite hérétique, le prêtre ne doit plus dire: "Ayez en horreur la perfidie hérétique, repoussez la néfaste secte des impies".



## Le dictateur Peron est parrain

L'ex-dictateur d'Argentine Juan Peron, tient sur les fonts baptismaux le fils d'un ami, le poète espagnol Amancio Perez Cernuda. Peron, qui habite l'Espagne en ce moment, est parrain du petit qui s'appellera Juan Domingo comme lui.

rait... Les "Gideons" — des hommes d'affaires protestants sans dénomination particulière — condamnent le vol, bien sûr. Mais nombre de voleurs de bibles leur ont écrit qu'une fois de retour à la maison ils ont trouvé ce livre beaucoup plus intéressant que bien d'autres.

## Un propagandiste

Selon l'hebdomadaire "U.S. News & World Report", un personnage important d'Europe (a high official) aurait dit de Khrouchtchev: "Le dictateur soviétique est un propagandiste beaucoup plus qu'un homme d'Etat à l'esprit logique. Comme repoussoir de propagande, il a besoin du capitalisme. Il pourrait bien, pour cette raison, préférer un républicain "conservateur" à un démocrate "libéral" à la présidence des Etats-Unis".

décisions importantes: choix du domicile, autorisation de travailler à la ferme, etc., Aussi l'Union féminine brésilienne, présidée par Mme Do Prado, a décidé de se rebeller; et ses membres font tout simplement la "grève de l'affection".

## 1.000 prêtres tués

Un prêtre tibétain qui de peine et de misère, après plus de 3 mois, est parvenu au Népal, assure qu'après la fuite du Dalai Lama les Rouges ont emprisonné près de 4.000 lamas (ou prêtres bouddhistes). On les a pliés à des travaux forcés. Ceux que l'on n'a pu vaincre (environ un millier) sont morts de faim. En mars 1960, les quelque 3.000 lamas qui restaient se seraient révoltés, auraient tué leurs gardes et se seraient enfuis.

## Célibataires

Il semble que l'Irlande détienne le record mondial des célibataires: 31 p. 100 des hommes à 45 ans. Cet état de choses n'est pas dû au manque de femmes car on en compte 25 p. 100 qui ne sont pas mariées à 45 ans. On se demande quelles sont les causes de cette phobie du mariage qui risque de poser des problèmes démographiques.

## Les Grecs au loin

Les dernières statistiques (de janvier à mars 1960) indiquent que 5.885 personnes (3.614 hommes et 2.271 femmes) ont émigré de Grèce contre 5.488 durant la période correspondante de 1959. Les pays qui ont admis le plus de Grecs sont, dans l'ordre: l'Australie, 1.736; l'Allemagne occidentale, 1.084; le Canada,

# Le français en Israël: une langue officielle?

par Fabien Lacombe

TEL AVIV. — (A.F.P.) —

Les Israéliens sont restés des polyglottes. Tout immigrant juif en Israël parle les langues des pays traversés pendant l'Exil et l'hébreu qui est la langue patriotique du nouvel Etat juif. Mais en même temps on note une propension bien naturelle vers une diminution de l'enseignement des langues étrangères au bénéfice de l'hébreu.

Cependant, pour rester en contact avec le monde extérieur et notamment avec les communautés juives de l'étranger qui ne savent pas l'hébreu, on a donné la préférence à l'anglais qui, comme l'affirmait péremptoirement le ministre de l'Education nationale, Zalmann Aranne, est "la langue parlée par la plus grande communauté juive du monde libre", la communauté américaine. L'anglais d'Israël n'est d'ailleurs pas le meilleur. On l'a surnommé plaisamment "Penglish" ou "Palestine English".

Est-ce par amitié pour la France ou par nécessité de recourir à une "langue de culture", les Israéliens ont cependant signé avec la France un accord culturel qui fait du français la "langue étrangère la plus favorisée".

## Une tête sans corps

En réalité, le français est entré depuis longtemps en Palestine. En 1938, le professeur Duff, de l'Université de Montpellier, était désigné par le gouvernement français pour occuper la première chaire de français de l'Université Hébraïque, et commençait un enseignement supérieur avec trois élèves. Le recteur de l'Université à l'époque, le Dr Magnes, avait compris la signification et le danger présenté par la récente création d'une chaire de "langue romane" par le gouvernement fasciste italien de l'avant-guerre dans cette région stratégique du Moyen-Orient. Aujourd'hui, le Dr Duff a 600 élèves et c'est le département français de l'Université Hébraïque qui forme la plupart des professeurs de français en Israël. On a donc construit l'influence culturelle française par le toit.

D'un autre côté, l'Alliance israélite universelle, qui vient de fêter son centenaire, avait depuis longtemps ouvert des écoles de français. Mais celles-ci semblaient réservées à une élite qui ne voulait s'assimiler ni à l'empire ottoman ni à la puissance mandataire anglaise de 1917. On peut d'ailleurs dire que l'Etat d'Israël, depuis sa fondation en 1948, a souvent reproché à l'Alliance israélite universelle d'être insuffisamment "sioniste" et de ne pas faciliter l'"absorption" des nouveaux immigrants.

Sans doute compte-t-on maintenant en Israël 400.000 "franco-phones" grâce à l'immigration juive d'Afrique du Nord, principalement des milieux les plus déshérités du judaïsme marocain. Mais ceux-ci, s'ils pratiquent la langue française sous son aspect le plus populaire en la mêlant souvent d'espagnol, croient savoir le français et estiment n'avoir pas à en apprendre les finesses.

Les élèves de français les plus studieux sont avant tout les immigrants d'origine allemande, polonaise, roumaine et égyptienne. Ce sont ces derniers qui fréquentent le plus assidûment les centres culturels ouverts par l'ambassade de France à Haïfa, Tel Aviv, Jérusalem et Beersheba.

## Réciprocité

En signant l'accord culturel, les Israéliens ont d'autre part

entendu établir des rapports de "réciprocité" entre les deux cultures hébraïque et française. A l'ouverture de classes de français en Israël devait correspondre l'inscription de l'hébreu comme langue d'examen au moment du baccalauréat français et son enseignement dans au moins deux universités.

Dans l'esprit des Israéliens, il s'agit de faciliter aux jeunes Juifs français l'enseignement et la pratique de l'hébreu qui leur permettrait éventuellement un jour de venir s'installer en Israël ou du moins les empêcherait de s'assimiler définitivement en France.



## 257 mariages simultanés

A la mairie de Taïpe, sur l'île de Formose, 257 mariages ont été célébrés simultanément, à l'occasion de la Fête de l'Armée de la Chine Nationaliste. Tous les jeunes maris sont des soldats de l'armée chinoise.



# Faite pour vous... pour vous plaire!



Parfaitement rafraîchissante, Kingsbeer vous procure un plaisir sans cesse renouvelé.

Un brassage prolongé lui conserve toute la fine saveur de la bière. En la dégustant, vous constatez chaque fois que vraiment Kingsbeer est faite pour vous... pour vous plaire!



La première... la meilleure...  
depuis toujours!

# Dernière semaine pour AUBAINES chez

# EXCEL INC.

★ Succursale Nord **7217 ST-HUBERT - CR. 4-5611 - CR. 4-9918**  
 ★ Succursale Est **4038 EST, STE-CATHERINE LA- 5-9012**

## AUTRES ARTICLES A PRIX DE LIQUIDATION



**POELE ELECTRIQUE**  
220 volts  
**\$95**  
Garantie 3 ans

Table à écrire avec tiroir au centre, construction solide, 24" x 36". Rég. \$17.95, **\$8** pour  
 Berceuse d'enfant (chromée). **\$7.50**  
 Rég. \$15.95, pour  
 Berceuses, adulte (bois). **\$6**  
 Rég. \$12.95, pour .....

**POELE ELECTRIQUE**  
automatique,  
2 ronds, 110 volts.  
Bas prix **\$50**  
EXCEL .....

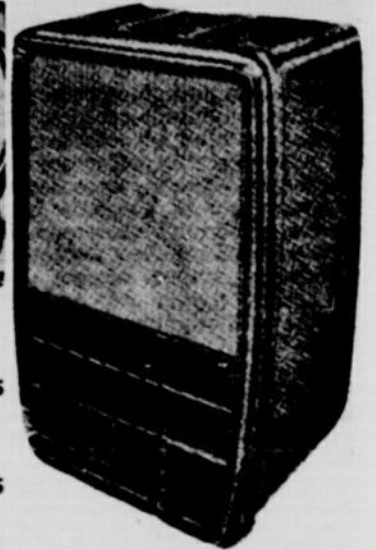
**POELE ELECTRIQUE**  
automatique,  
3 ronds, 220 volts.  
Bas prix **\$70**  
EXCEL .....



**Superbe Grille-pain**  
automatique à deux tranches **\$10.50**  
Bas prix EXCEL



**BOUILLOIRE ELECTRIQUE**  
Rég. \$14.95 **\$6.75**  
BAS PRIX EXCEL



**Fer à repasser à vapeur** BAS PRIX EXCEL **\$9.75**

**ARMOIRES de MÉTAL \$15**  
5 tablettes  
BAS PRIX EXCEL

**FOURNAISES à L'HUILE**  
Bas prix EXCEL à partir de **\$45**



**MOBILIER de CUISINE — 5 mcx \$100**  
Grande table 36" x 40" x 60" à dessus décoratifs. Sièges en air foam recouverts de matériel renforcés de jersey.  
A BAS PRIX EXCEL

**RÉFRIGÉRATEURS**  
Garantie 5 ans — Tel qu'illustré  
8 1/2 pi. cu.  
BAS PRIX EXCEL **\$145**



**PERCOLATEUR ELECTRIQUE**  
Quantité limitée  
9 tasses, complet avec cordes. Rég. \$12.95  
BAS PRIX EXCEL **\$4.95**

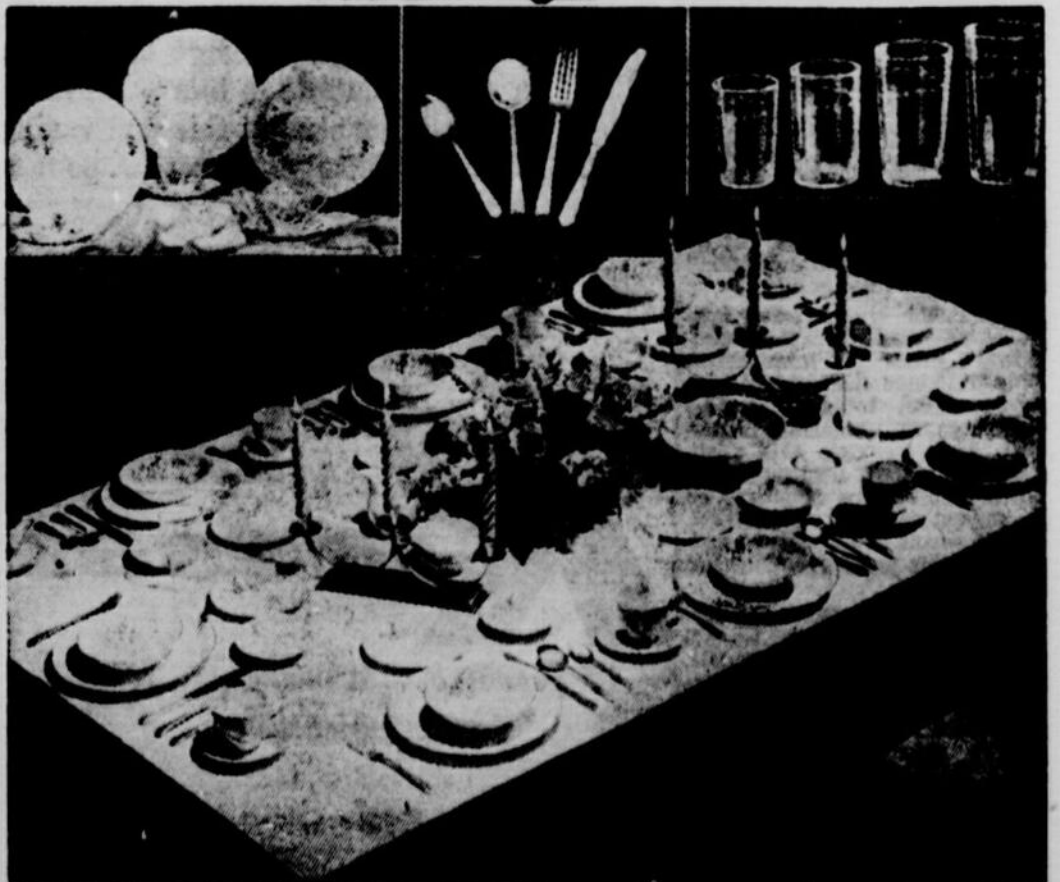


**MOBILIER de CUISINE chromé 5 MORCEAUX — \$37**  
Table extension, dessus arborite. Couleurs assorties. N.B.—Pattes doubles renforcées.  
BAS PRIX EXCEL  
Fabrication B & E Furn. de Toronto

**SERVICE DE VAISSELLE de 116 pièces ensemble harmonisé • Service à dîner 8 couverts • Coutellerie • Verrerie Bas Prix Excel**

**29.95**

**SERVICE DE VAISSELLE 20 morceaux BAS PRIX EXCEL \$5.50**



**MOBILIER de CUISINE chromé \$64**  
Comprenant grande table 36" x 48" ouvrant à 60" avec panneau. Dessus Arborite. 5 jolis motifs. Rég. \$159. Prix Excel

**AUTRES ARTICLES A PRIX DE LIQUIDATION**

- Tables téléphone, fer forgé, assorties, à partir de **\$7**
- Tables et Chaises pour enfants (bois), 3 mcs. Rég. \$10.95, pour **\$5**
- Table et Chaises pour enfants (chromé), 3 morceaux, Rég. \$24.95, pour **\$12**
- Oreillers, la paire, Rég. \$6.55, pour **\$2**
- Baleyauses CONNOR et LEWYTT, à partir de **\$38**
- Pousse-Pousse de luxe, Rég. \$22.95, pour **\$14**
- Lampes TV, assorties, Rég. \$4.95, pour **\$2**
- Lampes de bureau assorties, Rég. \$4.95, pour **\$2**
- Lampes de table, à bas prix EXCEL **\$4.50**
- Cendriers, à bas prix EXCEL **\$3.50**
- Stool en métal rembourré, Rég. \$4.95, pour **\$2**



**LAMPES DE BUREAU**

- BAS PRIX EXCEL **\$2.00**
- Matelas, construction 230 ressorts, Rég. \$35.95, pour **\$18**
- BASE TV en fer noir **\$2.00**

TOUTE LA MARCHANDISE GARANTIE PAR LE MANUFACTURIER



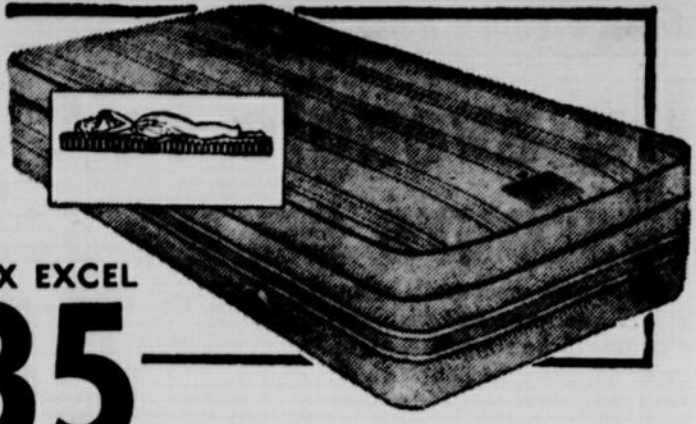
**MEUBLES**

Fabrication mérisier, fini noyer  
**CHIFFONNIER, 4 tiroirs**  
 BAS PRIX EXCEL

**\$20**

**MATELAS**

à dessus uni.  
 348 ressorts.  
 Rég. \$69.95



**BAS PRIX EXCEL**

**\$35**

**ENSEMBLE:** Lampe de table, lampe de plancher et cendrier, 3 mcs. **BAS PRIX EXCEL \$14.95**



**MOBILIER DE CHAMBRE** 3 morceaux  
 Qualité de choix **\$75**  
 Bureau, 9 tiroirs — Chiffonnier, lit-bibliothèque.  
 Régulier \$450.00  
 BAS PRIX EXCEL



**ENSEMBLE DE BASSINETTE** de luxe 30" x 54".  
 Fini Plexitone, sommier ajustable, barre à dentition, côté baissant, avec matelas imperméable à ressorts.  
 Rég. \$59.95 **\$25.00**  
 BAS PRIX EXCEL

MAGASINS OUVERTS de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.



**MOBILIER DE CHAMBRE** comprenant : bureau triple, commode, lit-bibliothèque. — Bonne construction. **BAS PRIX EXCEL \$225**



**LIT CONTINENTAL**

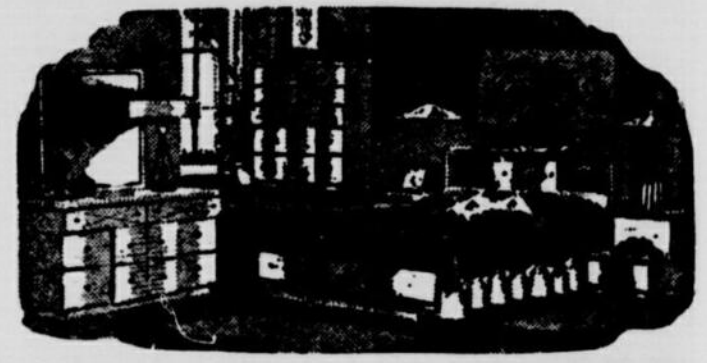
Comprendant matelas à ressorts et sommier-boîte 36", 6 pattes.  
 Rég. \$49.95 **\$28.00**  
 BAS PRIX EXCEL

**LIT PLIANT**

Matelas à ressorts.  
 Rég. \$34.95  
 Bas prix Excel **\$18.00**



**TABLE A CAFE** à dessus en ARBORITE  
 Divers modèles. **\$1.50**  
 A partir de

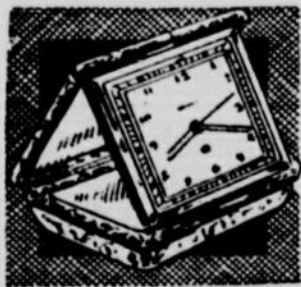


**MOBILIER DE CHAMBRE** dernier style. Bureau, chiffonnier, lit-bibliothèque. Différentes teintes. **BAS PRIX EXCEL \$165**



**TOURNE-DISQUES** automatique, 4 vitesses  
 12 disques

Rég. \$79.95 **\$42**  
 BAS PRIX EXCEL

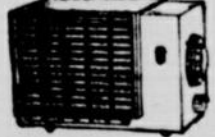


**Cadran de voyage**

S.F. 22 K. rubis rouges  
 Rég. \$49.95 **\$18.00**  
 BAS PRIX EXCEL



**JOLI RADIO PORTATIF** à transistors  
 Rég. \$32.95 **\$15.50**  
 BAS PRIX EXCEL  
 (Quantité limitée)



**RADIOS de TABLE**  
 5 lampes Modèles assortis **\$12.00**  
 BAS PRIX EXCEL



**MOBILIER DE CHAMBRE** 3 morceaux. Bureau double à 6 tiroirs. Avec miroir à bascule. Chiffonnier. Lit-bibliothèque. — Ecume de mer ou acajou. Rég. \$189.95 — **BAS PRIX EXCEL \$90**



**STERIO HI-FI AM-FM, 4 bandes**  
 Superbe meuble de qualité. Marques TELEFUNKEN et LOEWE-OPTA. **\$250**  
 Rég. \$499.95 — PRIX EXCEL



**Téléviseurs**

Modèles CONSOLE, de TABLE et PORTATIF



**MALLES de VOYAGE** pour hommes

"JEFF-LITE". Rég. \$79.00 **\$35.00**  
 BAS PRIX EXCEL



**MOBILIER de CHAMBRE** — 3 MORCEAUX. Bureau double, commode, lit-bibliothèque. Construction solide. Fini moka. A **BAS PRIX EXCEL \$130**

# Un aveugle fait 3 discours en un soir

Faire trois discours le même soir... on penserait bien que c'est une tâche réservée au maire de la ville! Et pourtant, M. George Cohen vient de faire trois discours en une soirée — la chose est d'autant plus remarquable que M. Cohen est aveugle...

George Cohen est directeur des relations extérieures de plusieurs compagnies; mais une fois son travail terminé, là ne s'arrêtent pas ses activités: il se dévoue de diverses manières à ceux qui sont aveugles comme lui.

Au cours de la semaine dernière, George s'est encore multiplié chaque soir, mais il battit son propre record le soir où il prononça 3 discours de suite, et cela à trois endroits différents. M. Cohen ne voit pas, mais il est plus gai que la plupart des gens qui voient; il a réussi à faire s'esclaffer son auditoire à plusieurs reprises au cours de chacun de ses discours.

Son secret: du travail... et cinq tasses de café!

Après une journée déjà bien remplie, George se rendit au Club des Lions, à Notre-Dame-de-Grâce, où il était le conférencier invité. Il y prit son souper, après quoi il donna sa causerie intitulée: "Fun In The Dark" — on peut avoir du plaisir même aveugle! — Il a mêlé beaucoup d'humour à ses propos constructifs et à ses conseils précieux aux aveugles. On connaît le grand travail accompli par les Clubs des Lions pour les aveugles, pour les enfants surtout.

"Après mon discours, dit-il, je n'ai pas voulu prendre de dessert; je me suis contenté d'une tasse de café, car les Lions ont accepté de me conduire en auto à un banquet de la ligue de baseball de Côte-St-Luc, où je suis arrivé pour le dessert — et pour une deuxième, et une troisième, tasse de café".

On n'a pas eu à attendre George, qui est arrivé juste à temps pour son discours. Il traita alors du "sport chez les aveugles". (George fait lui-même du ski aquatique, comme on l'a lu ici même le mois dernier).

Au premier endroit, la causerie avait duré 25 minutes; au

deuxième, George parla pendant 30 minutes. Après quoi il quitta le "Black Orchid", rue Ste-Catherine, pour se faire conduire à la réunion parents-instituteurs du Van Horne Home and School Association. A cet endroit, George parla de la cécité chez l'enfant d'âge scolaire. Etant rendu à son troisième et dernier discours, il avait plus de temps pour s'adresser à son auditoire, aussi parla-t-il de 9 h. 30 à 10 h. 45; il répondit de plus à une foule de questions, et but sa quatrième et sa cinquième tasse de café...

"Je commençais à être fatigué? me dit Cohen, mais mon berger allemand, lui, se portait comme un charme!... il aime le monde, ce chien-guide!"

Le lendemain, George Cohen allait travailler comme à l'ordinaire, et prenait un avion à réaction pour Windsor, où il doit rencontrer Jimmy Durante; après quoi il traversera à Détroit "pour affaires", et reviendra le lendemain midi reprendre son travail, à son bureau, angle Bishop et Ste-Catherine.

Et dire qu'il y a des voyants... qui ne font rien! A. P.



M. GEORGE COHEN  
... pas de dessert

# C'est une JOIE de coudre avec BERNINA

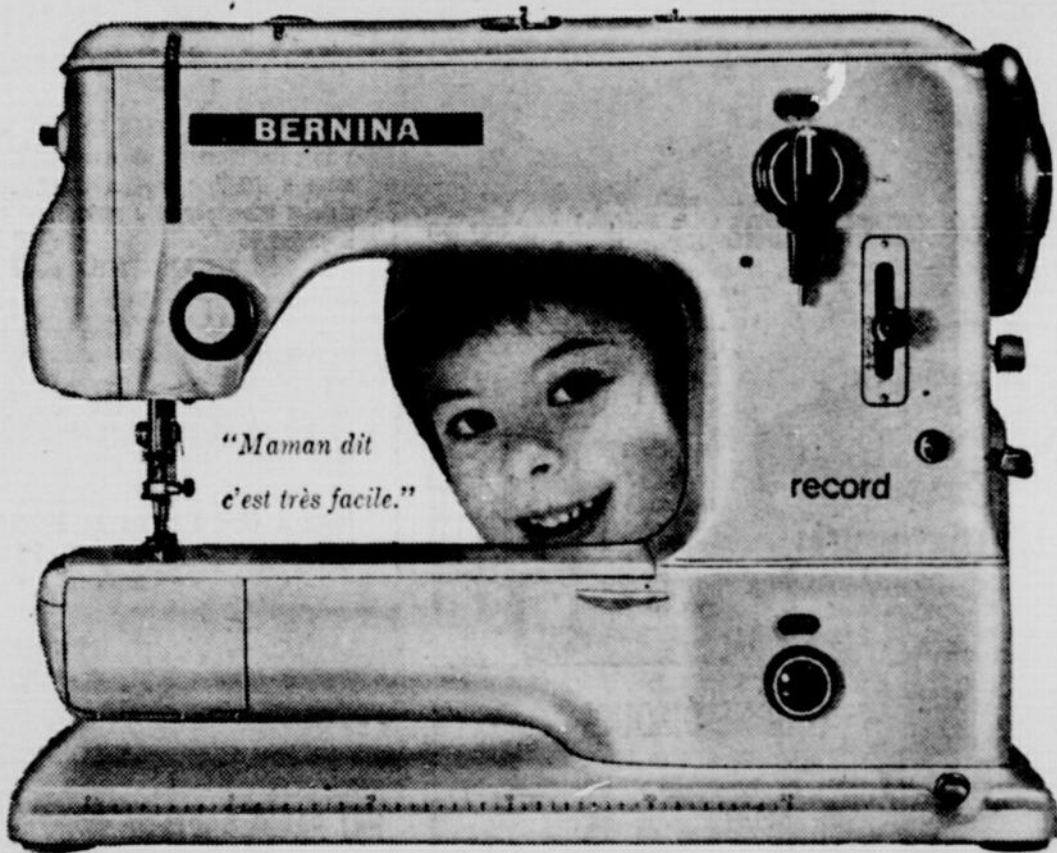
La machine à coudre BERNINA pour 1960 — chef-d'œuvre de précision Suisse — est si complètement, si entièrement automatique que cela devient un gai passetemps, une occupation agréable et créatrice que de s'en servir.

Vous trouverez que c'est passionnant et simple de faire de la broderie à 2 ou 3 aiguilles, du point zigzag, du point invisible ou du raccommodage.

Vous vous étonnerez de la facilité avec laquelle la tension automatique Bernina s'ajuste à toutes les épaisseurs de tissus.

Vous trouverez excitant de poser des boutons et faire des boutonnières en 10 secondes. De plus, vous serez charmée du grand choix de cabinets de très beau style qui vous sont offerts.

Les modèles Bernina, avec garantie pour la vie, se vendent à partir de \$109.00 — avec paiements aussi bas que \$2.00 par semaine. Demandez une démonstration gratuite à la maison.



RECONNUES COMME LES PREMIÈRES DES MACHINES À COUDRE AUTOMATIQUES.

Vendeurs autorisés "BERNINA"

<p>WELLINGTON 5-2471</p> <p><b>M. ABER</b> INC.</p> <p>MEUBLES DE QUALITÉ</p> <p>3611 NOTRE DAME sur Montreal St.</p>	<p><b>Bernina</b></p> <p><b>World Appliances Co.</b></p> <p>Démonstration à domicile gratuite</p> <p>6982, rue St-Hubert — CR. 9-1677</p>	<p><b>Bernina</b></p> <p><b>J. R. VINET</b></p> <p>AMEUBLEMENTS APPAREILS ELECTRIQUES</p> <p>520 George V — CL. 9-3769</p>
<p><b>Bernina</b></p> <p><b>S. BERGERON</b></p> <p>78, rue du Roi</p> <p>Sorel, Qué. — Tél.: RI. 3-5043</p>	<p><b>Bernina</b></p> <p><b>Hervé Ouellette Ltée</b></p> <p>3475 est, ONTARIO</p> <p>LA. 5-8686 — LA. 5-8188</p>	<p><b>Pegault</b></p> <p>MEUBLES - ACCESSOIRES</p> <p>9341, boul. Lajeunesse</p> <p>DU. 7-2359 — DU. 7-4096</p>
<p><b>Bernina</b></p> <p><b>BEAULIEU &amp; GLADU REG'D.</b></p> <p>MEUBLES</p> <p>4589 est, Ste-Catherine, CL. 5-7787</p>	<p><b>Bernina</b></p> <p><b>CLAUDE GAGNÉ</b></p> <p>FERRONNERIE - 321, boul. des Prairies</p> <p>Laval-des-Rapides — MO. 9-7141</p>	<p><b>Bernina</b></p> <p><b>MOBILIER B.L.</b></p> <p>FURNITURE INC.</p> <p>2227 EST, RUE BELANGER</p> <p>DU. 7-2708 — RA. 1-6113</p>
<p><b>Bernina</b></p> <p><b>J. A. Grondines Enrg.</b></p> <p>7183 St-Hubert — CR. 7-5039</p>	<p><b>Bernina</b></p> <p><b>Lacombe &amp; Tremblay Ltée</b></p> <p>3609 est, rue Ste-Catherine</p> <p>LA. 1-1118</p>	<p>EN VENTE CHEZ</p> <p><b>Jas. A. Ogilvy's</b></p> <p>LIMITED</p> <p>1307 ouest, rue Ste-Catherine</p> <p>VI. 2-7711</p>

Achetez en toute confiance de ces vendeurs autorisés

## Diplôme de l'école ou de l'instruction publique

SERVICE D'ORIENTATION  
COURS SPECIAUX

Renseignez-vous!

Cours :  
● Efficaces  
● Modernes  
● Accélérés

Can you speak english?

Anglais

Math. Algèbre Géométrie Trigonométrie

Radio

Télévision

Lecture de Plans

Dessin Indust.

Physique

Chimie

Couture

7-8<sup>9e</sup> année  
10-11<sup>e</sup> année  
12<sup>e</sup> année

Dactyo

**ÉCOLE CENTRALE DU CANADA**

CR. 2-6055

6517 St-Denis, Montréal

JOUR — SOIR  
CORRESPONDANCE

## ÉCOLE CENTRALE DU CANADA

ÉCOLE CENTRALE DU CANADA

6517 St-Denis, Montréal

Je suis intéressé au cours de

jour  soir  correspondance

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. ....

TEL: ..... AGE ..... P.J.





**Boinnngg !!**

Une jolie fille sur le haut d'un ressort géant... et que ça saute! Il s'agit du mannequin JAN PETERS, perchée là-haut pour attirer les visiteurs à la Foire des Ingénieurs, au Navy Pier, de Chicago.

**Liz Taylor n'est pas "cassée"!**

(S.U.) — Elizabeth Taylor touchera près d'un million de dollars pour incarner Cléopâtre. Le film, réalisé en Angleterre, demandera six mois de tournage. Au fantastique cachet de Liz, s'ajouteront les pourcentages sur les recettes du film, que lui assure son contrat. Un journal anglais vient de calculer, en tenant compte du seul cachet, qu'Elizabeth Taylor est payée autant que: 71 premiers ministres anglais; 130 anciens ministres; 1,710 sténo-dactylos; 1,190 infirmières qualifiées; 793 institutrices; 357 médecins. D'autre part, ces six mois de tournage permettraient d'acheter: 3,570,000 billets de cinéma; 14,280,000 crèmes glacées. Enfin, le cachet d'une seule de ses journées de travail servirait à faire vivre pendant une semaine 1,350 orphelins ou 600 couples de retraités. A Hollywood, Elizabeth Taylor n'est guère moins payée. Sa cote y est plus haute que jamais, et son mari Eddie Fisher appartient au puissant "clan" de Frank Sinatra.

Qui fait la console de 23" au style d'un beau meuble?

**Westinghouse!**

**NOUVELLE IMAGE DE 23"**  
**2 HAUT-PARLEURS**  
**SON HAUTE-FIDÉLITÉ**  
**MEUBLE DE**  
**BELLE EXÉCUTION**

Votre agrément commence dès l'instant où vous vous asseyez devant le Glenboro Westinghouse. Appréciez la beauté du meuble tout bois de style contemporain en contre-plaqué de noyer véritable.

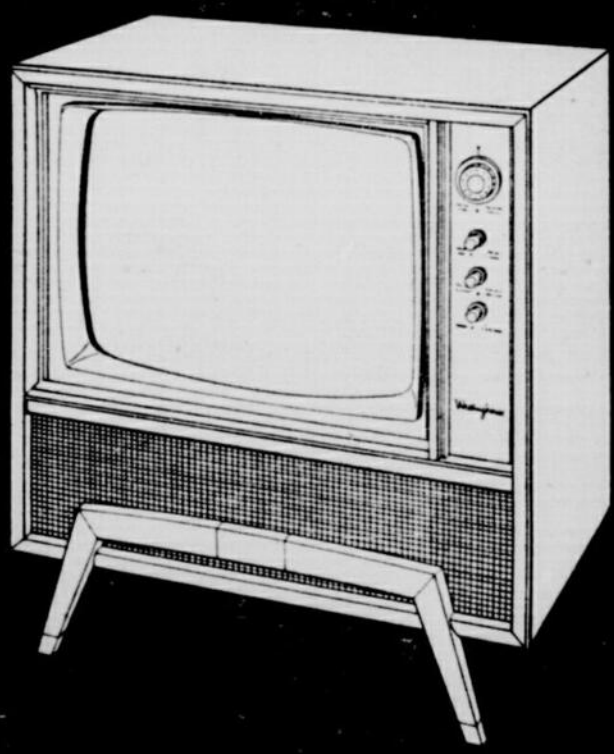
Puis, allumez... et le nouvel écran rectangulaire de 23" vous offre des images plus claires dont le relief et le contraste rendent la vision plus réaliste.

Et écoutez ce son! Grâce au système à haut-parleurs multiples de Westinghouse, vous entendez exactement ce que l'on entend au studio de TV. Chaque parole—chaque note—est claire et naturelle. Oui, pour plus d'agrément en fait de télévision, voyez ce modèle Westinghouse K2810.

UNE VALEUR HORS PAIR—MAINTENANT CHEZ VOTRE MARCHAND WESTINGHOUSE.

**\$289<sup>95</sup>**

Ce prix peut varier légèrement dans certaines régions, selon les conditions, la reprise, la livraison ou les taxes locales.



Voyez les vendeurs autorisés "WESTINGHOUSE" qui suivent:

**GILLES CREPIN**  
Meubles, accessoires, ferronnerie  
117 RIVERSIDE DRIVE, OX. 2-6472  
CHATEAUGUAY STATION

**GROVER'S**  
1101 est. rue Ste-Catherine  
642, de Courcelle  
3939, rue Wellington  
WE. 7-8931

En vente chez  
**M. ABER**  
Meubles de qualité  
3611 OUEST, NOTRE-DAME  
WE. 5-2471

**Mt. Royal**  
FURNITURE TV INC.  
4 magasins pour vous servir  
VI. 4-1911

AMEUBLEMENT  
**LACAILLE & PERREault**  
LTEE  
ST-BASILE-LE-GRAND, Qué.  
OL. 3-2761 — OL. 3-2957

Manufactures  
**LaSalle**  
210, Rue St-Jean, LONGUEUIL  
28, Bernard, Drummondville-ouest

**E. GARON**  
& FILS LIMITEE  
3100 est, BEAUBIEN  
RA. 7-2998 - RA. 7-1837

**RIGAUD**  
Plumbing & Heating Reg'd.  
RIGAUD, QUE.  
BE. 8-4221

AMEUBLEMENT  
**ENRG**  
7380, rue St-Hubert — CR. 6-2631  
6720, rue St-Hubert — CR. 6-2633

**Marcel Leroux Enrg.**  
MEUBLES — CADEAUX et  
ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
1879 EST. BELANGER  
RA. 8-4477 — RA. 8-4641

Manufactures  
**LaSalle**  
7755, boul. St-Laurent  
3735 ouest, rue Notre-Dame

**BEAULIEU & GLADU**  
INC.  
MEUBLES ET ACCESSOIRES  
4589 est, Ste-Catherine CL. 5-7787

LE ROI DES BAS PRIX  
**FAUCHER**  
ELECTRIQUE  
251 EST, BEAUBIEN — CR. 4-4373

AMEUBLEMENT  
**JEAN GERVAIS**  
5270 HENRI-JULIEN  
Coin Boucher — CR. 7-4103

EN VENTE CHEZ  
**J.A. St-Amour**  
Entrepreneurs, marchands, électriciens  
6575 ST-DENIS — CR. 4-8341



Fernand Denis note les faits et gestes

# Bisons de l'âge glaciaire au Canada

Une dépêche d'Ottawa mande que des représentants du Service canadien de la Faune viennent de découvrir un troupeau de bisons de l'âge glaciaire. Tout comme le boeuf musqué, que l'on croyait disparu depuis des millénaires et que des explorateurs polaires ne retrouvèrent qu'en 1905, ces bisons qu'on a aperçus vivants pour la première fois voilà deux semaines (les naturalistes appellent cet animal le "bison des forêts") n'avaient été vus jusqu'à ce jour qu'à l'état fossile. Quelques musées conservent leurs ossements.

Le troupeau qu'on a découvert compte environ deux cents têtes.

qu'au début du présent siècle, lorsque des hommes prévoyants décidèrent de sauver la race des bisons des plaines, ils n'en retrouvèrent vivants qu'une vingtaine d'individus sur tout le continent nord-américain!

Ajoutons, pour être complet, que les seuls endroits du globe où l'on peut rencontrer d'autres bisons dans leur habitat naturel, c'est dans quelques parcs boisés en Russie, au Caucase et en Lithuanie. Ils sont peu nombreux et soigneusement gardés.

Les hommes de la préhistoire connaissaient le bison de l'âge glaciaire, comme en font foi les peintures rupestres dans certaines grottes de France et d'Espagne. (Voir vignette).

**Autre immigré ancien.** — Le mois dernier également, des sa-

1864	LINCOLN, Abraham McClelland	élu
1868	GRANT, Ulysses S. Seymour	élu
1872	GRANT, Ulysses S. Greeley	élu
1876	HAYES, Rutherford B. Tilden	élu
1888	HARRISON, Benjamin Cleveland	élu
1908	TAFT, William Howard Bryan	élu
1912	WILSON, Woodrow Roosevelt, T.	élu
1924	COOLIDGE, Calvin La Follette	élu
1948	TRUMAN, Harry S. Thurmond	élu

## Costumes

**Anachronisme.** — Dans l'amusant vaudeville "Le dindon", de Georges Feydeau, qu'interprètent admirablement les acteurs du Théâtre du Nouveau Monde à l'Orphéum, on a respecté avec soin tous les détails de mise en

scène et de costumes rappelant le monde bourgeois de la "belle époque". Tous les détails, sauf un. A un certain moment, M. Guy Hoffman enlève son pantalon devant nous. Ledit vêtement est nanti d'une fermeture-éclair!

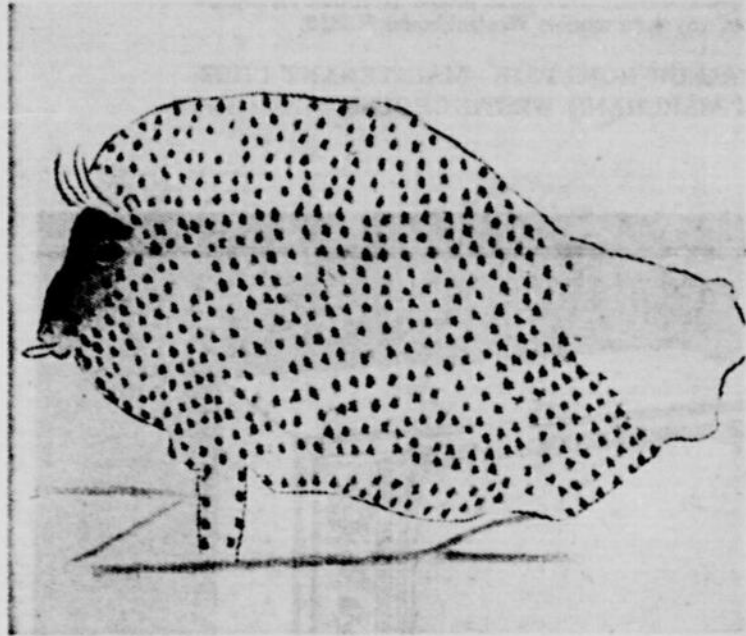
**Evolution.** — M. Khrouchtchev n'aime peut-être pas les costumes de gala, mais à Budapest, les cafés deviennent méticuleux. Les garçons, dans un restaurant de la place Kapona, refusent de servir les clients vêtus de blue-jeans ou de chemises noires, vertes ou rouges.

**Maillot en cactus!** — Pour les jeunes filles voulant prendre des bains de soleil au Texas, le problème de tenir éloignés les messieurs indiscrets est... épineux. Il a été résolu par Mlle Carla Jackson qui se montre, dans la banlieue d'Austin, vêtue d'un bikini en cactus! (Voir vignette).

(suite à la page suivante)



**BIKINI EPINEUX!**  
Qui s'y frotte s'y pique, mais attention! L'arme est à deux tranchants...



**BISON DE L'ÂGE GLACIAIRE**

Peinture exécutée au pointillé avec du rouge minéral, dans une grotte de Marsoulas (Haute Garonne), France.

Il est très probable (mais sait-on jamais?) qu'ils sont les derniers survivants de la grande espèce qui errait, au début du quaternaire, dans les forêts vierges du nord de l'Amérique. Les savants prétendaient que ces énormes bovidés s'étaient mêlés aux bisons des plaines il y a dix ou quinze mille ans, et que ces derniers, obligés par certains cataclysmes de remonter jusqu'en ces régions septentrionales, les avaient complètement absorbés. Aucun bison glaciaire de race pure n'existe plus, affirmaient-ils.

La merveilleuse découverte a été faite du haut des airs, dans une région à peu près inexplorée du vaste Wood Buffalo National Park, sur la frontière du nord de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest. On ne peut s'y rendre à pied, et les naturalistes canadiens n'y parviennent qu'en hélicoptère.

**Un animal énorme.** — On décrit le bison des forêts comme le monarque de son espèce: "Une bête gigantesque mesurant plus de six pieds au garrot, pesant plus d'une tonne et long de plus de douze pieds du mufle à la queue, et revêtu d'une fourrure sombre et épaisse". Cet animal est environ 20 p.c. plus gros que son congénère des plaines.

Si quelques-uns de ces ruminants géants, qui sont en réalité des êtres préhistoriques descendus en droite ligne du bison glaciaire, ont réussi à survivre, c'est parce qu'ils ont été protégés par les immenses marécages qui barrèrent le passage, durant deux ou trois cents siècles, à tous les intrus voulant parvenir jusqu'à ce territoire inconnu. Il est à noter que c'est dans ces parages que les célèbres grues hurlantes (whooping cranes), dont on ne connaît plus que 25 ou 30 survivantes, vont construire leurs nids chaque année.

On peut certes conserver ces magnifiques bisons, et même les aider à se multiplier. Songeons

vants ont révélé qu'un autre animal, des milliers de fois plus petit que le bison, émigra d'Asie jusqu'en Amérique, des centaines de siècles avant l'homme. Il s'agit d'un minuscule insecte, la drosophile, vulgairement nommée la "mouche à fruits".

D'après le Dr Marshall Wheeler, spécialiste en génétique de l'Université du Texas, la mouche à fruits passa du continent asiatique à l'américain par la même route que l'homme, c'est-à-dire par l'archipel des Aléoutiennes qui prolonge l'Alaska entre le Pacifique et la mer de Béring; mais, cela se passait des millénaires avant la venue de l'être humain. Cet insecte s'était répandu en Alaska et au Canada, et ce furent les glaciers qui, envahissant lentement les régions méridionales, le poussèrent devant eux jusque dans le sud des Etats-Unis!

## Erratum

● Nous avons écrit la semaine dernière: "Un fait bizarre à noter: Commencant avec Washington et jusqu'au plus récent, Eisenhower, les candidats à la présidence des Etats-Unis furent toujours ceux qui avaient le nom le plus long."

Ce n'était pas tout à fait exact, et nous recevons de M. Camille Pigeon, 989, rue Gordon, les intéressantes rectifications suivantes, pour lesquelles nous le remercions:

Lors des douze élections mentionnées plus haut, aux Etats-Unis, les candidats élus avaient un nom moins long que les candidats défaits. Parmi les candidats défaits, il n'y a ici que le nom de celui qui avait un nom plus long, car en certains cas il y avait deux opposants.

1824	ADAMS, John Quincy Jackson	élu
1848	TAYLOR, Zachary Van Buren	élu
1860	LINCOLN, Abraham Breckenridge	élu

Vous êtes entre bonnes mains... avec **EASTERN**



Voyagez à bord du silencieux Golden Falcon Prop-Jet, équipé de radar

**SANS ARRÊT**

# NEW YORK

# MIAMI

Le seul service direct — Correspondance directe vers les îles Caraïbes

Le service quotidien le plus rapide  
(de New York par Jet DC 8-B) vers les

## BERMUDES

Départ de Montréal à 8 00 a.m. — Arrivée aux Bermudes à 11.50 a.m.

Le service quotidien le plus rapide  
(de New York par Jet DC 8-B) vers

## TAMPA

Départ de Montréal à MIDI — Arrivée à Tampa à 4.10 p.m.

Sièges disponibles — Réservez **MAINTENANT.**

1409, rue Peel ou à l'Hôtel Reine Elizabeth, Montréal. Téléphonnez à VI. 9-2201 ou à votre AGENT DE VOYAGE.

# EASTERN AIR LINES

VOYAGEZ AVEC CONFIANCE — DEPUIS 32 ANS, UN SERVICE RÉPUTÉ POUR SA SÉCURITÉ.

**Fernand Denis note...**

(Suite de la page précédente)

**Paroles d'actrice**

- "Je ne pense pas souvent." (Brigitte Bardot).
- "Je ne suis pas une glamor girl, mais une femme en pleine maturité. (Rita Hayworth).
- "Ah! Ces vedettes qui surveillent leur ligne! J'étais la seule du lot qui pouvait engouffrer sans trembler une côtelette de porc, des pommes de terre frites et un bol de sauce!" (Lucille Ball).
- Cette vogue des femmes aux grosses poitrines, qui ne sont en somme que le résultat d'une maladie glandulaire, et qu'exploite à fond l'industrie du cinéma, est une disgrâce nationale pour les Etats-Unis." (Marlene Dietrich).

**Petit courrier**

• M. le rédacteur: Cet été, je me suis fait un beau jardin et j'ai acheté un autre lopin de terre pour y mettre une vache. Je voudrais qu'elle ait un veau, mais rien ne se produit. Alors, dites-moi où je pourrais obtenir de ce fertilisateur de vaches dont j'ai entendu parler, parce que la mienne a l'air pas mal recalcitrante. — Dumontin Bourbeau, Sainte-Euphémie de Montmagny.

**Cher Dumontin:** Parlez-en au vétérinaire le plus proche. Il saura à qui s'adresser. Mais, d'autre part, avez-vous déjà entendu parler d'un animal qu'on appelle un taureau?

• M. le rédacteur: Pour poser sa candidature comme conseiller, aux élections municipales du 24 octobre, y a-t-il une limite d'âge, et faut-il savoir lire et écrire? — Osée Turmel (par un voisin), Montréal.

**Cher Osée:** L'âge minimum, 21 ans; du côté vieillesse, on les accepte, même gâteux, à condition qu'ils soient électeurs depuis 3 ans. Pour ce qui est de savoir lire et écrire, cela ne semble pas nécessaire, si l'on se fie au comportement de ces messieurs.

• M. le rédacteur: Pour l'anniversaire de notre mariage, je puis soit emmener ma femme à New York, soit lui acheter un manteau de fourrure. Que me conseillez-vous? — Anaclet Caisse, Québec.

**Cher Anaclet:** Je conseille le voyage à New York... Il paraît que là-bas il y a de belles occasions dans les manteaux de fourrure.

**Voies du destin**

**Le choix était fait.** — Un couple de Pittsburgh, qui avait décidé de nommer son prochain fils Michel, Mathieu ou Jean, utilisa les trois prénoms lorsque madame donna le jour à des triplés du sexe masculin.

**L'endroit fixé.** — Un citoyen de la ville de Potenza (Italie) fut tué par la foudre lorsqu'il se réfugia sous un arbre durant un orage. Sous ce même arbre fut également tuée sa soeur, également durant un orage, voilà vingt-cinq ans.

**Enlevez cette marche!** — Deux mois après qu'un Londonien eut trébuché sur la cinquième mar-



**Il n'est jamais trop tard!**

Le plus grand plaisir de Mme LYDIA MONFORT, 81 ans, est de se balader sur la motocyclette de sa fille, Mme KENNETH POST, 40 ans. Les deux Américaines (était-il besoin de le dire) habitent LaCrosse dans le Wisconsin.

che du perron de sa demeure (il s'infligea des blessures qui nécessitèrent 63 points de suture), sa fille trébuchait sur la même marche (coupures: 14 points de suture); exactement deux mois plus tard, sa femme trébuchait sur la même marche (elle se fractura trois côtes).

**Pour madame**

**Votre toison.** — Afin de rendre plus belles et plus souples leurs chevelures, les femmes les ont rincées, entre autres choses: dans de l'eau où des marrons avaient bouilli, dans du thé, du jus de pétales de géranium, du champagne, du lait de femme, de l'urine, du sang d'esclave.

**Pour bébé.** — Il se vend des épingles à ressort en argent sterling, pour attacher la couche de bébé. On peut les faire graver, à 35 cents de la lettre. C'est un joli souvenir à conserver.

**Parfum calmant.** — Depuis l'aube des temps, les parfums sont reconnus comme une arme puissante de la femme pour attirer les mâles. Mais, voilà du nouveau, que notre époque agitée a peut-être créé tout naturellement. On vient de mettre

en vente, à Paris, un parfum nommé "Entracte" qui tranquillise un homme avec une seule bouffée. Son inventeur le décrit comme "une espèce d'amortisseur". Bien entendu, les femmes ne se parfument pas avec "Entracte" tous les jours!

**Souvenirs**

**Psychanalyse** — Dans la vitrine d'un horloger, cette affiche: "Nous psychanalysons les pendules coucous."

**Il faut un miroir** — Parmi les nouveaux objets offerts aux excentriques dans les magasins new-yorkais, notons des horloges ayant la forme d'une montre, hautes d'un pied, et dont les aiguilles tournent à l'envers. Les chiffres sont dans le sens contraire de ceux d'une horloge ordinaire.

**Du service!** — Un service téléphonique de New York, appelé le "Wake Me Service", réveille chaque matin ses abonnés, leur donne l'heure exacte et le dernier rapport météorologique. Il étendra bientôt ses informations jusqu'à annoncer individuellement les prochains anniversaires de naissance et de mariage, ainsi que les rendez-vous importants.

**FILMS**

**Développement et finition**

Service rapide par maille

**Economie de 50%**

Films NOIRS et BLANCS		
• Service du jour •		
8	POSES 3 1/2 x 5	35c
12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60c
20	POSES 3 1/4 x 4 1/2	\$1 <sup>00</sup>
Impressions individuelles		5c

N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5c pour la maille de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.

**Economie de 20%**

Films en COULEURS KODACOLOR		
Roul. de 8	POSES 3 1/2 x 5	\$3 <sup>56</sup>
Roul. de 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	\$4 <sup>84</sup>
Impressions individuelles		32c

Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion. Envoyez vos photos à: PHOTO POSTE Inc., CASE POSTALE 1153 QUÉBEC P Q

**Dès le 1er oct., nouveaux bas prix d'AIR CANADA pour l'EUROPE: aller-retour**

**\$338<sup>60</sup>**

**MONTREAL-PARIS - EXCURSION DE 17 JOURS**

ALLER-RETOUR (CLASSE ÉCONOMIQUE) PAR AVION À HÉLICES

MONTREAL	SHANNON	GLASGOW	LONDRES	PARIS	ZURICH
	\$269	\$272	\$299	\$338 <sup>60</sup>	\$374 <sup>60</sup>

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LE 'PLAN BUDGÉTAIRE' D'AIR CANADA

A compter du 1er octobre, il vous en coûtera moins que jamais pour aller en Europe: le nouveau tarif économique "Excursion de 17 jours" d'Air Canada n'est que de \$338.60 par avion à hélices et \$368.60 par avion à réaction, ce qui représente jusqu'à \$122 de réduction sur le tarif actuel.

Belle aubaine, mais — pensez-vous — n'est-ce pas un peu tard, en automne, pour passer des vacances en Europe? Pas le moins du monde! La *bousculade* touristique est terminée, mais une merveilleuse saison ne fait que commencer: vous avez le choix des meilleurs spectacles nouveaux, des meilleures chambres d'hôtel. Et le temps est idéal pour voyager dans des paysages que parent les teintes dorées de l'automne.

Voyez au plus tôt une agence de voyages — ou Air Canada. Grand choix de destinations: Paris, Bruxelles, Zurich, Dusseldorf, Vienne, Shannon, Glasgow ou Londres sans changer d'avion. Egalement service quotidien AIR CANADA-BOAC par avions à réaction, via Londres. Tarifs réduits d'excursion applicables à toute l'Europe!

Adressez-vous à une agence de voyages ou téléphonez à HUnter 9-3411

**AIR CANADA**  
TRANS-CANADA AIR LINES  
Détentrice du record officiel de vitesse Canada - Grande-Bretagne

**— SPÉCIAUX —**

Marquises en fibre de verre, montées sur aluminium

Demandez nos prix sans obligation  
TERMES SI DESIRE  
Manufacturé et vendu exclusivement par  
**STANDARD CANOPIES MFG. LTD.**  
RA. 7-0823 — RA. 7-4827

LE ROI DES BAS PRIX FAUCHE ET SI NÉCESSAIRE REFAUCHERA LES PRIX

# GRANDE VENTE D'ENTREPÔT

CHEZ LE ROI DES BAS PRIX

## FAUCHER

Nous avons un surplus de stock à notre entrepôt comprenant des :  
**TELEVISEURS - REFRIGERATEURS - POELES ELECTRIQUES - LESSIVEUSES - SECHEUSES ETC...**  
 Ce sont de vraies aubaines pour toute la famille, camp d'été, etc.  
**Tous ces appareils sont NEUFS et très PEU EGRATIGNES à PRIX FAUCHER**

Nous avons MAINTENANT en "STOCK" un ASSORTIMENT de  
**MEUBLES DE TOUTES SORTES**  
 REPRIS de FINANCE (balance de paiements)  
**à PRIX REFAUCHÉS**



- MOBILIERS de SALON A PARTIR DE **\$49**
  - MOBILIERS de CHAMBRE A PARTIR DE **\$79**
  - MOBILIERS de CUISINE A PARTIR DE **\$25**
  - COFFRES de CEDRE SPECIAL FAUCHER **\$79**
  - CHOIX de MATELAS A PARTIR DE **\$10**
  - CHAISES de CUISINE CHROMEES SPECIAL FAUCHER **\$5**
  - MACHINE à COUDRE "MORSE" pour enfants - SPECIAL FAUCHER **\$9.95**
- ESCOMPTE SPÉCIAL à CEUX qui APPORTENT cette ANNONCE**

### RÉFRIGÉRATEURS

	SPECIAL FAUCHER		SPECIAL FAUCHER
LEONARD 13-L75H13	\$229	LEONARD 11-11J9R	\$199
(3 seulement)		McCLARY 13-21395	249
DOMINION 12-547211	199	FAIRB.-MORSE 15-FM1508	269
RCA WH 11-Ac1052R	229	FRIGIDAIRE 11-D11C59	189
LEONARD 11-10H6R	199	KELVINATOR 13-771J13	269
ADMIRAL 11-11CA50	199	WESTINGHOUSE 12-SDR12	249
MOFFAT 11-MCA911	219	ROY 13-1319	239

**REFRIGERATEURS RECONDITIONNES AVEC GARANTIE — A PARTIR DE \$69**

### TÉLÉVISEURS

Légèrement endommagés mais neufs avec pleine garantie de Faucher et du manufacturier

	SPECIAL FAUCHER		SPECIAL FAUCHER
SYLVANIA 21C524	\$179	SYLVANIA 21C534	\$199
RCA VICTOR 23TC413	249	ADMIRAL combiné ST24M72X	379
ADMIRAL CH 21H43X	249	SYLVANIA CZ161	169
RCA VICTOR 21TC310	179	WESTINGHOUSE 2V40K	169
ELECTROHOME "Viceroy"	199	WESTINGHOUSE 2V37K	189
PHILLIPS 3735	199	RCA VICTOR 21TC416	189

**TELEVISEURS à partir de \$69**

### POÈLES ÉLECTRIQUES

	SPECIAL FAUCHER		SPECIAL FAUCHER
McCLARY WDE30-95-1	\$169	MOFFAT 30E50W	\$199
(5 seulement)		ADMIRAL RG300C	149
GEN. ELECTRIC RJC 350 A	179	DOMINION 527000	
FRIGIDAIRE RCD 39C5	179	GURNEY BBO EJXCRV230	195
RCA WHIRLPOOL E351	159	THOR C62A	169
ADMIRAL 304C	179	BELANGER Chatelet N	219

**POELES ELECTRIQUES à partir de \$49**

### POÈLES à GAZ

	SPECIAL FAUCHER		SPECIAL FAUCHER
BELANGER	\$179	VERNOIS	\$179

**POELES A GAZ à partir de \$25**

### LAVEUSES AUTOMATIQUES

	SPECIAL FAUCHER		SPECIAL FAUCHER
GEN. ELECTRIC	\$189	RCA WHIRLPOOL	229
PHILCO	249	NORGE	199
LEONARD	199	FRIGIDAIRE	239

**LAVEUSES manuelles à partir de \$49**

### SÉCHEUSES AUTOMATIQUES

	SPECIAL FAUCHER		SPECIAL FAUCHER
CONNOR	\$ 99	FRIGIDAIRE	175
THOR (gaz)	209	WESTINGHOUSE combinée	259

- RADIATEURS** électriques A PARTIR DE **\$10**
- BALAYEUSES** électriques A PARTIR DE **\$15**
- POLISSEUSES** électriques A PARTIR DE **\$15**
- LUMIÈRES de POCHE** 5 batteries SPECIAL FAUCHER **39¢**
- PLANCHES** à repasser A PARTIR DE **\$5**

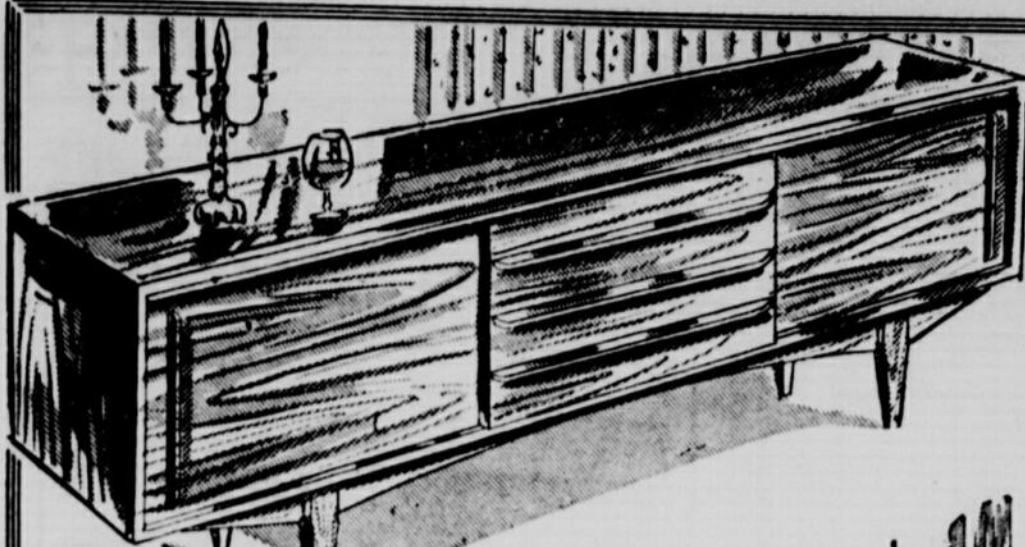
"LE ROI DES BAS PRIX"

CR. 4-1082

# Faucher

**ÉLECTRIQUE**

**CETTE VENTE SE FAIT à 6519, boul. ST-LAURENT**



# SANS COMPETITION sont les BAS PRIX de **FAUCHER**

LE ROI DES BAS PRIX

## BAHUT

Il enrichira votre foyer! A la fois décoratif et pratique, ce bahut vaut son pesant d'or. Longueur 70 pouces. Les portes sont à coulisses. En noyer solide, ou acajou rouge. Avec division double intérieure pour plus de solidité, avec tablettes ajustables à chaque compartiment.

\$56.95

Rég. \$169 - BAS PRIX FAUCHER



## Mobilier de CHAMBRE à COUCHER

Voici un superbe mobilier dont le modèle est à la mode. Le lit est à tête-bibliothèque, le bureau de genre triple, 50" de longueur. Choix de finis "Sea Mist", noyer suédois, "Sienna", acajou rouge.

Rég. \$229 — BAS PRIX FAUCHER

\$108.95

## CABINET à boisson

Finis noyer contrepiqué solide avec verrerie complète. L'intérieur est fini en "Arborite" pour prévenir des taches et brûlures. Le dessus s'ouvre pour manipuler plus facilement la boisson.

\$58.95

BAS PRIX FAUCHER - Rég. \$99.50



**TERMES  
FACILES  
SI DESIRE**

## MOBILIER pouvant servir pour CUISINE ou DINETTE

5 MORCEAUX — Dans le superbe "Bronzotone" ou chromé. Comprenant une grande table de 36" x 48" avec panneau intérieur s'ouvrant à 60". (Les pattes restent en place lorsque vous ouvrez la table). Le dessus de la table est "Arborite" à toute épreuve. Les côtés sont de noyer solide scandinave. La table est montée sur pattes doubles avec motifs décoratifs de noyer. Les chaises sont "Air Foam" renforcées de "Jersey Back" et recouverte de nylon lavable. Les dossiers en bois, noyer solide, scandinave.

\$139

Rég. \$249.95 — SPECIAL FAUCHER

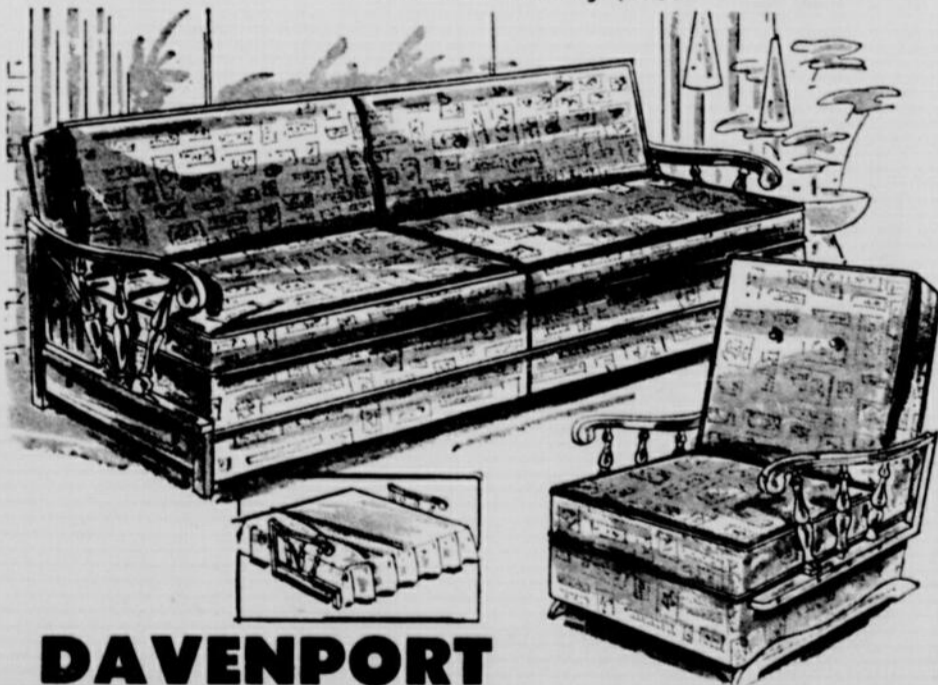
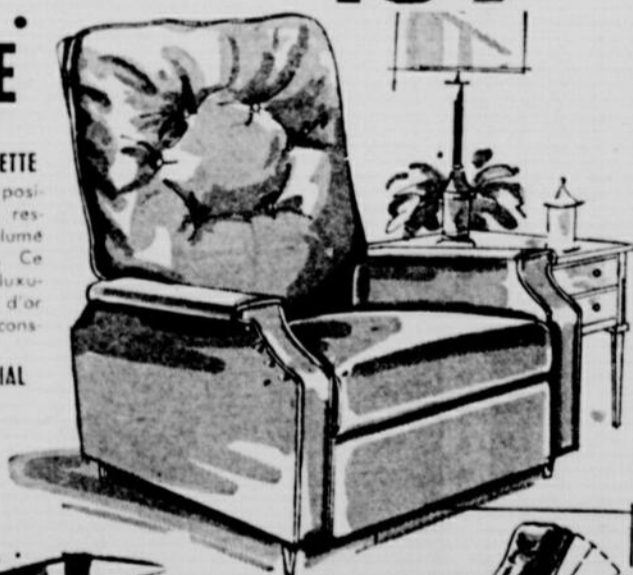
## CHAISE DE REPOS

EN AUTHENTIQUE CUIRETTE

S'inclinant à plusieurs positions. Le dossier est à ressorts et rembourré de plume pour plus de confort. Ce fauteuil d'apparence luxueuse vaut son pesant d'or par sa qualité, durée, construction.

Rég. \$139.95 — SPECIAL

\$75



## DAVENPORT

2 MORCEAUX, DE STYLE COLONIAL — Avec 2 coussins "air foam" de 5" d'épaisseur. Le dossier est à doubles ressorts. Pour le transformer en lit confortable, vous n'avez qu'à enlever les 2 coussins. Le bois peut s'obtenir dans l'érable rouge, naturel ou ACORN. Ce mobilier comprend aussi une chaise berçante très confortable dans un tissu de belle qualité et un vaste choix de couleurs.

\$149

Rég. \$259 — SPECIAL FAUCHER LES 2 MCX



## Un très beau meuble! BIBLIOTHEQUE

Jolie bibliothèque avec portes en verre coulissante avec tablette intérieure. Le dessus fini "Arborite" à l'épreuve des taches et les côtés sont de bois fini noyer, aussi chêne blanc ou acajou rouge.

Rég. \$35.95 \$19.95

BAS PRIX FAUCHER

Les Ameublements

# Faucher

LTE E

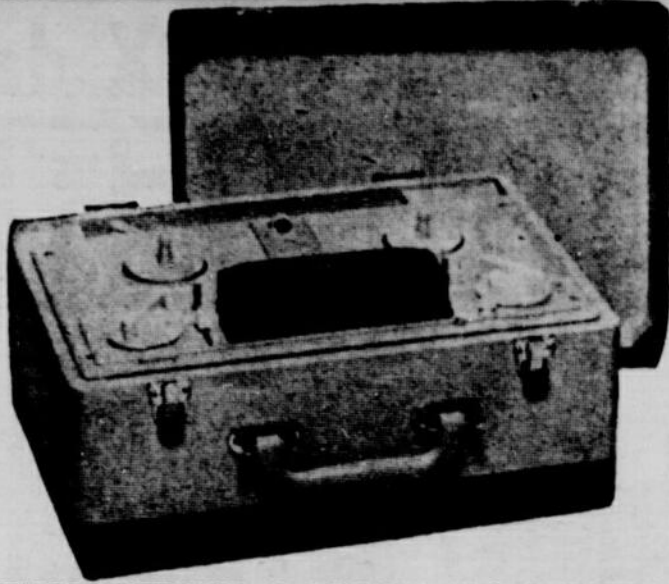
232 est, rue BEAUBIEN

CR. 1-4741

# LES PLUS GROSSES ALLOCATIONS D'ÉCHANGE

## FAUCHER

LE ROI DES BAS PRIX  
FAUCHE ET SI NECESSAIRE REFAUCHERA LES PRIX!



### ENREGISTREUR A RUBAN "LA PETITE"

Un microphone à cristal très sensible est fourni avec l'appareil. Emploi des bobines de ruban. Haut-parleur de 4" à fréquences étendues pour reproduction jusqu'à 5" avec double voie pour enregistrement parfait dans les deux sens. Amplificateur puissant de 3 watts. Couverture amovible.

GRATIS: Microphone - Extension pour radio ou phono - Bobine de ruban et bobine de rechange.

PAIEMENTS FACILES  
SI DESIRE  
SPECIAL FAUCHER  
**\$89.95**



TELEVISEUR  
**RCA VICTOR**  
Modèle 21TC416  
SPECIAL FAUCHER  
**\$219**  
AVEC VOTRE ECHANGE

### PETITS RADIOS



Radio portatif Symphonic  
6 transistors. Avec antenne.  
Avec étui, piles et écouteur.  
TOUT EQUIPE AVEC ETUI  
BAS PRIX FAUCHER **\$28.50**

Nous avons le plus grand choix de  
**RADIOS DE TABLE**



A partir **\$13.50**  
de  
**RADIOS à TRANSISTORS**  
A PARTIR **\$9.95**  
DE

### "TOSHIBA", RADIO A TRANSISTORS

Modèle 8HM-24 - 8 transistors, 2 diodes germanium. Portatif de haute qualité avec 4 piles sèches. Complet avec étui.

Bas prix Faucher **\$42.50**

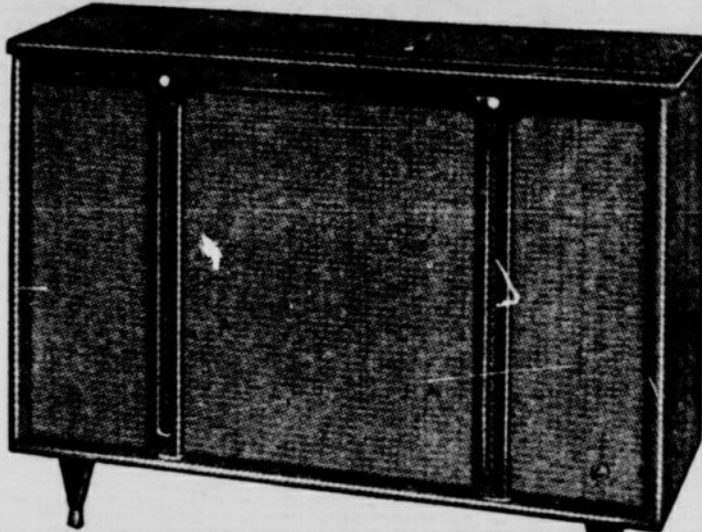


### STEREO RCA VICTOR le "CARIOCA"

Modèle No SHC-660 - Stéréo combiné - en véritable noyer, acajou ou chêne cèruse. Hauteur: 30 3/4"; largeur: 41 1/4"; profondeur: 18 1/2".

- Ebénisterie Victor
- Puissant radio AM/FM
- Tourne-disque automatique Collaro
- 4 vitesses
- Deux haut-parleurs de 10" et deux de 3 1/2"
- Double amplificateur de stéréo
- Contrôles séparés pour sons graves et aigus
- Cartouche Ronette avec pointe lectrice à diamant pour microaillons
- Puissance du son de 10 watts
- Gamme de fréquence: 50-15,000 cycles
- Puissant interrupteur de phono
- Haut-parleurs, accessoires SX-1 au choix, frais additionnels
- Châssis: 9 lampes (SHC-660), 7 lampes (SHC-664). Egalement offert avec radio AM seulement, tel le modèle SHC-664.

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE



LIVRAISON  
PAR TOUT  
LE CANADA

TERMES  
FACILES  
SI DESIRE

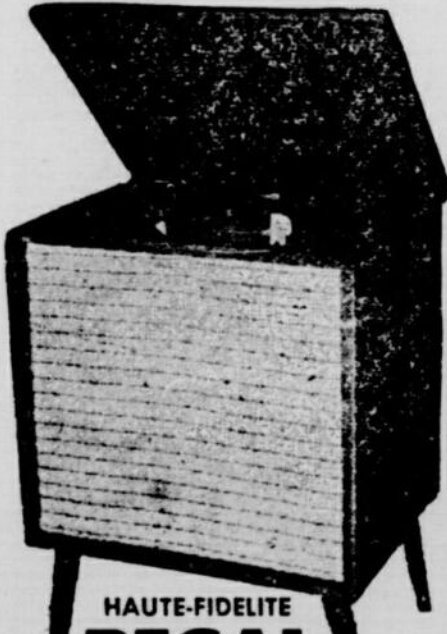


### STEREO REGAL

Modèle ST-500 STEREOPHONIQUE - Cet appareil de 20 watts avec table BSR comprend 4 haut-parleurs et 2 canaux séparés pour stéréo.

BAS PRIX FAUCHER

**\$139.95**



### HAUTE-FIDELITE REGAL

Modèle HFR1000 - Radio-phono, 4 vitesses, 2 haut-parleurs, superbe cabinet. Valeur exclusive à Faucher!

BAS PRIX FAUCHER **\$77.50**

### RADIO-PHONO CONSOLE

Env. 39" larg. x 23 1/4" haut. x 14 1/2" de profondeur. Ondes courtes AM-FM. Hi-Fi et radio-phono stéréo inclus à boutons poussoir... Haute tonalité, style et ébénisterie mode. Stéréo amplitude 25 watts. Double batterie haut-parleurs identiques; FAUCHER seulement peut vous les vendre à ce prix! Rég. \$499

BAS PRIX FAUCHER **\$239**



### Téléviseur 17" PHILCO

Mesure 17" sur la surface diagonale. Une vision de 262 pouces. - Bouton de contrôle à l'avant, son venant directement de l'avant. - Antenne-Pivot à même. Construction Perma-Circuit.

SPECIAL FAUCHER

**\$195**



### Le "VERONA"

Modèle 5809 HI-FI



### APPAREIL HAUTE FIDELITE RCA VICTOR Le "SYMPHONETTE"

MODELE SHC 559 - Stéréo toute-en-une à 9 lampes - débit de 30 watts - tourne-disque Garrard 88 automatique à 4 vitesses, à aiguille DIAMANT pour disque microaillons - Radio AM - Deux haut-parleurs de 10" et deux de 3 1/2" - Contrôle d'équilibre - Contrôle pour le grave et l'aigu - Interrupteur maître pour le phono - Interrupteur des haut-parleurs - Raccord d'enregistreur - Meuble Victor-crafter en noyer, acajou ou chêne cèruse authentique.

SPECIAL FAUCHER

**\$179**

"LE ROI DES BAS PRIX" 251 Beaubien E., CR. 4-4373

# Faucher

ELECTRIQUE

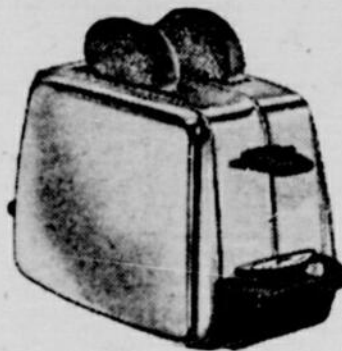
# FAUCHER

*Le Roi des Bas Prix*

PRESENTE A LA MENAGERE CANADIENNE  
LES FAMEUX PRODUITS DOMESTIQUES

## Sunbeam

AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE



### GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE SUNBEAM

pour rôties minces et épaisses.  
Cadran sélecteur fini chromé  
de longue durée.

**A PRIX FAUCHER**

**NOUS SOMMES  
VENDEURS AUTORISES  
SUNBEAM**



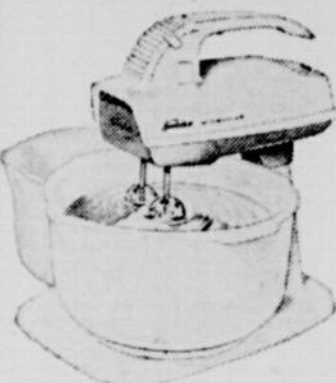
### FER à REPASSER

## Sunbeam

A SEC OU A VAPEUR

comportant une surface  
cousinée de vapeur, vous  
permet de repasser aussi  
à sec sans difficulté. C'est  
un plaisir d'employer ce  
fer, car il est très léger. En  
30 secondes, il est chaud.

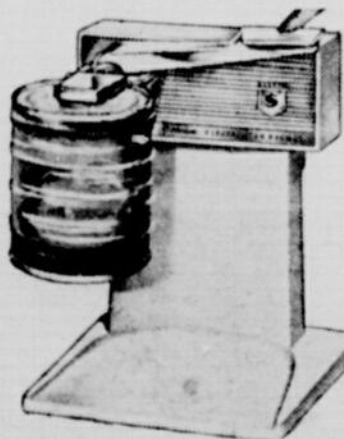
**A PRIX FAUCHER**



### MALAXEUR MIXMASTER SUNBEAM

Complètement automatique, mo-  
teur très puissant avec contrôle  
qui permet un ajustement à 12  
vitesses. Bouton-poussoir exclusif  
pour éjecter le batteur. La corde  
électrique s'enlève pour faciliter  
le rangement. Complet avec les  
plats à mélanges (grand et petit).

**SPECIAL \$32.95  
FAUCHER**



### OUVRE-BOITE ELECTRIQUE AUTOMATIQUE

## Sunbeam

Cet ouvre-boîte peut ouvrir n'im-  
porte quelle boîte de conserves  
en un clin d'œil. Support ma-  
gnétique retenant le couvercle.  
Très puissant cet ouvre-boîte est  
très compact.

Modèle au mur. **\$21.95**  
SPECIAL FAUCHER  
Avec support. **\$23.95**  
SPECIAL FAUCHER

### RASOIR ELECTRIQUE POUR DAMES LADY SUNBEAM



Cadeau parfait  
pour "Elle"

Rasoir à tête jumelée  
"Micro-Twin"

**SPECIAL \$13.95  
FAUCHER**

**TERMES FACILES  
si désiré**

### PERCOLATEUR AUTOMATIQUE

## Sunbeam

Le meilleur qui soit! Le ca-  
dran-sélecteur vous donne le  
café à votre goût: faible, fort,  
médium. — Lampe-signal vous  
avertit quand le café est prêt.  
Chromé intérieur et extérieur.  
grandeurs 8 tasses, 10 tasses

**SPECIAL \$27.95  
FAUCHER**



**SPECIAL**

### MALAXEUR PORTATIF

## Sunbeam MIXMASTER

**TRES LEGER**



**SPECIAL  
FAUCHER**

**\$17.50**

Moteur très puissant. Batteurs  
géants. Bouton-poussoir ex-  
clusif pour éjecter le batteur.  
Ce malaxeur sera un cadeau  
très apprécié par la ména-  
gère. On peut se le procurer  
avec fini chrome rose, tur-  
quoise ou jaune.



### RASOIR ELECTRIQUE

## Sunbeam

### SHAVEMASTER

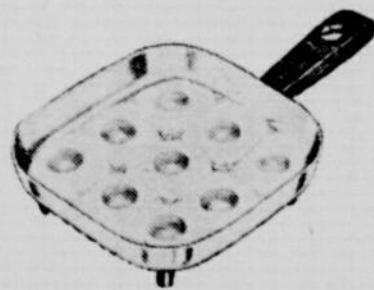
Le sensationnel nouveau rasoir à  
lame électrique apporte les avan-  
tages suivants: donne le confort  
et la qualité du rasoir à lame; le  
luxe et la vitesse du rasoir élec-  
trique. On peut se le procurer en  
six couleurs différentes. Complet  
avec boîtier.

**SPECIAL \$13.95  
FAUCHER**

### FRITEUSE AUTOMATIQUE SUNBEAM

Contrôle de chaleur automati-  
que. L'élément étanche à l'eau.  
Sa forme carrée permet de  
cuire 20% de plus d'aliments.

**SPECIAL \$17.95  
FAUCHER**



### POLISSEUSE à PLANCHER

## Sunbeam

Cette polisseuse nettoie, cire,  
polit et astique. Cette polisseuse  
redonnera à vos planchers cet as-  
pect de neuf tout en vous épar-  
gnant des heures de travail.

**A PRIX FAUCHER**



## SECHOIR à CHEVEUX Lady Sunbeam

Ce nouveau séchoir électrique "Lady  
Sunbeam" sèche vos cheveux plus ra-  
pidement, tout en vous laissant les  
mains libres pour lire, écrire, etc. L'air  
chaud est scientifiquement concentré  
d'une manière équilibrée. C'est le plus  
facile à utiliser de tous les séchoirs.  
Vous pouvez vous le procurer dans  
différentes teintes pastel.

**SPECIAL  
FAUCHER**

**\$25.95**



"LE ROI DES BAS PRIX" 251 Beaubien E., CR. 4-4373

# Faucher

ELECTRIQUE



En plus de renforcer les muscles, ce vibreur électrique amincit les hanches. L'exercice fait partie de l'entraînement.



Cet étrange appareil est un "renforcisseur" des muscles de la poitrine. Mlle Gordon travaille consciencieusement tous les jours de la semaine.

**Dans son premier film**

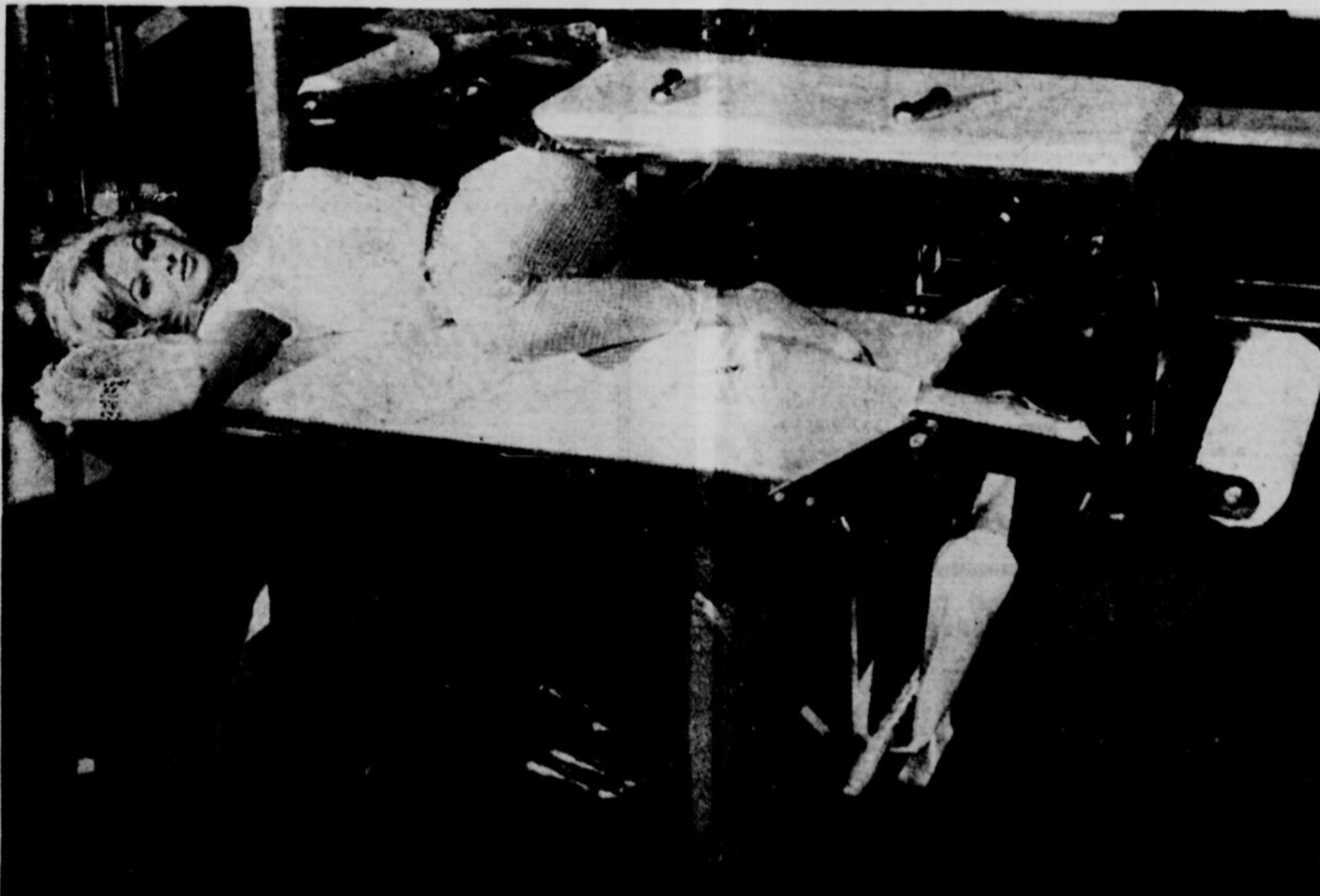
## Claire combattra un méchant gorille

Cette belle jeune fille est une Anglaise de 19 ans qui vient tout juste de décrocher un contrat pour jouer dans un film américain intitulé "Konga". Ce film a très peu de chances de recevoir un Oscar l'an prochain, mais Mlle Claire Gordon prend son entraînement à coeur, car "Konga", tout insignifiant qu'il puisse être, va peut-être la lancer.

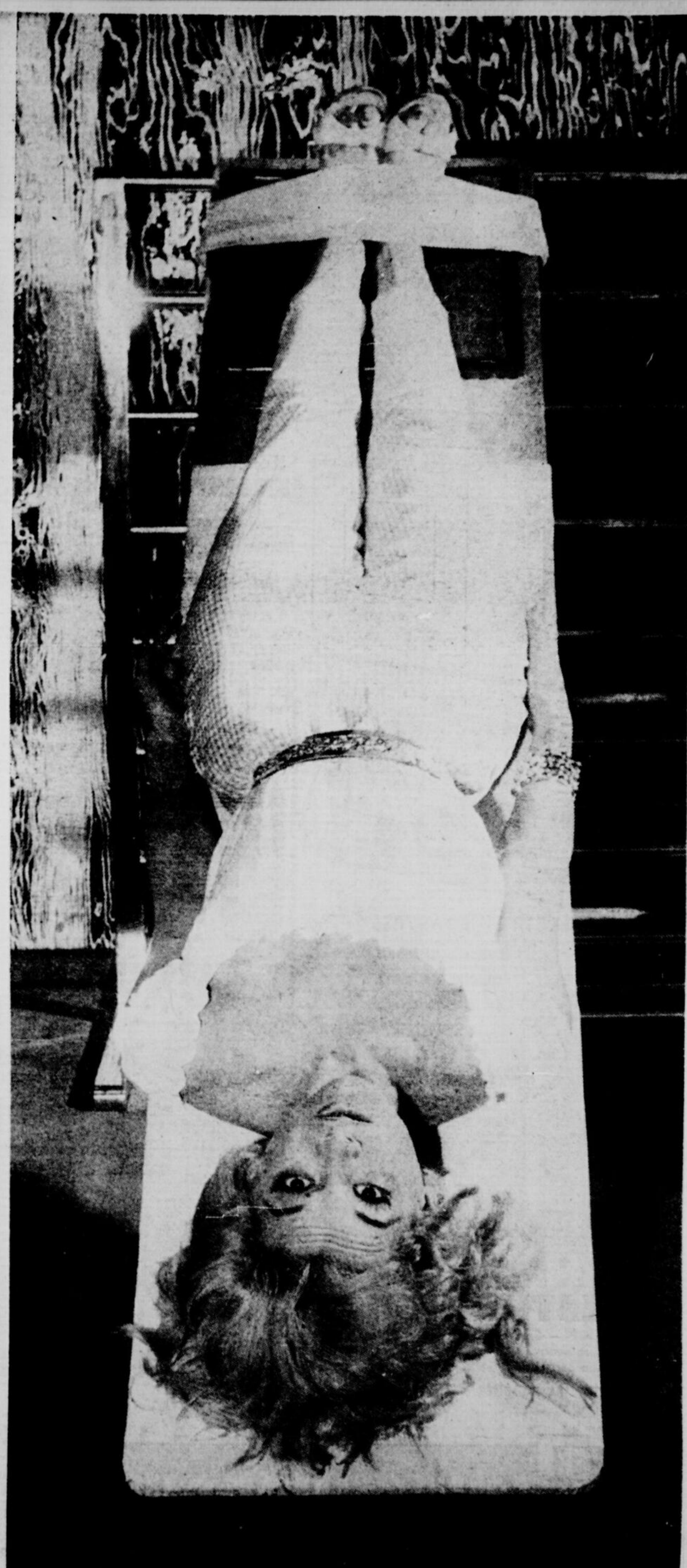
Mais, au fait, avez-vous une idée de la sorte d'entraînement auquel Mlle Gordon s'astreint ? Pensez-vous qu'il ne s'agit que de vulgaires exercices d'amaigrissement ? Non et non ! Claire Gordon est fière de proclamer qu'elle n'a pas besoin de cela.

La jeune starlette prend des forces afin de pouvoir se défendre d'un... gorille ! Car dans le film "Konga", un gorille immense courra et attrapera Mlle Gordon. Même si toute l'affaire est arrangée avec le gars des vues", la jeune fille ne veut pas prendre de chances, au cas où le gorille aurait l'idée d'être méchant.

Evidemment, Claire Gordon espère que la chance lui sourira et que son prochain film sera quelque chose de plus sérieux. Si, par malheur, son vœu ne se réalise pas, elle pourra toujours mettre son entraînement à profit et devenir lutteuse professionnelle.



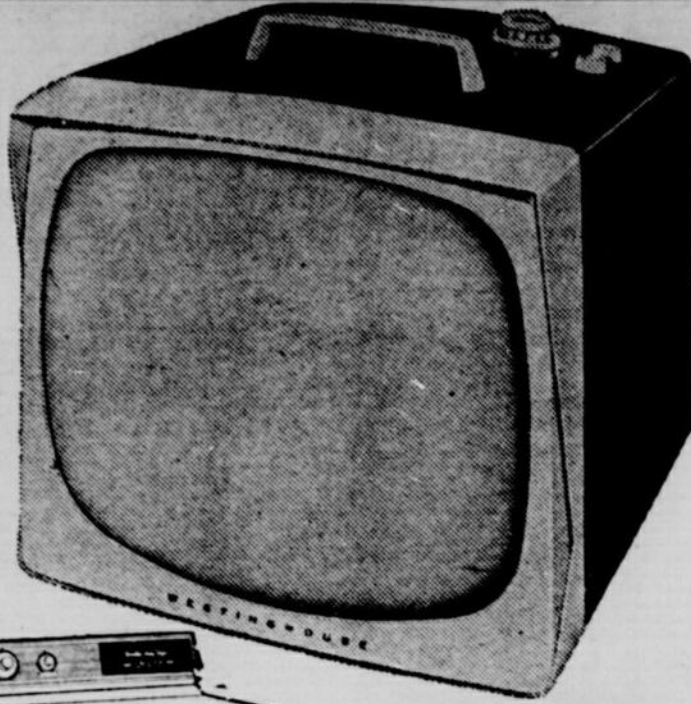
Entre deux exercices, Claire Gordon se repose un peu. Cette beauté devra affronter un gorille dans une scène de son premier film intitulé "Konga".



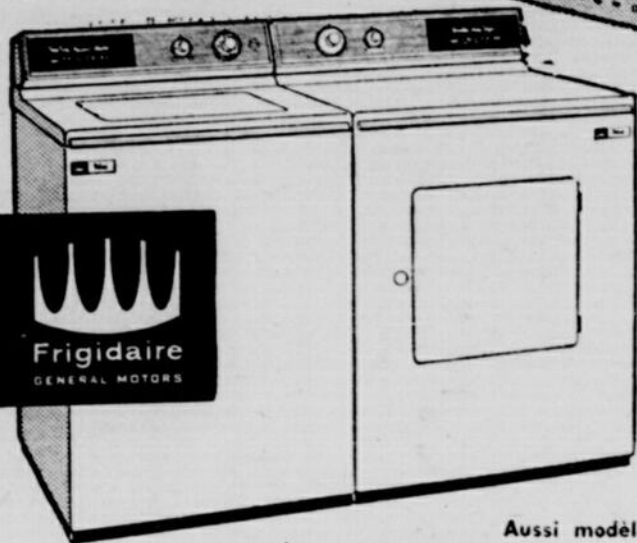
Devant ces yeux ingénus, quelle créature, quelle bête sauvage, fût-ce un terrible gorille, ne se laisserait attendre ?

**TELEVISEUR WESTINGHOUSE PORTATIF**

Toutes les caractéristiques Westinghouse à grand rendement, plus un coffret mince, facile à transporter. Façonné en aluminium léger... fini avec un nouveau revêtement en vinyle résistant aux taches et aux éraflures.



**SPECIAL FAUCHER \$149**



**LESSIVEUSE AUTOMATIQUE FRIGIDAIRE**  
Modèle WDC-60

**SPECIAL FAUCHER \$239**

**SECHEUSE AUTOMATIQUE FRIGIDAIRE**  
Modèle DDC-60

**SPECIAL FAUCHER \$179**

Aussi modèle WSC \$189 — Modèle DSC \$159



**GRILLETTE "TOASTESS"**

- Modèle T51 **SPECIAL FAUCHER \$5.50**
- Modèle T511 **SPECIAL FAUCHER \$6.95**
- Modèle T51W **SPECIAL FAUCHER \$8.50**

**TELEVISEUR PORTATIF PHILCO**

"SAFARI"

Ne pèse que 15 livres. Joue n'importe où sans avoir à être branché. A batteries, toutes transistors, bel écran, antenne intérieure.



Rég. \$399.95 **SPECIAL FAUCHER \$199**

**REFRIGERATEUR FRIGIDAIRE**

Modèle DSC11-60 — Une merveille pour la reine du foyer.

**GRAND SPECIAL FAUCHER**

**\$209**

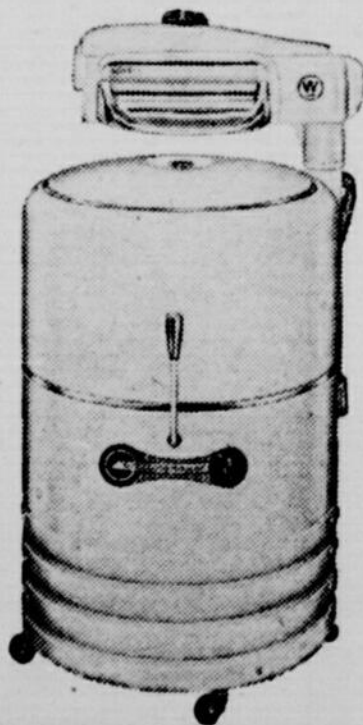


**LESSIVEUSE WESTINGHOUSE**

Modèle F3P — Essoreuse à gros rouleaux. Cuve de grande capacité.

**SPECIAL FAUCHER**

**\$97.50**



**PLANCHES A REPASSER**

Rid-Jid ajustable, 10 ....	\$ 19.95	\$ 13.65
Clipper .....	14.95	7.40
Rid-Jid ajustable, 14-A ..	16.50	10.65
Rid-Jid avec pad, 11C ..	29.95	17.75
Sunbeam ajustable .....	19.95	10.40
Beatty .....	21.50	12.40
Rid-Jid No 3 avec pad ..	19.95	13.75

**MACHINES A COUDRE**

Necchi, portative .....	\$169.00	\$ 92.00
Homes, portative .....	99.00	59.95
Necchi, modèle BU 103	359.00	240.00
Necchi, BU-AZA 110 ....	404.50	270.00
Alfa, portative .....	189.50	99.00
Lasalle .....	109.00	49.00
Fleetwood avec cabinet	199.00	79.00

**ROTISSOIRES**

"Broil-Quick", Custom ..	\$ 79.95	\$ 49.50
"Broil-Quick", Capri .....	89.50	59.95
Casserole Sunbeam, SP3	32.50	15.95
Casserole Sunbeam, SP5	34.50	23.40
Supreme .....	69.00	38.95

**LAVEUSES DE VAISSELLE**

Philco .....	\$390.00	\$270.00
Moffat (Mobile) .....	369.00	199.00
Kelvinator (Mobile) .....	394.00	230.00
Westinghouse (Mobile) ..	379.95	229.00
Philco, Sinkunit .....	689.00	440.00
Admiral (Mobile) .....	369.00	189.50
Admiral Undercounter ..	369.00	199.00
Westinghouse Undercounter	Spécial	259.00
Youngstown .....	419.00	269.00
Admiral Undercounter ..	429.00	259.00
Kitchen Aid (Mobile) ....	399.00	269.00
RCA Whirlpool (Mobile)	379.00	220.00
Kitchen Aid (Mobile) ....	469.00	310.00

**GRILLE-PAIN**

Gen. Electric T-31 .....	Spécial	\$ 19.25
Toastmaster .....	29.00	19.95
Morphy Richard .....	26.75	16.95
Miss Winsted .....	21.00	9.95
Dominion, 2 tranches ....	19.95	13.95
Samson, 4 tranches .....	Spécial	22.95
Samson, 2 tranches .....	Spécial	13.95
Toastess No 25 .....	Spécial	9.50

**PERCOLATEURS**

Westinghouse .....	\$ 19.95	\$ 14.50
Sunbeam, 10 tasses, AP10	37.50	28.95
Sunbeam, 8 tasses, AP8	35.45	27.75
Magic Maid, 15 tasses ....	Spécial	16.95
Filtero .....	19.95	10.75

**POELES A FRIRE**

Gen. Electric S5, 10½" ..	Spécial	\$ 13.95
Gen. Electric S6, 11½" ....	Spécial	15.95
Sunbeam (carrée), 10½"	23.95	17.95
Sunbeam, 12" .....	29.50	19.90
Westinghouse .....	26.95	17.50
Sunbeam, FPL .....	26.50	17.65
Torcan .....	22.95	12.50

**MAIXEURS**

Sunbeam, EM .....	\$ 39.95	\$ 32.95
Sunbeam, Junior .....	27.75	17.50
Dormeyer (hache-viande)	64.00	42.00
Hamilton Beach .....	64.50	44.00
General Electric, M-50 ..	44.50	27.95
Super Mixer .....	29.95	19.95
Gen. Electric, M50 .....	Spécial	27.95
Dormeyer, chromé .....	Spécial	47.50
Dormeyer .....	Spécial	27.95

**PRESTO**

3 pintes, \$12.50 .....	5 pintes	14.50
-------------------------	----------	-------

**SPÉCIAL CETTE SEMAINE**

FUSIL A SOUDER ELECTRIQUE "Weller" .....	\$ 8.95
GRILLE-PAIN "Magic Maid" .....	12.50
COUVERTURE D'AUTO .....	1.49
GRILLETTE T-51 — Grille et "Waffle" .....	8.50
OUVRE-BOITE aimanté .....	2.99
PERCEUSE Sunbeam .....	16.95
MIXETTE Florida .....	11.95
RASOIR Shick .....	9.95
COUVERTURE ELECTRIQUE, lit double .....	18.95
EPLUCHEUSE A PATATE .....	11.95
PERCEUSE REMINGTON No 140 — ¼" .....	15.95
FER PRESTO A VAPEUR S10 .....	10.95



# FAUCHER

est toujours heureux de présenter à la ménagère canadienne, les fameux produits

## MOFFAT AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE



### REFRIGERATEUR

### MOFFAT

Modèle MD-F12 — Congélateur pleine largeur. Tablettes spacieuses. Grand espace d'entreposage dans la porte. Intérieur de couleur. Pleine garantie Moffat.

SPECIAL FAUCHER

# \$195

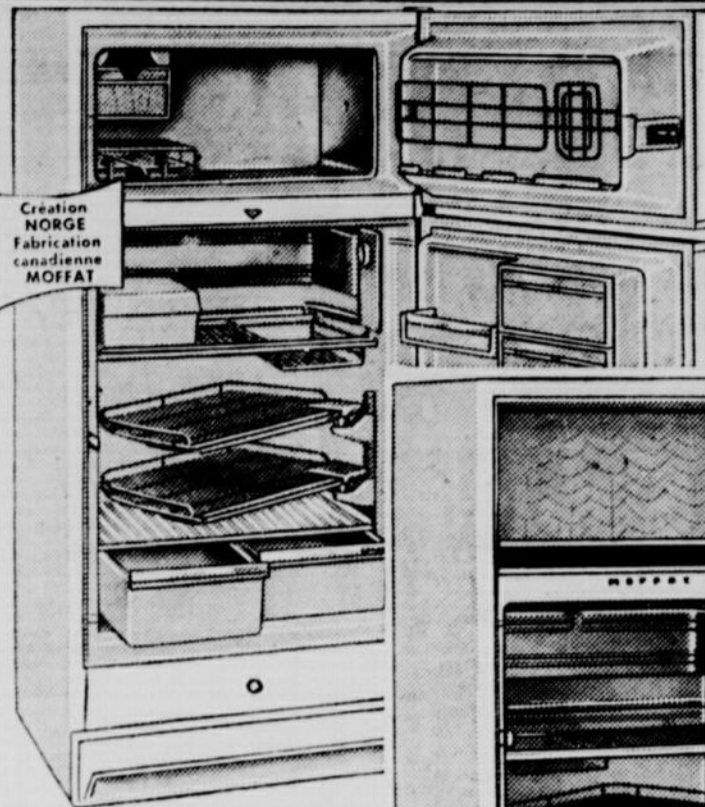


### POELE ELECTRIQUE MOFFAT

Modèle 30E25 — Eléments de chauffe très rapides  
Cadran compte-minutes —  
Grand fourneau pleine largeur.

SPECIAL FAUCHER

# \$142



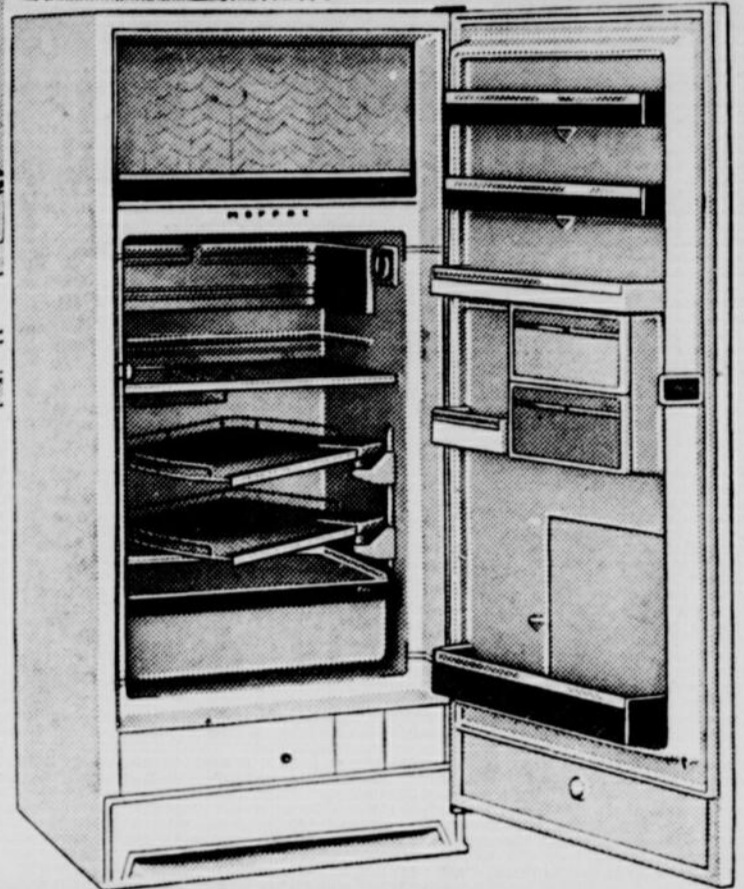
Création  
NORGE  
Fabrication  
canadienne  
MOFFAT

### REFRIGERATEUR MOFFAT

Modèle MCA-F12 — Dégivrage entièrement automatique du réfrigérateur. Froid humide pour garder les aliments frais. Tablettes pivotantes. Congélateur pleine largeur pouvant contenir 63 livres d'aliments congelés. Ejecteur automatique de glace. Légumier pleine largeur.

Rég. \$429.95 — SPECIAL FAUCHER

# \$238

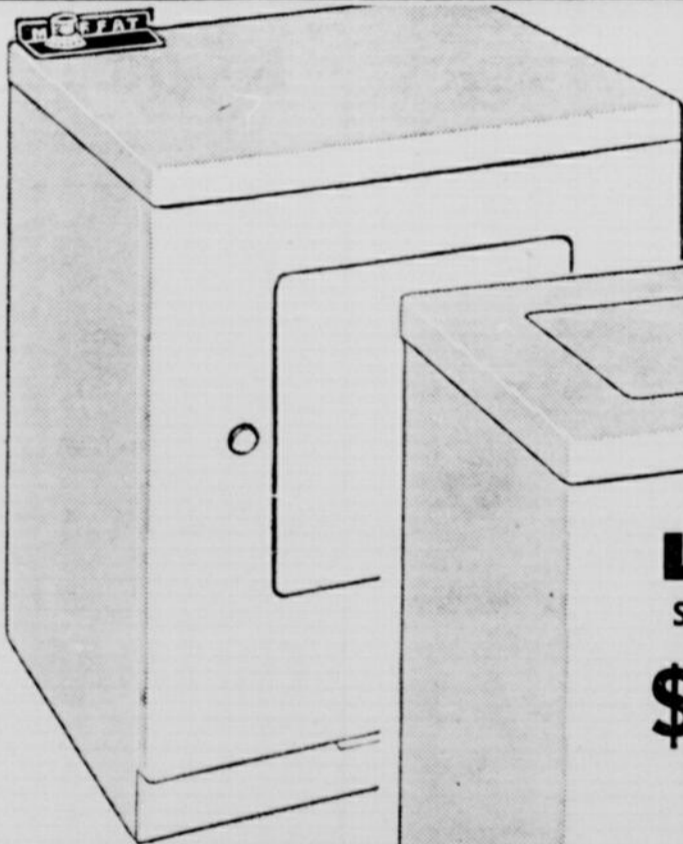


### REFRIGERATEUR MOFFAT

Modèle MCTS-F13 — Réfrigérateur-Congélateur à portes jumelées. Dégivrage automatique. Température contrôlée. Légumiers jumelés. Portes de sûreté. Garantie de 5 ans.  
Rég. \$569.95 — SPECIAL FAUCHER

# \$338

**LES PLUS GROSSES ALLOCATIONS D'ÉCHANGE**



### SECHEUSE AUTOMATIQUE MOFFAT

Modèle MDE-160 — Minuterie rotative. Nouveau loquet de sûreté à bouton-poussoir. Interrupteur automatique sur la porte. Cylindre sécheur de grande capacité. Grand ventilateur de 21". Grand filtre à impuretés.

**LA PAIRE  
SPECIAL FAUCHER**

# \$335

### LAVEUSE AUTOMATIQUE MOFFAT

MODELE MAW-161 — Minuterie rotative — Température d'eau réglable — Agitateur exclusif — Rinçage parfait en eau claire — Essorage perfectionné — Cuve freinée automatique — Interception de sédiments.

Conçues par  
NORGE  
Fabriquées  
au Canada  
par MOFFAT

"LE ROI DES BAS PRIX"

251 Beaubien E., CR. 4-4373

# Faucher

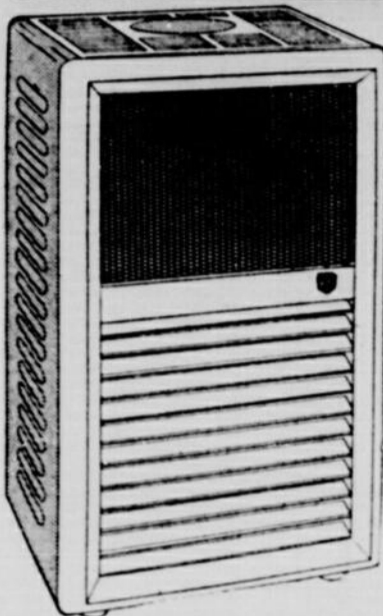
**ELECTRIQUE**

# CHAQUE DOLLAR RAPPORTE PLUS

CHEZ LE ROI DES BAS PRIX

# FAUCHER

# FAIRBANKS-MORSE



### Modèle 935F

Fournaise de conception moderne diffusant une chaleur étonnante. Idéal pour petits appartements ou pour maisons d'été pour le printemps et l'automne. Réservoir d'huile à l'arrière. Porte hermétique permettant un nettoyage facile.

Prix rég. \$83.50  
SPECIAL FAUCHER

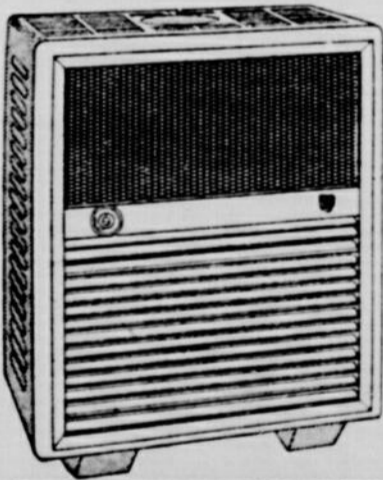
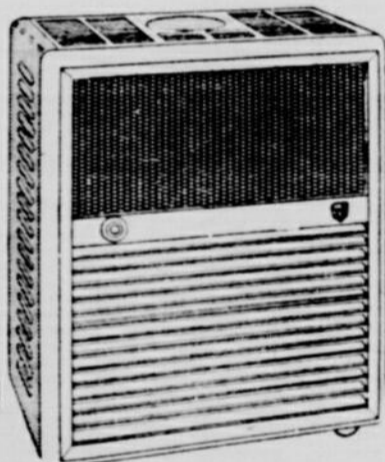
**\$52.95**

### Modèle 940F

Modèle format réduit avec réservoir à l'huile à l'intérieur. Idéal pour les petites surfaces. S'installe près d'un mur grâce à la conduite de chaleur sur le dessus.

Prix rég. \$112.50  
SPECIAL FAUCHER

**\$77.50**



### Modèle 950F

Modèle "low-boy" d'un style élégant, fini émail métallique brun. Conçu spécialement pour circulation adéquate de la chaleur.

Prix rég. \$119.50  
SPECIAL FAUCHER

**\$82.50**

# Superflame

### MODELE

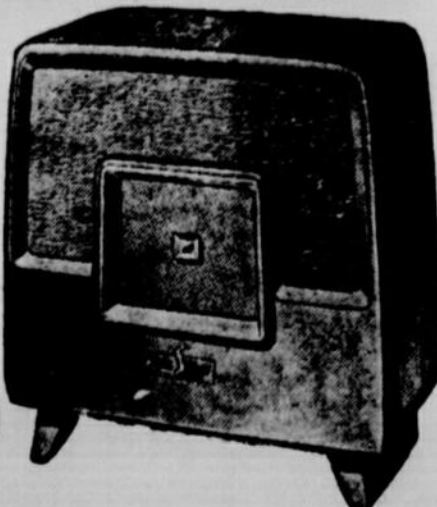
# TV

Très moderne

Rég. 139.95

Prix FAUCHER

**97.50**



# FOURNAISES

## à l'HUILE et au GAZ

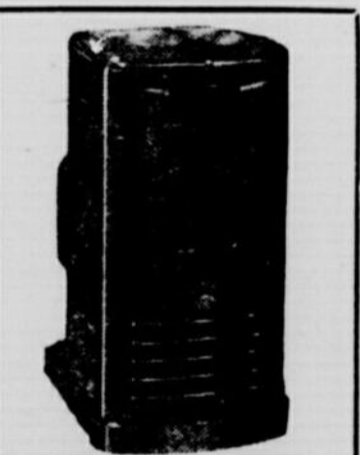
<b>COLEMAN</b>		<b>SUPERFLAME</b>	
871-Huile (35,000 BTU) Rég. \$79.50	PRIX FAUCHER \$57.50	4008 (40,000 BTU) Rég. \$109.95	PRIX FAUCHER \$85.00
4110-Huile (37,500 BTU) Rég. \$89.95	PRIX FAUCHER \$67.50	4010 (50,000 BTU) Rég. \$121.00	PRIX FAUCHER \$92.50
4111-Huile (51,000 BTU) Rég. \$124.95	PRIX FAUCHER \$89.00	5110 (55,000 BTU) Rég. \$159.95	PRIX FAUCHER \$119.00
2101-Gaz (18,000 BTU) SPECIAL - PRIX FAUCHER	\$49.95		
2102-Gaz (30,000 BTU) SPECIAL - PRIX FAUCHER	\$79.95		
Fournaise au plancher No 888 SPECIAL - PRIX FAUCHER	\$149.00		
<b>ENTREPRISE</b>			
35,000 BTU BAS PRIX FAUCHER		\$54.50	



### COLEMAN

MODELE 4110 - Conception originale canadienne, fabriquée au Canada. Porte pratique sur les côtés, bouton de contrôle de la chaleur. 37,500 BTU.

**\$64.00**



### COLEMAN

MODELE 871 - Petit, compact, avec diffusion puissante de la chaleur. Idéal pour petits appartements, maisons d'été, où l'espace est limité. Fameux brûleur Coleman.

**\$54.95**

## RADIATEURS ÉLECTRIQUES

Faucher vous offre un choix de 1ère classe de fournaises et radiateurs à des bas prix définitivement introuvables ailleurs!

PRIX FAUCHER

**ELECTROMAID**  
1337 BCHT \$29.95  
Rég. \$52.45

**ELECTROMAID**  
1337 DL \$35.50  
Rég. \$55.95

**ELECTROMAID**  
1333 BT \$46.50  
Rég. \$75.00

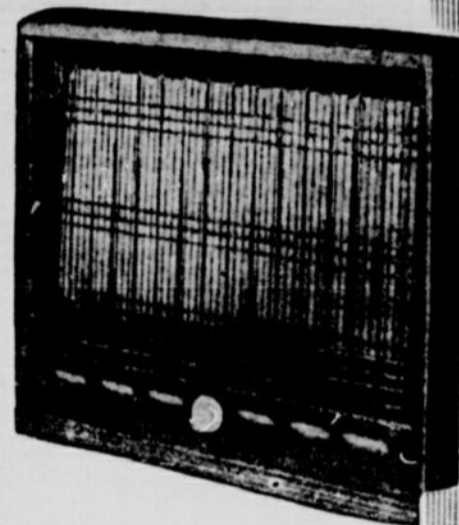
**MARK-HOT**  
3100 1250 watts \$47.50  
Rég. \$79.95

**MARK-HOT**  
200A 1000 watts \$32.50  
Rég. \$52.45

**MARK-HOT**  
2100 avec eau \$47.50  
Rég. \$79.95

**MARK-HOT**  
4100 \$28.95  
Rég. \$49.95

**MARK-HOT**  
8100 \$34.50  
Rég. \$56.95



**SUPER**  
avec ventilateur, thermostat. Rég. \$22.50 **\$12.50**

**SUPERIOR**  
avec ventilateur, thermostat. Rég. \$29.50 **\$19.50**

**ROSEMONT**  
No 1000, Prestone Rég. \$79.95 **\$47.50**

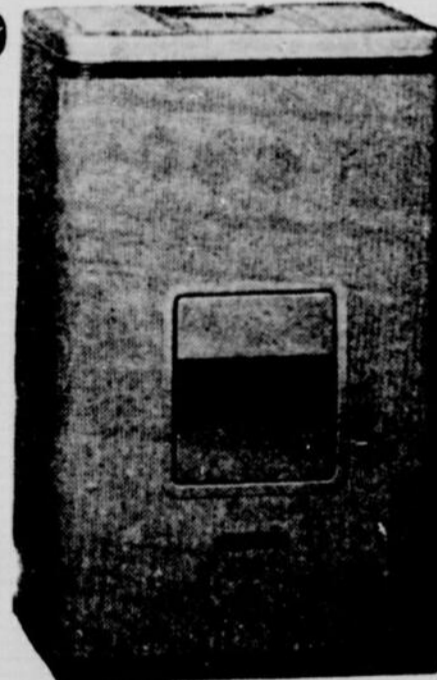
### MACDONALD Modèle 3805

Idéal pour les couloirs et dans les chambres où il y a peu d'espace. Devant ajouré pour plus grande diffusion de la chaleur. Réservoir commode à l'intérieur. Belle apparence et efficacité grâce aux brûleurs "Jet Action".

Prix régulier \$124.50

SPECIAL FAUCHER

**\$79.50**



TRES GROSSE ALLOCATION D'ECHANGE

**Nous sommes VENDEURS  
AUTORISÉS de TOUS ces PRODUITS**

"Le Roi des Bas Prix" 251 Beaubien E., CR. 4-4373

# Faucher

ÉLECTRIQUE



**LESSIVEUSE THOR**

Modèle H-11 — Essoreuse profilée à gros rouleaux • Compte-minutes automatique • Cuve d'une capacité dépassant 9 livres • Agitateur actionné au toucher du doigt • Pompe "Electro-rinse" commandée par un bouton • Action "Turbo-Roll" exclusive.

**AU PLUS BAS PRIX EN VILLE**

**LESSIVEUSE THOR**

Modèle F14 — Essoreuse à gros rouleaux. Cuve d'une capacité dépassant 9 livres. Agitateur actionné au toucher du doigt. Pompe "Electro-rinse" commandée par un bouton. Action "Turbo-Roll" exclusive.

SPECIAL FAUCHER **\$98.50**



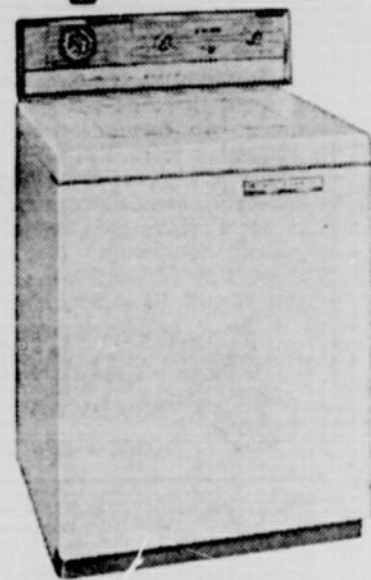
**FAUCHER**

présente les nouveaux produits

**THOR**

**1961**

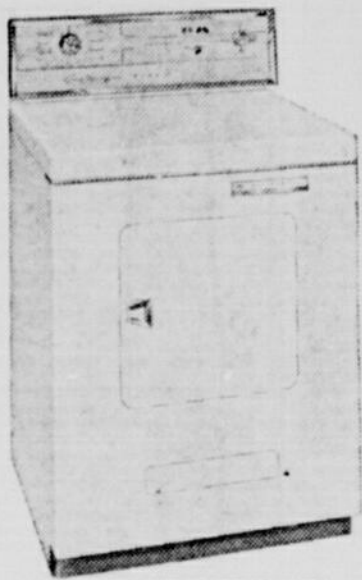
**AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE**



**LESSIVEUSE AUTOMATIQUE THOR**

Modèle F313 — Entièrement automatique. 2 cycles de lavage, 2 vitesses de brassage. Cycle pour tissus ordinaires, ou cycle abrégé pour tissus délicats. Economiseur de savon. Quatre combinaisons de température d'eau de lavage et de rinçage. 4 combinaisons de vitesse de brassage et de roto-essorage. Filtre à duvet et électeur de détergent.

**Au PLUS BAS PRIX en VILLE**

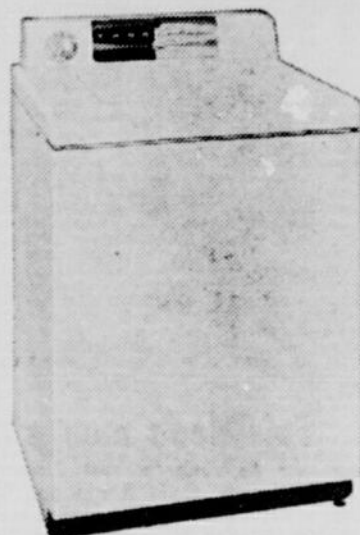


**SECHEUSE AUTOMATIQUE THOR**

Modèle F413 — Apparence moderne. Panneau de commande lumineux. Lampe à ozone pour donner la fraîcheur des champs. Eclairage à l'intérieur. Intensités infiniment variables et régulateur à positions préalablement marquées pour température élevée, séchage des tissus n'exigeant aucun repassage et aéro-séchage.

**Au PLUS BAS PRIX en VILLE**

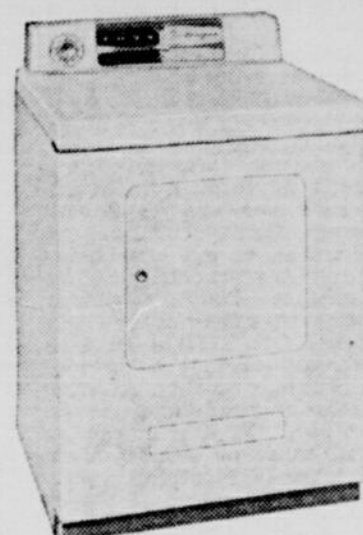
Vendeur autorisé  
**THOR**



**LESSIVEUSE AUTOMATIQUE THOR**

Modèle F310 — Entièrement automatique. Choix de deux combinaisons de température d'eau de lavage et de rinçage. Economiseur de savon.

SPECIAL FAUCHER **\$209**



**SECHEUSE AUTOMATIQUE THOR**

Modèle F410 — Apparence moderne. Régulateur de chaleur à 3 positions préalablement marquées, pour température élevée, douce et aéro-séchage.

SPECIAL FAUCHER **\$149**

**LES PLUS GROSSES ALLOCATIONS D'ÉCHANGE**

**FAUCHER** VOUS OFFRE DES AUBAINES EXTRAORDINAIRES SUR LES FAMEUX PRODUITS **RCA VICTOR**

**LAVEUSE et SECHEUSE RCA Whirlpool**

**SECHEUSE AUTOMATIQUE**

Modèle CC-70

SPECIAL FAUCHER

**\$177**



**POELE 'Custom' 30" AUTOMATIQUE RCA WHIRLPOOL**

Modèle E372

SPECIAL FAUCHER **\$187**



**LESSIVEUSE AUTOMATIQUE**

Modèle FA-70

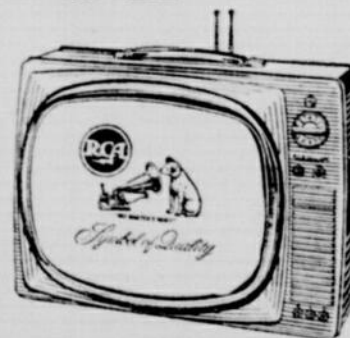
SPECIAL FAUCHER

**\$236**

**TELEVISEUR PORTATIF RCA VICTOR**

Modèle 17PT908

SPECIAL FAUCHER **\$169**



TERMES FACILES SI DESIRE

**TELEVISEUR CONSOLE 21" RCA VICTOR**

Modèle 21TC414

SPECIAL FAUCHER **\$195**



"LE ROI DES BAS PRIX" 251 Beaubien E., CR. 4-4373

Nous sommes vendeurs autorisés



**Faucher**  
**ELECTRIQUE**

# Questions LEGALES

## Assaut injustifié

Un village de campagne. Les fidèles sortent de l'église après le service divin. Plusieurs sont groupés en face du temple, quand une automobile surgit à toute vitesse. Nombre d'accidents ont déjà été causés par la vitesse des automobiles de passage.

Un fidèle s'avance dans la rue pour signaler au conducteur de ralentir. L'automobiliste continue. Le fidèle et un ami donnent la chasse à l'automobiliste dans leur voiture avec l'idée d'alerter le premier officier de police qui se présentera.

L'automobiliste heurte une femme et la blesse grièvement, puis arrête. Le fidèle le rejoint, l'apostrophe et le frappe violemment à la figure. L'automobiliste tombe. Il est légèrement blessé à la lèvre. Le médecin lui fait un point de suture.

L'automobiliste réclame \$1406 de dommages-intérêts de son assaillant. Celui-ci plaide qu'il a été provoqué par l'attitude de l'automobiliste.

La Cour a statué qu'on n'a le droit de frapper que pour repousser une attaque directe ou une tentative d'attaque. Il appert, dans ce cas, que l'automobiliste n'a pas attaqué. Sa réclamation, d'autre part, est de beaucoup exagérée, car il n'a déboursé que \$3.00 à la suite de l'assaut dont il a été victime. Aussi s'est-il vu accorder en tout et pour tout \$25 de dommages. VOIR: Poirier vs Horne, cause no 396.285, Cour supérieure, à Montréal.

## Vol de vêtements

On a volé \$11.000 de vêtements dans un magasin. On en trouve pour une valeur de \$200 au domicile d'un individu, qu'on accuse de vol. En défense, le prévenu affirme que les vêtements trouvés chez lui ont été laissés pour compte par un chambreur, qui est parti subrepticement, sans payer ses dernières semaines de loyer. Ces vêtements portaient l'étiquette du marchand, mais n'ont pu être identifiés positivement comme faisant partie du lot volé: ils auraient pu tout aussi bien avoir été achetés et payés dans un autre magasin du marchand, qui en exploitait plusieurs. Prenant toutes ces circonstances en considération, le juge a rejeté la plainte et innocenté l'accusé. VOIR: jugement rendu aux Sessions de la Paix, à Montréal, en décembre 1959.

## Offre d'achat

Un individu s'engage par écrit à acheter dans un certain délai une propriété d'un agent d'immobiliers. En signant la promesse d'achat, le promettant-acheteur a déposé la somme de \$6.000 entre les mains de l'agent. S'il conclut l'achat dans le délai précité, la somme lui sera créditée comme acompte; s'il ne conclut pas la transaction dans les délais, l'agent gardera la somme à titre de dédit.

Le délai expire. Le promettant-acheteur n'a pas donné suite à sa promesse. L'agent garde l'argent et ne bouge pas. Bientôt cependant le promettant-acheteur réclame les \$6.000 en justice. L'agent refuse de les rendre et invoque les termes de la promesse d'achat.

La cour a condamné l'agent à rembourser les \$6.000 au promettant-acheteur. Celui-ci avait le droit de récupérer son argent aussi longtemps que l'agent ne l'avait pas mis en demeure, par



## Fais dodo mon p'tit gars...

Le chanteur de rock 'n' roll Colin Hicks est le père de ce charmant poupon, mais il n'a pas encore eu la joie de voir son fils; il est en tournée en Italie. La femme de Colin, Yvonne, a décidé d'attendre le retour du papa avant de choisir le nom de l'enfant. La jolie maman présente ici son bébé au photographe, pour la première photo de sa vie.

écrit, d'acheter. Malgré les termes du contrat, il fallait nécessairement une mise en demeure écrite de la part de l'agent pour lui permettre de garder les \$6.000. VOIR: Leroux Inc. vs Jardin, jugement rendu en Cour supérieure, à Québec, en janvier 1960.

## Comité paritaire

Entre autres titres pour faire partie d'un comité paritaire dans un métier déterminé, il faut posséder une carte de compétence dans ce métier. La cour vient de destituer deux chefs ouvriers qui faisaient partie d'un comité paritaire sans avoir la compétence requise. VOIR: jugement rendu en Cour du Banc de la Reine, à Québec, le 27 janvier 1960.

Thémis

**soyez gentil...**

Vérifiez le numéro et **COMPOSEZ AVEC SOIN**

## EST-CE LA BILE?

Aidez la foie dans la sécrétion de la bile. Un mauvais fonctionnement peut résulter en constipation, digestion pénible, manque d'appétit, ballonnement, sensation de paresse. Il existe un remède éprouvé qui aide la foie dans son fonctionnement normal: c'est le remède végétal NUMERO 9 de l'Abbé Warré, maintenant vendu sous forme de tisane ou de pilules au choix. Il se charge du petit nettoyage indispensable de l'organisme.

**CHEZ LE PHARMACIEN**  
Un mois de traitement: \$2.00  
**GRATIS!** Demandez le manuel de médecine familiale, 188 pages de conseils élémentaires. Un par famille. Ecrivez à Case Postale 65, Station "I", Montréal.

## SI NOUS VOUS ENVOYONS UN COMPLET NEUF QUI NE VOUS COUTE PAS UN SOU

le porterez-vous et le montrerez-vous à vos amis? Et si vous prenez leurs commandes cela vous rapportera chaque fois un beau bénéfice. Aucune expérience nécessaire. Je vous mets au courant et vous confie un gros livre d'échantillons de lainages. Ne perdez pas de temps. Renseignez-vous par écrit à votre sujet. N'envoyez pas d'argent. Dépt. 1036 Goodwear Clothes, C.P. Box 657 Montréal, P.Q.

## GAGNEZ DE L'ARGENT

"Vendez des vêtements tout laine sur mesures, directement au client. Plein temps ou partiel. Vente assurée sur échantillons. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise, opportunité splendide. Ecrivez pour échantillons. Crosby Company, Dépt. "Q", Casier 3012, Montréal."

## MAL de DOS

Vos REINS ont-ils besoin d'aide?

Beaucoup de personnes constatent en vieillissant que leurs reins ont besoin d'aide de temps en temps. Ainsi l'irritation de la vessie provoque souvent des douleurs du dos, repos troublé ainsi que l'oblitération de se lever la nuit et une faiblesse de la vessie. C'est si facile d'obtenir avec RENOTABS un soulagement rapide et bien-faisant. Des milliers de gens font l'éloge de cette nouvelle formule améliorée pour son action prompte et efficace. Son action analgésique soulage aussi rapidement les douleurs du rhumatisme et de l'arthrite. Un autre produit Buckley en vente — on vous rembourse si vous n'êtes pas entièrement satisfait. Demandez RENOTABS à votre pharmacien pour obtenir un soulagement rapide. 60-4P

67 DEGRES SOUS ZERO

**NOUVEAU "JACKET" REVOLUTIONNAIRE EN NYLON**  
garanti de protéger à cette température. Tous un acheteur. Plus de 100 autres articles pour toute la famille. Aucune expérience nécessaire. Nécessaire de vente complet avec échantillons. Votre propre habillement GRATUIT. Plan de boni. Ecrivez aujourd'hui. Tout GRATUITEMENT. Dépt 2036. Blake-Walker. B.P. 657. Montréal, Qué.

## MAUX DE DOS et douleurs RHUMATISMALES

Après 35 ans, beaucoup d'hommes et de femmes souffrent de troubles urinaires. Les déchets et les bactéries irritent souvent les voies urinaires délicates. Vous vous sentez fatigué, vieilli, énervé et vous souffrez de maux de dos, douleurs rhumatismales, articulaires, sciatiques ou névralgies. Des milliers de personnes trouvent un soulagement rapide avec OYSTEX, antiseptique urinaire et analgésique. Les reins fonctionnent mieux, la douleur disparaît et le sommeil revient. Vous vous sentez jeune et fortifié. Procurez-vous OYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui.

NOUVEAU DE HOLLANDE  
**CAVED-S**  
POUR TROUBLES GASTRIQUES  
chez votre pharmacien

## DÉMANGEAISONS AUX PIEDS

Les défauts cutanés du visage ou du corps. Eczéma, Boutons, Rougeurs, Démangeaisons, Démangeaisons, Pied d'athlète, disparaissent rapidement grâce à NIXODERM. Démangeaisons calmées en quelques minutes. Action antiseptique cicatrisante. Rend la peau plus douce, plus souple, plus claire. Demandez l'opulent et le savon NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau. Ayez vite un teint clair.

## DETECTIVES AGENTS SECRETS

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrire à

Canadian Investigators Institute  
Casier 11 Dépt. 3, Sts. Dolorimier, Mt.

## CARTES DE NOEL



Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles. 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrivez à:

CARTES DE NOEL ENR.  
DEPT. J.  
475, rue Richelieu, Québec 4

## CHEVEUX GRIS

N'Y PENSEZ PLUS — RAJEUNISSEZ-VOUS  
C'est facile grâce à Brownatone. Des milliers de femmes vantent ses couleurs naturelles. Teint instantanément les cheveux ternes, délavés ou gris en un beau châtain, blond ou noir lustré. Sans danger pour vous et votre permanente. Durée: \$1.20 et \$2.40 dans toutes les pharmacies — ou envoyez 10¢ pour un échantillon gratuit. Envoi discret. Mentionnez la couleur des cheveux naturels. Brownatone, Dépt. 566, Covington, Kentucky, U.S.A.

## Evitez les ennuis des FAUSSES DENTS qui glissent

Nombre de personnes portant de fausses dents ont enduré un vrai supplice, à cause de leur dentier qui est tombé, a glissé ou flotte juste au mauvais moment. Ne vivez pas dans la crainte de cette perspective. Saupoudrez vos dentiers d'un peu de FASTEETH, la poudre alcaline (non acide). Tient plus fermement en place les fausses dents et donne une sensation de plus grand confort. Aucun goût sur. Entraie "l'odeur de dentier" (haléine de denture). FASTEETH en vente aux pharmacies.

## PRODIGIEUX ENSEMBLE D'ECHANTILLONS GRATUITS

comme dans un grand magasin! Désormais vous pouvez vendre à toute la famille: vêtements — chaussures — chemises — pantalons — vêtements sport ou travail — uniformes, etc. Profits étonnants. Expérience pas indispensable. Occupation permanente ou partielle. Boni sous forme de vêtements personnels. Demandez par écrit échantillons et renseignements détaillés, absolument gratuits. Dépt. 2026. Blake Walker Co., C.P. 657, Montréal, P.Q.

## SOULAGEZ LES DOULEURS INTESTINALES et Points de Côté

La colite spasmodique (irritation fonctionnelle du côlon ou gros intestin) peut vous faire souffrir de douleurs vagues ou cuisantes dans le côté, gaz, algèurs, excès de bile, nervosité, mauvaise haleine, étourdissements, brûlements d'estomac, perte de sommeil et d'entrain. Si vous souffrez de colite spasmodique, prenez des POUDRES KOLAIDE qui agissent de trois façons pour relâcher la tension des muscles intestinaux; calmer les membranes muqueuses endolories et enlever l'acidité. Elles agissent vite et secondent la fonction naturelle. Ne souffrez pas un jour de plus sans essayer les POUDRES KOLAIDE. Satisfaction ou argent remboursé. Toutes pharmacies.

## ATTENTION! VENDEUSES

La seule compagnie du genre au Canada a besoin de plusieurs personnes à travers la province pour distribuer à commission ses 500 articles de maison, objets importés, bibelots, jouets, etc. Il est facile à temps partiel de faire \$100 par semaine. Expérience pas nécessaire. Nous fournissons échantillons. Réponse confidentielle et assurée. Cie Idéal Import Ltée, 2300 rue Carleton, Montréal, CL 5-3624.

## CONSTIPE? Prenez des FRUIT-A-TIVES

Produit de Constipation...  
FRUIT-A-TIVES...  
L'avant de quoi...  
qui n'ont...  
un di plus

## Une "grosse" veillée peut être dure pour l'estomac!

Quelle belle veillée! Et quelles repercussions sur l'estomac, qui vous fait souffrir ensuite d'hyperacidité. C'est alors le moment de prendre des TUMS pour un soulagement rapide. Croquez simplement deux de ces pastilles à saveur de menthe — pas besoin d'eau ni de verre. Les TUMS soulagent les aigreurs et l'estomac en ébullition, immédiatement... sans laisser d'arrière-goût, ce qui vous permet de dormir! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée, jour et nuit. Ils coûtent si peu!



## MAL DE DOS?

Vos reins... peut-être  
Prenez les Gin Pills pour aider à l'accroissement du débit urinaire et soulager les irritations des voies urinaires et de la vessie, qui sont souvent causes de courbatures, de lassitude et d'un sommeil agité.



## MUCUS de L'ASTHME pendant que vous dormez DÉTACHÉ

par un Nouveau Remède-Prodige NEW YORK—Special: Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'enfants et d'adultes évitent l'éternuement, la respiration sifflante, difficile, la toux, l'enflurement durant les attaques d'Asthme Bronchique, Pleurs des Poins et Bronchite, en prenant MEN-DAGO. Nouveau, amélioré, à action rapide, il combat l'allergie, aide à détendre les bronches et à expulser le mucus épais des bronches et voies nasales. Quand vous respirez mieux, vous dormez mieux, vous vous sentez mieux, et vous travaillez plus facilement. Obtenez MEN-DAGO sans ordonnance chez votre pharmacien aujourd'hui. Sentez-vous vite mieux.

## Coussinet Prodige qui tient les Dentiers en place

Soulage les gencives endolories  
● Adhère au Dentier  
● Plus de "fixation" quotidienne

Les Coussinets de marque Snugg pour Dentiers sont un triomphe scientifique, une nouvelle et sensationnelle doubleure en plastique toujours doux, qui élimine les ennuis et la crainte causés par un dentier branlant et mal ajusté. Snugg soulage les gencives endolories et irritées parce que le dentier est lâche. Aide à prévenir l'introduction de particules d'aliments sous le dentier. S'applique en quelques minutes, tient fermement en place le dentier le plus branlant — assure un confort parfait. Mangez n'importe quoi — parlez, riez — votre dentier ne bouge pas. Inoffensif pour les gencives ou les dentiers. Les Douleurs Snugg peuvent durer de 2 à 4 mois. Elles restent douces et souples — ne durcissent pas et n'abiment pas le dentier. Se détachent facilement quand il faut les remplacer. Pas d'adhésifs ni de poudres à appliquer chaque jour. Produisez-vous des Coussinets de marque Snugg pour Dentiers — aujourd'hui! 2 doubleurs pour dentiers supérieur ou inférieur, \$1.50. Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait. Chez tous les pharmaciens. G. T. Palford Co., Ltd., Beckville, Ont.



## Dehors Marie Salope !

Monsieur Robillard,  
Je remarquais dernièrement que le Petit Journal critique acerbement les livres de poche des États-Unis pour leurs textes scandaleux et ceci avec raison. Mais est-ce que les livres que nous recevons de France sont irréprochables ? L'auteur français Robert Baillard, par exemple, semble gagner beaucoup de faveurs avec ses livres d'aventures tropicales. En effet un livre comme "Marie des Iles", qui est en vente un peu partout, est un exemple de sensualité immodérée comparable à celle de "L'amant de Lady Chatterley" qui a été censuré dans notre province. Cette garce, Marie Salope, qui attise les passions des pirates par des moyens peu nouveaux et sans vertu, les encourage à commettre des actes de plus en plus sauvages

Voilà un aperçu de la condition déplorable à laquelle même la fameuse liberté de presse si chère et si précieuse de nos jours... Cette liberté ne peut pas survivre si elle ne se conforme pas à la morale enseignée par notre Eglise... Pour sa part, cet auteur de R. Baillard a perverti son talent et a déshonoré son vieux pays, la France... Que Dieu nous protège !

Bien à vous,  
Jacques Bleau,  
57 rue Ste-Anne,  
Québec.

## Garçons et filles...

Monsieur le rédacteur,  
J'aimerais vous signaler que nous avons dans la paroisse quelque chose de nouveau et que nous attendions depuis longtemps de la part de nos éducateurs: les petits gars et les petites filles vont à l'école dans la même classe. Les premiers apprennent encore mieux à respecter celles qui un jour seront leurs épouses.

Les jeunes gens qui vont ordinairement dans des écoles pour garçons seulement, deviennent fous quand ils voient un jupon ou une crinolîne; nous espérons que ce pseudo-mystère féminin sera enfin chose du passé et que les jeunes apprendront à mieux se connaître et se respecter.

Cet événement se passe à Ahuntsic, à l'École Gabriel-Sagard, au coin des rues Sauvé et Garnier.

Enfin nous aurons des enfants normaux qui sortiront des écoles. Puisque dans une même famille on élève garçons et filles sous un même toit (J'ai six enfants, 2 filles et quatre garçons) je ne vois pas pourquoi les écoles feraient de la ségrégation sexuelle !

Je voudrais féliciter la Commission des Ecoles catholiques pour ce bon mouvement, même si elle a été dépassée par sa soeur la Commission des Ecoles protestantes, et demander que cette expérience qui n'en est pas une se propage dans Montréal et la province de Québec.

Jenney Cardin-Lafontaine,  
rue Fleury,  
Montréal

## Une loi ignorée...

Monsieur le directeur,  
J'ai lu votre article au sujet de la police des liqueurs, dont la sévérité n'affecte pas le "business" des filles. Vous avez raison à 100 p. 100. Mais des filles, il y en aura toujours et si elles ne sont pas dans les clubs, elles seront dans les restaurants, et, pis encore, dans les rues.

Il est une chose plus importante encore, une loi dont la police des liqueurs ne semble pas faire grand cas: que fait-on de la loi interdisant les serveuses dans les boîtes où l'on sert des boissons alcooliques après neuf heures ? Et ces serveuses qui font de microbolants pourboires (ce sont vos propres mots) prennent la place d'honnêtes pères de famille qui sont maintenant garçons dans les salles à manger et doivent se contenter d'un petit 25 sous de pourboire, quand ce n'est pas moins.

Pendant ce temps, les serveuses se paient des voitures, des

voyages dans le sud l'hiver... Ces emplois ne sont que des façades, croyez-moi Je le sais fort bien parce que je travaille au vestiaire d'une boîte de l'Ouest et ce que j'y vois tous les jours est tout simplement dégoûtant.

Il se trouve des garçons de table sobres et honnêtes qui ne peuvent plus faire vivre leur famille parce que les patrons des boîtes préfèrent des filles de table aux garçons, prétendant que ça attire les clients. Si un client peut payer \$50, il peut avoir une danseuse; s'il peut payer \$20, il a une "fille", et s'il ne veut que "tapoter" ici et là, il a la waitress !

Montréal,  
Mlle D.

## Des chiffres...

Monsieur:  
Pour faire suite à notre conversation téléphonique au sujet de la Famille Lampron, nous vous envoyons les renseignements suivants au sujet du salaire de notre employé.

Depuis le 1er Janvier dernier, Fernand Lampron a travaillé 24 semaines complètes et il a reçu comme salaire entre \$52.93 et \$74.69. Sa moyenne de salaire par semaine durant cette période a été de \$65.08.

Nous demeurons,

Bien à vous,  
Rene Brossard.

NDLR — Les chiffres fournis par le Petit Journal dans son édition du 27 août dernier nous avaient été communiqués par Mme Lampron elle-même et confirmés par le bureau du bien-être social de la Pointe St-Charles.

## L'éducation, les enfants...

Monsieur le directeur,  
Mlle Vaillancourt a fait un reportage sur la famille Lampron, la donnant comme un cas-type de toutes les familles qui habitent des toadis.

C'est beau de prêcher d'élever des grosses familles; ce serait beaucoup plus humain de leur apprendre comment éviter d'avoir plus d'enfants qu'ils ne

sont capables d'en nourrir. On devrait faire passer un test d'intelligence aux futurs mariés et, ensuite, les surveiller attentivement. Une équipe de gardes-malades devrait visiter ces familles et conseiller les mères, exigeant sous peine d'amende qu'elles se conforment aux règlements.

C'est bien de dire que le but de mariage est d'avoir des enfants. Mais pas d'en avoir plus qu'il n'est possible d'en nourrir. C'est un crime de laisser ces familles se multiplier à l'infini.

Ils se marient avec l'idée de vivre aux frais de la Ville, se dépêchent de faire des lots d'enfants pour attendrir le cœur des dirigeants tandis qu'ils se bercent en regardant la télévision.

Ce n'est pas la faute de la ville si les parents sont malpropres, ni la faute du propriétaire si les occupants sont nigauds et ne peuvent pas payer le loyer. Si ces gens étaient plus intelligents, ils ne rempliraient pas la maison de pauvres petits être sacrifiés à la TV.

Si on choisit avec soin un géant de n'importe quel commerce, quel soin ne devrait-on pas prendre pour l'élevage des enfants ? Ce n'est pas la quantité qui doit compter, mais la qualité.

Mme Victor Larouche,  
Montréal.

## Comment soigner un MAL DE DOS



## LA BILE CONTRIBUE À LA DISSOLUTION DES GRAISSES DANS L'APPAREIL DIGESTIF

Les essais en laboratoire ont prouvé que la bile émulsionne les graisses, c'est-à-dire qu'elle les divise littéralement. Il est reconnu que lorsqu'on verse de la bile sur des solides gras, il se forme un liquide onctueux.

Dans le système digestif, la bile a le même effet. Les aliments arrivent souvent dans le système digestif sous forme de solides gras. La bile sécrétée par le foie active alors leur dissolution pour rendre la digestion plus complète. Les Petites Pilules Carter pour le

Foie, formule exclusive d'éléments végétaux, rétablissent sans violence la régularité en même temps qu'elles améliorent le débit de la bile pour faciliter la digestion.

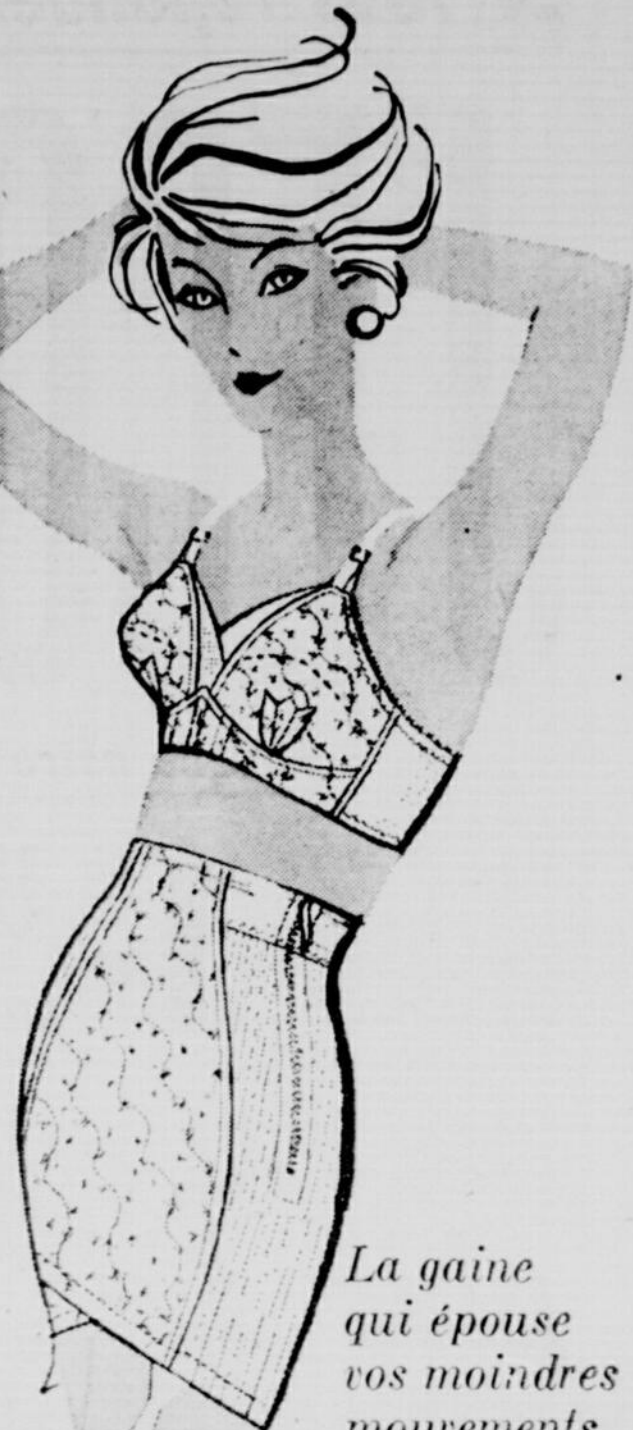
Quand vous souffrez de lourdeurs, de maux de tête ou de nervosité et qu'il vous faut un laxatif, prenez les Petites Pilules Carter pour le Foie.

En plus de soulager la constipation, les Petites Pilules Carter pour le Foie améliorent le débit de la bile. Achetez-en aujourd'hui même !

## Si la recette exige de la LEVURE fiez-vous à la LEVURE SÈCHE

# Doric

Sachets pratiques en aluminium ou boîtes économiques d'1/4 lb de **Lallemand** - une compagnie ESSENTIELLEMENT CANADIENNE



La gaine qui épouse vos moindres mouvements

# sarong\*

mais ne remonte jamais

Sarong est conçu pour l'activité débordante d'une journée bien remplie... vous conserve une belle silhouette et une ligne parfaite. L'exclusif modèle croisé vous accorde liberté de mouvement, confort renouvelé. La gaine Sarong ne peut absolument pas remonter, puisqu'elle épouse tous vos mouvements. Comme complément parfait, le soutien-gorge Sarong vous donne un soutien ferme grâce aux renforts Cordtex. Dos élastique de Dacron durable qui moule votre silhouette dans la beauté et le confort.

Gaine Sarong longue en tulle extra-fort, panneau en lastex de satin dans le dos, devant en batiste. Fermeture éclair sur le côté. Tailles 23-42. \$10.00.  
Soutien-gorge Sarong en sheer brodé, bande respiratoire en linette dans le dos. Tailles 32-40. \$4.00.

\*MARQUE DÉPOSÉE

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET, Québec, Montréal, Toronto, Vancouver

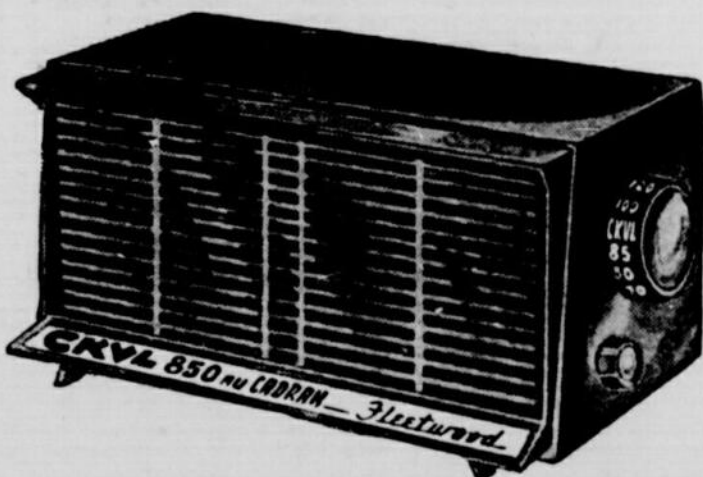
Si vous répondez

# J'ÉCOUTE CKVL

lorsque notre annonceur vous appellera vous recevrez

**1-** Une boîte de 2 livres de  
chocolat Mary Lee

*plus* **2-** Un radio de table Fleetwood  
à 2 haut-parleurs,  
si vous savez que  
la longueur d'on-  
des de CKVL est  
850



*plus* **3-** \$25 en argent ou  
3 radios à transistors  
avec antenne et écouteurs—le tout dans un étui  
attrayant — si vous pouvez chanter la  
chanson-thème de CKVL



# TOUT ÇA À CKVL

**850 au CADRAN — 24 hres PAR JOUR**

# Un tailleur fabrique des gilets... antiballes!

LONDRES. — Au siècle des fusées et de la bombe H, il y a un tailleur de Londres qui gagne fort bien sa vie en fabricant des gilets antiballes. On serait porté à croire que cette armure moyenâgeuse est passée de mode. Bien au contraire: M. Leonard Barratt a des milliers de clients qui, pour une raison ou pour une autre, s'attendent à recevoir une balle quelque part!

Leonard Barratt, 57 ans, est un homme paisible qui n'a jamais entendu un coup de feu autrement que pour des expériences, ce qui ne l'a pas empêché de devenir le premier expert mondial en matière de protection contre les armes à feu.

C'est grâce à ses capacités qu'il dirige la section vêtements chez Wilkinson Sword and Co. qui est bien le plus extraordinaire tailleur du monde puisqu'il

s'est spécialisé dans les gilets pare-balles.

La maison Wilkinson fait des épées depuis 1772. Aujourd'hui encore, de somptueuses épées de cérémonie sortent de ses ateliers. Elle fabrique aussi d'excellentes lames de rasoir et a présent, grâce à M. Barratt, elle sort des costumes impeccables comprenant des gilets métalliques quasi invulnérables, pour la modique somme de \$100.

### Embarras du choix

Entre tant de modèles, comment ne pas hésiter en consultant le catalogue? Il y a le w.301 léger, qui résiste à la plupart des balles de revolver et aux coups de couteau. Il peut être placé directement sous la chemise et ne gêne en aucun cas la liberté des mouvements. Extrêmement flexible, son poids est réparti de façon à assurer le maximum de confort.

Poids: de 12 à 14 livres selon la taille. Prix: environ \$70.

Le w.302, gilet standard ressemble au w.301, mais résiste, lui à toutes les balles de revolver automatique, quel que soit leur calibre. Il pèse de 20 à 22 livres et coûte le même prix que le w.301.

Si vous êtes absolument terrorisé, alors n'hésitez pas, et prenez le w.305 qui est la réplique civile du modèle porté par les pilotes U.S., les troupes d'assaut et les policiers du monde entier.

Seul inconvénient, il se porte au-dessus des vêtements.

Il existe aussi des modèles spéciaux, le w.303 léger se combine avec le w.301 et protège l'abdomen, le w.304 se porte avec le w.302. "Le w.304 couvre l'aîne qui est très vulnérable," explique M. Barratt.

Mais qui achète des gilets à l'épreuve des balles? La clientèle de M. Barratt est variée. Il y a des explorateurs, des chefs arabes, des soldats, des grands capitalistes et... des femmes trop aimées qui craignent la jalousie de leur partenaire. La plupart des clients désirent conserver l'anonymat et M. Barratt prend cela philosophiquement: "Il ne faut pas être trop curieux dans mon métier," dit-il en haussant les épaules.

### 10,000 gilets pour Cuba

L'étrange tailleur peut souvent, par déduction, prédire que

dans tel ou tel pays il va y avoir de la casse. Un peu avant l'arrivée de Fidel Castro à Cuba, par exemple, Barratt a reçu la visite d'un Américain résidant à Cuba qui lui a commandé 10,000 gilets à l'épreuve des balles. Malheureusement, le monsieur en question voulait que sa commande soit exécutée en quatre jours, et le tailleur a dû décliner car il faut un an pour exécuter tel travail. Mais tout de même, on peut dire que cet Américain était plus que prévoyant et que ses craintes étaient fondées.

Beaucoup de Blancs habitant l'Afrique du Sud sont des clients de la maison Wilkinson. Tel cet ingénieur de Nairobi, qui a remplacé un confrère tué d'une balle dans le dos tirée par un Mau-Mau, qui a commandé un gilet-armure uniquement pour le dos. "C'était une idée fixe," dit Barratt. Il semblait convaincu qu'on le tuerait de la même façon que son prédécesseur. Une fois en possession du gilet, il a paru immensément soulagé.

Tous les clients de Wilkinson ne sont pas aussi confiants, tel ce prince indien qui doutait tellement de l'efficacité de son gilet antiballes qu'il a forcé son serviteur tremblant à servir de co-baye.

### Gilet garni de rubans

Des gens célèbres ont porté des gilets protecteurs. Feu l'Agá Khan, par exemple, préférait en porter un plutôt que de trop

se fier à son immunité divine. Mme Tchang Kai-chek pendant la dernière guerre, s'est fait confectionner un gilet garni de rubans de satin bleu pâle.

Si M. Barratt accepte la clientèle féminine, il ne la recherche pas trop. "Certaines, dit-il en soupirant, ne veulent pas être tuées, mais elles tiennent encore plus au galbe de leur poitrine. Ça crée des complications terribles!"

## La Méthode Ogino-Knaus

originale et authentique

L'exposé le plus clair, le plus précis et le plus honnête encore publié au pays. Toute personne mariée ou qui se destine au mariage doit lire ce livre.

### Pour adultes seulement

### Procurez-vous également le Calendrier de la Femme

D'après la méthode OGINO-KNAUS approuvée par les autorités médicales et religieuses

Ce calendrier indique de façon claire et précise vos jours fertiles et vos jours stériles. Aucun ajustement nécessaire, donc pas d'erreur possible. (Copyright).

En vente également à

### LABORATOIRE SYBIL

Casier 37, Station B, Montréal, P.Q.

Prix chacun \$1.10 - Les deux \$2.00

En vente également à

Pharmacie Sarrazin Choquette - V.L. 2-9622

la Pharmacie Montréal - V.L. 5-7251



Garde Hélène Bolduc, de l'hôpital de Granby, félicite Mme Raoul Roberge...

### Déjà mère de sept enfants

## Mme Roberge vient d'avoir des triplets

GRANBY. — (D.N.C.) — Il est de ces grands bonheurs, dans la vie, qu'on ne connaît généralement qu'une fois! Surtout lorsqu'il s'agit de l'arrivée de triplets... dans une famille qui compte déjà sept enfants!

Ce grand bonheur, Mme Raoul Roberge, de Bonsecours, vient de le connaître: elle a mis au monde des triplets à l'hôpital Saint-Joseph de Granby.

### Tous en bonne santé

Déjà maman de sept enfants, Mme Roberge est entrée à l'hôpital dans la nuit de samedi dernier. Quelques heures plus tard, elle donnait naissance à deux garçons et une fillette, pesant respectivement 3 livres et 4 onces, 3 livres et 11 onces et 3 livres et 15 onces.

Les trois bébés qui, en dépit de ce faible poids, se portent à ravir, seront précieusement gardés dans l'incubateur jusqu'à ce qu'ils aient atteint un poids normal de cinq livres.

Il va de soi que l'arrivée subite de trois nouveaux petits dans une famille qui compte déjà sept enfants ne représente pas seulement un petit problème, surtout quand l'ainé n'a que 15 ans.

"Cela va apporter chez nous bien des complications," avoue Mme Roberge, mais, heureusement le séjour dans l'incubateur de mes trois nouveaux trésors nous donnera le temps de nous préparer à les recevoir. D'ailleurs, à quoi bon nous en faire, puisque ça n'y changera rien!"

### Une belle famille

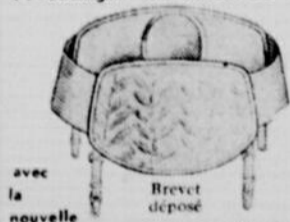
La nouvelle maman se montre très fière de ses trois nouveaunés, bien qu'elle les ait à peine encore vus. "Maintenant, ce sont mes aînés qui vont enfin pouvoir

jouer à la poupée, m'a-t-elle confié, en souriant! Ainsi, il n'y aura pas de chicane pour savoir qui leur donnera le biberon..."

Les sept autres enfants de la famille Roberge sont: Bertrand, 15 ans; Lise, 12 ans; Claude, 11 ans; Claudette, 9 ans; Pauline, 7 ans; Jacques, 6 ans et Omer, 2 ans.

M. Roberge et son aîné travaillent à l'usine Auto-Neige Bombardier, de Valcourt. Les autres enfants, sauf Omer, fréquentent l'école de la paroisse.

### Mesdames: REDUISEZ votre silhouette... soulagez vos MAUX DE DOS



### CEINTURE ABDOMINALE Princess QUI NE GLISSE PAS

Spécialement pour les dames! La nouvelle ceinture Princess soulage les muscles fatigués du dos — vous soutient fermement sans vous contraindre — vous donne cette sensation de "bien-être" qui vous permet de travailler ou faire du sport sans lassitude ni gêne. Vous paraîtrez beaucoup plus mince sans avoir l'air corseté! Poids: 4 onces. Moule vos hanches. S'ajuste en quelques secondes. Coussinet de caoutchouc-mousse au dos pour plus de support. Seulement \$4.98 franco. Mentionnez tour de hanches. 4 longues jarretelles détachables disponibles pour 50¢ de plus. Garantie contre remboursement si retourné en déca de 30 jours. Ajoutez \$1.00 si le tour de hanches 46-50.

Piper Brace (Canada) Dept. PJ-1001 7024 Côte-des-Neiges, Montréal 26.

**PRIX SPÉCIAUX**

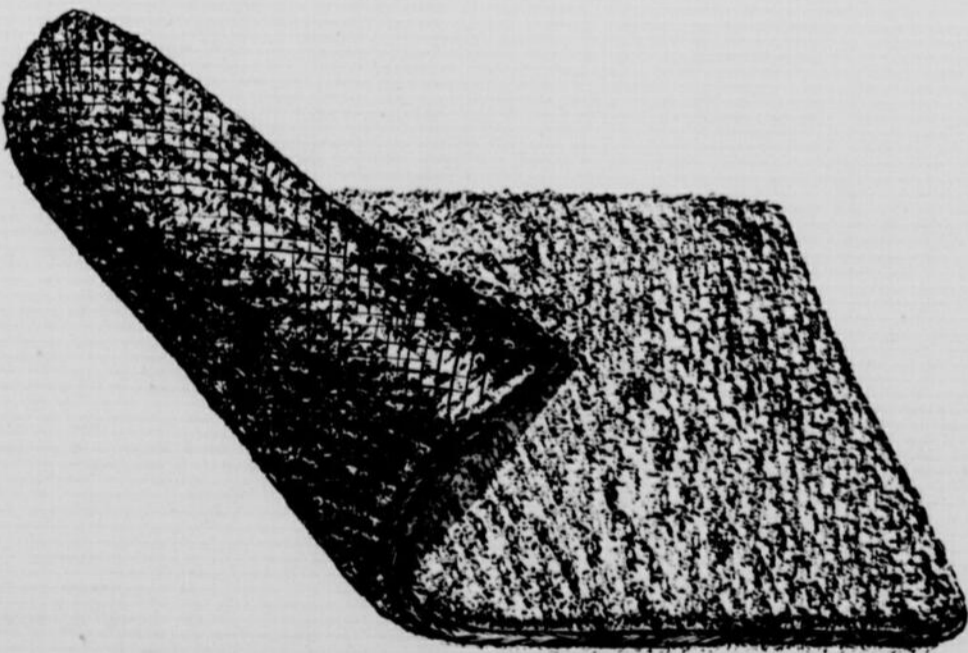
## TAPIS EN FIBRE

DE COCO DES INDES

Qualité Supérieure

**Protégez vos planchers contre...**

- L'eau • La boue
- La neige • Le sable
- Le sel • Le CALCIUM



### DIMENSIONS et PRIX

14" x 24"	\$ 3.50
16" x 27"	4.45
18" x 30"	5.60
20" x 33"	6.75
22" x 36"	8.10
24" x 39"	9.50
26" x 42"	10.75
28" x 45"	12.85
30" x 48"	14.80

LIVRAISON RAPIDE EN ENVOYANT CE COUPON

### SALEX Enrg.

480 est, Mont-Royal, suite 11, Montréal 34.

Veillez m'expédier un tapis SALEX de dimension ..... x ..... — Ci-inclus un mandat de poste au montant de \$ .....

NOM .....  
No ..... RUE .....  
VILLE .....



Après avoir détaché facilement le double hameçon, le leurre sert de chausse-pied (à gauche) et de décapsuleur (à droite), ou simplement d'attrape-poisson, comme on le voit au centre.

## Une trôle à tout faire...

par Arthur Prévost

Comme il y a des bonnes à tout faire, le pêcheur a maintenant une "trôle" à tout faire, inventée par M. John Hummel, d'Ottawa.

Un "calembouriste" qui regarderait l'instrument n'hésiterait pas à remarquer que c'est une bien "trôle" d'affaire. Ce mot qu'il voulait d'esprit, n'a pas eu... leurre de plaire à son entourage.

L'inventeur a voulu, avec un seul article, assurer plusieurs usages.

C'est en premier lieu un des agrès que tout bon pêcheur aimerait avoir dans sa boîte d'hameçons.

La trôle est, de fait, un filet en forme de chalut ou de toile, que l'on traîne en mer dans différentes directions. Par extension on donne aussi le nom de "trôle" à cette pièce de métal, dénommée aussi "cuillère", que l'on traîne en arrière des embarcations afin que les poissons se prennent aux hameçons qui y sont attachés.

M. Hummel en avait assez de ne pas trouver avec lui, quand il allait à la pêche, le décapsuleur de bouteilles, ou encore son chausse-pied quand il remettait ses souliers après avoir enlevé ses bottes de pêcheur.

"Il me faudrait bien un instrument qui ferait tous ces petits travaux", se dit-il un bon jour, et il a commencé à expérimenter, à plier des pièces de métal, à les découper, à y attacher les hameçons. Il recommença souvent son travail jusqu'à ce qu'il ait trouvé la forme idéale.

### Pour tout

L'instrument sert à faciliter le passage du talon dans le soulier, surtout quand on a les pieds enflés après quelques heures dans des bottes de caoutchouc. Comme cette trôle, ou leurre, est en forme de pointe de flèche, les deux petites pointes servent à enlever les bouchons des bouteilles d'eau gazeuse et de bière.

Par mesure de prudence, on peut enlever le double hameçon qui est attaché au bout large de la pièce de métal, quand on s'en sert comme chausse-pied.

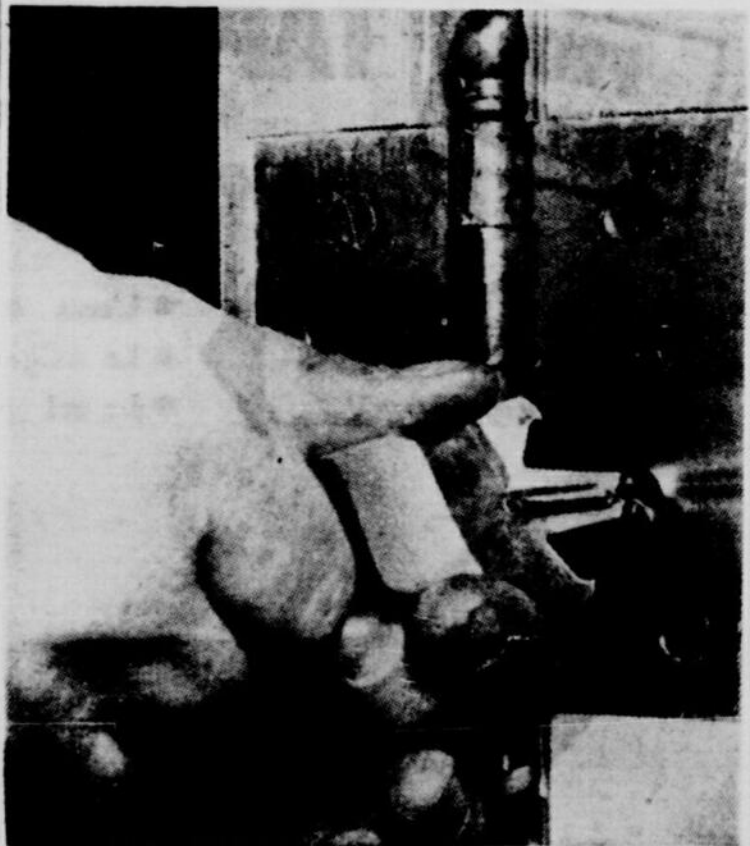
La partie à laquelle est attaché l'hameçon sert aussi de tournevis, outil pratique quand

on est loin de son établi.

M. Hummel s'en sert aussi pour enlever les écailles des poissons et les nettoyer. Il dit qu'il y aurait aussi à l'endos de l'instrument un autre moyen de s'en

servir : une annonce publicitaire.

Dans son enthousiasme, il a oublié que cet appareil peut aussi servir simplement de trôle pour... prendre du poisson.



(Photos John Taylor)

Quand le poisson n'a pas suivi la ligne qu'a traînée la chaloupe, pas nécessaire de sortir de ses gonds, le leurre peut faire office de tournevis.



## POUR CONSERVER ENTRAIN ET BONNE HUMEUR...

Beaucoup de femmes, aux différentes périodes de leur vie, sont incommodées par des malaises tels que la fatigue et l'irritabilité qui rendent bien difficile le travail de chaque jour. Toutes les femmes devraient pourtant savoir qu'il est facile de soulager ces malaises et de conserver ainsi l'entrain et la bonne humeur qui font la joie de ceux qui les entourent.

Les bonnes pilules Fémol, ce remède de la femme et de la jeune fille depuis plus de 40 ans, ont été mises au point pour remédier aux ennuis qui compliquent si fâcheusement leur existence. Les pilules Fémol sont composées d'extraits de plantes dont les qualités bienfaisantes sont reconnues. Essayez-les vous aussi, elles vous apporteront un rapide soulagement.

Remède efficace à prix modique, les pilules Fémol sont en vente dans toutes les pharmacies. Demandez-les dès aujourd'hui.



# FÉMOL

Boîte blanche et verte  
N'acceptez pas de substituts

No 2

## "Sabotage" à Naples

# Souris dans les pintes de lait!

En Italie, où les Napolitains sont jugés avec une certaine sévérité, beaucoup avaient pensé, les mois durant: "Des souris dans des bouteilles de lait? Cela ne peut arriver qu'à Naples".

On sait aujourd'hui que cela aurait pu arriver dans n'importe quelle ville du monde. Depuis le 31 août de l'an dernier, quand on avait découvert coup sur coup deux souris à demi-décomposées et une grenouille vivante dans les bouteilles de lait pasteurisé de la Coopérative laitière de Naples, la vente du lait dans cette ville avait subi un véritable écoulement. La police interrogea des dizaines de personnes sans le moindre résultat.

Mais l'enquête parvint à établir que le méfait ne pouvait être commis que pendant le passage des bouteilles sur la chaîne, de la laveuse automatique à la remplisseuse automatique. Mais, pour repérer le coupable, il fallut attendre qu'il récidivât.

L'attente dura onze mois. Et, il y a quelques jours, un ouvrier chargé du contrôle des bouteilles retrouva une souris dans l'une d'elles. Cette fois, l'enquête fut rapide. La police possédait la liste des employés qui étaient de tour dans les journées des précédents "sabotages". Il suffit de les confronter avec celle de ce jour-là: un seul nom figurait sur toutes: un certain Alessandro Rega, qui aurait des contacts avec

la "camorra", la mafia de Naples. Ce ne serait pas celle-ci, toutefois, qui aurait "inspiré" ses étranges sabotages, mais un groupe industriel concurrent.

## Quand le front de bébé est chaud

Quand le front de votre bébé est chaud, cela peut être dû à une simple fièvre qui accompagne un malaise quelconque. Dans ce cas, les Tablettes Baby's Own feront vite tomber la fièvre en débarrassant l'organisme des déchets toxiques. Si la fièvre de bébé persiste, consultez votre médecin.

Une mère de famille de Midland, Ontario, dit ceci: "Ma petite fille était fébrile. Je lui ai donné des Tablettes Baby's Own, et, le soir même, il n'y paraissait plus."

Les Tablettes Baby's Own sont douces, ont un goût sucré et se prennent facilement—des millions de mamans les ont employées. Pas d'effet de somnolence ni d'engourdissement. Spécialement bonnes, aussi, pendant la dentition, pour l'agitation, l'irritabilité, la constipation, les dérangements de la digestion, les coliques et autres malaises infantiles bénins résultant d'un manque de correctif. Reconnaissez vous auprès de votre médecin sur les Tablettes Baby's Own. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien.

● Maman! Pour irrégularité et troubles digestifs bénins chez un enfant plus âgé, 3-15 ans, donnez un remède cliniquement essayé — les Tablettes Children's Own.

### Déjà avertie!

Au cours de la leçon de français, l'institutrice demande à Nénette, une petite délaurée:

—Quelle différence y a-t-il entre "Mademoiselle" et "Madame"?

Nénette n'hésite pas: —Monsieur!

POSTEZ CE COUPON-EPARGNE

## 100 BULBES DE TULIPES IMPORTÉES DU DANEMARK

pour seulement \$1.98

Ce coupon de valeur vous permet d'obtenir des bulbes importés, triés sur le volet, d'une beauté exceptionnelle, d'une grosseur normale, bulbes robustes qui peuvent contenir des tulipes Darwin, Parrot, des tulipes doubles, etc. Elles ont déjà été cultivées à leur plein épanouissement et sont prêtes pour une deuxième poussée de fleurs superbes aux couleurs chatoyantes. Garantie absolue. Sinon parfaitement satisfait, retournez le colis dans les 10 jours pour remboursement du prix d'achat. Tout bulbe ne fleurissant pas sera remplacé gratuitement (période limite de 5 ans). Postez immédiatement ce coupon pour obtenir ces bulbes qui vous seront livrés en temps propice pour la semence de l'automne.

Rappelez-vous, ces tulipes robustes fleuriront printemps après printemps sans avoir à les replanter. Postez aujourd'hui!

100 tulipes avec 12 Muscari de Hollande \$1.98

200 tulipes avec 24 Muscari de Hollande \$3.79

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Zone \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_

Michigan Bulb Co. of Canada Ltd. Dept. MG - 904 557 Pape Ave., Toronto 6, Ontario



GRATUIT sans frais supplémentaires — 12 bulbes Muscari de Hollande importés de Hollande seront donnés gratuitement avec l'achat de chaque 100 tulipes. Semence d'automne. Floraison printanière: jolis; bleus.

Envoyez C.O.D. plus les frais postaux

Argent inclus. Ajoutez 40¢ et nous expédions franco.

# C'est entre 25 et 40 ans que la femme souffre le plus de l'amour

par Léopold Bergue

LONDRES. — Moins indiscrète que Kinsey et autres enquêteurs des problèmes sexuels, une psychiatre britannique, Mrs Alice Brinn, "sonde" depuis deux ans les créatures de son sexe pour savoir à quel âge ou, plus exactement, à quels âges, les femmes sont le plus vulnérables aux "dramas" sentimentaux, conjugaux et autres.

Elle en a interrogé 1,400 entre 24 et 80 ans, mais en grande majorité des plus de 40 ans, qui ont déjà suffisamment de "recul", en posant à chacune d'elles un grand nombre de questions.

### On souffre à tout âge

Elle avait précisé, avant tout, ce qu'elle entendait par "drame". Lorsqu'une collégienne est amoureuse de Marlon Brando ou du fils de ses voisins de palier et qu'elle se sent malheureuse, parce que son élu ne partage pas son amour, c'est déjà un drame à condition que la "victime" en souffre réellement. Par contre, le retour d'âge, voire un divorce, ne sont pas obligatoirement des "dramas" si la femme les accueille avec philosophie et n'en est pas très affectée.

Aussi, Mrs Brinn a-t-elle demandé à chacune de ses "cobayes" de lui indiquer : 1) le nombre des événements "fâcheux" de leur vie qu'elles qualifient de "dramas"; 2) leur nature (rupture, déception grave, divorce, etc.); 3) leur âge à l'époque.

Les cas de "force majeure", accident, mort, ou accident grave d'une personne chère, n'entrent pas dans les cadres de son enquête, car ils sont indépendants de l'âge et tout enseignement qu'on voudrait en tirer serait faux. Lorsqu'un accident d'auto vous défigure ou vous enlève un mari ou fiancé, ce drame n'a évidemment aucun rapport avec votre âge. Il peut vous arriver aussi bien à 20 ans qu'à 40 ou à 50.

6 vies "sans drame" sur 1,400

Mis à part ces cas exceptionnels, on croit généralement que les deux "âges des drames" pour les femmes, sont au début et à la fin de leur vie sexuelle, se situant entre 18 et 24 et 40 à 55 ans. Les réponses reçues par Mrs Alice Brinn ne semblent pas confirmer ce préjugé.

Précisons d'abord que sur les 1,400 femmes interrogées, 6 seulement ont déclaré n'avoir jamais eu de "drame" dans leur vie. Même pas 1/2 p. 100. Sur ces 6, 4 avaient respectivement 24 et 25 ans, elles étaient, toutes, heureusement mariées. Plus imprévu fut le cas des deux autres, âgées de 41 et de 52 ans, qui ont passé leur vie à l'abri de tout drame sentimental.

### Un drame tous les 10 ans

Pour les autres, on peut dire que les femmes ont, en moyenne, un drame par décennie... jusqu'à 50 ans. A 30 ans elles en "avouent" 1 ou 2, à 40 ans, 3, à 50 ans et après 4.

Il y a naturellement des exceptions dans les deux sens. Mrs Brinn note une femme de 32 ans, qui en avait déjà 8 (!) et tous "authentiques" (abandonnée par un "fiancé" à 17 ans, premier avortement à 17 ans et 1/2, d'autres déceptions amoureuses, mari brutal et volage, divorcée, etc.) tandis que beaucoup de femmes arrivent à la quarantaine ou à la cinquantaine avec deux, voire un seul "vrai" drame.

La beauté ne préserve pas de la souffrance. Au contraire. Elle attire les hommes et provoque des complications.

L'intelligence, non plus. Les

"tourmentées" sont presque toujours des intellectuelles. Les plus équilibrées et les mieux armées se trouvent, là comme ailleurs, au juste milieu.

### L'âge critique: 25 à 30 ans

Enfin, en ce qui concerne le fond de l'enquête : à quel âge arrivent les drames pour les 1,400 femmes ayant eu, dans l'ensemble, un peu plus de 5,500 "dramas", ceux-ci se répartissent ainsi :

Avant 20 ans :	8 p. 100
Entre 20 et 25 ans :	12 p. 100
Entre 25 et 30 ans :	25 p. 100
Entre 30 et 35 ans :	20 p. 100
Entre 35 et 40 ans :	14 p. 100
Entre 40 et 50 ans :	15 p. 100
Après 50 ans :	6 p. 100

La majorité des drames ne se produisent donc pas lorsqu'on est "toute" jeune ou... avancée en âge, mais plutôt entre 25 et 35 ans. 20 p. 100 (8 + 12) pour les moins de 25 ans et 21 (15 + 6) pour les plus de quarante ans, ne font que 41 p. 100. Tandis que 59 p. 100 des drames se produisent entre 25 et 40 ans !

### Les grands motifs

Quant aux motifs des "dramas", la jalousie tient nettement la première place (42 p. 100) suivie des "ruptures" et "divorces" (37 p. 100).

Mrs Brinn note d'ailleurs qu'il y a dans ce domaine une modi-

fication notable dans la vie sentimentale des femmes depuis un quart de siècle. Les jeunes sont devenues plus éclairées, moins "oies blanches" et aussi plus "blindées", plus blasées. Le vieillissement étant, en outre, en 1960, plus tardif, esthétiquement et médicalement, plus supportable, les "dramas de retour" d'âge sont (heureusement) plus rares.

Les mariages et "amours" en général, sont, par contre, moins solides, les femmes qui, entre 25 et 40 ans, se jettent dans la vie, après que le mariage ne leur a pas apporté toutes les satisfactions espérées, essuient des chocs dont certains sont douloureux, sinon mortels.

### Peu de suicides

Il y a très peu de femmes, parmi les 1,400 interrogées qui, au moment de tel drame ou de telle déception, n'aient pas pensé qu'elles ne leur survivraient pas. Mais à peine 3 p. 100 d'entre elles ont tenté de se tuer (beaucoup avouent que c'était sans conviction) et puisqu'elles ont pu répondre aux questions de Mrs Brinn, aucune d'elles n'en est morte.

Ce qui prouve — note l'enquêteuse en guise de conclusion — que la femme de 1960 est non seulement plus résistante mais également plus raisonnable qu'on ne croit.

# LUNETTES ACOUSTIQUES YEUX ARTIFICIELS CHEZ AL. BENOÎT-BENOÎT PROTECTAL INC.

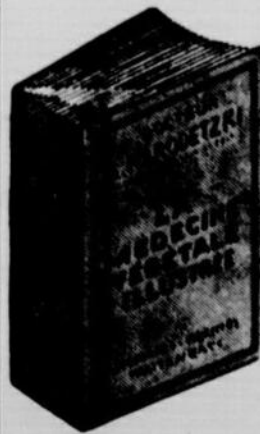
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

1617, rue ST-DENIS — VI. 2-4904

## Un Livre de Santé

écrit en français

Chacun son propre médecin par  
LA MEDECINE VEGETALE ILLUSTREE



Encyclopédie universelle de médecine et d'hygiène pratique à la portée de tous. Magnifique et gros volume de 950 pages illustré de 600 gravures d'Anatomie et de Plantes, avec 94 planches formant un Atlas anatomique.

### ANATOMIE ET PHYSIOLOGIE DU CORPS HUMAIN

Description détaillée de toutes les maladies avec leurs causes, l'hygiène à suivre, les soins à donner et les meilleures méthodes de traitement pour se soigner.

Dans un but de vulgarisation, ce merveilleux ouvrage, oeuvre du docteur Narodetzki, de la Faculté de Paris, est offert au prix de \$2.00 plus 10¢ pour frais de poste. Rendez visite ou téléphonez à la pharmacie Montreal.

Livraison rapide JOUR et NUIT

Commandes postales remplies avec soin à la

## PHARMACIE MONTREAL

916 est. rue Ste-Catherine

LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DETAIL AU MONDE

CHAS DUQUETTE propriétaire, pharmacien

Ouverte JOUR et NUIT — Tél. : VI. 5-7251

## Les 2 SEULS REPRÉSENTANTS

DU  
MAGASIN

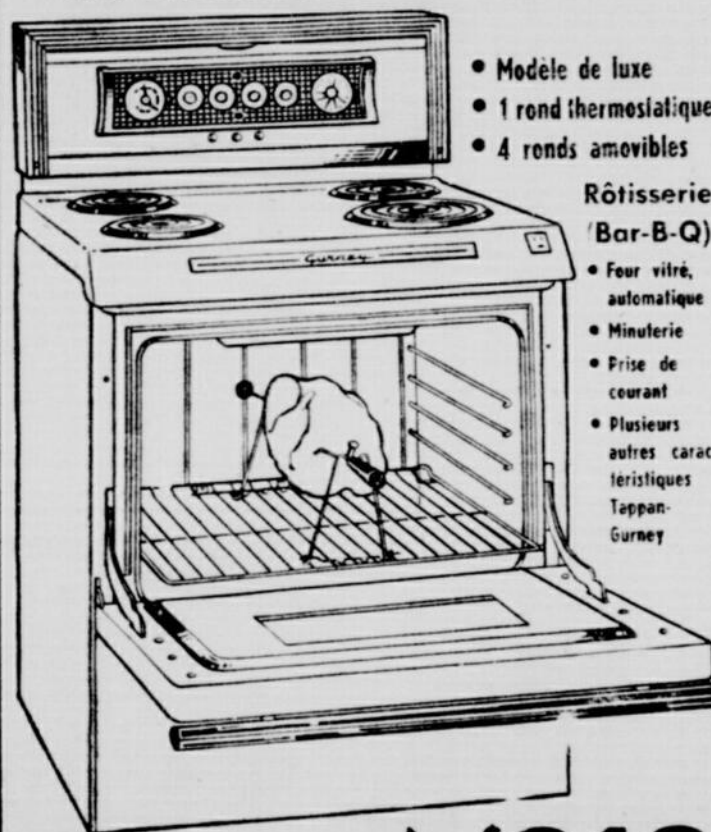


M. MARCEL LACOMBE



M. GUY TREMBLAY

## GRANDE VENTE DE POELES ELECTRIQUES TAPPAN-GURNEY chez LACOMBE & TREMBLAY Ltée



- Modèle de luxe
- 1 rond thermostatique
- 4 ronds amovibles

Rôtisserie (Bar-B-Q)

- Four vitré, automatique
- Minuterie
- Prise de courant
- Plusieurs autres caractéristiques Tappan-Gurney

Modèle tel qu'illustré

Rég. \$359 VOUS PAYEZ  
Ech. \$140 SEULEMENT

\$219

## SPÉCIAL DE LUXE

avec les mêmes caractéristiques que le modèle plus haut mentionné.

Four chromé en plus

Modèle tel qu'illustré

Rég. \$399.95  
Ech. \$150.00 VOUS PAYEZ 249.95



AUSSI GAZ-GAZ Tappan-Gurney EN GRAND SPECIAL

TELEPHONEZ-NOUS ET UNE AUTO IRA VOUS CHERCHER SANS OBLIGATION

TERMES FACILES — JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER

Ouvert tous les soirs sur appointment

## LACOMBE & TREMBLAY LTEE

Ameublement de maison au complet

3609 est. rue Ste-Catherine — Tél. : LA. 1-1118-1119  
(entre Joliette et Chambly)

# Alerte au rouge à lèvres!

(S.-U.) — Le gouvernement américain s'est penché sur le grave problème du rouge à lèvres.

On sait qu'aux Etats-Unis tous les produits alimentaires et tous les produits chimiques en contact avec le corps humain subissent de sévères contrôles des services de l'hygiène.

Ces services se proposent de faire interdire l'usage en cosmétologie de 14 coloris de rouge à lèvres, à base de goudron.

Ces coloris, expérimentés sur des animaux de laboratoire, se sont révélés nuisibles et toxiques "au-delà de la limite de sécurité".

Les grandes firmes de cosmétiques se sont aussitôt dressées contre cet interdit. Elles affirment notamment qu'il suffira de diminuer la proportion d'éléments toxiques pour que les rouges à lèvres incriminés ne soient plus dangereux.

"Rien n'a prouvé que ce qui est dangereux pour les cobayes le soit aussi pour les femmes, s'est écrié Fuller Holloway, l'avocat des fabricants de cosmétiques. Et lorsque, il y a quelque temps, la Cour suprême a interdit l'usage de colorants au goudron pour aviver la teinte des oranges, elle a spécifié que cette interdiction ne visait pas l'usage des mêmes colorants pour les rouges à lèvres. Nous nous inclinons le jour où nos rouges à lèvres auront été nuisibles à une seule femme."

Tout cela est curieux. On ne se savait pas en danger en mangeant des oranges et en utilisant du rouge à lèvres.



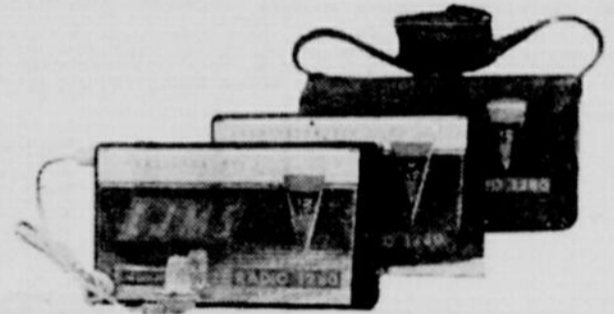
Le gouvernement des Etats-Unis commence à s'inquiéter des dangers (du point de vue de l'hygiène) du rouge à lèvres.

Ecoutez **GM5**

ET GAGNEZ UN  
**SUPERBE RADIO PORTATIF**  
A SIX TRANSISTORS



- Un puissant haut-parleur
- Des écouteurs ajustables
- Un support magnétique chromé
- Un étui en cuir de couleur



Situé sur les routes  
2 et 7  
(près du pont)  
juste au nord  
de BURLINGTON

NOUS REGRETTONS... PAS DE  
COMMANDES POSTALES OU  
TELEPHONIQUES

Vaste choix de jouets —  
quincaillerie et ustensiles  
de marques annoncées par  
tout le pays — aux plus  
bas prix.

POUR MOINS. VOUS AVEZ PLUS CHEZ

## FOREST HILLS

FACTORY OUTLET

Rue West Canal, Winooski, Vermont

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 9 A.M. A 10 P.M.

Ouvert chaque semaine du lun. au sam. de 9 a.m. à 10 p.m. y compris le jour de l'Action de Grâce, 10 oct.

Le plus grand  
magasin à rayons  
du Vermont

ENTIEREMENT CLIMATISE

Sous la direction personnelle  
de M. EDOUARD J. LEBLANC

- \* Large terrain de stationnement
- \* Vaste choix dans chacun de nos 83 rayons
- \* Tout garanti de première qualité
- \* Auto-service
- \* Remboursement avec le sourire

★ UN CHOIX INOUI DE VETEMENTS ET DE CHAUSSURES ★



- 63" x 99" — \$1.62
- 72" x 99" — \$1.78
- 72" x 108" — \$1.97
- 81" x 99" — \$1.97
- 81" x 108" — \$2.12

DRAPS-CONTOURS (lits jumeaux) \$1.97

DRAPS-CONTOURS (lits doubles) \$2.12

TAIES D'OREILLER ..... 2 pour 85¢

**DRAPS**  
de marque  
réputée

GARANTIS  
de la  
PLUS BELLE  
QUALITÉ

**Économisez!**

**PYJAMAS**

d'hiver pour enfants  
marques reconnues DR.  
DENTON. Choix de cou-  
leurs. Tailles 0 à 4. Pre-  
mière qualité. **\$2.01**

Ne payez pas \$7.95!

**PANTALONS**

POUR DAMES  
Proportionnés à la gran-  
deur, 100% laine. Tailles:  
petit, medium et grand  
dans les pointures 10 à 20.  
Toutes les nouvelles tein-  
tes! Ceinture à même! **\$4.56**

**PNEUS!** Economies formidables sur pneus de voiture, couvre-sièges, batteries et tuyaux d'échappement. Installation GRATUITE!

**Notez bien:**

Magasinez  
maintenant pour

**Noël**

Votre argent vous  
sera remis sans aucune  
difficulté même après Noël  
si vos achats ne sont  
pas satisfaisants!

# La J.O.C. a-t-elle trompé le public!

par Bernard Buisson

"En n'indiquant pas les circonstances dans lesquelles se sont déroulées ses enquêtes, la J.O.C. trompe le public et dénature les faits! J'ai mené personnellement une enquête auprès des finissants des écoles techniques et j'ai trouvé que 50 p. 100 d'entre eux travaillaient dans leur métier tandis que vos enquêtes ne parlent que de 33 p. 100."

Cette accusation, M. Guy Bourdeau, directeur provincial du Service d'orientation de l'aide à la jeunesse, la portait, jeudi soir dernier, au Cercle universitaire où des représentants de différents organismes étaient invités à commenter le rapport de la J.O.C. pour la semaine nationale des jeunes travailleurs.

—Ce n'est pas dans la tradition du gouvernement de notre province d'être si exigeant sur le plan des enquêtes! de rétorquer immédiatement un représentant de l'Université. On dit que ça changera: Eh bien! souhaitons-le... D'ici là, nous considérerons que la J.O.C. constitue le principal centre d'information sur les problèmes de la jeunesse ouvrière.

Mais que contient au juste le fameux mémoire?

### Au travail avec une 8e

Outre le phénomène curieux qu'est le chômage des ouvriers spécialisés, il attribuait principalement à la situation économique des familles nombreuses le bas niveau de scolarité des jeunes ouvriers (chez les garçons, 40 p. 100 ont une huitième ou moins et 56 p. 100 chez les filles!). Près de la moitié d'entre eux ont quitté l'école pour aider leurs parents.

On s'étonne du fait que 43 p. 100 des jeunes filles de moins de 16 ans entrent au travail sans permis.

Le "racket" de certains cours du soir ou par correspondance y est aussi dénoncé.

Et c'est après avoir commenté ces données que le président de la J.O.C., M. Jean-Marc Lebeau, appuya sur le fait que plus de la moitié des ouvriers de 20 ans ont connu, au moins, trois emplois et huit mois de chômage.

Son inventaire des possibilités de culture qu'offrent la télévision et le syndicalisme fit sursauter les chefs ouvriers présents.

### Les syndicats ont failli!

M. Jean-Paul Lefebvre de la C.T.C.C.: "Nous avons failli dans l'éducation syndicale des jeunes! C'est parfois inquiétant de constater la moyenne d'âge de nos assemblées... et c'est une question de survie du syndicalisme qui se pose. C'est ce qui nous force à porter une attention spéciale aux jeunes".

M. Philippe Vaillancourt de la F.T.Q.:

—Nous voulons recourir à la connaissance de la J.O.C. du milieu jeune pour tenter un effort analogue.

Mlle Jeanne Duval:

—Votre mémoire ignore presque la jeune travailleuse victime d'injustices affreuses au travail et perdue dans des structures syndicales pensées par et pour des hommes!

### Fausse gratuité scolaire?

M. Maurice Bouchard, professeur de sciences économiques à l'Université de Montréal:

—Peut-être manquez-vous de fermeté et de solutions à longue portée: ce n'est plus un prolongement de la scolarité obligatoire jusqu'à 16 ans qu'il faut

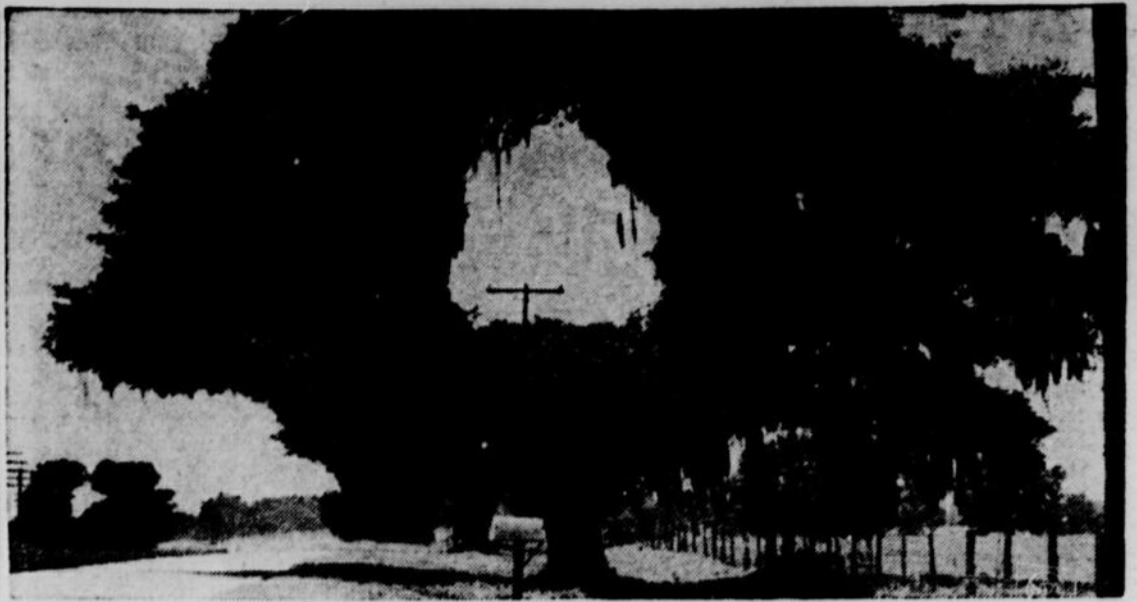
### Pour fumer moins

Une bonne recette pour tous ceux qui veulent diminuer leur consommation de tabac: ne fumez que les cigarettes qu'on vous offre...

demander, mais fixer à l'ensemble un objectif minimum qui équivaldrait à une 12e année.

Et certaines formes de gratuité scolaire risquent de ne pas toucher la classe ouvrière et de favoriser seulement ceux qui le sont déjà. Les universitaires, par exemple, n'ont pas en poche les \$1.000 ou \$1.500 de frais autres que la scolarité.

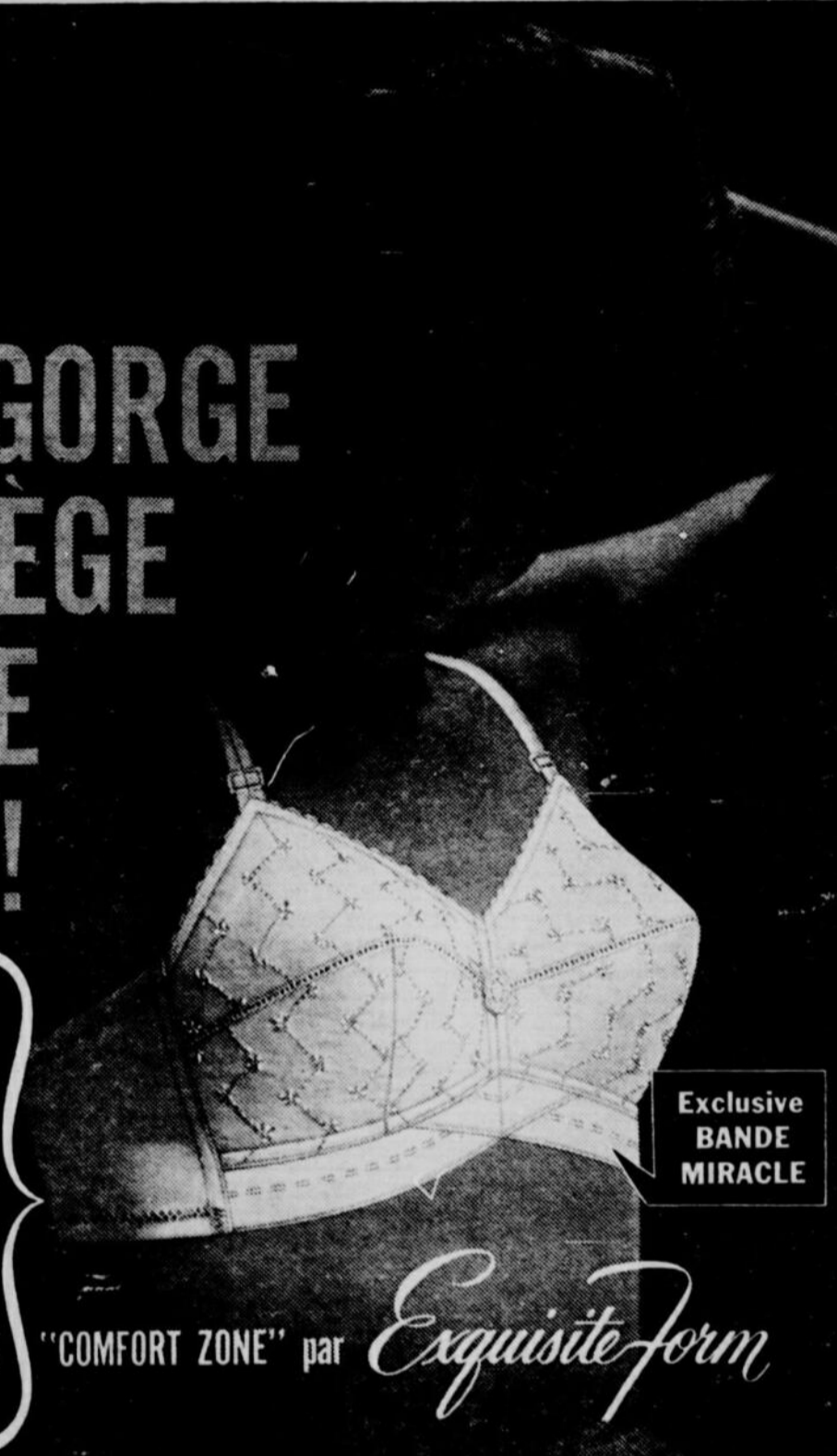
Pourquoi ne pas suggérer la formation d'un secteur de la jeunesse ouvrière à l'intérieur du ministère de la Jeunesse puisque les travailleurs forment la majorité des jeunes de 15 à 20 ans?"



### Il le fallait pour sauver l'arbre

Cet arbre est essentiel à ce magnifique paysage d'Ocala, Floride. Comme on devait passer des fils électriques à l'endroit où il se trouve et qu'on ne voulait pas l'abattre, il ne restait qu'une chose à faire: pratiquer un trou dans le feuillage. C'est ce qu'on a fait.

# ENFIN! VOICI UN SOUTIEN-GORGE QUI PROTÈGE LA PARTIE SENSIBLE! ZONE DE CONFORT DE 2" C'EST LE NOUVEAU "COMFORT ZONE" par Exquisite Form



Exclusive  
BANDE  
MIRACLE

Votre zone de confort est cette partie tendre et sensible située sous le buste... souvent irritée et endolorie par les soutiens-gorges, cette partie est maintenant protégée par le nouveau "Comfort Zone" d'Exquisite Form. C'est sa "bande miracle" ingénieuse, élastique et rembourrée qui protège tendrement cette partie sensible de 2", tout en moulant admirablement le buste. Voyez le soutien-gorge "Comfort Zone"... essayez-le... penchez-vous... tournez-vous... vous n'aurez jamais goûté à un bien-être si merveilleux!

"J'aime porter le modèle à

DOS DE COTON  
"COMFORT ZONE"  
Style 482..... \$2.50

"J'aime le confort du modèle à

DOS EN ÉLASTIQUE  
"COMFORT ZONE"  
Style 487..... \$2.95

"J'aime l'élégance du modèle à

LÉGÈREMENT REMBOURRÉ  
"COMFORT ZONE"  
Style 489..... \$3.95

"NOUS AIMONS TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES DES NOUVEAUX SOUTIENS-GORGES "COMFORT ZONE" par EXQUISITE FORM"





J.-P. Robillard et les Lettres

## Des bastions ou des bastilles?

On veut nous redresser l'échine. On se propose d'anéantir le "joual". On souhaite une littérature vivante et originale. On rêve enfin d'une pléiade de penseurs, d'artistes et de savants bien de chez nous.

N'est-ce pas ce qu'on appelle avoir du pain sur la planche? Or certains experts ou pseudo-experts exclusivistes, bornés et ignorant apparemment tout du déterminisme des contextes, pensent à cultiver telle ou telle branche de l'arbre sans s'occuper du tronc, ni des racines. Autrement dit, ils refusent de voir le problème dans sa perspective, dans son ensemble. Exemple: ils envisageront la création de cours d'élocution dans les écoles (remarquez bien que ce n'est pas un mal!) tout en se riant éperdument de notre stagnation sociale et de nos défaites répétées sur le front économique. Ils feront de magnifiques plans pour "mousser la fierté nationale" tout en ne prêtant aucune attention aux "dégelées" qu'on nous administre régulièrement sur le front de l'Esprit... Le front de l'Esprit? Ha! Ha! Ha! Qu'est-ce que ça mange en hiver?

D'abord savez-vous quels en sont (ou devraient être) les bastions principaux? Nos universités peut-être? Je ne vous blâme pas de les prendre parfois plutôt pour des bastilles de l'esprit... S'il est des endroits où l'on ne devrait pas prendre des vessies pour des lanternes, c'est pourtant bien là, n'est-ce pas?

Mais le problème universitaire n'est-il pas réglé? Nos institutions de haut savoir n'ont-elles pas maintenant à leur disposition l'argent qu'il leur faut? Ne s'apprête-t-on pas à Québec à voter encore d'autres sommes d'argent, si nécessaire?

D'accord, mais ces gigantesques édifices climatisés, aérodynamiques et tout ce qu'on voudra, seront-ils enfin autre chose que ces formidables casernes intellectuelles pour professeurs et carabins en même temps que ces grandes manufactures de techniciens du droit, de la médecine, du commerce et du génie?

Des casernes? Mais oui... Demandez-le aux professeurs que l'on ne consulte jamais en haut lieu et qui se battent encore (très fort, il faut se l'avouer) pour obtenir ce statut académique qui, tel en Europe par exemple, garantirait formellement et intégralement leur liberté de pensée et de parole. Demandez-le à ces étudiants que l'on congédie et pourchasse d'une université à l'autre parce qu'ils se refusent à entrer dans le moule... Demandez-le au professeur Jacques Lavigne (les raisons officielles de l'autorité universitaire n'ont jamais été prises au sérieux) expulsé de l'Université de Montréal pour ses "anormalités et excentricités" intellectuelles et qu'on trouve, aujourd'hui, avec la mission de poursuivre ses recherches en toute tranquillité, à la tête d'un Institut de Recherches dirigé par les Jésuites probablement pas fâchés de jouer ce bon tour au recteur...

Qu'on se le dise: les royaumes de Liberté ne s'édifient pas seulement qu'à coups de piastres... Que les universités produisent des experts et des techniciens dans les branches du haut savoir, d'accord. Mais il y a aussi la recherche. Or voilà qu'à l'Université de Montréal, par exemple, où l'argent, paraît-il, n'est plus ou ne sera plus le grand obstacle, les professeurs continuent à nous quitter pour des climats meilleurs. Après Lavigne, Frégault et plusieurs autres, c'est au tour du professeur d'Iorio de s'envoler vers d'autres cieux plus élevés. Aux dernières nouvelles, il ne se plaignait pas de sa situation mais il n'affirme pas moins qu'il manque à l'Université de Montréal "une génération entière de chercheurs, des gens de 40 à 55 ans, qui seraient des chefs de file de la recherche à l'Université"...

Lacune, à mon sens, au moins aussi grave que le "joual"...

## "Satenprentigrand"

Certains Canadiens ont plus de cœur que de langue. Ils n'ont pas un langage châtié, mais ils ont cultivé les qualités du cœur. Je m'en suis rendu compte en allant acheter 76 pouces de moustiquaire pour la porte de ma véranda.

Mon chien est le plus fin des chiens, naturellement puisque c'est le mien. Mais il a cette mauvaise habitude de sauter dans la porte de la moustiquaire. J'ai dû me rendre au magasin de fer (pourquoi dit-on en anglais "hardware store" quand ce marchand vend du mastic et de l'huile à lampe?) afin d'acheter une moustiquaire neuve et de la broche à soupirel afin de renforcer la moustiquaire.

En cours de route, j'ai rencontré un vieil ami de la famille qui était assis dans sa berçante sur la galerie. Je l'ai salué, comme à l'accoutumée et nous avons échangé des questions genre "Comment ça va, puis votre femme, puis les enfants?" et je lui ai fait part de ma "commission chez le quincaillier" afin d'acheter de la broche à soupirel et une moustiquaire.

—Satenprentigrand? me demande l'ami de mon père.

Il a dans son hangar toutes sortes de restants de pièces ou de boîtes à clous et à vis et il aime rendre service. Comme il avait aussi de la broche à soupirel, il m'a demandé s'il m'en fallait beaucoup.

Remarquez bien qu'il aurait pu dire "As-tu une grande surface à couvrir?" C'est sans doute ce qu'aurait dit un "m'ossieu instrit", mais ce "m'ossieu" n'aurait sans doute pas fait l'offre, et il n'aurait pas songé à conserver des retailles "en cas où un voisin en aurait besoin".

L'ami de mon père a pensé à lui-même et au voisin aussi et, comme dans la bonne vieille tradition, il a pensé à offrir le peu qu'il avait.

Il n'a peut-être pas le mot juste, il n'articule peut-être pas beaucoup et il ne roule pas les "r" mais, son bon cœur généreux remplace tout cela, et avantageusement.

De nos jours où l'on vit en société, mais chacun pour soi, on ne rencontre pas souvent sur son chemin des voisins qui demandent: "Ça l'en prend-y grand?"

# Littérature et Beaux Arts



En triplicata

Cette sculpture de 400 livres et de 9 pieds et demi de hauteur représente Hermès, ancien dieu grec de l'éloquence et du commerce. L'auteur en est le sculpteur de 32 ans, William Philips, et cette oeuvre est destinée à orner le fronton des laboratoires d'une société de produits pharmaceutiques de Groton, Connecticut. On remarquera, plus loin, deux autres statues, de Hermès, modèle réduit. (U.P.I.)

### Après Bourguiba?

PARIS. — La santé de Bourguiba préoccupe les milieux militaires d'Alger. Ils estiment que si le président tunisien disparaissait, des éléments pro-nassériens (Ben Youssef), aidés par des forces FLN stationnées dans le pays, s'empareraient du pouvoir dans les 48 heures.

### Un nouveau moyen d'attaquer le cancer

On a découvert une technique ingénieuse qui permet au chirurgien d'isoler une région cancéreuse du corps pour y administrer de fortes doses de substances anticancéreuses. SÉLECTION DU Reader's Digest d'octobre vous rapporte les résultats de 112 essais effectués dans un même hôpital et comment, dans plus de la moitié des cas, l'évolution du cancer a été arrêtée. Achetez votre Sélection aujourd'hui!

Paul Eluard:

## Bon fils, bon époux et bon père de famille

PARIS. — "Je prends une femme dont les vertus de simplicité, de pureté, de douceur et d'amour ne sont pas à exposer devant toi qui les connais... Et je l'aime infiniment... Nos goûts sont semblables. Notre maison sera claire, gaie, accueillante à mon père, à ma mère, à mes amis, aux vôtres..."

Cela, extrait d'une lettre datée du 13 janvier 1916 et signée Grindel, 95e d'Infanterie. Il s'agit du soldat Paul Eluard qui, mobilisé, écrit à son père.

Qu'elle est touchante, cette correspondance inédite du grand poète, qui ouvrait la livraison d'été de la revue *Tel quel*, que dirige Philippe Sollers aux éditions du Seuil! Toute sa tendresse s'y exprime et tout ce qui fera la passion de sa vie: l'amour, l'amitié, la poésie, la solidarité humaine et le culte des livres. Il n'est que de glaner dans les lettres écrites à sa femme:

"Je suis étonné de n'avoir pas reçu de réponse à ma dernière lettre, te demandant des renseignements pour l'assurance contre l'incendie de mes bouquins."  
"Couvre-toi bien. N'attrape pas froid. Mets deux paires de chaus-

settes et graisse bien tes souliers pour l'humidité."

A sa mère, il réclame les *Trois poèmes de guerre*, de Claudel, et ajoute: "A la Nouvelle Revue française, renseigne-toi sur tous les livres parus ou à paraître."

De 1917, nous faisons un saut jusqu'en 1935-1943. Eluard écrit maintenant à sa fille Cécile. Ce papa poète a des formules adorables et profondes:

"Tu sais que je crois que l'amour vécu ne disparaît jamais. Mais l'amour n'est pas le bonheur, jamais."

"Ma belle amie, tu ne dois avoir peur que du vrai mauvais temps, celui qui fait de la vraie ombre. Je te prédis bonheur, amour et force. Sois légère et lucide. Rends au monde des yeux purs."

Ces yeux purs-là, ceux qui ont connu Paul Eluard les reconnaissent et s'en souviennent. Et ils ne les oublieront pas.

### "Salé au sucre"

PARIS. — Une pancarte dans la vitrine d'une coopérative du boulevard de Grancy: Aujourd'hui, salées au sucre.

Qu'en dites-vous?



## ASSUREZ VOTRE AVENIR DANS L'INDUSTRIE!

C'EST MAINTENANT QU'IL FAUT Y PENSER! — N'ATTENDEZ PAS D'ÊTRE SANS TRAVAIL POUR APPRENDRE UN MÉTIER!

Vous aussi pouvez devenir homme de métier dans quelques mois

OUVERTURE DES COURS: 3 OCTOBRE

Première leçon pratique de soudure GRATUITE...

1 — SOUDURE AU GAZ 2 — SOUDURE ÉLECTRIQUE 3 — DESSIN INDUSTRIEL

Venez nous visiter, téléphonez ou maillez ce coupon dès aujourd'hui

Sans obligation de ma part, auriez-vous l'obligeance de me donner de plus amples renseignements sur le cours numéro

COURS DU JOUR  DU SOIR  PAR CORRESPONDANCE

NOM ..... TEL .....

ADRESSE .....

VILLE ..... AGE .....

Institut Populaire des Métiers de l'Industrie

7974 15, AVENUE, VILLE ST-MICHEL, P.Q. RA. 2-1117

## COURS par CORRESPONDANCE

POUR 8<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup> ET 12<sup>e</sup> ANNÉE

EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

### Mlle Françoise Paradis

d'Amqui, Matapédia, est une autre preuve vivante de l'efficacité des cours par correspondance de l'Institut Raymond. Ces cours lui ont permis d'obtenir les diplômes officiels du département de l'Instruction publique de 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> années, chaque fois avec de très bonnes notes.

Mlle Paradis nous dit: "L'an dernier, vos cours par correspondance m'ont permis d'obtenir le diplôme officiel de 11<sup>e</sup> B avec Distinction, TOUT EN ENSEIGNANT à 26 élèves, de la 1<sup>ère</sup> à la 7<sup>e</sup> année. Ce certificat me permet donc de réaliser mes projets puisque maintenant je vais être admise à l'École Normale".

Les personnes sérieuses qui désirent suivre son exemple s'empressent de s'inscrire à nos cours par correspondance. Il est encore temps de le faire!



S.V.P. m'envoyer votre prospectus gratuit.

Nom ..... P.E.J.-2-10

Adresse .....

Cité .....

## Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC

# Un choix difficile: qui sont nos onze meilleurs peintres?

par Paul Gladu

Afin de célébrer le centième anniversaire de sa fondation, le Musée des Beaux-Arts de Montréal, depuis le mois de janvier, nous a présenté une série d'événements de toutes sortes: expositions, bal, fête des fleurs, réceptions, etc. Le tout mettant particulièrement la ville de Montréal en évidence.

Une organisation efficace, des esprits cultivés et éclairés, un local plus beau et plus vivant que jamais, nous ont valu une multitude de bons moments.

Une exposition courante intitulée: 1860-1960, ONZE ARTISTES A MONTREAL, constitue un véritable résumé de notre histoire de l'art locale. A la fois, elle nous fait nous rendre compte que la Métropole a été un centre artistique dans toute la force du mot, et que le nombre et la qualité des artistes y furent bien plus grands qu'on ne le croit généralement.

Cette dernière réflexion m'a été suggérée par le choix même des onze artistes en question. Le seul fait de différer d'avis,

ou de penser à des substitutions, prouve que la matière est abondante et qu'il y a beaucoup de partis possibles.

Voici le choix du comité formé au Musée: Cornelius Krieghoff, Antoine Sébastien Plamondon, Robert Harris, Ozias Leduc, William Brymner, James Wilson Morrice, Maurice Galbraith Cullen, Arthur Lismer, Goodridge Roberts, Paul-Emile Borduas, Jean-Paul Riopelle.

Tout choix est arbitraire, dès que l'on ne pose pas avec précision les conditions du choix. En ce cas, il semble qu'il ait été assez vague. On a apparemment considéré l'importance de l'artiste, sa qualité de Montréalais et, surtout — ceci est de mon cru, je le devine — par la facilité avec laquelle on pouvait réunir 10 oeuvres importantes de chaque artiste.

Ainsi, des 6 noms anglais choisis, l'on peut dire sans hésiter que deux seulement ont eu quelque influence sur notre production artistique: Morrice et Roberts. Mais Lyman, Pilot, Cosgrove et Holgate ont eu une action autrement profonde, et ont bien plus contribué à nous sortir de notre provincialisme.

### Pellan oublié?

Quant aux noms français, ils sont assez malheureux à une exception près. Plamondon est un artiste admirable, l'un des meilleurs aux débuts de notre peinture. Toutefois, il n'est pas apprécié depuis longtemps, son influence a été à peu près nulle (ce qui est bien dommage) et son séjour à Montréal a été bien court. Quant à Leduc, tant mieux si l'on veut nous le prêter: mais je crains que les gens de St-Hilaire ne protestent... En pensant à Riopelle — qui est

devenu aussi parisien que Maurice Chevalier et Brigitte Bardot — cela me rappelle que je ne suis pas devenu newyorkais parce que j'ai vécu 9 mois à New York! Le choix de Borduas est le seul qui s'explique. Il eût fallu penser à Henri Julien, à Larose, à Franchère, à Clarence Gagnon, à Adrien Hébert, à Marc-Aurèle Fortin, à bien d'autres parmi les contemporains et, surtout, à celui qui a joué un si grand rôle dans cette ville ingrate: Alfred Pellan.

Mais je sais très bien que ce jeu pourrait se poursuivre à l'infini. Qui de vous n'a pas son idée sur le choix de ces onze artistes?

Du moment que vous, le comité du Musée et moi-même nous nous entendons sur l'arbitraire de ce choix, et que nous ne voyons pas dans cette exposition autre chose... qu'une exposition, je ne demande pas mieux que d'admirer. Je me moque que Krieghoff soit d'origine allemande ou brésilienne. Sa peinture nous apporte un monde bien défini, elle est remplie de détails charmants, le métier y est d'une grande habileté. C'est peut-être de l'illustration, mais elle n'est pas à la portée de tout le monde. Tout étranger qu'il soit, Krieghoff me paraît plus canadien que Riopelle, par exemple.

Je vous conseille d'aller voir les Plamondon. Il y en a qui sont parfaits en leur genre. Il est malheureux que l'on n'ait pas pu y ajouter la magnifique nonne qui se trouve à la Galerie Nationale!

### Faites votre choix

Chez Ozias Leduc, il y a des pièces académiques auxquelles on ne peut attribuer plus qu'une valeur historique. Par contre, il frôla souvent la perfection grâce à son délicat mélange de réalisme et d'idéalisme. Le portrait de Mme Lebrun, L'Enfant au pain et L'Heure Mauve en témoignent.

Je ne dirai pas grand-chose de Morrice (il fut la pierre angulaire de notre peinture moderne), sinon que ses tableaux sont demeurés beaux, et qu'ils sont toujours agréables à regarder.

J'avoue éprouver un faible pour les oeuvres de Brymner. Il n'avait aucune imagination, mais il connaissait son métier.

Avec Cullen, ce n'est pas le grand orchestre, c'est le soliste. Un instrument au registre peu étendu qui vise à séduire plus qu'à dominer, mais une source de poésie incomparable! Avec lui, la neige se change en substance de rêve.

Par sa sincérité, sa soif de pureté et son sens de la nature, Roberts a été, et est encore, un des plus grands peintres que le Canada ait produits.

Enfin, je m'étonne une fois



"Le Joueur de Flûte", un tableau signé Plamondon, un de nos meilleurs peintres canadiens d'autrefois. Ce tableau fait partie de la collection de Mme J. Béique et est exposé en ce moment au Musée des Beaux-Arts.

de plus devant les extrêmes que la peinture de Borduas peut atteindre. Certaines toiles sont des merveilles de poésie et de sensibilité; d'autres sont d'une banalité déconcertante. Au spectateur de faire son propre choix...

Je ne veux pas quitter ce sujet sans féliciter le directeur du

Musée: M. Turner, et ses collaborateurs, et sans mentionner le soin extrême et le goût apportés à la confection du catalogue de cette exposition. Il y a là un travail considérable (le texte est donné dans les deux langues) et une intention dignes de la plus importante institution du genre à Montréal.

## Triple raison

LONDRES. — Lu dans le "Daily Mirror": "J'ai demandé à l'un de mes voisins pourquoi il n'allait jamais passer ses vacances sur le continent. Il m'a répondu: — Parce que ma femme ne peut se passer de thé britannique, que je ne peux me passer de ma bière amère et que les enfants ne veulent pas rater leurs programmes de télévision favoris".



Voici quelques livres populaires: "S'aimer corps et âme" (Dr Norman), "La douceur de vivre" (Fellini), "Cette étrange tendresse" (des Cars), "Le temps des secrets" (Pagnol) et "Connaissance de l'amour" (Aucclair). Dans quelques librairies, on écoute aussi beaucoup de "Prodigieuses victoires de la psychologie moderne" (Daco) tandis que dans d'autres établissements, c'est "Dialogues avec le visible" (Huyghe) qui se vend bien. A signaler enfin une certaine reprise du côté du "Guépard" (Tomasi di Lampedusa), de "Dr Jivago" (Pasternak) et du "Dernier des Justes" (Schwarz-Bart).

Passons maintenant aux cinq "best-sellers":

- 1—Les insolences du Frère Untel.
- 2—Un certain M. Blot, de Daninos.
- 3—Chaque homme dans sa nuit, de Green.
- 4—Les livres de Han Souyin.
- 5—Canada, terre de France, de Toulat.

## COURS — PAR — ALIE

Scientifique ou commercial, 8e à 12e année inclusivement. Attention spéciale aux adultes. Conversation anglaise (cours et disques). Cours complet ou matières séparées. Mêmes avantages que pour nos cours réguliers. Cours spécial de 6e et 7e année pour adultes.



COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE  
306 est, rue SHERBROOKE, Montréal 18 — VI. 2-5034

NOTRE MAISON MET L'INSTRUCTION A LA PORTEE DE TOUS

Votre prospectus, s'il vous plaît, sans obligation de ma part.

M., MME, Mlle \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_ TEL: \_\_\_\_\_

SCIENTIFIQUE  COMMERCIAL  SPECIAL POUR ADULTE  ANGLAIS  AUTRES COURS

## Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: Les prochains cours débuteront le 22 octobre 1960. Les inscriptions reçues après le 18 octobre 1960 seront remises au mois suivant.

## INSTITUT NÉRON

C.P. H-3094, ST-ROCH, QUEBEC, P.Q.

## SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS DU SOIR CORRESPONDANCE  
INCLUANT LA TV EN COULEUR

L'Institut de l'Electronique

ECOLE SUPERIEURE DE RADIO - TELEVISION  
5932 ST-HUBERT, Montréal — Tél. CR.: 9-4388

Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite.

BROCHURE GRATUITE

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

AGE \_\_\_\_\_ TEL: \_\_\_\_\_ J-2-10-X

"Je vous apprendrai à parler anglais en 60 heures..." dit Henri Bergeron

DE RADIO-CANADA  
grâce à la METHODE MODERNE

Poly-Glot

au moyen de disques enregistrés par moi-même

20 disques, 40 leçons, succès assuré

"Aussi méthode de conversation espagnole avec Miville Couture"



### POLY-GLOT INC.

QUEBEC 425, rue de l'Eglise	TROIS-RIVIERES C. P. 1253	MONTREAL 1411 rue Stanley Chambre 15
SHERBROOKE 61-67 nord, Wellington	CHICOUTIMI 67 est, rue Racine	ROUYN C. P. 44

Messieurs Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise  espagnole  au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ COMTE \_\_\_\_\_

EMPLOI \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

P.J.-2-10-60

Maurice Andrieux nous raconte :

# Les 3000 ans de Rome

par Jean-Paul Robillard

"Voir Naples et mourir", dit le dicton célèbre. Pour Maurice Andrieux, c'est plutôt voir "Rome et mourir". Il est clair que ce Français aime la Ville Eternelle comme le plus fanatique des Romains. Pour s'en convaincre, il n'y a qu'à lire son "Rome", Editions Anthème Fayard et du Cercle du Livre de France. Ceux qui sont déjà allés dans la capitale italienne ou qui ont l'intention de s'y rendre, ne peuvent manquer un tel ouvrage. Quant aux autres, ils y trouveront aussi plusieurs raisons de se le procurer.

Le "Rome" (1), de Maurice Andrieux, c'est d'abord l'histoire de la Ville Eternelle, mais à par-

## LES Expos

**MUSEE DES BEAUX-ARTS** (1379 ouest, Sherbrooke) : exposition de 79 toiles et 61 dessins du grand maître hollandais Vincent van Gogh; à partir du 6 octobre. Galerie des expositions spéciales: collection de 10 oeuvres importantes de Courbet, Monet, Jongkind, Millet, Boudin, Renoir et Sisley; jusqu'au 3 octobre. Exposition "1860-1960" — 11 artistes à Montréal; jusqu'au 2 octobre.

**GALERIE DENYSE DELRUE** (2080 Crescent) : exposition de peintures abstraites et géométriques de Denis Juneau, Guido Molinari, Claude Tousignant et Luigi Perciballi; jusqu'au 15 octobre.

**STUDIO GALLERY** (1443 Mansfield) : exposition des céramiques de Wabda Rozynski et des sculptures de Stanley Rozynski; jusqu'au 11 octobre.

**GALERIE LIBRE** (2100 Crescent) : exposition des tableaux de Hinaekian; jusqu'au 1er octobre. Exposition de sculptures africaines de la collection Léon Lippel; à partir du 3 octobre.

**GALERIE AGNES LEFORT** (1504 ouest, Sherbrooke) : exposition de tableaux de Leslie Schalk; à partir du 30 septembre.

**EGLISE STE-ODILE** (4545 de Salaberry) : exposition d'arts plastiques organisée par des jeunes; jusqu'au 6 octobre.

**GALERIE WADDINGTON** (1456 ouest, Sherbrooke) : exposition de toiles de Dany; jusqu'au 1er octobre.

**GALERIE NATIONALE DU CANADA** (Ottawa) : exposition des "Portraits of Greatness" du photographe Karsh; à partir du 22 septembre.

tir de ses monuments. C'est aussi, on comprendra aisément pourquoi, un peu l'histoire de la Papauté et beaucoup celle de l'Occident. L'auteur, dans le fond des temps, nous fait donc assister à la fondation de Rome qui est une oeuvre non pas latine, comme on le croirait, mais étrusque. Les Latins (et donc les Romains d'hier et d'aujourd'hui) doivent en effet énormément aux Etrusques qui donneront à cette ville et cet Etat "ce principe d'unité sans lequel les Anciens n'ont jamais conçu la vie nationale, un culte commun..."

Et puis, toujours à la suite de ce merveilleux guide qu'est Andrieux, nous vivrons la vie des Romains pendant près de 3,000 ans dans la Rome royale, républicaine, impériale, byzantine, carolingienne, papale et moderne. Si la culture occidentale a Israël pour père et la Grèce, pour grand-mère, c'est Rome qui est sa mère. On comprend alors qu'Andrieux se penche avec tant d'amour sur une ville dont on ne s' imagine plus qu'elle puisse connaître la décadence. La décadence, pourtant Rome l'a, hélas! vécue plusieurs fois. Cette ville compte aujourd'hui, comme au temps d'Auguste 2,000,000 d'habitants, mais il faut savoir qu'elle ne logeait dans ses murs que 20,000 habitants vers l'an 1400.

### On y est chez soi

Montaigne a déjà dit que Rome est la seule ville commune et universelle et que chacun y est chez soi. C'est peut-être pourquoi tous les chemins mènent à Rome et, avec les moyens de communication d'aujourd'hui, finissent par y conduire à peu près tout le monde.

Pourquoi? C'est Andrieux qui le souligne dans son avant-propos: "L'histoire de la civilisation s'est jouée dans le creuset de ses collines. Rome est la racine d'où tout est venu, d'où tout est parti... Elle est la clé de notre histoire, une sorte de livre de famille..."



Le fameux Forum de Rome au clair de lune. La Ville Eternelle fourmille de ces monuments dont Maurice Andrieux nous raconte l'histoire.

Beaucoup d'auteurs ont écrit sur Rome dont on retrouve l'histoire éparpillée dans des centaines et même des milliers d'ouvrages. Chaque pape a eu son biographe et maints savants ont "mesuré les ruines de Rome, décrit ses palais et ses églises..." Mais voyez-vous un voyageur partir pour Rome avec une douzaine ou une vingtaine de volumes dans ses malles? Or ceux qui ont vu la Ville Eternelle vous diront que Rome ne frappe pas le visiteur du premier coup. L'antiquité "ne nous a été rendue que par fragments; les églises ont été, dans le cours des siècles, souvent refaites, réparées, rajoutées; la topographie de la ville s'est modifiée..."

Pour comprendre Rome, et profiter de son passage dans ses murs, une sorte d'initiation est nécessaire. Il y a les guides, oui. Mais on les connaît. Quant ils ne bluffent pas, ils nous débiteront souvent une érudition bien élémentaire. Il faut autre chose: une conversation plus sérieuse ou des lectures adéquates.

### Le pourquoi

Des lectures adéquates, Maurice Andrieux, pour ses visites romaines, en a cherché. Mais en vain. Aucun ouvrage où tout l'essentiel aurait été ramassé et condensé. Ne trouvant donc pas ce qu'il désirait, Andrieux a décidé

de l'écrire. Tout simplement. Et c'est ainsi que nous est donnée de la Ville Eternelle une histoire qui, sans faire fi de ses légendes, nous restitue, dans la mesure du possible, le cadre des événements.

Dans une ville où tout "a pris une résonance universelle, où il n'y a point de pierre qui ne révèle une connaissance précieuse et ne puisse servir à bâtir l'histoire" — il faut savoir interroger. Quand et comment "ces monuments ont-ils été construits, détruits, modifiés ou mutilés? Quels événements, quelles moeurs, quels usages ont suggéré leur édification, imposé leurs transformations ou

causé leur ruine? Comment vivaient les hommes qui ont érigé ces murailles, peint ou sculpté les oeuvres d'art qui les garnissent?"

Autant de questions auxquelles Maurice Andrieux apporte une réponse. Il va sans dire que l'ouvrage d'Andrieux n'apporte aucun nouvel éclairage sur l'histoire de Rome. Mais il nous la rend plus accessible, plus familière. N'est-ce pas déjà beaucoup?

(1) Rome, de Maurice Andrieux, Editions Fayard et du Cercle du Livre, en vente dans toutes les librairies.

## Ce que vous devriez vraiment peser

Vous êtes trop gros, ou trop maigre, croyez-vous? Mais en êtes-vous bien sûr? Dans SÉLECTION du Reader's Digest d'octobre, vous trouverez les nouvelles tables d'âge-poids-taille établies d'après la moyenne des Canadiens d'aujourd'hui. Voulez-vous savoir quel est pour vous le poids idéal? Consultez ces chiffres. Ils vous apporteront peut-être quelques surprises! Achetez Sélection aujourd'hui même!

## LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE MONTREAL

### SOUSSION

### AVIS AUX ENTREPRENEURS

La Commission des écoles catholiques de Montréal recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mardi, 18 octobre 1960, des soumissions pour la construction d'un agrandissement à l'école secondaire Notre-Dame-de-l'Espérance, rue Saint-Denis, côté est, entre les rues de Rigaud et de Malines. Ces travaux devront être terminés le ou avant le 1er août 1961.

Ces soumissions devront être scellées et adressées à La Commission des écoles catholiques de Montréal, 3737 est, rue Sherbrooke, et porter en sus de l'adresse les mots: "Soumissions — école secondaire Notre-Dame-de-l'Espérance."

Chaque soumission sera faite sur la formule officielle fournie par l'architecte et elle sera accompagnée d'un chèque de garantie équivalant à 10% du montant total de la soumission. Ce chèque personnel sera fait à l'ordre de la Commission des écoles catholiques de Montréal et devra être certifié par une banque canadienne à charte.

Toute soumission qui ne sera pas accompagnée d'un tel chèque et qui ne sera pas faite suivant la formule fournie par l'architecte ne sera pas considérée.

Les soumissionnaires pourront se procurer, contre un dépôt de vingt-cinq dollars, les plans, devis, formules de soumission, etc. en s'adressant à M. Gilbert Moreau, architecte, 210, boulevard Crémazie (ouest), Montréal 11 — Téléphone: DU. 8-9211.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui se fera au cours de la session régulière de la Commission, le mardi, 18 octobre 1960, à 3 heures p.m.

Le secrétaire,  
**PAUL-EMILE ALIN**



## L'écho comme l'a vu un artiste

Ce bronze qu'on pouvait voir récemment à Paris lors d'une exposition d'art brésilien s'appelle "L'écho" et il a pour auteur Maria Martins. Cette pièce d'art semble toutefois poser un problème à la visiteuse qui la contemple.



## LES ÉCOLES DE SOLFÈGE

Jules Dubois, directeur

### 25 cours du soir gratuits de Solfège théorique et pratique

(avec livres fournis à chaque élève)

Frais d'inscription — \$1.00 pour l'année

Toute personne ayant 14 ans ou plus est cordialement invitée à s'inscrire.

Il y aura des cours du soir aux endroits suivants:

- |          |           |  |  |
|----------|-----------|--|--|
| Lundi    | 3 octobre | Ecole Meilleur, 2237, rue Fullum, Montréal                   | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. M. Gerard Provost     |
| Lundi    | 3 "       | Ecole St-Clement, 1470 Laird, Ville Mont-Royal               | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. Mlle R. Marlin        |
| Lundi    | 3 "       | Ecole St-Nicolas, 10701, rue Lavender, Ahuntsic              | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. M. Arthur Lapierre    |
| Mardi    | 4 octobre | D'Arcy McGee, 220 ouest, ave des Pins, Montréal              | 1ère, 2e, 3e années, 7 à 10 hrs. Prof. Mlle R. Marlin    |
| Mardi    | 4 "       | Ecole St-Stanislas, 1220 est, ave Laurier, Montréal          | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. M. Arthur Lapierre    |
| Mercredi | 5 octobre | Salle Notre-Dame-du-Mont-Carmel, 1185, rue St-André, Mil     | 1ère et 2e années, 7 à 9 hrs. Prof. Mlle B. Boisvert     |
| Mercredi | 5 "       | Ecole Notre-Dame-de-Grâce, 5455, ave N.D.-de-Grâce, Mil      | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. Mlle Monik Grenier    |
| Mercredi | 5 "       | C. Maria Goretti, 3333, ch. de la Côte Ste-Catherine, Mil    | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. Mlle M. Boreil        |
| Jeudi    | 6 octobre | Ec. N.D.-des-Neiges, 5309, ch. de la Côte des Neiges, Mil    | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. Mlle R. Marlin        |
| Jeudi    | 6 "       | Loisirs St-Barthélemy, 7111, rue des Erables, Montréal       | 1ère et 2e années, 7.30 à 9.30 hrs. Prof. M. A. Lapierre |
| Jeudi    | 6 "       | C. Récréatif et Culturel de Verdun, 475, ave de l'Eglise, V. | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. M. Omer Lalonde       |
| Vendredi | 7 octobre | Loisirs Ste-Madeleine, 764, ave Outremont (près Bernard)     | 1ère et 2e années, 5 à 7 hrs. Prof. Mlle R. Marlin       |
| Vendredi | 7 "       | Ecole Joubert, rue Decary, Dorval, P.C.                      | 1ère année, 7.30 à 8.30 hrs. Prof. Mlle Monik Grenier    |
| Vendredi | 7 "       | Centre d'Apprentissage, 175, rue St-Joseph, Joliette         | 1ère et 2e années, 7.30 à 9.30 hrs. Prof. M. G. Lasalle  |

Pour renseignements, s'adresser à 1182 boul. St-Laurent, Montréal 18, P. Qué. Téléphone: UN. 1-1078

## MINISTÈRE DE LA JEUNESSE

L'hon. Paul Gérin-Lajoie, ministre

Gustave Poisson, sous-ministre

# Nos jeunes lisent, et de plus en plus

par Jacques Coulon

Après la verte semonce servie tout récemment aux jeunes de la province par le "Frère Untel" on serait tenté de croire que les jeunes ne lisent à peu près rien, et qu'encre ils lisent très mal...

Ce n'est pas l'avis de Mlle Marguerite Guillemette qui dirige, depuis 16 ans, la section enfantine de la Bibliothèque municipale de la rue Sherbrooke. En con-

tué chez les enfants le goût de la lecture. Bien au contraire, en éveillant leur curiosité et en alimentant leur soif de connaître, elle les prépare indirectement à



Mlle MARGUERITE GUILLEMETTE, directrice de la section enfantine de la Bibliothèque municipale, reçoit deux de ses jeunes abonnés. Elle est d'avis que les enfants lisent de plus en plus.

lact permanent avec des jeunes et même des tout-jeunes, puisque certains de ses abonnés ont 5, 6 ou 7 ans, elle croit au contraire que garçons et filles s'adonnent volontiers à la lecture et que le livre devient rapidement, pour eux, un compagnon recherché, dans la mesure où l'éducation des maîtres et l'influence des parents les y engagent. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, la télévision n'a nullement

l'étude personnelle, à la lecture attentive et profitable. Durant les cinq dernières années, le nombre des enfants abonnés aux six sections enfantines des bibliothèques montrealaises n'a cessé de croître et la circulation annuelle des livres — environ 4.000 volumes — a considérablement augmenté elle aussi.

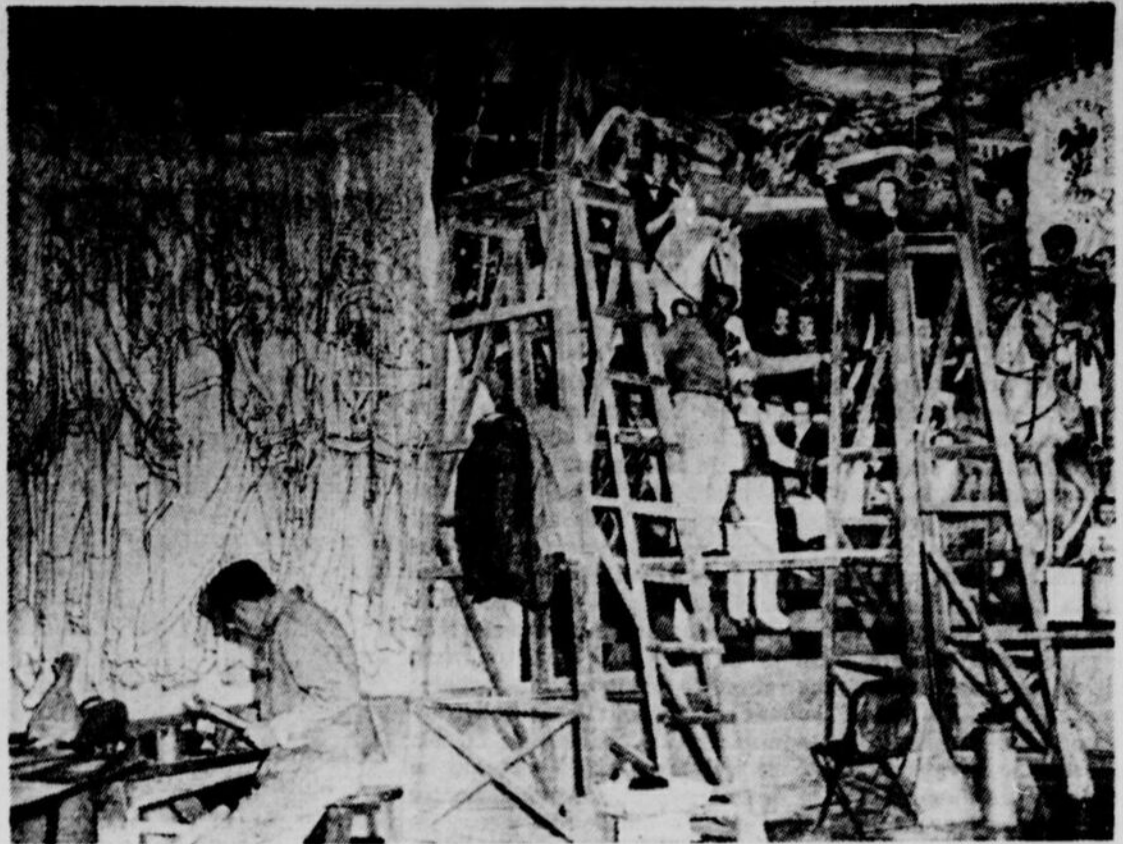
De 6 à 16 ans

— "Dans notre section, me disait Mlle Guillemette, nous avons

## Les fables en Roumanie

# Pas pour les animaux

BUCAREST. — Le dernier Congrès des Ecrivains Roumains, qui a eu lieu à Bucarest, a pris position contre les fables qui glorifient les animaux ("Le cheval fidèle", "le lion indomptable", "le courageux mulet", etc.) qu'il a qualifiés de "ridicules" et "d'arriérés". Les enfants communistes devront apprendre à honorer les héros du socialisme et non pas les chiens ou les tigres.



## Une fresque à l'indépendance du Mexique

A l'occasion du 150e anniversaire du Mexique, le gouvernement national a commandé à l'un des peintres les plus populaires du pays, Juan O'Gorman, une murale de 16 pieds sur 52 que l'on pourra voir dans l'historique château de Chapultepec qui surplombe la ville de Mexico. Cette fresque, véritable hymne à la liberté, chante l'indépendance nationale et ses héros et devrait être terminée pour décembre prochain.

un peu plus de 2.000 abonnés actifs dont l'âge varie de 6 à 16 ans, quoique nous ayons des bambins de 4 ans qui viennent, accompagnés de leurs parents, chercher des livres d'images. Cette année, nous avons enregistré quelque 300 nouveaux abonnés et durant le mois d'août nous avons établi en quelque sorte un record avec 6.200 livres prêtés. L'été, d'ailleurs, est toujours la période de l'année où l'on distribue le plus de livres. Les enfants qui fréquentent la bibliothèque l'été sont généralement ceux qui ne peuvent aller à la campagne.!!

Sur les quelque 25.000 volumes qu'abrite cette section, il en existe un peu plus de 5.000 en langue anglaise, destinés aux 300 abonnés parlant anglais. Il est très rare que l'on demande des livres écrits dans une langue étrangère, toutefois, dans une autre section enfantine, établie dans un quartier de Montréal fortement peuplé d'immigrants, il faut se procurer un grand nombre de livres en italien.

### Jules Verne et Tintin

Que lisent les jeunes? Un peu de tout, mais les préférences vont aux contes de fées, aux récits de voyages, aux romans d'aventures vécus. Frison-Roche, la comtesse de Ségur, Jules Verne ont de sérieux adeptes. Berthe Bernage est toujours très lucie bien que les ouvrages d'esprit plus moderne de la collection Marabout Junior lui fassent une sérieuse concurrence. On lit aussi la vie des saints, des biographies illustrées, des livres de sciences appliquées sans oublier les albums d'images dont la série des Tintin, un véritable classique...

Quelques jeunes enfants vont à la bibliothèque faire leurs de-

voirs lorsqu'ils ont à consulter un livre dont il fut question en classe. D'autres viennent feuilleter les catalogues de timbres-poste ou chercher des renseignements sur la vie de telle ou telle plante, la manière de nourrir certains animaux domestiques ou d'agrément: singes, oiseaux, tortues. Dans tous les cas, les bibliothécaires aident tout ce petit monde à trouver les rensei-

gnements qu'il désire, à se servir des fichiers pour trouver un ouvrage, etc.

"Apprenez la réparation des montres, réveils, horloges et bijoux."  
Demandez notre dépliant gratuit.  
Cours: Jour - Soir - Correspondance  
Institut d'Horlogerie du Canada  
Limitee  
4379, St-Hubert, Montreal, LA. 3-7623

**OBTENEZ UN BREVET 9<sup>e</sup> 10<sup>e</sup> 11<sup>e</sup> 12<sup>e</sup>**  
EN ETUDIANT A LA MAISON D'APRES LA METHODE ECS  
**EXAMENS OFFICIELS ET DIPLOME**  
DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
PREPARATION IMMEDIATE PAR CORRESPONDANCE

Les Etudes Chez Soi Enr'g., 139 Clément, Ville La Salle, DO. 6-5310, P.O.  
Veuillez m'adresser le prospectus gratuit

<input type="checkbox"/> ANGLAIS	<input type="checkbox"/> MATHÉMATIQUES
<input type="checkbox"/> BREVET de 10 <sup>e</sup> ANNEE	<input type="checkbox"/> BREVET de 9 <sup>e</sup> ANNEE
<input type="checkbox"/> ESPAGNOL	<input type="checkbox"/> BREVET de 12 <sup>e</sup> ANNEE
<input type="checkbox"/> BACCALAUREAT	<input type="checkbox"/> LATIN
<input type="checkbox"/> BREVET de 11 <sup>e</sup> ANNEE	<input type="checkbox"/> COURS CLASSIQUE

NOM .....  
RUE ..... VILLE .....

## Un métier en quelques mois

BUREAU D'ORIENTATION  
ouvert de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.; samedi, 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

Les cours (théoriques et pratiques) AVIRON comprennent...

1 — Auto mécanique	5 — Réfrigération
2 — Soudure	6 — Machiniste
a) gaz	7 — a) Dessin industriel
b) électrique	b) Lecture des plans
c) haute pression	8 — Electricité
3 — Débrossage	9 — Diesel
4 — Electronique	11 — Transmission automatique et autres
a) Radio	
b) Télévision	

LES COURS COMMENCENT LE 7 NOVEMBRE

POSTEZ CE COUPON DES AUJOURD'HUI

Sans obligation de ma part, veuillez m'envoyer votre brochure de 24 pages en couleurs

Je suis intéressé au cours No .....  Jour  Soir  Correspondance

Nom ..... Adresse .....

Ville ..... Province .....

Tél. .... Age ..... Nom du père .....

**INSTITUT TECHNIQUE AVIRON** Etabli depuis 1929  
(Bureau pour Québec)  
3035, ST-ANTOINE, MIL., WE. 7-3904 - 225 est, boul. CHAREST, Québec, LA. 9-2025

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL

## LES COURS DE VENTE, EN FRANÇAIS

de l'A.P.C.V., pour le personnel des ventes: voyageurs de commerce, représentants, agents propagandistes et préposés à la clientèle, auront lieu cette année dans

### l'amphithéâtre G'804 de l'UNIVERSITE DE MONTREAL

le samedi après-midi, de 2 h. 30 à 4 h. 30, du 22 octobre au 29 avril  
Le cours dure deux ans (88 heures). 1<sup>ère</sup> année: \$60; 2<sup>e</sup> année: \$40

- Technique de la vente par sollicitation — Psychologie appliquée à la vente
- Marketing — Publicité — Droit commercial — Economie politique
- Développement de la personnalité — Analyse des bilans — Crédit et recouvrement

Prospectus et renseignements sur demande à

**L'Association professionnelle catholique des voyageurs de commerce du Canada**  
3572, rue Adam — Montréal 4  
Téléphones: LA. 2-8371 - MO. 9-6583 - RE. 7-1801 - CL. 5-5298



Gérald Danis

## La concurrence, ce précieux levain...

Un excellent metteur en scène américain, Robert Aldrich, voit de la pusillanimité dans cette peur qu'a Hollywood de participer aux grands Festivals européens de cinéma. Selon lui, les producteurs américains "sont terrifiés à l'idée que leurs films pourraient être battus dans la compétition par des oeuvres obscures provenant de petits pays comme le Danemark ou la Suède, par exemple". Et de continuer Aldrich: "Même les producteurs qui ne présentent pas de films dans ces Festivals auraient tout à gagner en suivant de près ces activités qui ne peuvent qu'élargir leurs horizons, parce qu'alors, ils verraient ce qui se passe dans la marmite des autres, et surtout, ils pourraient procéder à des échanges de vues avec les producteurs et metteurs en scène du plus grand nombre possible de pays..." Pour sa part, Aldrich a au moins une bonne raison de dénoncer cette crainte: lorsqu'en 1955, à Venise, il soumit sa satire de la vie hollywoodienne, "The Big Knife", des prophètes de malheur de la côte californienne l'avaient exhorté de n'en rien faire — ce qui ne l'empêcha pas de décrocher le deuxième prix. Ce qui démontre que la concurrence est un levain dont tous ont besoin, y compris les Américains. On a pu le constater depuis le premier spoutnik!

Selon que vous serez "joué" ou non...

Dans un grand journal du soir (livraison du 21 septembre), un esthète et académicien de profession, rentrant d'Europe, a fait du coq-à-l'âne en livrant des "déclarations" qu'un reporter complaisant (et peut-être malicieux) s'est amusé à colliger sans trop grand souci d'ordonnance. Amusons-nous à notre tour. Reprenons quelques-uns de ses propos et enfilons-les (oh, très textuellement!) dans l'ordre que voici, à peine déplacé: "Le malheur est que les comptes de banque faussent les valeurs humaines." (...) "Je crois que l'ère des parvenus tire à sa fin". (...) "Restent encore quelques richards qui n'en ont plus pour longtemps, car l'heure est à la socialisation." (...) "Je me suis fait un devoir de regarder la télévision durant trois heures." (...) "J'ai fermé l'appareil, me disant: un million de Canadiens français ont regardé les programmes que je viens de voir. Un million se sont abrutis..." (...) "J'ai encore dans mes tiroirs trois pièces de théâtre écrites depuis 3 ou 4 ans. La télévision devait en jouer deux, mais pour des raisons de censure, elle ne l'ont pas été..."

Et si elles l'avaient été jouées, ses deux pièces? Et si la télévision lui en avait redemandé d'autres, assez régulièrement?

Ouais...

### Grabuge chez les artistes

Redoutez la fureur des timides.

Nous avons vu il y a quelque temps que le chef d'orchestre, Herbert Karajan, comme conséquence d'un petit "diktat" à lui, touchant les gens de la presse, s'était mis la corporation des photographes viennois à dos, au point qu'on en serait rendu à des menaces ouvertes, maintenant... D'autre part, nous apprenions ces jours derniers qu'un critique parisien, Bernard Gavoty, giflé il y a trois ans par le pianiste Niedzielski pour avoir écrit que ce dernier avait "massacré Chopin", voit à présent ses facultés auditives appréciablement diminuées, du fait, précisément, de cet argument... claquant. D'ici peu, le tribunal doit se prononcer sur cette affaire. Vous voyez ça! Un critique musical rendu partiellement sourd du fait de la brutalité d'un pianiste, et un chef d'orchestre qui en est rendu à se déplacer avec des gardes du corps... Plus ridicule que jamais, celui qui a dit que la musique adoucit les moeurs.

### On a dit cette semaine...

... Que du 21 décembre au 2 janvier, Normand Hudon et Fernande Giroux seront invités à bord du paquebot "Liberté" pour une croisière aux Antilles. Seuls artistes invités, ils donneront à bord deux spectacles en anglais... Que cette nouvelle émission, *Où chante l'alouette?*, passera tout juste avant la *Soirée du Hockey*, le samedi soir, de 3 h. 30 à 3 h. 45, et qu'elle sera vouée au folklore — canadien une semaine, et néo-canadien, l'autre... Qu'il est bien vrai que le *P'tit café* va rouvrir ses portes le dimanche soir, non pas un quart d'heure, mais une demi-heure, et une seule fois par mois, en alternant avec d'autres programmes, de la façon qui suit: *Théâtre du dimanche* (ancienne "Première"), durée d'une heure; un *P'tit café* et un film de l'ONF (d'une demi-heure); d'un "Pique atout" (qui s'appellera peut-être *Les voisins*) d'une demi-heure et un autre film d'une demi-heure de l'ONF, après quoi le cycle recommencera avec un "Théâtre du dimanche"... Qu'une autre émission nouvelle, *Télé-60*, sorte de "Ce soir" hebdomadaire, mais d'une durée d'un quart d'heure, serait constituée d'informations, d'entretiens, voire de petits débats touchant la production de Radio-Canada à la TV; que le réalisateur de "Télé-60" serait Marcel Laplante, assisté de la script, Renée Blais... Que si Radio-Canada n'a pas regardé aux dépenses de voyages pour l'émission *La Bonne Nouvelle*, qui va bientôt commencer, ce serait pour faire une sorte de contrepoids (à retardement) au mémorable accroc que fut "La plus belle de céans"... Que la période dite d'économie à la TV (portant surtout sur la production) se prolongerait jusqu'en novembre.

# Spectacles



MONIQUE FAVREAU  
... poétesse



ROBERT SAVOIE  
... baryton



ROMEO HOULE  
... peintre

## En contribuant à l'essor artistique

# Anjou, ville nouvelle, se développe en beauté

par Charles Petit-Martinon

Faire figure de petite municipalité et croître avec la rapidité d'un champignon, voilà un tour de force peu courant. Mais, en plus, se payer le luxe — si luxe il y a — d'un festival d'arts, voilà qui est singulier. Et pourtant, c'est ce qu'a décidé Ville d'Anjou qui compte à peine cinq ans d'existence. Cette petite ville n'en est, d'ailleurs, pas à son coup d'essai.

Le 23 janvier 1956, Ville d'Anjou était érigée constitutionnellement en municipalité et détachée, par le fait même, d'une immense paroisse qui couvrait alors l'Est de l'île de Montréal. Bien des Montréalais ignorent encore ce qui se passe en banlieue de leur ville. Aussi, n'est-il pas inutile de leur fournir quelques précisions. Lorsque cette nouvelle municipalité vit le jour, elle groupait environ sept cents âmes. Elle en compte actuellement neuf mille et espère se rendre, dans un proche avenir, à trente mille, voire cinquante mille habitants.

### Pépinière d'artistes

Par rapport à sa population, Ville d'Anjou a une forte colonie d'artistes. Chaque année en amène de nouveaux. Le coefficient intellectuel de ses habitants est assez élevé. Autrement dit, on a affaire, dans l'ensemble, à une élite, en employant ce mot dans un sens général. Conscient d'un tel état de chose, le maire de cette localité, M. Ernest Crépeault, eut l'idée de faire chaque année un festival artistique afin d'intéresser ses administrés au développement des arts dans leur propre cité, et d'encourager par la même occasion les talents locaux. Tous n'ont malheureusement pas pu être utilisés, pour la bonne raison, qu'étant donné l'afflux constant des nouveaux venus vers cette municipalité, il est bien difficile pour les organisateurs de connaître tout le monde. Aussi est-ce les plus connus que M. Roger Gosselin, en charge du festival, a enrôlés.

L'année dernière, une semblable manifestation groupait uniquement des artistes résidant en ces lieux. Cette année, la participation débordera les limites de la municipalité. On fera appel à des artistes de la Métropole, mais les trois-cinquièmes seront encore des résidents. Ce festival d'Arts comportera une exposition de peinture, un concert symphonique dirigé par Jean-Yves Landry, un récital donné par Robert Savoie, baryton, une soirée de poèmes de Monique Favreau lus

par Guy Provost et de musique de guitare classique avec Stephen Fentox, deux pièces de théâtre données par le théâtre de la Marjolaine, sans oublier un spectacle de ballet.

### Moyens du bord

Ne disposant encore d'aucune salle de spectacles ou d'arena sportive, Ville d'Anjou a mis à la disposition des organisateurs une école du lieu où quelques quatre cent-cinquante personnes environ pourront assister aux soirées. Il n'est pas question, étant donné l'exiguïté des lieux, de faire de la publicité autour de ce festival, puisqu'en fait il est tout spécialement pour les habitants du lieu.

Comment une si petite municipalité peut se payer le luxe d'une telle manifestation, quand on sait ce que coûte un festival à Mont-

ne se bornera pas seulement à une seule réalisation annuelle du genre. Il compte mettre sur pied, une ou plusieurs fois par mois, soit une exposition de peintures, un concert, un récital, de l'opéra, du théâtre de poche, des récits de poèmes, avec une participation essentiellement locale.

### Une bonne équipe

Parmi le petit monde qui s'affaire pour la bonne marche de ce festival qui débutera le 1er octobre et durera une dizaine de jours, voici quelques personnalités qu'il m'est agréable de vous présenter. C'est à monsieur Roger Gosselin que le Conseil des Arts a remis la destinée et le succès du festival. Artiste de métier, chanteur d'opéra — basse pour plus de précision — M. Gosselin a vécu pendant près de douze ans en Europe et principalement en France où il est un des Canadiens-français à avoir le plus participé à des opérettes. Il a marié une Française, Jeanne Guihard, ancien soprano de l'Opéra de Paris. Il a effectué de nombreuses tournées en Europe et en Afrique du Nord. Il a tenu également, à Paris, une école de pose de la voix et de la mise en scène. C'est à cause de son expérience et de sa compétence que lui a échu la tâche de s'occuper de la bonne marche du festival.

Une citoyenne de Ville d'Anjou, Monique Favreau, poétesse et peintre à ses heures, est l'auteur des poèmes que lira Guy Provost. Mariée à un opticien et opticienne, elle-même, elle travaille avec son mari et trouve encore le temps de s'occuper activement.

Un jeune peintre de vingt-six ans, Romeo Houle, exposera aux côtés d'une vingtaine d'autres peintres dont une partie sont des résidents de Ville d'Anjou. Cette petite cité en compte une bonne douzaine, amateurs ou professionnels.

Un chanteur de grand renom, Robert Savoie, habite lui aussi cet endroit. Il sera la vedette d'un soir dans un récital. Ce baryton canadien fort connu en Europe et chez nous, n'a pas à être présenté. Qui ne le connaît pas? La TV nous l'a présenté, hier soir, dans "La Bohème" de Puccini.

Il est à souhaiter que différentes localités de notre province suivent l'exemple de Ville d'Anjou. Voilà une excellente façon d'intéresser le public aux arts et de le divertir par la même occasion. L'élément artistique local s'y trouvant personnellement concerné, l'artiste y verrait un encouragement à continuer son effort créateur.



ROGER GOSSELIN  
... organisateur

# Charles Laughton combat un corsaire poli et héroïque

par Fernand Denis

Le Capitole nous sert cette semaine un film de guerre navale vraiment supérieur à la moyenne. Il est d'ailleurs basé sur une aventure réelle: celle du vaisseau corsaire "Atlantis", qui ravagea les marines alliées en 1940-41, et dont le commandant était le germanique Bernhard Rogge (devenu, depuis lors, amiral des forces navales de l'Otan). Ce capitaine traita si bien ses prisonniers (il en captura plus de 1.300 et coula 22 navires) qu'un grand nombre d'entre eux entretiennent encore avec lui une correspondance soutenue. Dans ce film, intitulé

"Under Ten Flags", le grand Charles Laughton joue le rôle d'un haut officier de marine britannique, casé à terre à cause de son âge, et qui fulmine, comme seul Laughton sait le faire, parce que le corsaire demeure insaisissable. Le rôle du raider allemand est tenu par Van Heflin, avec beaucoup d'élégance. Les scènes de batailles sont excellentes.

Une des faiblesses, d'ailleurs secondaires de cette bonne production, c'est que le directeur Duilio Coletti s'occupe trop de certains détails de la vie civile, si l'on peut dire, notamment de la belle prisonnière Mylene Demongeot, une blonde qui ondule comme l'océan, et dont la carence est si amplement construite, que la demoiselle ne peut même pas attacher sa ceinture de sauvetage.

● ST-DENIS et BIJOU :  
"Toute la ville accuse"  
"Dites... 33"

Ce sont deux comédies. La première est une jolie histoire, dont la gaieté et la fraîcheur alternent avec quelques épisodes tragiques. Oeuvre charmante, interprétée par Jean Marais, Etchika Choureau, Noël Roquevert, Duvaleix, François Patrice, Georges Lannes, Claude Lorrain. Cette production s'adresse aussi bien à la jeunesse, qu'elle séduira, qu'aux adultes qui sauront, eux aussi, l'apprécier. Vous verrez là une histoire qui peut arriver à n'importe quel d'entre nous. Qu'auriez-vous fait dans la circonstance ?

La seconde comédie met en vedette Vittorio de Sica, Abbe Lane, Darry Cowl, Toto, Pierre Mondy, Albertini. Sur un ton de comédie burlesque, mais avec des passages de charme, ce film généreux, épicé, doté de dialogues à l'emporte-pièce, bénéficie d'une distribution généreusement versatile. Comme l'affirme le slogan publicitaire de "Dites... 33": "Allez consulter un docteur si vous ne riez pas en voyant ce film !"

● HUIT CINEMAS :  
"All the Young Men"

Film sur la guerre de Corée, exploitant les préjugés raciaux. Il n'est qu'à moitié réussi, selon nous. Dramatiquement parlant, nous ne l'avons pas trouvé très plausible; et du côté philosophique, il n'est point stimulant. Il aura sans doute du succès malgré tout, à cause des noms des interprètes: Alan Ladd, Sydney Poitier, James Darren, Glenn Corbett et une douzaine d'autres excellents acteurs, sans compter l'ancien champion de boxe Ingemar Johansson, détrôné voilà quelques mois.

L'histoire concerne un groupe de fusiliers marins ayant pour mission de défendre un poste stratégique, contre un ennemi supérieur en nombre, mais, d'après ce que nous avons vu, incroyablement stupide. C'est entre eux que les défenseurs éprouvent des difficultés. Le dernier officier ayant été tué, un sergent nègre (M. Poitier) doit prendre le commandement. Même s'il nous semble invraisemblable qu'au lieu de faire cause commune pour survivre, les soldats se chamaillent à cause de préjugés de couleurs. Tel est le thème qu'on nous montre. Les choses s'arrangent de façon inopinée, alors que M. Poitier sauve de la mort son principal antagoniste (Alan Ladd) en lui donnant de son sang.

Nous avons déjà vu beaucoup mieux, et beaucoup plus convaincant. Le film passe aux cinés Empress, Princess, Papineau, Château, Rialto, Savoy, Granada et Rosemont.



## Accusation générale

Ci-haut, JEAN MARAIS et GEORGES LANNES, dans une scène de "Toute la ville accuse", à l'affiche des cinés Saint-Denis et Bijou. C'est une jolie histoire, dont la fraîcheur et la gaieté alternent avec quelques épisodes tragiques.

● STRAND :  
"Platinum High School"

Mickey Rooney, Terry Moore et Dan Duryea interprètent un drame rempli de suspense, à propos d'un jeune père qui se livre à une enquête sur la mort mystérieuse de son fils, survenue dans une académie militaire. Il fait ses recherches dans une atmosphère hostile, doit même défendre sa vie. Enfin, il

découvre la vérité, et la conclusion nous est révélée dans les eaux infestées de requins de Sabre Island !

La seconde production: "The Day They Robbed The Bank of England" est basée sur des faits historiques, et tournée sur la "scène du crime". Principaux rôles tenus par Aldo Ray, Elizabeth Sellars, Peter O'Toole et Hugh Griffith.

## HORAIRES des CINÉMAS

**ALOUETTE** — "Ben-Hur", mat. 10.00, mer. 10.00, sam. et dim., 1.30, soirées 8.00.  
**AVENUE** — "Upstairs and Downstairs", 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.30.  
**BIJOU** — "Dites 33", 12.25, 1.40, 6.35, 9.50; "Toute la ville accuse", 1.54, 5.11, 8.26.  
**CANADIEN et PLAZA** — "Son seul amour", 12.00, 3.20, 6.45, 10.00; "A rebrousse poil", 1.35, 4.55, 8.20.  
**CAPITOLE** — "Under Ten Flags", 10.25, 12.40, 3.00, 5.15, 7.35, 9.50.  
**CHAMPLAIN** — "Les feux de l'été", 12.00, 3.28, 6.56, 10.24; "Les déchainés", 1.52, 5.20, 8.48.  
**CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, ROSEMOUNT et SAVOY** — "All The Young Men", 2.50, 6.20, 9.45; "Fast And Sexy", 1.00, 4.30, 7.55.  
**FRANÇAIS** — "Passeport pour la honte", 12.15, 3.20, 6.30, 9.40; "Liane la sauvagienne", 1.55, 5.05, 8.15.  
**IMPERIAL** — "This Is Cinerama", mat. 10.00, mer. 10.00, sam. et dim., 2.00; soirées, lundi au sam., 8.40; dim., 7.30.  
**KENT** — "Rosemary", 1.15, 3.20, 5.25, 7.30, 9.35.  
**LOEWS** — "Ocean's Eleven", 10.05, 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.20.  
**MERCIER** — "Tombouctou", 1.50, 5.14, 8.38; "La garce de l'enfer", 12.00, 3.24, 6.48, 10.02.  
**OUTREMONT** — "Tevya", 1.15, 4.10, 7.05, 10.00; "Stage Show", 2.55, 5.50, 8.45.  
**PALACE** — "Strangers When We Meet", 10.35, 12.45, 3.00, 5.15, 7.25, 9.40.  
**PRINCESS** — "All The Young Men", 11.55, 3.10, 6.30, 9.55.  
**REGENT** — "Tosca", 1.00, 3.25, 6.00, 8.30.  
**RIVOLI** — "Passeport pour la honte", 12.50, 3.50, 6.45, 9.45; "Liane la sauvagienne", 2.25, 5.20, 8.20.  
**ST-DENIS** — "Toute la ville accuse", 12.30, 3.45, 6.40, 9.55; "Dites 33", 1.56, 5.09, 8.24.  
**SEVILLE** — "The Cranes Are Flying", 2.05, 4.40, 7.10, 9.40.  
**STRAND** — "Platinum High School", 11.50, 1.05, 6.20, 9.40; "The Day They Robbed The Bank Of England", 10.20, 1.40, 4.50, 8.10.  
**WESTMOUNT** — "Carry On Teacher", 1.35, 3.35, 7.35, 9.35.

VOUS SEREZ CHOQUE PAR LA RUDESSE DES PERSONNAGES

# LA GARCE DE L'ENFER

2e SEMAINE

EN PRIMEUR!

MATURE DE CARLO

PASSIONS ADULTERES...

LE PETIT ARPERT DU BON DIEU

ROBERT RYAN  
TINA LOUISE  
ALDO RAY

MERCIER SIMULTANÉMENT DEUX CINÉS!  
CL. 5-6224 4360 ST-CATHÉ

VILLERAY 2 GRANDS FILMS  
DU. 8-5577 8042 ST-DENIS

LE DRAME ETERNEL DES PASSIONS INASSOUVIES...  
UN SUJET AUDACIEUX ET BRUTAL...

JOANNE WOODWARD - PAUL NEWMAN - ANTHONY FRANCIOSA

# Les feux de l'été

ORSON WELLES - LEE REMICK - ANGELA LANSBURY

Voilà deux êtres surexcités et tourmentés!

2 GRANDS FILMS EN COULEUR!

# LES DECHAINÉS

MINEO - CARERE - COE - EDEN - CROSBY - MOORE - BACKUS - LANDIS

CHAMPLAIN LA. 4-1685  
CREMAZIE DU. 8-4210

LA NOUVELLE SAISON TROUVE

# ODEON

TOUJOURS EN TÊTE!

**ELECTRA** LA. 21977  
"LE CONQUERANT"  
John Wayne - Susan Hayworth  
"LES INDOMPTABLES"  
Robert Mitchell - Susan Hayworth

**BEAUBIEN** SA. 1 600  
ANITA EKBERG - GEORGES MARCHAL - JACQUE SERNAS  
"SOUS LE SIGNE DE ROME"  
"LES YEUX NOIRS"

**Vedettes de PARIS PALACE** PA. 8-2092  
"Trouillard du Far-West"  
Jerry Lewis - Dean Martin  
"VIRAGE DU DIABLE"  
Cornel Wilde - Jean Wallace  
2 FILMS EN COULEURS

# New York... Hollywood... Paris... Rome... Montréal...

## Six mois de TV payante: aucun résultat



par Jean Laurac

Saviez-vous que depuis six mois, des Canadiens peuvent jouir de la télévision payante? En effet, c'est à Toronto que la "International Telemeter", en accord avec les compagnies "Paramount" et "Famous Players-Canadian", expérimente ce système de télévision dont on entend si souvent parler.

Selon le président **Barney Babalan**, on ne peut encore rien conclure de cette expérience, car ce système possède l'attrait de la nouveauté qui passionne les téléspectateurs. Les directeurs ont donc décidé d'attendre encore quelques mois avant d'en tirer des conclusions et des statistiques.

Pour le moment, la télévision s'occupe d'offrir aux téléspectateurs privilégiés quelques films et certaines attractions sportives en exclusivité. Mais avec la seconde étape du programme qui commence ce mois-ci, les émissions seront beaucoup plus variées. Ainsi, les spectateurs pourront, s'ils sont prêts à payer une certaine somme, assister à des spectacles de music-hall et de vaudeville. Les films et les sports ne représenteront plus que 55 pour cent de la programmation.

A date, il y a plus de 5,500 appareils de télévision payante en opération à Toronto Ouest. Selon les directeurs de l'"International Telemeter", ils sauront en janvier si l'expérience s'avère rentable. Mais c'est à ce moment-là seulement qu'on saura à quoi s'en tenir sur ce nouveau système. En attendant, inutile d'essayer de leur tirer les vers du nez, ils ne parleront définitivement pas avant le jour J.

### Emancipation

Après avoir assisté à une représentation du film "A Summer Place", un journaliste français vante la maturité que l'on retrouve aujourd'hui dans le cinéma américain:

"On a beaucoup parlé de l'émancipation du cinéma américain. Ce n'est pas une légende. Hollywood peut maintenant traiter des sujets adultes, aborder des problèmes que le Code de la Décence rendait tabou, user d'un dialogue réaliste (ce qui ne veut pas dire vulgaire). De ce fait, on note que les réalisateurs hollywoodiens qui, hier encore, devaient employer des ruses de Sioux pour exprimer par l'image et le verbe des situations jugées jusque-là "indécentes" commencent tout doucement à rattraper le temps perdu. Le cinéma américain 1960 est tout différent de ce qu'il était il y a dix ans et un film comme "Les Amants de vingt ans" (c'est la traduction française de "A Summer Place") est assez typique de cette bienheureuse évolution".

### Dégénération

Par contre, **John Wayne**, un comédien américain, offre un autre côté de la médaille lorsqu'il déclare:

"Je trouve déplorable cette tendance du cinéma actuel de glorifier les faibles, les névrosés et, disons-le franchement, les



T. Williams tragique



J. Wayne action

anormaux. On ne voit plus que ça dans les films! Il y a dix ou quinze ans, les héros de l'écran étaient de vrais hommes, des hommes forts qui ne sa-

vaient même pas ce qu'était un psychiatre et qui savaient se battre, s'il le fallait, à poings nus.

"Aujourd'hui, à cause de l'influence de **Tennessee Williams** et de quelques autres auteurs dramatiques dits d'avant-garde, le panorama a changé: les Américains dépeints dans les films sont des cas tragiques, ils souffrent des pires complexes et donnent au monde l'impression que nous sommes une génération de dégénérés qui ne sont pas à même de faire face aux problèmes de la vie moderne. L'équivoque est reine... hélas!

"Le cinéma, pour moi, c'est bien autre chose. La caractéristique d'un film, c'est l'action, le mouvement, la mise en valeur de sentiments vrais et humains. J'ai toujours tâché d'être cela à l'écran: un homme qui n'a pas froid aux yeux et qui, pour son entourage, reste un symbole de force. D'ailleurs de tels personnages permettent aussi des nuances. Et ils valent mieux que la psychologie malsaine que l'on colle sur le dos de trop de "héros" modernes.

"Je sais bien que **Tennessee Williams** ne me demandera jamais d'être le héros de l'adaptation d'une de ses pièces. C'est un compliment et nul autre ne pourrait me plaire davantage".

### Danger éminent

Enfin, pour clore cette prise de bec, citons les propos de **Bosley Crowther**, critique cinématographique au New York Times, qui offre un troisième son de cloche:

"Une chose très déplaisante vient de se produire dans le domaine cinématographique. Ceux qui sont vraiment intéressés dans l'avenir du cinéma doivent faire preuve de vigilance et de res-



J. Dassin décoré



D. Zanuck occupé

ponsabilité s'ils ne veulent pas assister à l'assassinat de cet art!

"Je parle ici de la tendance des producteurs — rendue évidente par nombre de films nouveaux — de rechercher surtout des histoires licencieuses.

"Un rapide retour sur les films tournés l'an passé démontre bien cette tendance. On n'a pas besoin de mentionner des films comme "High School Confidential", "Vice Raid" ou "Drag Strip Girl". La tendance se remarque facilement dans des films d'une plus grande qualité artistique. Des films comme "Suddenly, Last Summer", "From the Terrace", "Strangers When We Meet" et même "Elmer Gantry" pour n'en mentionner que quelques-uns démontrent un intérêt marqué, de la part des producteurs, vers l'aspect sale et dégradant de l'érotisme.

"Même lorsqu'ils font l'adaptation cinématographique d'une pièce de théâtre, les producteurs pousseront l'inconscience jusqu'à ajouter des scènes d'érotisme si la pièce en est totalement dépourvue et n'en nécessite pas. C'est ce qui est arrivé dans "The Dark at the Top of the Stairs" de **William Inge**... et c'est vraiment dommage".

### Ici et là

Pour entreprendre sa troisième saison, l'orchestre "Village Civic Symphony", sous la direction de **Norman Masonson**, a changé de nom: cet orchestre s'appellera désormais "The Greenwich Village Symphony".

Est-ce une façon d'attirer les mélomanes ou les touristes?... L'un des plus grands succès cinématographiques à Paris en ce moment, c'est le film de **Jules Dassin**, "On n'enterre jamais le dimanche", une comédie grecque. A la suite d'une petite enquête auprès des touristes qui ont visité la Grèce cet été, le gouvernement grec s'est aperçu que la moitié des Français se sont rendus dans ce pays parce



C. Chabrol la paix



J. Brel un film?

qu'ils avaient vu le film. Dassin a aussitôt été décoré par le gouvernement et est désormais citoyen honoraire d'Athènes...

**Darryl F. Zanuck** est très occupé en ce moment et ne manquera certainement pas de travail d'ici quelques années. Après avoir terminé le montage de "The Big Gamble" qui sera mis à l'affiche au cours de l'hiver ou du printemps, il doit tourner "The Day Christ Died" d'après le roman de **Jim Bishop** qui porte le même titre; "The Short Cut", l'histoire de la campagne italienne en Ethiopie, une adaptation du roman de **Ezraia Flaiano**; enfin, une adaptation cinématographique du roman de **Irving Wallace**, "The Chapman Report".

Enfin, il vient tout juste d'acquiescer les droits cinématographiques pour "Incense of Idols", le second livre de la romancière de la Nouvelle-Zélande, **Sylvia Ashton-Warner**...

**Claude Chabrol** n'a pas été dérangé, cet été, lorsqu'il a tourné les extérieurs pour son film "Les Godelureaux" dans le 16<sup>e</sup> Arrondissement de Paris pour la bonne raison que la majorité des résidents... étaient en vacances et loin de leur demeure... **Jacques Brel**, le compositeur qui a le plus fait parler de lui, cette année, à Paris et qui a prouvé qu'il avait un véritable talent pour composer des chansons françaises, se devait évidemment d'intéresser les cinéastes. C'est maintenant chose faite. **François Villiers**, déjà coutumier du fait avec **Guy Béart** pour "L'eau vive", lui aurait demandé de faire la musique de son prochain film.

### Public en faute?

Un article qui sera publié dans la revue *Esquire* d'octobre traite de la télévision. A ce que l'on nous apprend, ce



G. Béart musique



J. Leigh Europe

sera l'un des plus acerbes articles jamais publiés sur ce sujet.

Pour l'écrire, la direction de la revue a eu recours à trois journalistes qui ont séparé la journée en trois. **Richard Rovere** était devant son écran de télévision de six heures du matin à midi, **Miss Helen Lawrenson**, de midi à six heures du soir et **Robert Paul Smith**, de six heures à minuit. Ils sont restés devant leur appareil toute la semaine sauf le mercredi. Ce jour-là, chaque journaliste a

regardé la télévision toute la journée, chacun ayant choisi son réseau.

Tous trois ont été d'accord pour déclarer qu'il y avait très peu de spectacles qui valaient la peine d'être vus. Toutefois, dans leur critique très acerbe, ils ne rejettent pas le blâme sur les trois réseaux en question, mais bien sur le public. A leur avis, la télévision n'est que le reflet des goûts du public.

Jusqu'aujourd'hui, la plupart des critiques de télévision adressaient leurs reproches au médium. Contrairement à cette tendance, la revue *Esquire* blâme le public.

Voilà un son de cloche qui mérite d'être entendu. J'y reviendrai sans doute lorsque j'aurai pu lire l'article.

### En bref...

Le **Jazz** redevient populaire, musicalement et commercialement. C'est ainsi que la vente des disques, que l'on jugeait bonne autrefois lorsqu'on réussissait à écouler 10,000 exemplaires, est montée à 50,000 exemplaires en moyenne... Parmi les jazzmen les plus populaires en ce moment, on note **Miles Davis**, **Charlie Mingus**, **Ornette Coleman**, **Julian "Cannonball" Adderly**, **Horace Silver**, **Bobby Timmons**...



M. Dietrich à Montréal



J. Garland à Paris

**Janet Leigh** est très tentée d'aller tourner "With Head Held High" avec **Curd Jurgens** quelque part en Europe. Cela l'arrangerait d'autant mieux que son mari, **Tony Curtis**, serait également outre-Atlantique à ce moment-là pour "The Lady I." avec **Gina Lollobrigida**... **Mariene Dietrich** désire être la première artiste de variété américaine à donner un spectacle derrière le rideau de fer. Elle est actuellement en pourparlers... **Jean Becker**, le fils de feu le



Gina L. avec Tony



T. Curtis Lady L.

réputé mettre en scène **Jacques Becker**, tournera prochainement une nouvelle version des "Trois Mousquetaires". Ce sera son premier film... **Judy Garland** a accepté de donner deux tours de chant au Palais de Chaillot, une salle de 2,000 sièges, les 5 et 6 octobre...

Le **Pakistan** participera au Festival cinématographique de Londres et mettra à l'affiche "Jhoomar"... Voici les premières qui ont eu lieu cette semaine à New York: **Farewell, Farewell Eugene**, une comédie, au **Helen Hayes**; **Irma la douce**, une comédie musicale, au **Plymouth**; **The Idiot**, une adaptation du roman de **Dostoevsky**, au **Gate Theatre**; **Christopher's Wonders**, un spectacle d'illusionnisme, au **Maidman Playhouse**; **Greenwich Village, USA**, une revue au **One Sheridan Square**; **A Delightful Season**, une production musicale au **Gramercy Arts**...

**Marlene Dietrich** commencera une série de spectacles au **Her Majesty's** de Montréal le sept novembre. Le 24 octobre, elle sera en vedette au **O'Keefe Auditorium** de Toronto. C'est **Gilles Marsolais** qui dirigera l'Atelier de théâtre de l'Université de Montréal cette année: il espère présenter une pièce au Festival d'Art Dramatique... Nous lui souhaitons bonne chance dans cette entreprise.

### Un beau rêve

PARIS — (A.F.P.) — **Raymond Pellegrin** se repose dans sa ferme en attendant de commencer le 23 oct., au Maroc, "Halima", avec **Marpessa Dawn**, sous la direction de **Michelangelo Antonioni**. Un homme rêve tellement à une statue qu'elle finit par s'animer. C'est le thème du prochain film de **Marcel Camus** avec **Gene Kelly** et **B.B.** qui, pour la circonstance, chanterait et danserait.

*En grande primeur mondiale française*

Volare... Ton amour est toute ma vie

UNE PASSIONNANTE HISTOIRE D'AMOUR DANS UNE AMBIANCE DE RÊVE DE MUSIQUE ET DE CHANSONS

rien de plus puissant que l'unique larme d'un enfant

Ne m'oubliez pas

Les adieux de Schubert

EN SUPERBES COULEURS

**"Son Seul Amour"**

FERRUCCIO TAGLIAVINI SAMME DETTMAR MASSIMO GIULIANI

Aussi à l'affiche

Le premier film comique de la "nouvelle vague"

**A REBrousSE-POIL**

Air climatisé POUR VOTRE CONFORT

**Canadien PLAZA**

# Spectacles et Concerts

Avec le retour de l'automne, la saison théâtrale et musicale commence. Nous vous reviendrons chaque semaine, dans cette rubrique, pour vous annoncer les spectacles en cours. Depuis une quinzaine de jours, "Le dindon" de Georges Feydeau triomphe à l'Orphéum. Après un départ foudroyant aux Festivals de Montréal, cet été, sa reprise a été saluée avec enthousiasme par le public. La pièce est, par le fait même, bien rodée, le changement de quelques acteurs n'a pas affecté cette comédie hilarante. Le jeu des personnages semble assez égal chez tous les comédiens. On pourrait peut-être leur reprocher de charger un tantinet! Du moment que le spectateur sort du théâtre, heureux d'avoir ri pendant deux bonnes heures, le but est atteint.

**Le Dindon** est joué tous les soirs au théâtre Orphéum par le TNM, sauf le lundi, jour de relâche. Le lever du rideau a lieu à 9 h.; le dimanche, le spectacle débute à 7 h. 30 afin de permettre

aux gens de l'extérieur de pouvoir y assister.

Au théâtre Anjou, une délicieuse comédie, **La lune est bleue**, de Jean-Bernard Luc, mise en scène par Nina Diaconesco. Les interprètes sont Georges Carrère, Marcel Cabay, Lise Lasalle, Andrée Champagne et Raymond Poulin.

A l'Atelier du Proscenium, 3819, rue Mentana, une pièce de Marie-Claire Blais, **La roulotte aux poupées**, sera donnée les 1er, 7, 8 et 9 octobre à 9 h. du soir. Etant donné l'exiguïté des lieux, il est prudent de réserver par téléphone, à LA. 4-5941.

Au Her Majesty's, la comédie musicale **My Fair Lady** remporte un vif succès. Les représentations ont lieu tous les soirs à 8 h. 30; les mercredis et dimanches, matinée à 2 h. 30 de l'après-midi.

Il reste encore deux soirs pour voir l'Opéra de Pékin, le 30 septembre et le 1er octobre. Une matinée également le 1er octobre.

Les Apprentis-Sorciers reprennent leurs activités à la Boulangerie, théâtre de poche sis au 5140, rue Delanaudière. Les 6, 7, 8 et 9 octobre, ils donneront **Voulez-vous jouer avec moi** de Marcel Achard.

### Musique

L'orchestre de chambre McGill donnera son premier concert à la salle Redpath, le 3 octobre, à 8 h. 45 du soir. Le programme



### Oh! monsieur!

**LILA WALMER** (la soubrette) et **YVON DUFOUR** (le militaire), deux des personnages de la célèbre comédie de Feydeau, "Le dindon", qui remporte un grand succès au Théâtre Orphéum.

sera composé d'œuvres de Bach: Suite no 2 en si mineur pour flûtes et cordes, Concerto pour violoncelle de Karl Philip Emanuel Bach et Triple concerto pour piano, flûte et violon.

Toujours au Forum, le 16 octobre, deux des trois plus grands orchestres de jazz au monde, **Count Basie** et **Stan Kenton**, donneront un concert. Deux chanteurs, **Joe Williams** et **Ann Richards**, interpréteront des "blues". Il y aura seulement deux représentations, à 2 h. 30 et 8 h. 30 p.m.

### Variétés

A la Boîte aux Chansons du café Saint-Jacques, un trio mexicain, "Los Tres Compadres", interprètent des mélodies et des chansons sud-américaines.

A la Comédie Canadienne, un film de François Truffaut, "Tirez sur le pianiste", avec Charles Aznavour. En première partie, un court métrage, "Tous les garçons s'appellent Patrick", du même metteur en scène.

# Populaire, Mantovani tient de la légende!

C'est certainement avec plaisir que les amateurs montréalais de belle musique classique et semi-classique assisteront bientôt à un concert dirigé par le célèbre chef d'orchestre Mantovani.

Ce sera la quatrième fois que ce maître des "cordes scintillantes" viendra dans la métropole. Cette fois, il dirigera un orchestre de 60 musiciens. On l'entendra dans le genre de musique qui le caractérise, c'est-à-dire des valse berceuses, des extraits de comédies musicales, des ouvertures de concert, des arrangements de chansons populaires françaises et américaines, enfin des succès internationaux très connus.

### Un Vénitien

Annunzio Paulo Mantovani est originaire de Venise. Son père exerçait la profession de musicien dans cette ville: il faisait partie de l'orchestre du théâtre de La Scala de Milan du temps où Arturo Toscanini y était chef d'orchestre et était un ami de Pietro Mascagni, le célèbre auteur de "Cavalleria Rusticana".

Comme son père était très versé dans le domaine musical, il était naturel que le jeune Annun-

zio soit attiré par cet art. Pourtant, Mantovani, fils, a commencé ses études d'ingénieur à l'Université de Padoue... mais il a vite abandonné les chiffres et les sciences: sa passion pour la musique a prévalu.

Il s'adonna d'abord à l'étude du violon comme son père et suivit ce dernier à Londres où toute la famille se fixa. Très jeune encore, Annunzio Mantovani se vit confier la direction de la musique à l'hôtel Métropole de Londres.

### Célébrité

Il eut ensuite des émissions à la BBC (radio), ce qui le fit connaître et lui fit développer ce style très particulier de musique pour cordes qu'il pratique aujourd'hui avec tant de succès.

Les disques vinrent ensuite, puis la musique de film, enfin la formation de son propre orchestre. C'est à ce moment-là qu'il obtint un succès mondial et une très grande célébrité.



### Au National

**LE PERE GEDEON** (Doris Lussier) donne actuellement son monologue hilarant au Théâtre National. Tout le monde connaît ce typique Beauceron qui a fait les beaux jours de "La Famille Plouffe" et de "Au pied de la Pente Douce".

Les peureux  
et les braves...  
les énergiques et les  
mous... les assoiffés  
d'amour ou de haine...

tous les  
jeunes  
gens!



Toutes  
les jeunes  
filles  
aimeront  
"All the  
Young  
Men"

COLUMBIA  
PICTURES  
presents

**ALAN SIDNEY  
LADD POITIER**

in the HALL BARTLETT production

**ALL THE  
YOUNG MEN**

**JAMES DARREN · GLENN CORBETT · MORT SAHL ·  
INGEMAR JOHANSSON**

Et comme seconde attraction!  
**Une randonnée  
d'amour saturée  
de plaisir!**



COLUMBIA PICTURES presents

**GINA LOLLOBRIGIDA  
DALE ROBERTSON VITTORIO DE SICA  
"FAST AND SEXY"**

<b>A L'AFFICHE</b>	<b>PRINCESS</b> UN. 1-2697	<b>CHATEAU</b> CR. 1-4400
<b>PAPINEAU</b> LA. 1-6853	<b>GRANADA</b> CL. 5-2428	<b>EMPRESS</b> HU. 4-3367
<b>RIALTO</b> CR. 7-3700	<b>SAVOY</b> FO. 9-7372	<b>ROSEMOUNT</b> RA. 1-8930

60,000 PERSONNES ONT VU CE FILM  
FRANC... OSE... et SENSATIONNEL!

**PASSEPORT  
POUR LA  
HONTE**

**Eddie  
CONSTANTINE**

**Odile  
VERSOIS**

**Diana  
DORS**



2<sup>e</sup> Film!  
**LIANE**

JEUNE FILLE PERDUE QUI  
DEVINT ROMAINE DE LA JUNGLE!

avec  
**Marion Michaels**  
LA BRIGITTE BARBOY ALLEMANDE!

**LA SAUVAGEONNE** en EASTMAN COLOR  
avec **Hardy Krüger**

4<sup>e</sup> SEMAINE

**FRANCAIS et RIVOLI**

AV. 8-5513

CR. 1-2210

La raison de vivre d'Alec Pelletier:

# "Surprendre l'univers de la jeunesse..."

par Jean Laurac

Présenter un téléroman sur la jeunesse qui plaise à la fois aux adolescents et aux adultes sans pour autant tomber dans la banalité, voilà ce qui est excessivement difficile à accomplir, car ordinairement, jeunes et adultes ne voient pas la jeunesse de la même façon. Il y a trois ans, lorsqu'Alec Pelletier a accepté d'écrire un tel téléroman pour la société Radio-Canada, elle risquait beaucoup: elle aurait pu déplaire à la fois aux adolescents et leurs aînés...

Pourtant, avec l'émission "Demain, Dimanche", Mme Alec Pelletier est sortie victorieuse de ce défi et elle a prouvé qu'un téléroman sérieux qui traite des problèmes de la jeunesse peut être très populaire. Aujourd'hui, "Jeunes Visages" — la première émission aura lieu vendredi, 23 octobre, à huit heures du soir —

te salle si animée quelques minutes auparavant. L'émission d'Alec Pelletier avait su faire taire une cinquantaine de jeunes pleins d'énergie...

Au cours de la saison passée, il était d'ailleurs normal, dans nombre de familles, de retarder l'heure du souper, le dimanche, pour que les parents puissent regarder cette émission.

### Toujours réaliste

Si Alec Pelletier a choisi d'écrire un téléroman qui s'adresse aux jeunes plutôt qu'aux adultes, c'est qu'elle craint d'écrire des textes dramatiques où elle serait tenue d'envisager le monde surtout sous l'aspect adulte, c'est-à-dire en traitant principalement des rapports entre adultes.

N'allez pourtant pas croire pour autant que Mme Alec Pelletier se glorifie de comprendre parfaitement les jeunes. Non! même si cet écrivain possède une très grande faculté imaginative, elle demeure malgré tout très réaliste et sait fort bien que la possibilité de compréhension d'un jeune est toujours limitée.

Elle est consciente que chaque jeune possède en lui tout un monde dans lequel il est très difficile, sinon impossible de pénétrer: cet univers intérieur que le jeune visage crée le sépare du reste du monde par un mur quasi infranchissable.

### Fraîcheur et poésie

Mme Pelletier sait que dans cet univers intérieur, les jeunes enfouissent tout ce qui possède une certaine valeur à leurs yeux: leurs plus beaux moments, mille poèmes qu'ils n'ont jamais écrits, mille mots qu'ils n'ont jamais prononcés; mots qui, pour eux, n'ont pas la même signification que pour les autres; mots inépuisables du sens qu'ils leur ont donné et qui ont une histoire éternelle.

Elle sait aussi que si les jeunes visages créent cet univers, c'est pour y cacher toute cette poésie un peu fleur bleue: ils craignent qu'en en parlant, ceci entraînerait moqueries de la part des camarades, désapprobation de la part des adultes.

Mais ce n'est pas le cas pour Alec Pelletier qui, encore aujourd'hui, rédige son journal personnel et se souvient d'autant mieux de sa propre adolescence qu'elle s'est toujours intéressée aux jeunes: elle trouve en eux une très grande fraîcheur d'esprit et de sentiments. Elle-même est d'ailleurs demeurée très jeune visage.

Si Alec Pelletier sait fort bien recréer l'univers de l'adolescence dans son téléroman, c'est qu'elle a véritablement vécu dans le milieu "jeunes visages". Adolescente au moment de la grande crise économique des années trente, elle a tenté, par tous les moyens possibles, de sortir de l'univers de marasme qui sévissait alors.

Durant cette période, elle a cherché, à travers la Jeunesse



ALEC PELLETIER

... la jeunesse la passionne!

Etudiante Catholique, les Compagnons de Saint-Laurent, les mouvements de jeunesse et d'avant-garde, ces hommes que brûlait de connaître la jeunesse, et dont elle avait elle-même un besoin impérieux: les chefs.

Comme une grande partie des étudiants de cette époque, Alec n'avait aucune couleur politique. Ce n'est donc pas à travers des idées et des programmes qu'elle jugeait les chefs, mais bien par les constances de la qualité humaine.

### Journalisme

C'est au cours de ce pèlerinage aux sources des valeurs morales, là où elles jaillissent de la vie même, qu'Alec Pelletier a commencé à écrire. Elle sentait qu'elle avait quelque chose à dire... et elle a choisi le journalisme pour l'exprimer.

Son premier article, elle l'a publié dans "JEC", le journal officiel de la Jeunesse Etudiante Catholique. Il s'agissait d'un conte traitant de l'amitié qui liait deux jeunes pensionnaires, étudiantes au même couvent.

### Gardés à l'affiche

ALOUETTE — "Ben-Hur". Formidable film historique se passant au temps du Christ. Certes la production la plus sensationnelle qu'Hollywood ait produite. Scènes d'une grandeur unique. La production dure quatre heures. Principaux interprètes: Charlton Heston, Haya Harareet, Stephen Boyd, Jack Hawkins.

AVENUE — "Upstairs and Downstairs". Plaisante comédie anglaise sur les difficultés d'obtenir des domestiques honnêtes et fiables. Vedettes: Mylene Demongeot, Michael Craig, Anne Heywood, James Robertson Justice.

CANADIEN et PLAZA — "Son seul amour". Émouvant mélodrame en couleurs, avec le célèbre ténor Ferruccio Tagliavini et la très belle Sabine Bethman. Filmé dans d'inoubliables extérieurs romains, on voit se dérouler la tragédie éternelle, mais toujours fascinante, d'une femme partagée entre son devoir et son amour. La production est parsemée de nombreuses chansons populaires ou tirées des opéras les plus célèbres.

FRANÇAIS et RIVOLI — "Passport pour la honte". Sujet scabreux, traité avec audace. Un chauffeur de taxi (Eddie Constantine) sauve de la prostitution, à Londres, la femme qu'il aime (Odile Versois). Le film a beaucoup de "suspense", et la belle Diana Dors passablement de sex appeal.

IMPERIAL — "This is Cinerama". Le premier film tourné selon le procédé cinérama et sans doute le meilleur. En assistant à la projection de ce film sur trois écrans vous serez transportés aux quatre coins du monde.

KENT — "Rosemary". Histoire, d'après des faits authentiques, de Rosemary Nitribitt, jeune Allemande des taudis d'après-guerre, qui finit, à force d'habileté, par devenir la favorite des cafés de Francfort. Elle fut trouvée étranglée, et l'enquête sur sa mort s'étendit dans une dizaine de pays. Ce film fut primé au festival de Venise.

LOEW'S — "Ocean's Eleven". Toute une pléiade de vedettes. Frank Sinatra en tête, décident de dévaliser simultanément cinq casinos de Las Vegas. Malgré des scènes d'action spectaculaires, on peut dire qu'il s'agit d'une comédie.

PALACE — "Strangers When We Meet". Kirk Douglas, Barbara Rush et Kim Novak dans une histoire scabreuse, sans but précis et qui finit par s'arrêter, on ne sait pas trop pourquoi. La photographie est particulièrement excellente.

WESTMOUNT — "Carry On Teacher". Un autre de la série britannique "Carry On". Guerre des nerfs entre des élèves et des professeurs. Pas très subtil comme

Par la suite, elle a collaboré à plusieurs revues de mouvements de jeunesse à Paris et à "La Revue Moderne".

A la veille de son mariage avec Gérard Pelletier, elle a écrit en collaboration avec Pauline Lamy quelques romans pour enfants: "Le journal de bord d'Alfred", "Lili, sœur d'Alfred", "Alfred et son île mystérieuse". Cette série est encore très populaire. Aujourd'hui, le tirage dépasse les 600,000 exemplaires vendus.

### Création

Par la suite, elle a écrit des contes pour enfants qui étaient lus à la radio. Coté télévision, elle a rédigé des textes pour "Le grenier aux images" et "Trefle à quatre feuilles", une série d'aventures.

Tout ce passé a d'ailleurs été très utile à Alec Pelletier. C'est ce qui lui permet de mettre tant de vie dans le téléroman "Jeunes visages".

Elle utilise beaucoup ce type d'adolescent coloré qu'elle a connu en l'assaisonnant évidemment à la couleur locale 1960. Toujours passionnée par les jeunes — elle ne s'en lasse jamais —, Mme Pelletier passe ses étés à les observer, à les regarder agir, à noter

leurs réactions en diverses circonstances: c'est l'époque d'approvisionnement où elle retourne aux sources et accumule la matière. Puis, l'automne venu, elle se met véritablement au travail et rédige les textes, des textes qui s'animeront bientôt et que vous pourrez voir sur votre petit écran.

**HER MAJESTY'S**  
Ven. à 8 h. 30 p.m.  
Sam. à 2 h. 30 et 8 h. 30 p.m.  
**JUSQU'AU 29 OCTOBRE**  
Matinées merc. et sam. 2 h. 30

**MICHAEL DIANE  
EVANS TODD**  
IN AMERICA'S GREATEST MUSICAL  
**MY FAIR LADY**  
ALSO STARRING  
**CHARLES HUGH  
VICTOR DEMPSTER**  
SIEGES DISPONIBLES  
Pas de réservation!  
Soirée: \$7.32 - \$6.19 - \$3.94 - \$2.82  
Mat. \$5.07 - \$4.50 - \$3.38 - \$2.82  
Billets maintenant en vente  
au gûchet  
Ouvert de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.  
(excepté dimanche)



ALEC PELLETIER meuble ses loisirs avec de la lecture.

est aussi suivie par les adolescents que par les adultes.

### Attrait surprenant

L'hiver passé, une fin de semaine où j'étais allé faire du ski dans le Nord, j'ai pu constater l'attrait surprenant que cette émission exerçait sur les jeunes. C'était un dimanche soir vers cinq heures. J'étais entré dans un restaurant pour me reposer quelques instants lorsqu'un groupe de jeunes, revenant d'une excursion de ski, a fait irruption dans l'établissement. Ils ont commencé à danser le rock 'n' roll. Toutefois, à six heures, le tournois s'est tu complètement. Tous ces jeunes se sont groupés devant le seul téléviseur qui se trouvait dans le restaurant pour regarder "Jeunes Visages". Un silence attentif régnait dans cet-



### "Les feux de l'été"

"Les feux de l'été", que mettent à l'affiche les cinés Champlain et Crémazie, est une puissante histoire d'amour et d'ambitions cyniques, sous le ciel terribles de "Dixieland" américaine. Ci-haut, une scène de cette belle production, dont les principaux vedettes sont Paul Newman, Joanne Woodward et Orson Welles.

Gagnant de 11 PRIX DE L'ACADEMIE, dont celui du meilleur film  
Présentation de Metro-Goldwyn-Mayer  
WILLIAM WYLER'S

**BEN-HUR**  
TECHNICOLOR

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTÉES

UN. 1-2807  
**ALOUETTE**

Guichet ouvert de 10 a.m. à 9 p.m.

FRANK SINATRA !! DEAN MARTIN  
SAMMY DAVIS, JR. PETER LAWFORD  
ANGIE DICKINSON "OCEANS 11"

TECHNICOLOR\* PANAVISION

3<sup>e</sup> semaine!  
**LOEW'S**

Facilités de stationnement  
Garage Peel-Windsor  
à partir de 6 hrs p.m.

COMMENT SE PRODUIT UNE CHOSE PAREILLE ?

**KIRK DOUGLAS · KIM NOVAK  
ERNIE KOVACS · BARBARA RUSH**

**Strangers When We Meet**

Facilités de stationnement  
au garage Peel-Windsor  
à compter de 6 p.m.

**PALACE**

2<sup>ième</sup> SEMAINE

**VAN HEFLIN · CHARLES LAUGHTON**

L'histoire sensationnelle du paquebot Atlantis poursuivi sans relâche pendant 665 jours.

**UNDER TEN FLAGS**

DINO DE LAURENTIIS PRODUCTION

MYLENE DEMONGEOT · ERICSON · LULLI · PARKER · NICOL · ROSSI DRAGO

A L'AFFICHE: **CAPITOL**

Facilités de stationnement  
Garage Peel-Windsor  
à partir de 6 h. p.m.

# Liette Bourassa continuera la tradition

par Charles Petit-Martinon

"J'ai travaillé avec le grand-père dans la publicité, disait Henri Bergeron, je travaille avec la mère à l'émission du Point d'Interrogation, avec la fille à celle de la Poule aux œufs d'or, il ne me reste plus qu'à travailler avec la cadette!" Ainsi, en quelques mots, un de nos réputés animateurs de la TV nous situe toute une famille de comédiens dont la fille aînée vient de faire son apparition sur notre petit écran.

Liette Bourassa, puisque c'est d'elle qu'il s'agit, que nous connaissons déjà comme mannequin de haute couture et qui vient de faire ses débuts d'hôtesse, est l'avant-dernière en date d'une lignée de comédiens. Elle en est la quatrième génération. Il y a bien encore derrière elle sa jeune sœur, mais, étant donné son âge, nous ne pouvons encore faire de présage à son sujet. Elle a d'ailleurs le temps d'y penser.

### De mère en fille

L'arrière grand-père de Liette, M. Eugène Lassalle, et sa femme, deux comédiens français en tournée au Canada, firent comme beaucoup de leurs compatriotes, par la suite: le pays leur plut et ils y demeurèrent. Non sans laisser derrière eux une trace encore vivante de leur activité: le Conservatoire Lassalle, qu'ils fondèrent durant leur séjour. Lequel forme encore un bon nombre d'enfants et d'adolescents à la diction et à l'art dramatique, ouvrant ainsi, pour ceux qui le désirent, les portes du Conservatoire de la province.

Dans la deuxième génération, Georges Landreau, issu d'un premier mariage de Mme Lassalle, fut également un comédien. Il prit la succession de sa mère à la direction du Conservatoire Lassalle tout en enseignant à Polytechnique la géométrie descriptive. Il n'y a pas si long-



(Photos Marce)  
LIETTE adore les animaux. Elle a recueilli cette petite chatte qu'elle a baptisée Gamine.

temps encore, il apparaissait à de nombreux programmes de TV, téléthéâtres, Roman de la Science. Il eut un des tout premiers rôles de la Pension Velder, M. de Bienville.

La troisième génération, c'est Nicole Germain, mère de Liette, l'excellente et charmante animatrice et hôtesse que nous connaissons tous bien et que nous voyons chaque semaine à "Point d'Interrogation" et "Par le trou de la serrure". Nicole est aussi une comédienne. Malheureusement, ses fonctions actuelles à la télévision ont éclipsé son passé d'artiste.

Liette a aussi de qui tenir du côté de son père, car dans la famille de M. Yves Bourassa on compte de nombreux artistes et principalement la mère de ce dernier, Adrienne Labelle, so-

prano. Les autres ascendants sont des musiciens. Il est naturellement bien prématuré de faire des pronostics quant à l'avenir de la jeune sœur de Liette, Danièle. Pour le moment, celle-ci poursuit sagement ses études à Marie-de-France, et se soucie peu de son avenir.

### Mannequin

Lorsque Liette Bourassa fit ses études, elle ne pensait pas devenir mannequin et encore bien moins hôtesse et comédienne. Elle préparait le cours scientifique et voulait se faire assistante sociale. Mais que voulez-vous! Avec une telle ascendance, dans une ambiance familiale imprégnée du souvenir d'un tel passé et d'un présent toujours vivant par les activités de sa mère, l'influence, aussi minime soit-elle, ne manque pas de se faire sentir et insensiblement, le goût se forme et les possibilités se dessinent.

Il convient d'ajouter que de par sa formation artistique, Liette ne pouvait pas rester insensible. Fréquentant de longue date les cours du Conservatoire de son arrière-grand-père, elle y apprit la diction, l'art dramatique et la littérature. Autant de matières susceptibles de créer chez un être des aptitudes à la profession. Avec une telle préparation, il ne lui reste qu'à s'orienter vers le théâtre, si le cœur lui en dit. "Pour le moment, m'a-t-elle avoué, je préfère persévérer dans mon rôle d'hôtesse et de mannequin."

Mannequin, elle ne l'a pas été non plus du jour au lendemain. Elle a fait comme la plupart de ses compagnes, elle a suivi des cours. En plus d'être une

belle fille, elle est facile à habiller. Ce qui n'est pas à dédaigner pour un couturier. C'est par contre une excellente qualité chez un mannequin, et un avantage. Elle a manqué l'événement le plus original de sa vie: présenter aux Esquimaux de la terre de Baffin la collection de Jacques Esterel, l'homme qui habille Brigitte Bardot (quel non-sens!). Malheureusement, le mauvais temps empêcha le départ de l'avion. Ce n'est que partie remise, m'a affirmé Liette, car Jacques Esterel doit revenir au mois de novembre et il est fort possible que le voyage soit remis en question. Les Esquimaux n'y perdent rien pour attendre, ils assisteront à une parade de modes plus importante.

### Sportive

Malgré tout, elle espère avoir la chance de faire du théâtre avant de se marier. Et quand elle aura épousé l'élu de son cœur — il y a déjà des projets dans l'air, mais chut! c'est un secret — elle a l'intention d'ouvrir une maternelle. Toute son activité ne l'empêche pas de se divertir. Elle adore l'équitation, elle en fait depuis l'âge de quatre ans. Elle a déjà eu l'idée d'avoir son cheval, mais son père lui a fait remarquer qu'à Ville Mont-Royal, un cheval dans un garage, ce n'est pas très commode. Elle pratique la natation. La propriété de la famille Bourassa s'orne d'une piscine moderne aux contours sinueux que Nicole Germain a fait construire dans le but d'avoir souvent la visite de ses futurs petits-enfants, durant l'été. Elle aime beaucoup la céramique qu'elle a apprise avec Claude Vermette, elle en fait quand elle a la chance de pouvoir cuire ses œuvres. Elle adore la musique: l'opéra, Wagner, et comme toute jeune fille romantique, Mozart et Chopin. Ses chansonniers préférés sont Brassens et Jacques Esterel, nous prouve que la lignée n'est pas éteinte.



LIETTE BOURASSA  
... un beau sourire

ce dernier fait une chanson pour chaque modèle qu'il crée.

Nicole Germain, par sa grâce, sa simplicité et sa gentillesse a su conquérir les téléspectateurs. Que pouvons-nous souhaiter à sa fille, Liette, sinon qu'elle marche sur ses traces et, sans vouloir être sa copie parfaite, qu'elle nous prouve que la lignée n'est pas éteinte.



### Problème de l'amour

Ci-haut, le grand ténor Ferruccio Tagliavini vient consoler son fils du départ de celle qui lui servit de mère (la très belle Sabine Bethman); mais, à ce moment même celle-ci, qui a tout entendu, rentre au foyer. Ce magnifique film, "Son seul amour", est à l'affiche des cinémas Canadien et Plaza.

FOYER CANADIEN EXCLUSIF DU CINERAMA

SAM.: 2 h. et 8 h. 40 — DIM.: 2 h. et 7 h. 30 p.m.

LA VERSION ORIGINALE

**THIS IS CINERAMA**  
En TECHNICOLOR et CINERAMASOUND

GUICHET OUVERT DE 10 H. A.M. A 9 H. P.M.  
Dimanche de midi à 9 h. p.m.

**IMPERIAL** : TOUS LES SIÈGES SONT RÉSERVÉS  
1430 BLEURY AV. 8-7102 • RÉSERVATIONS AVENUE 8-3603

### En PERSONNE

Le Magicien du Rythme



**MANTOVANI**  
et son ORCHESTRE  
MARDI SOIR, 11 OCT.  
AMPHITHEATRE DU FORUM

Prix (taxe incl.) mezzanine: \$3.50; amphithéâtre: \$3.00; circle (19-24): \$2.50; circle (25-34): \$1.50; terrasse: \$1.00.

Billets en vente au Forum; à Canadian Concerts & Artists, 1822 Sherbrooke O.; chez Ed. Archambault, 500 Ste-Catherine E. et 2140 de La Montagne; Independent Cigar Store, 506 McGill et chez Nadon et de Carufel, 310 Henri-Bourassa O.

### Clyde Dubois et ses "GIRLS"

CLAUDE BLANCHARD PAUL THÉRIAULT

GINO TONETTI KORENGO'S

BRIGITTE BARDOT

"Les bijoutiers du clair de lune"

le père  
**Gédéon**

Le NOUVEAU THEATRE

**National**

BY CATHERINE COIN BEAUDRY

Spectacle tous les soirs à 8 hres.

En matinée: sam. 2.30 hres. Dim. 1.30 hre.

A compter de **MICHEL LOUVAIN**  
LUNDI, 30 OCTOBRE

### ST-DENIS BIJOU

Le mecène est-il milliardaire... ou escroc?

UN COUPLE IDÉAL

**JEAN MARAIS**

et Etchika CHOUREAU

ACTION... AMOUR... SUSPENSE...

**TOUTE LA VILLE ACCUSE**

ÉGALEMENT À L'AFFICHE

Allez consulter un médecin si vous ne trouvez pas

**ABBE LANE** ravissante,  
et si vous ne riez pas en voyant

**dites... 33**  
VITTORIO DE SICA • DARRY COWL et TOTO

Pour les mélomanes de Montréal

# Voici le programme musical saisonnier

Après avoir présenté au public la saison théâtrale, il est normal de penser également à nos amis mélomanes. La musique ne fait-elle pas partie de nos activités artistiques? N'occupe-t-elle pas une place importante dans notre vie quotidienne! Grâce à la radio, à la télévision et, depuis peu, aux réseaux FM, elle pénètre à flot dans nos demeures. Dans les grands magasins, les supermarchés, on fait ses emplettes en musique, dans les grands restaurants on déjeune ou on dîne en musique.

A tout seigneur, tout honneur. L'Orchestre Symphonique de Montréal entame sa 27e saison.

## Musique symphonique

Au programme, des œuvres, nouvelles pour nous, de Hindemith, de Sibelius, de Barber, de Liszt, de Richard Strauss, de Rachmaninoff, de Busoni, de Bruckner, de Mahler, de Prokofiev et de Casella. La musique canadienne ne sera pas oubliée. Au cours de la saison, on entendra une œuvre de Claude Champagne, "Altitude", pièce écrite pour grand orchestre, chœur et ondes Martenot. Au pupitre, Igor Markevitch, chef d'orchestre attitré, cédera sa baguette à plusieurs reprises à Josef Krips, Thomas Schippers, Charles Munch, Leopold Ludwig et Werner Torkanowsky. Au nombre des artistes invités, des pianistes: John Browning, Jean Casadesu, Léon Fleisher et Nicole Henriot-Schweitzer; des violonistes: Christian Ferras, Jaime Laredo et Isaac Stern; des chanteuses: Leontyne Price, soprano, et Nell Rankin, contralto, toutes deux du Met.

La saison se répartira de la façon suivante:

**Les 18 et 19 octobre:** Symphonie No 34 de Mozart. Concerto en sol mineur de Bruch et Boléro de Ravel.

**Les 1er et 2 novembre:** Ouverture du Barbier de Séville de

Rossini, Concerto en do pour flûte et harpe de Mozart, Concerto pour orchestre, op. 38, de Hindemith, et Symphonie No 3 "Eroica" de Beethoven.

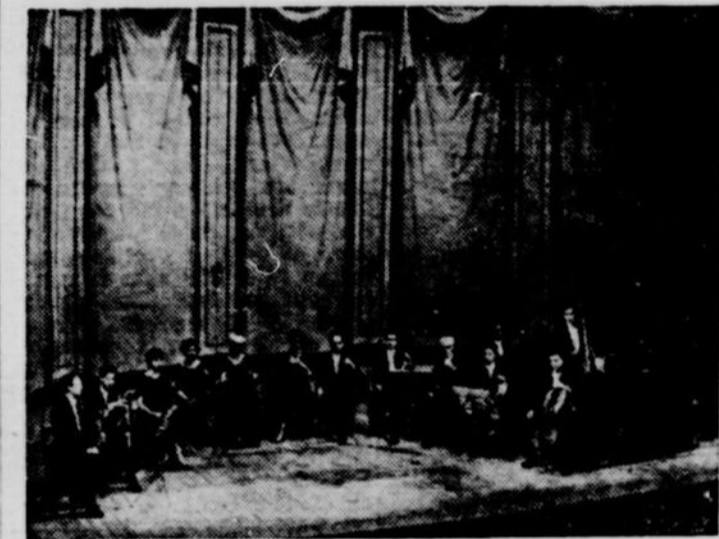
**Les 15 et 16 novembre:** Eine Kleine Nachtmusik de Mozart, Concerto No 3 en do mineur de Beethoven et Symphonie No 2 de Brahms.

**Les 29 et 30 novembre:** Concerto en ré mineur de Sibelius.

**Les 13 et 14 décembre:** Ouverture Don Giovanni de Mozart, Symphonie No 89 de Haydn, "Knoxville: Summer of 1915" de Barber, des airs de Verdi et de Richard Strauss, La bataille des Huns de Liszt.

**Les 31 janvier et 1er février:** Ouverture "Leonore No 3" de Beethoven, Symphonie No 4 du même auteur, Concerto en sol de Ravel et "Daphnis et Chloé", Suite No 2, de Ravel.

**Les 14 et 15 février:** Concerto Grosso de Haendel, Ein Heldenleben de Strauss et Symphonie No 5 de Beethoven.



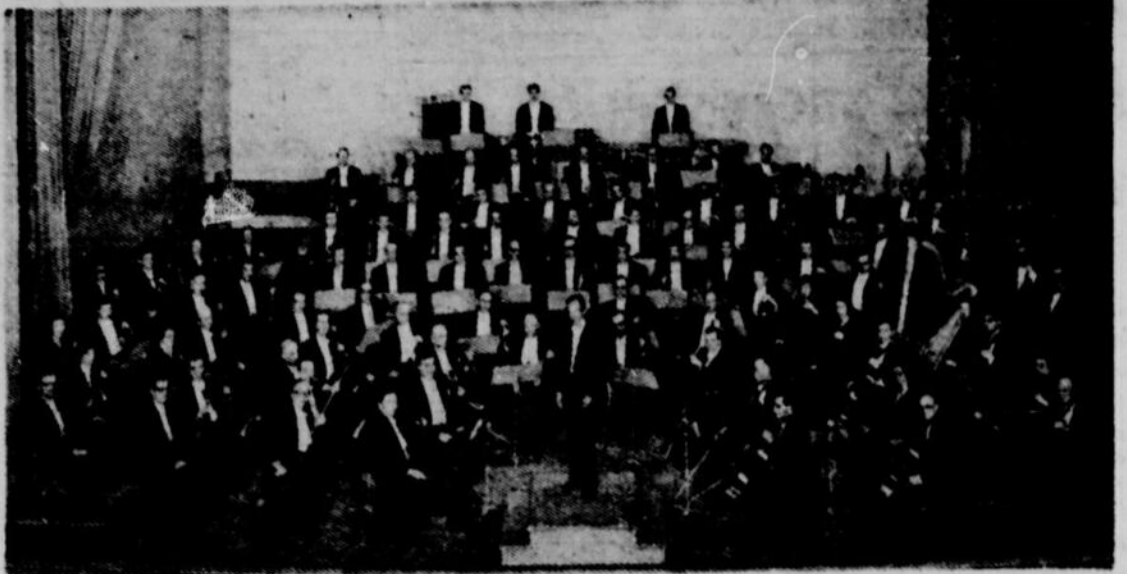
Dimanche dernier, la SOCIÉTÉ PRO MUSICA entrait dans sa treizième saison avec un superbe concert de musique de chambre, donné par la Société Corelli, de Rome. Son prochain concert sera donné par le QUATUOR DANOIS.

**Les 28 février et 1er mars:** Symphonie No 4 de Schubert, Concerto No 2 de Saint-Saëns et Danses symphoniques de Rachmaninoff.

**Les 14 et 15 mars:** Suite "Turandot" de Busoni, une création canadienne, Concerto en mi mineur de Mendelssohn et Symphonie No 4 de Dvorak.

**Les 28 et 29 mars:** Symphonie No 5 de Bruckner, Kindertotenlieder de Mahler et Prélude "Die Meistersinger" de Wagner.

**Les 11 et 12 avril:** Musique pour les feux d'artifice royaux de Haendel, Symphonie No 3 de Prokofiev, Altitude de Claude Champagne, Suite de "Rosenkavalier" de Strauss.



L'orchestre symphonique de Montréal, qui a déjà vu à son pupitre les grands chefs d'orchestre du monde entier, apporte sa contribution à la formation musicale du public et à l'avancement des arts dans notre métropole.

**Les 25 et 26 avril:** "Paganiniana" de Casella, Concerto No 3 de Prokofiev et Symphonie No 4 de Brahms.

## Musique de chambre

L'Orchestre de Chambre McGill ouvre sa 21e saison sous la direction d'Alexander Brodt. Comme de coutume, les concerts se donneront dans la Salle Redpath de l'Université McGill. Chaque concert sera un hommage à un compositeur dont les œuvres sont des pièces maitresses de la mu-

Adagio et Fugue; Concerto en la pour piano et cordes, avec Lilli Kraus, soliste; Divertissement en ré pour deux cors et cordes avec Joseph et Julio Masella aux cors.

**Le 27 février:** Concert Bach: Concerto pour violon en la mineur avec Arthur Garami, violoniste; Cantate "Ich habe Genug" avec John Boyden, baryton; Concerto pour hautbois et violon, avec Melvin Berman, hautboïste, et Arthur Garami, violoniste.

**Le 27 mars:** Concert canadien: une œuvre de Robert Burner, "Chansons de Contemplation" d'Alexander Brodt, et une œuvre de Jean Vallerand.

**Le 24 avril:** Concert Haendel: à l'Eglise Christ Church Cathedral. Concerti pour orgue avec Kenneth Meek, organiste; Deux Concerti Grossi.

## Récitals et chœur

Enfin, un troisième groupement musical montréalais entreprend sa treizième saison. La Société Pro Musica donnera huit concerts mensuels à la salle du Ritz Carlton. Ils s'échelonnent du 25 septembre au 9 avril.

**Le 25 septembre,** dimanche dernier, la Société Corelli a interprété des œuvres de Tartini, Boccherini, Martini et Bach.

**Le 16 octobre,** le Nouveau Quatuor Danois fera ses débuts à Montréal; il en est à sa première tournée nord-américaine.

**Le 20 novembre,** la pianiste française, Monique Haas, donnera un récital d'œuvres de Haydn, Schumann, Ravel et Messiaen.

**Le 4 décembre,** ce sera le retour du New York Brass and Woodwind Ensemble.

**Le 22 janvier,** le retour, également, du Quartetto Italiano.

**Le 12 février,** le Quatuor de Montréal avec, comme soliste invité Raphaël Masella, clarinetiste. Création du Quatuor à cordes de Rodolphe Mathieu.

**Le 12 mars,** récital du violoniste bolivien, Jaime Laredo, jeune prodige de 18 ans qui a remporté en 1959 le prix Elisabeth de Belgique.

**Le 9 avril,** le chœur Pie X, dans un programme de musique "a capella".

Pour continuer sa tradition de présenter chaque année l'intégrale des œuvres d'un auteur, la

Société Pro Musica offrira, cette année, les 32 Sonates pour piano de Beethoven. Ces œuvres seront interprétées par le pianiste allemand Wilhelm Kempff. Cette œuvre monumentale sera donnée durant sept concerts qui auront lieu à l'Auditorium du Plateau au cours de janvier et février, sur une période de trois semaines.

Chs. P.M.

## AU MOCAMBO

LE DIMANCHE APRES-MIDI  
A. COMPTER DE 4 h. p.m.

ne manquez pas  
**LA FAMILLE SOUCY**  
et  
**L'ONCLE ADHEMAR**

**\$500.00 en Prix**

Concours d'amateurs; du rire, de la gaieté et du plaisir pour tous.

SPECTACLE RÉGULIER à  
2 h. 30 p.m.

9 numéros de cirque sensationnels

EN VEDETTE  
CETTE SEMAINE

### ★ BERT HOLT

le seul au monde à exécuter un truc aussi formidable que de tenir ses deux assistants par les dents

### ★ THE JULINDAS

fameux acrobates

### ★ THE DOMENECH BROS.

nouveautés extraordinaires

### ★ JOCELYN TURNER

agréable danseuse

### ★ THE ADAMS

prouettes sur trapèze

### ★ THE BALABAMO

numéro musical formidable

FERNAND BEAUCHEMIN

ROLAND MONTREUIL

deux chanteurs

m.c.

AUX GROUPES ORGANISÉS

notre cabaret peut accommoder plus de  
**1000 PERSONNES**  
Signalez LA. 1-9119

Le seul café qui présente des numéros de cirque à Montréal

2 orchestres pour la danse  
2 m.c. pour vos chansons  
3 spectacles tous les soirs



JAMAIS: concert, entrée au minimum  
CAFE LA. 3-0063  
506, rue du HAVRE (coin Notre-Dame)



## Où est le trésor?

Ci-haut, ROBERT RYAN à la recherche de son trésor, dans une scène de "La garce de l'enfer", qui retient l'affiche aux cinés Mercier et Villoray. Le film est tiré du fameux roman: "Le petit arpent du Bon Dieu", dans lequel Erskine Caldwell raconte les turpitudes des "pauvres Blancs" du Sud des Etats-Unis.

LE VIOLONISTE LE PLUS VERSATILE AU MONDE

★ FLORIAN ★

# ZaBach

Plus un spectacle grandiose

★ Viviana ★ Rino ★ Roy  
★ Joanne Jamison  
★ Nick Makos, M.C.

HOTEL **FAISAN BLEU**

COMMENÇANT LUNDI SOIR  
**3 OCTOBRE**  
RESERVEZ DES MAINTENANT  
2 SPECTACLES PAR SOIR  
MU. 1-1637

St-Martin, Qué. 1 1/2 mille du pont de Cartierville, route No 11

# Artiste d'une sincérité vraiment bouleversante!

par Gilles Tassé

Le spectacle du Casa Loma, cette semaine, est d'une variété susceptible de plaire à tous les goûts. Mais on y trouve aussi des plats de résistance qui mériteraient à eux seuls l'attention du public.

Le populaire Jen Roger, maître de cérémonie, ouvre le spectacle par une chanson et nous présente le premier numéro de la soirée, les danseurs sud-américains de Rafael Ruiz. D'une

te sa valeur quand elle chante en espagnol, et son exubérance débordante mais jamais exagérée — elle est ainsi de nature — baignent son exécution de cette teinte de vérité humaine que l'on retrouve chez de rares artistes. On pense à une Piaf qui ressemblerait à Yvette Guilbert. Son interprétation de "Milord" mériterait d'être endisquée.

A l'entracte, le trio de danse de Mike Monti permet de compléter agréablement la soirée au son d'une musique discrète et bien rythmée.



**ALYS ROBI**  
... une Piaf qui ressemblerait à Yvette Guilbert.

présentation soignée, ce numéro offre la particularité de mêler rythmes espagnols et pas de danse classique, mais deux des exécutantes offrent aussi aux amateurs de belles pièces... d'anatomie.

Jen Roger nous revient avec son tour de chant à lui, compose de succès de la chansonnette canadienne et française. Il se révèle particulièrement touchant dans "Tu voudrais me faire pleurer", et fait montre d'une certaine vivacité dans "Je me suis payé un beau chapeau".

Le magicien Del Ray exécute ensuite des tours dont le moins qu'on puisse dire est qu'ils sont d'une habileté sans accroc. Il est spécialiste de la commande à distance. Ray nous donne une illustration de sa dextérité en mêlant d'une seule main un paquet de cartes coupé en deux. Tout son numéro, en son genre, est une réussite.

### Un Américain spontané

Le numéro suivant nous amène le chanteur fantaisiste Billy Fellows dans des arrangements "crazy" de quelques "hits" Américain, sympathique et "nature", il sent le besoin de laisser tomber veston et bretelles pour chanter "What A Night". Mais son débraillé à la Marlon Brando est tellement dépourvu d'inhibition qu'il finit par accrocher la sympathie de l'auditoire.

Après quelques variations sur des airs de Carmen et du Bolero de Ravel, par Rafael et compagnie, vient la vedette du spectacle, Alys Robi.

Exécution où l'on sent un métier sûr, sincérité entière et spontanéité révèlent en Alys Robi un talent incontestable pour le spectacle de variétés. Sa voix aux accents forts, qui prend tou-

### Encore gagnant

Le producteur, William Castle, et l'acteur de caractère, David Hoffman, ont été, pendant une vingtaine d'années, des adversaires acharnés au poker. Ce qui ne les a pas empêchés d'être de bons copains. Castle, éternel perdant, n'a jamais pu, durant tout ce temps, lire sur le visage impassible de son adversaire le moindre signe révélateur. Castle avait besoin, tout récemment, d'un "visage de poker" pour jouer le rôle d'un chef d'un groupe de fantômes pour son film "13 Ghosts". Se souvenant de la figure indifférente d'Hoffman, il lui fit aussitôt signer un contrat pour le rôle principal de son film.

## FM-Sélection

CBM-FM

(100,7 Mc/s)

**Samedi, 1er octobre, à 1 h. 30 de l'après-midi.** Concert canadien. Neil Chotem et son orchestre interpréteront des œuvres de Porter, Arlen, Loewe, Gross, Kern et Trenet.

**Dimanche, 2 octobre, à 7 h. du soir.** Festival d'Helsinki 1960. Concert Sibelius: Symphonie No 7 en do et concerto en ré pour violon.

**Lundi, 3 octobre, à 8 h. du soir.** "Musical Comedies". Peter Pan de I. Styne avec Mary Martin, Cyril Ritchard et la troupe qui l'a créé sur le Broadway.

**Mardi, 4 octobre, à 10 h. 30 du soir.** "Distinguished Artists". Otto Joachim, altiste et Kelsey Jones, au clavecin, interpréteront Sonate en la, Sonate en ré et Sonate en sol de Loeliet.

**Mercredi, 5 octobre, à 10 h. du soir.** Ted Miller présentera à "Jazz At Its Best" deux différents enregistrements de la Suite "Black, Brown and Beige" de Duke Ellington.

**Jeudi, 6 octobre, à 10 h. du soir.** Sonate à deux. Sonate en fa mineur de Locatelli, Sonate No 5 en mi mineur, Sonate en sol et Sonate No 1 en sol mineur.

**Vendredi, 7 octobre, à 9 h. du soir.** "Festivals From Europe". Onzième festival d'Edimbourg. Danses Symphoniques de Paul Hindemith et Quatre Chansons de Richard Strauss.

CKVL-FM

(96,9 Mc/s)

**Samedi, 1er octobre, à 7 h. du soir.** Concert International. Till Eulenspiegel de Richard Strauss. Quintette pour cor en mi bémol de Mozart et Peinture d'une exposition de Moussorgsky.

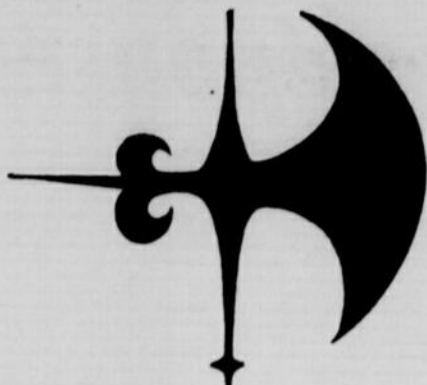
**Dimanche, 2 octobre, à 9 h. du soir.** Ce soir à l'Opéra. **La Force du destin** de Verdi avec Renata Tebaldi, Mario del Monaco, les chœurs et l'orchestre de l'Académie Sainte-Cécile de Rome.

**Lundi, 3 octobre, à 10 h. du soir.** Musique d'Orient. De l'Inde, Shenhai par Bismallah et Sarangi par Ghulam Sabir.

**Mercredi, 5 octobre, à 10 h. du soir.** Sixième concours international Chopin. Mazurka et Scherzo par J. Godziszewski (Pologne). Ballade No 1 en sol mineur par V. Kastielsky (Russie) et Ballade No 4 en fa mineur par A. Slobodyanik (Russie).

**Jeudi, 6 octobre, à 10 h. du soir.** Ce soir à l'Opéra. **Le Comte Ory**, de Rossini, avec Michel Roux, Jeannette Sinclair et les chœurs et l'orchestre du festival de Glyndebourne.

**Vendredi, 7 octobre, à 10 h. du soir.** Festival international de Varsovie. Symphonie No 35 en ré majeur de Mozart, Concerto pour flûte et orchestre d'André Jolivet et Concerto en mi bémol majeur pour piano et orchestre.



# Mayfair

KINGS

plus longues,

elles font durer

le plaisir de fumer

SAVEUR SUPÉRIEURE · FILTRE SUPÉRIEUR



# Oseront-ils s'épouser?

(D.R.I. Exclusif au *Petit Journal*) — "J'étais venu à ce "party" comme je vais dans beaucoup de cocktails, sans bien savoir pourquoi. Rien qu'en voyant les gens autour de moi, je savais déjà que quelques-uns pensaient: "C'est un nègre" (en fait, j'étais même le seul nègre du cocktail). "Que va-t-il faire? Saura-t-il rester à sa place?"

"Et je les sentais m'observer, me guetter... Tout à coup May surgit au milieu de la pièce. Je la regardai, elle me regarda, juste au même instant. Quelque chose bondit alors en moi. Intérieurement, je criai presque:



ZABACH... un prince du violon.

## Florian ZaBach, une "présence"

Sorte de prince du violon, Florian ZaBach est en plus un prodige du "showbiz". Tout chez lui contribue à faire de cet artiste une forte personnalité. D'un physique remarquable, il a la joyeuse humeur et l'allant d'un comédien de carrière. Autrement dit, Florian ZaBach, c'est une "présence". Et cependant, indépendamment de ces dons, qui ne sont pas minces, il peut séduire et charmer un auditoire par sa seule musicalité, qui est tout à fait extraordinaire.

De fait, et avant de se découvrir ses talents de "showman", Florian ZaBach, dès son enfance, se destinait à la carrière de virtuose de concert. Originaire de Chicago, il se révéla en premier lieu comme "enfant prodige". Avant de venir sur les grandes scènes de music-hall, il fit du concert avec succès. Maintenant qu'il a opté pour le genre plus populaire, c'est un triomphe continu qu'il remporte dans les boîtes de nuit, "dinner clubs", émissions de variétés à la TV et le reste. A compter du 3 octobre, les amateurs de violon pourront entendre tous les soirs Florian ZaBach, jouant sur son fameux Guarnerius, au chic Faisan Bleu.

"Oh! mon Dieu, ne me faites pas ça!"

"Mais c'était déjà fait. Une porte venait de s'ouvrir sur mon cœur, une porte que je tenais toujours fermée. A cette minute précise, je fus envahi par le bonheur, par l'amour. Plus tard, May m'a dit que, pour elle, tout s'était passé exactement de la même façon..."

### Le noir en horreur

C'est ainsi que Sammy Davis raconte son coup de foudre pour May Britt. Sammy est un jeune Noir, borgne depuis un accident de voiture en 1954:

"Mon second accident du destin, explique-t-il. Le premier, c'est la couleur de ma peau".

Car Sammy a horreur d'être Noir. Etre Noir, pour lui, c'est être en prison, et il veut être libre.

En Californie, maintenant, Sammy Davis n'est plus inconnu dans le "show business". Et ses aventures sentimentales sont plus célèbres encore que son talent. Voilà trois ans, on le vit sortir beaucoup au bras d'une actrice blanche, belle et célèbre. Le scandale était proche: les "columnists", les échos de la presse américaine commençaient à le prendre pour cible quand il annonça son mariage... avec une chanteuse Noire. Lui qui avait juré: "Je n'épouserai qu'une Blanche!"

### Elle doit se libérer

Divorcée, mère d'un enfant déjà, beaucoup plus âgée que lui, Loray White (son nom signifie "blanche"... ) fut la femme de Sammy pendant quatre mois.

L'an dernier, Sammy annonça qu'il épouserait cette fois Joan



SAMMY DAVIS JR... il a horreur d'être Noir.

Stuart, une jeune Canadienne de 21 ans. Deux mois plus tard... il rencontrait May Britt.

"L'Ange bleu", où May avait tenté de reprendre le rôle célèbre de Marlene Dietrich, avait été un fiasco.

Or, à Hollywood, il n'y a pas de milieu. On est "carriériste", on fait sa carrière à tout prix, ou bien on est résolument bohème. Comme Sammy Davis. Il

arrivait donc exactement au bon moment. Sammy, l'ami des "grands", le joyeux compère de toutes les folies, le noir ami des blancs parce qu'il veut oublier la couleur de sa peau prit en main May Britt:

"Nous nous marierons, dès qu'elle sera libre, annonça-t-il".

### 16 octobre?

May Britt, en effet, a déjà été mariée deux fois.

Elle devait attendre un an, légalement, après son second divorce, avant de devenir Mrs Davis. Un an? Le délai fatidique expire le 28, et les cartes d'invitation indiquent que le mariage aura lieu le 16 octobre.

Le 16, si... d'ici là May Britt ne se laisse pas décourager. Une actrice Blanche qui épouse un Noir? Hollywood n'aura jamais vu "ça". Les Noirs sont libres d'aller où ils veulent, de faire ce qu'ils veulent. C'est tout. La barrière tombe là, justement: entre les mariages mixtes et la société américaine qui, sans le dire, a placé là un tabou.

### Un tabou

De ce tabou inventé par les blancs, May Britt est consciente. Ce mariage, elle le veut à tout prix, même si ce prix doit être sa carrière d'actrice. Déjà son contrat avec une grande firme de cinéma américaine a été résilié. Or, ce n'est qu'un début.

Bientôt, la plupart de ses amis lui tourneront le dos, y compris ceux qui revoyaient Sammy quand il était célibataire. La situation de Sammy, du reste, a changé aussi. Bien sûr, ses amis ne le laisseront pas tomber. Frank Sinatra et Dean Martin sont au-dessus du tabou.

### Colorée... blanche

Mais les autres, tous les autres dont la présence quotidienne faisait la vie de tous les jours? En réalité, la "prison" morale qui fait si peur à Sammy va se fermer sur lui et May: le problème racial, aux Etats-Unis, n'est pas encore complètement résolu.

"Rien, semble-t-il, ne fera renoncer May. Ni les quarante lettres de menaces qu'elle a déjà reçues, ni la résiliation de son contrat, ni la difficulté de trouver, dès maintenant, de nouveaux engagements.

"Sammy est un homme de couleur? Et alors? Moi aussi je suis de "couleur": je suis Blanche... Et j'aime Sammy. Alors le 16 octobre, quoi qu'on puisse dire, quoi qu'on puisse me faire, je l'épouserai".

Mais toute l'Amérique se demandera, jusqu'à la dernière seconde:

"OSERONT-ILS?"

François FORMONT

## Pas doublé

Allan Cuthbertson n'aura pas besoin d'être doublé dans le film "The Strangers of Bombay" où il doit paraître à cheval. Cet acteur, né en Australie, a passé toute sa jeunesse à garder les troupeaux de moutons à la manière des cow boys.



SAMMY DAVIS JR et "l'ange bleu" MAY BRITT défieront-ils les conventions de Hollywood en s'épousant le 16 octobre?



JACQUES BEAUDRY... plus apprécié à l'étranger.

## Saison chargée pour J. Beaudry

Le chef d'orchestre canadien Jacques Beaudry quitte Montréal mardi à destination de l'Europe. Il dirigera d'abord le 7 octobre, à Bruxelles, le Grand Orchestre de l'Institut National de la Radiodiffusion Belge dans un concert de gala présidé conjointement par les ambassadeurs d'Espagne et du Canada.

Puis il se rendra ensuite en Tchécoslovaquie, où il dirigera les 13 et 14 octobre, à Brno, l'Orchestre Philharmonique d'Etat, et les 20 et 21 octobre, la Philharmonie Slovaque à Bratislava. Il reviendra à Montréal spécialement afin de diriger le 24 octobre, au Plateau, un concert symphonique pour célébrer le 15e anniversaire des Nations unies. Cet hiver, en plus de ses engagements au Canada, M. Beaudry donnera ses cours de direction d'orchestre au Conservatoire de Chicago. Il doit retourner en Europe à la fin de février, car il est invité à diriger en Norvège et en Pologne.

## Paroles en l'air

"Je vous ai tous roulés jusqu'à date," dit Arsène Lupin en péchant contre la modestie et la langue française. On peut en déduire que Roger Lemelin ne suit pas de très près le texte de Gaston Leroux. Il a tort. Non pas que Leroux soit un styliste. Mais il a sur son adaptateur l'avantage d'avoir créé un personnage de la Pente douce. A DATE est un anglicisme. Jusqu'à maintenant, jusqu'ici, jusqu'à ce jour, sont des expressions correctes.

A l'émission dont il a été question la semaine dernière, un chef syndical s'exprima avec une correction qui eût dû être l'apanage du pédagogue et du commissaire d'école qui l'avaient précédé. Il lui échappa un anglicisme toutefois, et qu'il faut relever parce qu'il est d'usage courant: "Je crois que si on offrait aux jeunes L'OPPORTUNITE de pousser leurs études." "Opportunity" se traduit, en français, par OCCASION ou CHANCE. Qu'on ne voit pas ici un blâme à l'égard de ce chef syndical. Il nous est à peu près impossible, à nous Canadiens français d'éviter tous les anglicismes, dans la langue parlée tout au moins. Nous en sommes excusables... à condition que ce soit le moins souvent possible! Que nos phrases, que notre pensée donc, soient pétrées dans cette pâte admirable qu'est la langue française.

En disant que la correction eût dû être plutôt caractéristique du pédagogue, on laisse entendre une demi-vérité. En réalité, tous ceux, qui, par leur situation et leur instruction, sont en mesure de donner l'exemple et de conférer à la langue la beauté qu'elle mérite, se doivent de la parler le mieux possible. Un petit Français de douze ans s'exprime plus correctement et plus harmonieusement que la plupart de nos gens de profession libérale. Je le sais par expérience personnelle, ayant passé des heures au jardin du Luxembourg à écouter la musique qui se dégageait des conversations enfantines.

René Chicoine

JEN ROGER PRESENTE

# "Olympe Rabi"

BILLY FELLOWS • DE PERRON TWINS • XAVIER

94 STE CATHERINE UN 1000 Casa Loma

# Laforest

POUR VOS  
TUILES, LINOLEUMS ET TAPIS



Rien de trop  
beau pour votre  
Foyer...

vous offre  
le **NOUVEAU TAPIS**

**MUR  
à  
RUE**



## CONTINENTAL

UNE EXCLUSIVITÉ LAFOREST

**BROADLOOM  
TWEED ou UNI**

LE TAPIS "SANS SOUCI" QUI RÉALISE L'ACCORD PARFAIT :  
LUXE et DUREE

Un tapis qui surpasse tous les tapis jusqu'ici! Se rit des taches les plus rebelles — encre, jus de fruits, huile, etc. La fibre n'est pas teinte, mais composée de fils de couleurs bon teint. Résiste remarquablement à l'humidité, ne se marque pas et sèche vite! Garde longtemps son bel aspect.

TEINTES au CHOIX :

TWEED : Blanc et noir,  
beige et brun,  
brun et turquoise,  
beige et blanc,  
beige et rose.

UNI : Gold, brun,  
beige pâle, rose,  
ivoire, sable.

**3** COUVREZ  
**PIÈCES**  
au complet  
**SALON, VIVOIR,  
PASSAGE**  
pour aussi peu que

**\$229**

POUR 33 VERGES

Toute autre pièce additionnelle  
\$6.95 la verges carrée

Les commandes  
postales et téléphoniques  
seront remplies avec soin

**TERMES FACILES  
SI DÉSIRÉ**

**AUCUN DÉPÔT REQUIS**

Démonstration  
à domicile,  
sans obligation



**6415, ST-HUBERT**  
coin Beaubien

**CR. 1-4775**

- MESURÉ
- COUSU
- POSÉ
- FEUTRE FOURNI

**ACHETEZ  
à domicile**

Sur demande, des experts spécialement entraînés iront vous montrer les échantillons de teintes comprises dans cette offre; ceci sans obligation de votre part.

SIGNEZ SEULEMENT

**CR. 1-4775**

# CANAL 2 CBFT

## Samedi, 1er octobre

- 2.00—Football du Big Four
- 5.00—Walt Disney présente
- 6.00—Face au danger
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Ce soir
- 6.54—Nouvelles sportives
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Vacances d'une caméra
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Folklore
- 8.45—Soirée du hockey
- 10.30—Théâtre des étoiles
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Errol Flynn
- 11.52—Long métrage

## Dimanche, 2 octobre

- 1.55—Téléjournal
- 2.00—Long métrage
- 3.30—Les Travaux et les jours
- 4.00—Tournoi de l'Heure des quilles
- 5.00—Contes du dimanche
- 6.00—Caméra '60
- 6.30—Robin des bois
- 7.00—Papa à raison
- 7.30—Edition spéciale
- 8.00—Rendez-vous avec Michèle
- 8.30—Au pays de Neufville-France
- 9.00—Du coq à l'âne
- 9.30—Premier plan
- 10.30—L'art et son secret
- 11.00—Téléjournal
- 11.40—Croniqueur du cinéma

## Lundi, 3 octobre

- 5.55—Nouvelles sportives
- 6.00—Images africaines
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Ce soir
- 6.50—Révélations
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Je vois tout
- 8.30—Les Belles Histoires des pays d'en haut
- 8.30—La Poule aux œufs d'or
- 9.30—Gendarmerie royale
- 9.30—Reportage
- 10.00—Histoires d'amour
- 10.30—Tribune libre
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Théâtre O'Henry

## Mardi, 4 octobre

- 5.55—Nouvelles sportives
- 6.00—Furie
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Ce soir
- 6.50—Révélations
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Par le trou de la serrure
- 8.00—Sur demande
- 8.30—Théâtre chez vous
- 9.00—Monsieur Technos
- 9.30—Pays et merveilles
- 10.00—Interpol
- 10.30—Noir et blanc
- 11.00—Téléjournal
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Exposition de Paris

## Mercredi, 5 octobre

- 5.55—Nouvelles sportives
- 6.00—Le Moulin aux images
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Ce soir
- 6.50—Révélations
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Du côté de chez Lisa
- 8.00—Le Point d'interrogation
- 8.30—Théâtre des vedettes
- 9.00—En haut de la pente douce
- 9.30—J'ai fait un beau voyage
- 10.00—Maurice Richard
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.30—Long métrage

## Jeudi, 6 octobre

- 5.55—Nouvelles sportives
- 6.00—Charlot
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Ce soir
- 6.50—Révélations
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Coup de vent
- 8.00—Clé de sol
- 8.30—Les Filles d'Ève
- 9.00—Rendez-vous avec Michèle
- 9.30—Long métrage
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Figures de théâtre

## Vendredi, 7 octobre

- 5.30—Les Boucaniers
- 5.57—Nouvelles sportives
- 6.00—Les Aventures de Jackie
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Ce soir
- 6.50—Révélations
- 7.00—Histoire à suivre
- 7.15—Edition métropolitaine
- 7.30—Cinémafeuilleton
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Découvertes
- 8.30—Théâtre Ford
- 9.00—Cinéma international
- 9.30—Long métrage
- 10.45—Abat de rigueur
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—Cinémafeuilleton

# Tous les goûts à la TV

## Savoir

**Dimanche, 2 octobre, à 9 h. 30 du soir.** "L'Espagne que nous avons vue", une présentation de **Premier plan**, vous apportera les plus belles images de Barcelone (avec la fameuse abbaye bénédictine de Montserrat), Madrid et Séville. Dans cette dernière ville, nous assisterons à la fameuse "feria" qui suit la Semaine sainte. A Barcelone, nous verrons défiler une procession, observant ainsi bien d'autres rejets de la vie espagnole. De plus, quelques interviews prises sur place par Judith Jasmin, avec



Technos



J. Coufu

des personnalités de tous les milieux sociaux, en particulier auprès de Bardem, fameux cinéaste et aussi, avec un jeune prêtre issu de la noblesse espagnole.

**Lundi, 3 octobre, à 9 h. 30 du soir.** L'émission **Reportage** va nous révéler une chose absolument remarquable et tout près de nous, que nous connaissons mal ou certainement trop peu: le port de Montréal. Ce "Reportage" va se présenter sous le titre bien approprié de "Comptoir du monde". Le scripteur, Guy Fournier. Le narrateur, Jean-Paul Nolet. Une réalisation de Jean-Maurice Laporte.

**Mardi, 4 octobre, à 8 h. du soir.** L'aspect "bazar" de l'émission **Sur demande**, animée par Jean Coufu, répond véritablement à la curiosité des téléspectateurs, en plus de la piquer. Le communiqué ne fournit pas de détails, et c'est peut-être mieux ainsi, car d'une semaine à l'autre, l'expectative n'en paraît que plus grande. En tout cas, on en a plein la vue!

**Mardi, 4 octobre, à 9 h. du soir.** Ce soir, le bon prof **Technos** embrasse un grand sujet, rien de moins que l'univers. Avis aux plus avides des curieux.

**Mardi, 4 octobre, à 9 h. 30 du soir.** L'invité, ce soir, est un personnage bien connu, M. André Malavoy, qui connaît le monde pour l'avoir vu et aussi, pour la très bonne raison qu'il fait profession de faire voyager le monde. Interrogé par André Laurendeau, M. Malavoy nous parlera ce soir-là des "prisons en France" sous l'occupation par les Nazis.

## Téléromans

**Lundi, 3 octobre, à 8 h.** Passablement d'émotion dans "Les Hauts" de Claude-Henri Grignon. Même décors, même costumes, même thème, tout ça c'est entendu. Quand même nous verrons avec "suspense" que Jambé-de-Bois a perdu sa bourse qui contenait un montant assez important. Combien au juste? On l'ignore et c'est bien ce qui donnera de l'intérêt



A. Basilières



M. Miller

aux recherches. De son côté, Angélique entend recourir à la loi pour forcer "le bel Alexis" à s'acquitter de certaine dette envers le p'tit docteur Jérôme, digne fils de son père. Enfin on laisse entendre que Donatienne interviendra, etc., etc.

**Mercredi, 5 octobre, à 9 h. du soir.** Chez "Les Chevaliers" de M. Lemelin, on retrouvera un

pauvre Fred toujours aux prises avec une économie domestique, une économie qui fait des contorsions... Comme couleur locale, il y aura Pauline, qui aidera fébrilement Amélie à préparer ses noces avec le père Gédéon, toujours le même "numaro"... Le clou, ce soir-là, sera le rebondissement de Ti-Mé Plouffe que croisera sur son chemin une assez consolable Louise. En d'autres termes, les jeux commenceront de se faire en vue d'un autre grand chapitre de **En haut de la pente douce**.

**Jeudi, 6 octobre, à 8 h. 30 du soir.** Apparition d'un monde nouveau, celui des Filles d'Ève, de Louis Morisset. On assure que la distribution (de choix) a déjà pris un vif plaisir à travailler les premiers textes. C'est ce que nous aurons l'occasion de constater.

## Films

### SAMEDI, 1er OCTOBRE

**AU CANAL 2: à 4 h. 30 de l'après-midi,** un film d'une demi-heure suivi de l'émission "Walt Disney présente". Dans un documentaire d'une heure, Walt Disney nous fait pénétrer d'une façon impressionnante dans le monde artistique, depuis les temps préhistoriques jusqu'à nos jours. Ce film s'intitule **Au pays des Beaux-Arts**. **A 11 h. 52 du soir, La pensionnaire.** Satire sociale d'Alberto Lattuada avec Raf Vallone et Martine Carol. On découvre chez une estivante de la Riviera italienne le passé



M. Carole



R. Vallone

d'une dame de petite vertu qui a déjà fait le commerce de ses charmes. Elle s'appête à plier bagage avec sa petite fille lorsque l'appui d'un millionnaire du coin arrive à temps pour redresser la situation.

**AU CANAL 6: à 11 h. 45 du soir,** un long métrage.

### DIMANCHE, 2 OCTOBRE

**AU CANAL 2: à 2 h. de l'après-midi, Escalade à Orly.** Comédie de Jean Dréville avec Dany Robin, Dieter Borsche, François Périer, Simone Renant et Heinz Ruhmann. Ce film sentimental, mi-policier raconte les amours d'une employée d'Orly avec un aviateur américain. L'idylle sera agrémentée d'une intrigue policière: la découverte d'un trafic de stupéfiants.

**AU CANAL 6: à 6 h. du soir,** Walt Disney présente **Killers of the High Country.**

### LUNDI, 3 OCTOBRE

**AU CANAL 6: à 3 h. de l'après-midi,** long métrage. **A 11 h. 40 du soir,** un autre long métrage.

### MARDI, 4 OCTOBRE

**AU CANAL 2: à 4 h. 15 de l'après-midi, Un cheval sur les bras.** Comédie de D. Buttler avec les Ritz Brothers. Une course de chevaux doit rapporter la fortune à nos compères. **A 10 h. du soir,** Ici Interpol présente **Le géant qui sommeille.** Un sujet policier filmé à votre intention.

**AU CANAL 6: à 3 h. de l'après-midi,** un long métrage. **A 11 h. 40 du soir,** un autre long métrage.

### MERCREDI, 5 OCTOBRE

**AU CANAL 2: à 11 h. 30 du soir, A tout péché miséricorde.** Mélodrame policier d'Alberto Cavalcanti avec Stephen Murray et Patricia Plunekett. Après avoir purgé une longue peine pour un crime qu'il n'a pas commis, un homme tente de prouver son innocence.

**AU CANAL 6: à 3 h. de l'après-midi, L'invité de la 11ème heure.** Drame de Maurice Cloche avec Jean Tissier, Roger Pigault et Blanchette Brunoy. Un jeune savant découvre un rayon mystérieux qui dévoile les pensées

et peut amener la mort. **A 9 h. 30 du soir, On ne badine pas avec l'amour** avec Jean Desailly et Simone Valère. La fameuse pièce d'Alfred de Musset portée à l'écran.

**AU CANAL 6: à 3 h. de l'après-midi,** long métrage. **A 11 h. 40 du soir,** un autre long métrage.

### VENDREDI, 7 OCTOBRE

**AU CANAL 2: à 9 h. du soir,** Cinéma international vous offre **Par ordre du Tsar.** La vie du célèbre compositeur hongrois, Franz Liszt, par André Haguët, avec Jacques François, Michel Simon et Colette Marchand. **A 11 h. 30 du soir,** à l'affiche de Cinéma-vedette, **Chevalier de la vengeance.** Drame d'aventures de John Cromwell avec Tyrone Power et Gene Tierney. Un jeune Anglais dépossédé de ses biens par son oncle, part faire fortune comme pêcheur de perles.

**AU CANAL 6: à 3 h. de l'après-midi,** long métrage. **A minuit et dix,** un autre long métrage.

## Sports

**Samedi, premier octobre, à deux heures de l'après-midi,** Michel Normandin s'adresse à tous les amateurs sportifs en commentant la partie de **Football** en cours. Aujourd'hui, on verra Montréal et Toronto qui s'affronteront. Les Alouettes tâcheront de remonter la côte tandis que l'équipe de Toronto essayera de vaincre pour demeurer seule en première position.

Le même jour, à 8 h. 45 du soir, les fanatiques du sport pourront à nouveau regarder leur petit écran, car ce sera l'ouverture de la **Soirée du Hockey.** Ce sera la joute d'étoiles qui se déroulera au Forum de Montréal. Cette année, comme par les années passées, ce sera René Lecavalier qui donnera ses commentaires. N'oubliez pas le changement à l'horaire: les joutes seront désormais télévisées à partir de 8 h. 45 au lieu de neuf heures comme cela se faisait l'an passé.

**Dimanche, 2 octobre, à 4 heures de l'après-midi,** les fervents des quilles pourront revoir la populaire émission **l'Heure des Quilles.** Michel Normandin animera l'émission tandis que Yvon Blais fera les commentaires.

**Mercredi, 5 octobre, à 10 heures du soir,** ne manquez pas l'émission spéciale que Radio-Canada met à l'affiche... surtout si vous avez toujours manifesté un certain fanatisme envers Maurice Richard. Cette émission qui



M. Richard



M. Normandin

s'intitule **Maurice Richard,** rendra hommage au talent de ce grand joueur.

**Mercredi, 5 octobre, et jeudi, 6 octobre, à 12 h. 45 de l'après-midi, Baseball:** vous pourrez assister aux séries mondiales si vous ne travaillez pas ces deux après-midi-là.

**Enfin, vendredi soir, 7 octobre, à 10 h. 45,** Radio-Canada met à l'affiche une nouvelle émission sportive, **Abat de rigueur.** Sous ce titre, le réseau français de télévision présente une nouvelle série mettant en vedette des joueurs de quilles. Ces joueurs seront invités à venir participer à une émission qui durera 15 minutes. Ils devront réussir cinq abats consécutifs pour remporter le grand prix de \$200. Chaque joueur disposera d'une boule par carreau et aura droit à dix essais. Le commentateur sera Yvon Blais. Précisons qu'au cas où nul ne réussirait les cinq abats consécutifs, le prix de \$200 s'ajouterait au prix de la semaine suivante. Toutefois, si chacun des deux joueurs réussit cinq abats de suite, la somme accumulée sera partagée entre eux.

# CANAL 6 CBMT

## Samedi, 1er octobre

- 6.00—Speaking French
- 6.30—Mr Fix-It
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Dennis the Menace
- 7.30—Cariboo Country
- 8.00—Aquanuts
- 9.00—N.H.L. Hockey Night
- 10.15—Juliette
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC News
- 11.10—Weekend in Sports
- 11.15—Manhunt
- 11.45—Long métrage

## Dimanche, 2 octobre

- 2.00—Good Life Theatre
- 2.30—Country Calendar
- 3.00—Holiday Edition
- 4.00—20th Century
- 4.30—Four Cities
- 5.00—News Magazine
- 5.30—Why Is It So?
- 6.00—Walt Disney Presents
- 7.00—National Velvet
- 7.30—A World of Music
- 8.00—The Ed Sullivan Show
- 9.00—G.M. Presents
- 10.00—Angel
- 10.30—Encounters
- 11.00—CBC News
- 11.10—Weekend in Sports
- 11.20—Background

## Lundi, 3 octobre

- 6.00—I Love Lucy
- 6.30—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Seven-O-One
- 7.20—Don Messer
- 8.00—Danny Thomas Show
- 8.30—The Jack Kane Show
- 9.00—My Sisters Eileen
- 9.30—Bob Hope Show
- 10.30—Robert Herridge Theater
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.30—Sports
- 11.40—Long métrage

## Mardi, 4 octobre

- 3.00—Long métrage
- 4.30—Rin Tin Tin
- 5.00—Film
- 5.30—Sky King
- 6.00—Father Knows Best
- 6.30—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports Preview
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Director's Choice
- 8.00—Chevy Show
- 9.00—Front Page Challenge
- 9.30—The Red Skelton Show
- 10.00—Close Up
- 10.30—Twilight Zone
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.40—Long métrage

## Mercredi, 5 octobre

- 3.00—Long métrage
- 4.30—Trackdown
- 5.00—On Safari
- 5.30—Huckleberry Hound
- 6.00—Wanted Dead or Alive
- 6.30—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Nation's Business
- 7.45—Country Time
- 8.00—My Three Sons
- 8.30—R.C.M.P.
- 9.00—Perry Como Show
- 10.00—Bing Crosby Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.30—Sports Final
- 11.40—Long métrage

## Jeudi, 6 octobre

- 3.00—Long métrage
- 4.30—Sea Hunt
- 5.00—Pictures with Woofie
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—Bachelor Father
- 6.30—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Highway Patrol
- 8.00—Live a Borrowed Life
- 8.30—Klondyke
- 9.00—Swing Gently
- 9.30—Tennessee Ernie Ford
- 10.00—Lockup
- 10.30—Bob Cummings
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.40—Long métrage

## Vendredi, 7 octobre

- 3.00—Long métrage
- 4.30—A communiquer
- 5.30—Fury
- 6.00—Rendez-vous
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—San Francisco Beat
- 8.00—Country Howdown
- 8.30—Hours of Stars
- 9.30—Danger Man
- 10.00—Have Gun Will Travel
- 10.30—Peter Gunn
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.40—Gunsmoke
- 12.10—Long métrage

# La femme d'aujourd'hui, c'est autre chose!

Je n'ai pu voir "Les Femmes savantes" et ne le regrette pas trop. Comme le disait Jean Hamelin à propos du spectacle sur scène, donné également par la troupe du Nouveau Monde, Molière a peint là un type de femmes qui n'existe plus depuis longtemps.

Or, ce qui nous intéresse chez ce classique, c'est de retrouver, sous la caricature, des traits universels qui mourront avec le genre humain. Que ces traits se rapportent strictement à une époque révolue, et il ne reste plus que l'outrance, qui tourne alors aux effets faciles qui alimentent — ou alimentaient — les séances de collège.

Dieu merci, la femme a maintenant à sa disposition des moyens moins artificiels d'accéder à la connaissance, et d'autres armes pour rivaliser avec nous!

## Jazz sur le toit

Excellent jazz suédois, le vendredi 23 (chaîne FM). Il est tout de même assez curieux d'y déceler une aussi forte influence de la musique Dixieland. Qui est cru possible que les eaux du Mississippi se déverseraient un jour dans la Baltique!

## Exploration

On nous montre le Viet-nam avant et après la révolution. Avant, ils sont heureux, insouciant ou à tout le moins inconscients des prétendus progrès de la vie moderne. Le commentateur lisait une traduction, à en juger par les anglicismes qui s'y étaient fauflés, et plus précisément américains, si le concept de vie qui se dégage de la

phrase suivante peut servir d'indication: "Ils sont heureux car ils ne connaissent pas mieux et n'ont nulle envie d'en changer." La phrase se rapportait à la période précédant les troubles politiques et civils. "Ils ne connaissent pas mieux." Alors, c'est connaître mieux que de connaître la machine et la guerre, l'hygiène et le meurtre et le vol, les dispositifs ingénieux et les dépressions nerveuses, l'avion qui plane haut et les combines qui traînent l'homme dans la boue? Il faut être un Américain barbare pour faire passer le confort avant toute chose et écrire une phrase pareille en nous montrant des indigènes qui travaillent, jouent et rient au grand air, cuisant leurs aliments sur un feu de braise, vivant une vie naturelle, tellement plus normale que la nôtre.

Le réfrigérateur nous semble indispensable parce qu'il conserve bien. Mais conservet-il le bonheur? Et même du strict point de vue des aliments... Vous pouvez manger en Angleterre un beurre supérieur au beurre canadien. Il est gardé au frais, sur le sol, tout simplement, par des gens qui "ne connaissent pas mieux".

## Noir et blanc

Les excellents arrangements de Serge Garant pour ce programme ont reçu un accueil favorable dans cette chronique. Je dois avouer, toutefois, que l'émission du 24 m'a déçu. De ce musicien, l'orchestre a joué trois compositions dont deux m'ont paru lourdes et confuses. Ai-je du jazz une idée trop conventionnelle? Il me semble que l'âme de cette musique, c'est essentiellement le rythme. Embrouillez le rythme avec beaucoup de science et il ne reste plus qu'un enchevêtrement de sons d'une prétentieuse agressivité.

## La chaîne FM

Songs of All Nations (le dimanche matin, 10 h.) ou le tour du monde en quatre-vingts jours, réduits ici à soixante minutes. Tout vas tellement plus vite de nos jours!

## L'art et son secret

Les formules heureuses abondent dans les entretiens de René Huyghe. Ainsi, celle qui inaugurerait l'émission du 25 septembre: "L'art est une sorte de graphologie. Il nous révèle sur l'artiste ce que celui-ci ne cherche pas à dire et même ce qu'il ignore." Tout travail en effet, et tout particulièrement l'oeuvre d'art, nous renseigne inévitablement sur la mentalité de son auteur.

## Lady Patachou

En cette fin de saison estivale.



SERGE GARANT  
... et son

la chaîne française offre peu d'attractions dont il n'ait déjà été question ici. Votre chroniqueur était par conséquent heureux de regarder l'émission Ed Sullivan, à laquelle participait Patachou, même si celle-ci ne lui a pas donné autant de satisfaction qu'il espérait.

Avant qu'elle ne se fasse connaître à la télévision, cette chanteuse nous charmait d'autant plus par sa féminité qu'il n'y entraient aucune mignardise. Le petit écran dépoétisa quelque peu le secret de son charme. A sa dernière apparition, pour parler net, elle sembla presque hommasse. A certains moments, avec des gestes d'avant-bras légèrement avancés et décontractés, de façon à laisser les mains pendantes, elle faisait penser à Dean Martin ou à Tony Bennett. Ce maniérisme américain, déjà peu distingué chez un hom-

me, est plutôt irritant chez une femme.

C'est encore la seule chanson américaine de son répertoire, "When Somebody Loves You", qu'elle a le mieux chantée, avec un mélange expressif de douceur et de fermeté, et une économie de moyens qui rendait les gestes plus efficaces. Il y aurait une étude à faire sur la différence de comportement qu'inspire la chanson française et l'anglaise, due entre autres choses au fait que, dans la première, il faut prononcer également toutes les syl-la-bes alors que l'accent tonique, dans la seconde, permet des contractions qui favorisent le rythme et, du même coup, l'aisance et le naturel dans les gestes.

Quand Patachou chanta "Mon manège à moi", on ne pouvait s'empêcher de se dire que, décidément, Yves Montand est un bien bel artiste.

## Chez Miville

Pour leur premier vol à l'é-

tranger, les mivilliers, appelés aussi parfois les mivillageois, s'y sont pris tellement à l'avance qu'ils sont rentrés au pays à l'automne, le moment que les autres vertébrés ailés choisissent habituellement pour émigrer.

Dès le lundi 26, nous avons voulu entendre leurs roucoulements, enregistrés à Deauville: avaient-ils adapté leur ramage à celui de leur pays momentané d'adoption ou, au contraire, avaient-ils cherché à faire exotique? Que le mot exotique ne choque pas: nos plaisanteries, notre sens de l'humour, peuvent échapper aux Français. Ainsi, quand Miville Couture, après une petite précaution oratoire, demanda à une jeune fille de l'assistance, qui faisait du patin sur glace, si elle était vite sur ses patins, la réaction fut nulle. Ce fut d'ailleurs la seule blague "hermétique" pour reprendre le commentaire laconique de celui qui la lança.

## NE PAS CONFONDRE!

Toujours  
à la même  
adresse

**LUCIEN  
M. BOILY**

Un Seul Bureau

537 MOREAU  
LA. 3-1853



PATACHOU  
... secret.

En exclusivité chez **Steinberg's** DISCO CLUB de Noël

un superbe cadeau musical pour votre famille — du divertissement à l'année longue!

# GRATIS PHONO- STEREO

DE RCA VICTOR

Qualité offerte seulement par les appareils les meilleurs!

**CETTE OFFRE INOUE** est exclusive à Steinberg, à temps limité. C'est l'offre d'introduction des disques PALACE — haute-fidélité stéréophonique à prix d'exception: \$2.98 chacun plus coupon gratuit de Steinberg. ARTISTES RENOMMES, SON SUPERBE, GRAND CHOIX: de la musique pour tous, pour toute occasion, superbement exécutée, parfaitement enregistrée!

AUCUNE OBLIGATION — vous pouvez changer d'avis quand vous voudrez — mais réservez votre phono gratuit aujourd'hui, plutôt que d'être déçu à Noël.



"Vraiment formidable — des disques de première qualité à prix si modique!" dit Roger Lebel de CKAC.



VALEUR  
\$49.95

**POUR AVOIR VOTRE PHONO GRATUIT** — remplissez le bon-réservez — collectionnez les certificats inclus avec l'échantillon et 24 autres disques PALACE de votre choix. Ou encore, achetez l'échantillon et seulement 12 autres disques — vous obtenez le phono pour \$24.95 seulement plus les 13 certificats.

ECOUTEZ LE DISQUE-ECHANTILLON (sur phono STEREO seulement) — superbe sélection — \$1.00 plus coupon gratuit de Steinberg.

FLEINE SATISFACTION GARANTIE — ou argent remboursé!

COMBLEZ VOTRE FAMILLE POUR NOEL — réservez votre phono gratuit dès aujourd'hui.

**TUILES de VINYL EXCELON**  
Armstrong

9" x 9" — épaisseur 3/32  
Rég. 19¢ ch. **14¢**  
Spécial

**TAPIS**  
VISCOSE BROADLOOM  
9' ET 12' **\$3.49**  
Choix de 5 couleurs  
Rég. \$5.00 la v.c. v.c.

**TAPIS de PASSAGE 27"**  
Choix de 5 couleurs  
Rég. \$4.95 v.c. — SPECIAL **\$2.50** v.c.

**D. PROVOST**

TAPIS — TUILES — PRELARTS

MONTREAL-NORD  
11324, av. L'Archevêque  
DA. 2-3010

VERDUN  
919, av. de l'Eglise  
PO. 6-0368



**LOUIS CHANTIGNY**

**Le du Sport**

**Que dire à Maurice Richard?**

PARIS. — Tard ce soir-là, Paris brillait encore de toutes ses lumières. Assis à la terrasse du *Café de la Paix*, un cognac devant moi et un journal froissé sur mes genoux, je me laissais envahir par cette torpeur qui vous gagne toujours après un long et copieux repas, tout en regardant la foule sans cesse croissante entremêler et fondre ses remous à l'embouchure des Boulevards de l'Opéra et des Capucines.

Après la turbulence de Rome, et particulièrement cette atmosphère de foire dont s'étaient entourés presque jour et nuit les jeux Olympiques, ce qu'il pouvait faire bon de se lever le matin sans but précis, et de se coucher le soir sans se demander: qu'est-ce que je vais bien écrire demain? Deux semaines à flâner dans les rues tortueuses de Montmartre, à visiter les Musées, à bouquiner le long de la Seine, à nourrir les pigeons dans le Jardin des Tuileries ou à se promener, mains dans les poches et nez en l'air, sous les marronniers du Bois de Boulogne — quel oasis de repos et de fraîcheur après la tension de Rome et la chaleur implacable de ses stades brûlants!

**NOS CANADIENS...**

Le monde du sport, ses athlètes, leurs exploits et records, comme tout cela me semblait loin, voire, sans importance. Oh! parfois, l'espace de quelques secondes ou d'une association d'idées il m'arrivait certes de me demander ce que faisaient les *Alouettes* ou quand débiterait au juste l'entraînement de nos *Canadiens*. Mais je m'interdisais de pousser davantage la question, et bientôt d'autres sujets venaient solliciter mes paresseuses rêveries. J'étais à Paris, en vacances, et rien, ni personne au monde n'allaient si possible troubler le cours languoureux de mon repos.

Voilà du moins ce que je croyais encore lorsque les chroniqueurs Red Smith et Art Buchwald, se frayant un chemin entre les tables surpeuplées du *Café de la Paix*, vinrent s'asseoir à la mienne.

— Bonne nouvelle, dit Red Smith après avoir commandé une tournée, nous avons trouvé solution à ton problème...

Quelques jours plus tôt, j'avais confié à ces messieurs ma crainte de ne trouver rien à écrire à mon retour de vacances.

**LA NOUVELLE!!!**

—... En effet, de poursuivre Art Buchwald, nous venons tout juste de dénicher au bureau (*The New York Herald Tribune*, édition de Paris) le sujet de ta prochaine chronique: *notre* Maurice Richard, selon une dépêche en provenance de Montréal, annoncera officiellement d'une heure à l'autre sa retraite du hockey...



Une époque se termine...

Suivirent quelques plaisanteries, dans le genre: "Où va notre pauvre monde quand des Américains doivent fournir à un journaliste du Canada ses meilleures manchettes à Paris...!", puis, la conversation bifurqua vers d'autres sujets. Buchwald, avec la verve et l'humour que ses lecteurs lui connaissent, racontait maintenant les mésaventures d'une New Yorkaise dans une boutique du Faubourg St-Honoré. Red Smith, pour ne pas être en reste, enchaîna aussitôt avec une anecdote sur les prouesses amoureuses d'un Texan dans une boîte de Place Pigalle. La veille, ou encore quelques minutes plus tôt, j'aurais trouvé tordantes ces histoires qui d'ailleurs déchaînaient le fou rire tout le long de la terrasse. Mais seuls quelques mots, des bribes de phrases, une exclamation particulièrement bruyante parvenaient à traverser les tampons d'ouate que j'avais soudainement l'impression de porter à mes oreilles. Mes compagnons de table, le Café où nous étions réunis, à ma gauche l'Opéra, à ma droite la Madeleine, et tout autour le Paris nocturne aux milliers de charmes et aux millions de lumières, tout me semblait maintenant irréel, de plus en plus vague, et si... si lointain!

**DE PARIS, LA SCENE**

Une maison, par contre, m'apparaissait dans un éclairage aveuglant: celle de la famille Richard. Plus précisément le sous-sol: celui (du moins je le croyais) où dans quelques minutes, quelques heures tout au plus, Maurice Richard allait officiellement poser le mot FIN à une époque glorieuse du hockey, et au roman d'une vie dont chaque chapitre peut se titrer d'un incomparable exploit.

Comme il m'était facile d'imaginer la scène! Là, tout près du foyer, les caméramen du cinéma et de la télévision. Ici, sous le portrait à l'huile du Rocket, la forêt touffue d'innombrables microphones. Et tout autour, dans un demi-cercle silencieux et immobile, les journalistes qui attendent, l'oeil humide et la gorge sèche, un instant qu'on peut sans exagération qualifier d'historique.

Et soudain, le voici, dressé derrière les microphones, bien droit, mâchoires crispées et yeux étincelants — l'homme, davantage, le demi-dieu qui s'apprête à fermer derrière lui les portes de l'Histoire pour entrer de plain-pied et tête haute dans le royaume de la Légende où l'admiration des hommes lui a d'ores et déjà réservé une niche.

**ADIEU? NON**

Comment évoquer cette scène sans un serrement de coeur! Et surtout: comment, après tant d'autres, et de si loin, faire son adieu à un tel colosse dans les termes qui s'imposent! Oui, que dit-on à un homme en pareilles circonstances? Qu'enfant nous avons porté dans notre coeur et collé dans notre "scrapbook" son image de héros? Il le sait déjà. Que les victoires qu'il remportait sur la glace ont souvent atténué l'amertume des multiples défaites que chacun d'entre nous essuie dans le secret de sa vie obscure? Il s'en doute. Que la narration de ses exploits à la radio a jadis, l'espace d'un but, parfois d'une joute, dissipé chez un grand malade son effroyable peur de la mort? Il s'en souvient. Que l'on s'excuse, bien humblement, si certains de nos écrits ont pu à l'occasion lui sembler injustes ou cruels? Il comprend, aujourd'hui, l'amitié et l'admiration véritables qui les inspiraient.

Alors quoi! Il n'y a donc rien à dire? Non, pas un mot. Quand un ami nous quitte pour toujours, on lui serre la main, on l'étreint du regard, puis on se retourne. Sans un adieu. Sans phrases. Sans serments.

Les grandes émotions sont muettes. Ce sont les petites et les fausses qui doivent être éloquentes.



**SÉRIE**

**MONDIALE**

**Sports**

**A lire cette semaine**

Il est difficile, ces jours-ci, de déterminer au juste qui des vedettes du hockey ou du baseball accapareront le plus l'attention des amateurs de sport au cours de la semaine qui débute. Mantle ou Béliveau? Casey Stengel ou Toe Blake? On ne peut qu'attendre et voir. Une chose est certaine: la fièvre sportive bat maintenant son plein, et les amateurs de sport, en particulier les partisans du baseball, seront servis à merveille au cours des journées qui suivent.



**BASEBALL:**

Oui, nous voici de nouveau à l'époque où les rhumes se multiplient et les grand-mères passent de ce monde à un meilleur à un rythme alarmant. Certaines grand-mères, à propos, sont en voie de battre le record mondial de décès, mais passons... C'est là un à-côté pittoresque de la grande Série Mondiale du baseball, et JEAN AUCOIN vous le souligne d'ailleurs avec humour en page 119.

Dans une veine plus sérieuse, GERARD RICHARD tente de répondre à la grande question de l'heure: qui remportera les honneurs de la grande classique? Les YANKEES, qui après une année d'absence dans la Série Mondiale y jouent une fois de plus — la 25ème fois, pour être précis! — le rôle de vedettes? Les PIRATES DE PITTSBURGH, qui ont confondu plus d'un "experts" en s'y taillant une place à coups de combativité et d'enthousiasme? Voilà la question que Gérard Richard s'évertue à trancher en page 120.



**HOCKEY:**

Le hockey, est-il besoin de le dire, accapara également ces jours-ci une large part de l'attention sportive. Une saison qui s'amorce suscite toujours beaucoup d'intérêt, un intérêt qui au cours des semaines suivantes se changera en enthousiasme pour finalement devenir quelque chose approchant l'hystérie.

La retraite du GRAND MAURICE RICHARD a d'ailleurs lancé la prochaine saison de façon on ne peut plus dramatique. A ce sujet, LOUIS CHANTIGNY consacre son billet de la semaine, un hommage "parisien" à un joueur dont l'histoire s'installe maintenant en pleine légende.

DOUG HARVEY, on le sait, a succédé au ROCKET comme capitaine des CANADIENS. En page 130, JEAN AUCOIN de l'interviewe, un article à ne pas manquer. RONALD COREY vous entretient des AS DE QUEBEC et de SAM POLLOCK en pages 117 et 129. Dans le domaine du FOOTBALL, ROBERT RIVET vous présente le dernier venu des Alouettes: BOB O'NEILL. Les "168 Heures de la Semaine", de CONRAD BERNIER, vous propose leur mine d'anecdotes savoureuses. Et quoi d'autre encore! LA DIRECTION



# Les As établiront sans aucun doute quelques bons records d'assistance

La nouvelle saison dans la Ligue Américaine de Hockey est à son avant-première et nous avons déjà eu un agréable avant-goût de ce qu'elle nous réserve. Il y a quelques années, le journaliste qui aurait voulu faire un lien de parenté avec le circuit présidé par Richard Canning et celui dirigé par Clarence Campbell aurait paru saugrenu, voire même stupide. Aujourd'hui, on peut comparer dans une certaine mesure les deux circuits sans risquer le ridicule. D'année en année, la Ligue Américaine marque un pas de plus vers sa reconnaissance prochaine comme deuxième ligue majeure de hockey.

La semaine dernière, nous avons assisté à deux matchs hors concours que les Canadiens ont livré aux Américains de Rochester et aux As de Québec. Lors de la partie de dimanche dernier contre Rochester, le Canadien a été forcé de se rallier à la troisième période, scellant ainsi l'issue du conflit à son avantage. A l'aréna Paul-Sauvé, les champions du monde n'ont connu aucune difficulté en défaisant les As au compte de 8-1. Il serait bon de noter que les As ont joué sans les services de deux de leurs piliers, Bob Barlow et Bob Bailey. La veille, le club Québec avait livré un enlevé duel aux Leafs de Toronto pour faire match nul 1-1.

Les As de Québec, le seul club canadien du circuit américain, entreprend sa deuxième campagne avec une équipe deux fois supérieure à celle de la saison dernière à la même époque. Sans vouloir employer d'épithètes élogieuses à tort ou à raison, nous nous devons de souligner, ici, le magnifique travail qu'a abattu jusqu'à maintenant le duo Mackell-Toupin.

## Mackell, une bonne acquisition

A leurs premières armes dans la Ligue Américaine, les porteurs des As n'ont pu faire mieux que de se classer, bons derniers avec un anémique dossier de 19 victoires. Vu l'admission tardive du club dans le plus important circuit après la Ligue Nationale, il fallait néanmoins s'attendre à des résultats plutôt fâcheux. La direction des As



JACKIE LECLAIR  
... une attraction

ne s'est pas découragée pour autant et Gerald Martineau a délié les cordons de sa bourse pour un autre \$100.000 dans le but de construire un club bien représentatif.

L'acquisition de Fleming Mackell comme joueur-gérant en fut une précieuse. Mackell n'a que 31 ans et pourra rendre de nombreux services autant comme joueur actif que mentor. Lors de la joute hors concours contre les Canadiens, Mackell, en plus de jouer sur la ligne d'attaque, a également tué les punitions en étant également sur la "pointe" pour les attaques à cinq hommes.

Pour notre part, nous pensons qu'il serait préférable, pour le plus grand bien de l'équipe, que Mackell joue moins souvent afin de pouvoir diriger son équipe avec un meilleur doigté.

## Une meilleure défensive

Contre les Canadiens, le jeu d'ensemble du Québec a été lamentable. C'est sur le bout de nos doigts qu'on a pu compter les belles pièces de jeu des protégés de Mackell. D'autre part, bien qu'assez paradoxal, la défensive des As a attiré notre attention malgré le pointage élevé.

Avec Gerry McNeill dans les filets, Québec compte sur le meilleur gardien du hockey professionnel mineur. Malgré ses 34 ans, McNeill est encore un gardien aux réflexes rapides. Il a une bonne main droite et il devrait rallier plusieurs fois ses coéquipiers au cours de la prochaine campagne. Claude Dufour, obtenu des Bears de Hershey, est un gardien substitut de premier calibre.

Les George Bouchard, Camille Bédard, Claude Labrosse, Frank Martin et Gary Collins assurent un quintette de toute première classe à la ligne bleue. Bouchard est un vétéran de l'A.H.L., ayant joué plusieurs saisons avec Cleveland. Frank Martin, qui nous a grandement impressionné lundi autant par sa rapidité que son aplomb, devrait rendre d'utiles services à son nouveau club. Martin, qui a déjà porté les couleurs des Bruins de Boston et des Black Hawks de Chicago, a passé les trois dernières années avec les Bisons de Buffalo. Gary Collins, un centre converti en arrière-garde, nous a semblé à l'aise à son nouveau poste. Bédard est le seul joueur de défense de 59-60 qui est de retour avec le club. Labrosse, qui a déjà été considéré comme un hockeyiste riche des plus belles promesses par les Canadiens, n'a rien perdu de son efficacité et il sera certes un joueur populaire auprès du public québécois.

## Leclair: un pivot

Si la défensive du club s'est



GERRY McNEIL: une précieuse acquisition.

sensiblement améliorée, on peut en dire autant de son offensive. Parmi les joueurs de l'an dernier qui reviennent, nous reconnaissons Jackie Leclair, le meilleur pointeur du club en 59-60, Bob Barlow, qui a enfilé 28 buts, Norm Corcoran, Michel Harvey, Alain Caron, Obie O'Brien et Jean-Marie Cossette.

## Quelques départs

Chez les nouveaux venus à l'attaque, nous remarquons en plus de Fleming Mackell Bob Bailey, anciennement des clubs Détroit et Toronto; Don Hogan et Michel Labadie, obtenus des Barons de Cleveland. Quelques jeunes joueurs sans expérience du hockey à son échelle professionnelle bataillent ferme pour se mériter un poste. Majella Dubois, qui était avec le Verdun Jr la saison dernière, a retenu l'attention de ses supérieurs mais il est peu probable qu'il demeure avec le club. Tout comme Germain Munger, il est encore d'âge junior. Ils seront probablement

cédés aux As de Québec Jr. de l'A.J.Q.I. Rémi Lesage, un ancien du collège Laval et Jacques Lagacé quitteront l'équipe sous peu.

Les As ouvriront leur saison mardi soir prochain en recevant la visite des Barons de Cleveland. Pour cette joute les trios se composeront comme suit: Bob Barlow, Jackie Leclair et Norm Corcoran; Michel Labadie, Fleming Mackell et Jean-Marie Cossette; Obie O'Brien, Michel Harvey et Bob Bailey. Le robuste Alain Caron et Don Hogan agiront comme joueurs d'utilité.

L'an passé, bien qu'ils se soient classés dans la cave du classement, les As ont tout de même attiré plus de 205.000 personnes à leurs joutes à domicile, soit l'assistance la plus élevée du circuit. Cette année, avec une équipe pouvant rivaliser de finesse avec les détenteurs de la première division, tous les espoirs d'assistance record sont permis.

Ronald Corey.



De plus en plus de pêcheurs savent se la couler douce

Tout bon pêcheur aime faire une belle prise, il apprécie aussi prendre une O'Keefe car il sait que c'est la bière à son meilleur: douce et rafraichissante.

La bière O'Keefe est spécialement brassée avec du houblon sans graines, afin de retenir cette douceur naturelle si agréable au goût.

Adoptez O'Keefe et voyez comme il fait bon "se la couler douce".



Buvez O'Keefe... la bière Douce

14-60P

N'Y MANQUEZ PAS!!



M. ROMEO LALONDE  
président de  
LALONDE AUTOMOBILE LTÉE

a le plaisir de vous inviter pour  
mercredi le 7 octobre prochain  
à la présentation de la toute nouvelle

**METEOR 1961**

la voiture aux lignes classiques.

et de la superbe

**MERCURY 1961**

à leur salle de montre chez

**LALONDE**  
AUTOMOBILE LTÉE

3897 Bannantyne, Verdun, P.O. 6-8521

Vendeurs autorisés:  
Mercury, Meteor, Lincoln,  
Ford britannique,  
Frontenac, et  
camions Mercury

Jimmy Cannon

# Stengel est champion... pas les Yankees!

Le vieux bonhomme fait encore à sa tête. Casey en est probablement à sa dernière saison et il n'y a pas de raison pour qu'il change maintenant. L'adversité ne l'empêche pas de s'en tenir à son éternelle façon de gérer dans un style fantaisiste et impatient.

L'envie que l'on suscite est aussi une marque de succès. Ils n'aiment pas Stengel parce qu'ils ne peuvent pas supporter ses succès. Il les offense par sa bonne humeur et il a trop de plaisir.

Il sert de cible et s'amuse de leurs réprimandes. Tous les grands, de McGraw à Joe McCarthy, ont eu à subir ces traitements amers. Cependant, personne avant Casey n'a tourné la chose au ridicule. Cette attitude les choque, et ils ne savent pas comment réagir.

Cette saison sera la plus spectaculaire pour Stengel. Son club est sa propre création et il la

## Pas difficile

La représentation terminée, on ferme les portes du théâtre. Un monsieur se précipite au vestiaire dont la préposée s'apprête à partir.

—Pardon! N'avez-vous pas un parapluie qui n'a pas été réclamé?

—J'en ai plusieurs. Quel genre de parapluie?

—Oh! Ça m'est égal. Je ne suis pas difficile!

change chaque jour. Il forme différentes combinaisons qu'il modifie selon les circonstances. Il s'agit ici exclusivement d'un club de gérant.

Le principe des changements immédiats préconisé par Stengel représente la clé des succès des Yankees. Stengel, cependant, n'a jamais été étouffé par le calme et la modestie. Il est Casey Stengel, et c'est amplement suffisant lorsqu'il y a un club de baseball à gérer.

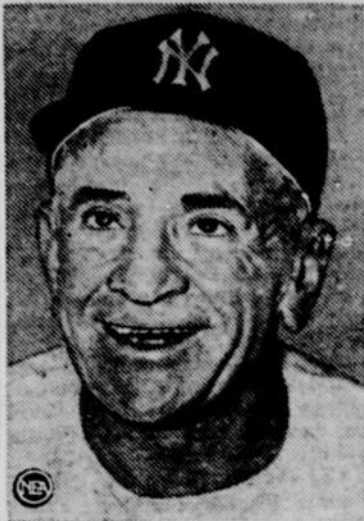
## Trop vieux? Bah!

Ça me dégoûte de constater que l'on met sur le compte de son âge avancé les décisions malheureuses qu'il lui arrive de prendre. Ses 70 années passées sur terre n'ont aucunement affecté son excellent jugement. Il est demeuré ce qu'il a toujours été depuis qu'il gère les Yankees, seulement les joueurs, eux, ont changé. C'est le pire club qu'il ait dirigé jusqu'à maintenant.

Les lanceurs donnent l'impression d'appartenir à un club de deuxième division si on analyse leur record et leurs exhibitions. Le meilleur est Art Ditmar qui affiche un record de 15-9. Personne ne peut gueuler contre cette fiche, mais il ne faudrait pas oublier qu'il a généreusement accordé 25 circuits. Personne, jusqu'à maintenant, dans l'histoire des Yankees, n'avait alloué autant de quatre-butts à l'adversaire en une seule saison.

Stengel a mélangé ses cartes avec rapidité et sagesse. Il les envoie aux douches rapidement et les appelle de l'enclos de pratique avec la même célérité. Hélas, plus souvent qu'autrement, celui qui vient remplacer au monticule n'est pas meilleur lanceur que son prédécesseur.

L'enclos de pratique, à l'exception de Luis Arroyo, est peuplé de gars hésitants et incertains. Ryne Duren tente de contrôler sa balle rapide. La courbe de Bobby Schantz est de moins en moins décevante. Les lanceurs débutants ne font pas long feu.



CASEY STENDEL  
... il a du plaisir

Leur piètre record fait sourire si l'on considère que ces lanceurs appartiennent à un club de première place.

Leur joueur le plus utile a été incontestablement Roger Maris. Même lui, a manqué de consistance. Une léthargie l'a ralenti considérablement, mais lorsqu'il frappe, les Yankees marquent suffisamment pour permettre aux faibles lanceurs de tenir le coup grâce à la connaissance de Stengel. A l'arrêt-court, Tony Kubek

a été consistant mais il termine plusieurs parties dans le champ extérieur, puisque le gérant fait main basse sur son banc afin d'obtenir un coup sûr important.

Ce ne fut pas une saison des plus profitables pour Mickey Mantle qui commence à voir son étoile pâlir. Le sens du "gambling" chez Stengel lui fait jouer Yogi Berra ou Hector Lopez dans le champ extérieur. Il a besoin de leur coup de bâton mais leur rendement discutables dans le champ ne facilite pas la tâche, déjà ardue, de ses lanceurs.

La plupart du temps, Stengel les retire de l'alignement avant que leurs erreurs ne deviennent par trop coûteuses. Il ne peut réprimander Berra pour ses erreurs dans le champ extérieur. Celui-ci est un receveur et n'a jamais prétendu être un joueur à tout faire. Vous êtes appelés à jouer à plusieurs positions avec Casey Stengel.

## Quand ils frappent...

La puissance est là, et lorsqu'ils se mettent à frapper l'é-

quipe ressemble à celle que Stengel a dirigée à ses débuts avec les Yankees. Seulement, ils groupent rarement leurs coups de circuit. S'ils parvenaient à frapper ensemble, ils auraient déjà le championnat depuis le début de septembre, car la Ligue Américaine n'est plus qu'une parodie de ce qu'elle était jadis. La Ligue Nationale tient maintenant le haut du pavé.

Des frappeurs comme Mantle, Maris, Berra et Skowron intimident les lanceurs adversaires. Seulement, Stengel doit utiliser des quantités négligeables comme Gil McDougald, Elly Howard, Bob Cerv, Bobby Richardson et Clete Boyer. Aucun ne frappe pour .260. Il faut être tout un gérant pour se défendre avec des effectifs pareils.

Je respecte le magnifique travail accompli par Paul Richards, Al Lopez et Cookie Lavagetto. Mais, lorsque arrive le temps de choisir le gérant de l'année, Casey doit être grandement considéré. Le vieux bonhomme leur montre comment dire au revoir.

TOUS LES SOIRS : 8 h. 15 DIMANCHE 2 h. P.M.

Admission générale \$1.00 — Enfants non admis



PARC RICHELIEU

# Labatt... y a rien qui la batte!

Plaisir et satisfaction du pêcheur... la délicieuse fraîcheur d'une bière allègre et pétillante—la "50"! Goûtez-y; le premier verre fait foi de tout... "50" fait joie de tout!

Une bière de qualité, brassée dans le Québec au goût du Québec

# Ce qu'il faudra prévoir en marge de la série mondiale

Ça y est ! L'épidémie de "fièvre de la série mondiale" a fait son chemin. Elle est installée chez nous comme ailleurs... et très, très confortablement. Une fièvre formidable. Tout le monde en est atteint: vieillards, enfants, riches, pauvres, femmes, hommes de métier, professionnels.

Ah ! ce que plusieurs se sentiraient malades à partir de mercredi ! Et pas un médecin sur cette terre pour les guérir ! Non, parce que eux, les médecins, ils seront malades aussi. On peut donc s'imaginer que sans remèdes et sans spécialistes, les malades seront doublement malades la semaine suivante alors que les joutes décisives de la série mondiale seront disputées. Heureusement que la maladie, c'est un peu comme le travail. On l'oublie samedi, dimanche et lundi, jour de fête.

## Non, pas la grand-mère

Si l'on veut voir quelques parties entre les Yankees et les Pirates à la télévision, il faudra nécessairement s'absenter de son travail. J'en connais plusieurs qui souhaiteraient être à l'emploi de Canadair, de minuit à 8 heures du matin, pour les deux prochaines semaines.

Mais que voulez-vous, si personne ne travaillait le jour, il n'y aurait pas de boîtes de nuit, donc pas de loi des liqueurs, un peu moins d'arguments politiques !

On est comme on est et la vie nous commande de travailler le jour. Mais cette série New York-Pittsburgh, il faudrait bien trouver un moyen pour la regarder à la télévision. Et là, il n'est pas question de la mort d'une grand-mère. Il y a des limites. Certains amateurs de baseball ont dû perdre au moins une vingtaine de grand-mères depuis quelques années. Non, non, les grand-mères et les grands-pères, ça ne marche plus.

Il reste les vacances, les congés accumulés avec du temps supplémentaire enregistré lors de l'inventaire ou de la grande vente annuelle de la compagnie, et... la maladie.

La maladie ! Bah ! il y a la grippe qui peut bien passer à ce temps-ci de l'année. Peut-être un bon mal d'oreilles pour les conducteurs d'automobiles qui roulent avec les fenêtres ouvertes de chaque côté. Une indigestion ? Non, ça ne dure qu'une

seule journée. Voyons, que pourra-t-on trouver ? La grippe est peut-être la maladie la plus fréquente de l'automne, mais si on en a souffert dernièrement, ça va commencer à être plus difficile d'en faire avaler une deuxième au patron.

Voyons un peu. Tenez, un tour de reins en peignant les châssis doubles sur le plancher de la cave. Une entorse en glissant sur une pelure de banane que le petit voisin a laissée au pied de votre escalier "juste pour le fun". Les joueurs de hockey pourront dire à leur instructeur qu'ils ont mal à l'aine ! (Sans malice à Béliveau et les autres qui ont souffert de ce "bobo" mystérieux).

Des maladies, il en pleut. Il s'agit d'en trouver une appropriée à sa personne.

## "Achète-le, chérie"

Quand le genre de maladie sera finalement trouvé, il ne faudra pas crier sa joie immédiatement. Si vous prévoyez que votre épouse, qui ne connaît rien au baseball, vous posera des centaines de questions "plates", il faudra s'organiser pour l'envoyer chez la belle-mère... et avec le petit, ou la petite. Faudra pas oublier non plus de faire ajuster l'appareil de télévision dès cette fin de semaine et penser qu'il faudra une douzaine de "bières" de plus, des biscuits salés et du fromage. Oh ! j'allais l'oublier. Si la belle-mère est à l'extérieur

de la ville, où envoyer l'épouse ? Ce sera le bon temps. Ça fait déjà tellement longtemps qu'elle vous ennue avec des histoires de manteau de fourrure. Envoyez-la magasiner, c'est simple. Dites-lui qu'elle fasse tout livrer C.O.D. Quand viendra le temps de payer, là vous dévoilerez votre secret : "Chérie, j'ai perdu mon pari sur les Yankees. Tu sais, c'était pour payer ce manteau de fourrure..." Elle vous aimera encore davantage !

## Un conseil d'ami

Et quand la maladie de la série mondiale sera terminée, n'oubliez pas, quand vous retourneriez au bureau ou à l'usine, hein ? Si vous avez eu la grippe, tâchez de tousser et de vous moucher encore un peu. Si c'était un mal d'oreilles, n'oubliez pas votre ouate. Vous, c'était un tour de reins ? Alors vous devrez marcher plié en deux pour une ou deux autres journées. Ah ! oui, l'entorse. Mais c'est simple, il faudra boiter durant quelques jours encore.

Ceux qui seront vraiment malades ? Retournez au travail sans inquiétude... mais c'est vous qui serez considérés comme les grands menteurs du bureau. Il n'y aura donc jamais de justice en ce bas monde ?

(J'attends un coup de téléphone de celui qui connaît le truc de se paralyser les doigts pour ne pas pouvoir écrire durant une semaine).

JEAN AUCOIN



## L'esclave Jim? Un personnage qui avait séduit Archie Moore

Archie Moore demeure toujours l'un des plus extraordinaires personnages de la boxe mondiale. Si sa carrière comme champion du monde des mi-lourds tire à sa fin, sa carrière comme acteur ne fait que commencer. Dans "Les aventures d'Huckleberry Finn", Archie Moore joue le rôle d'un esclave et sa performance, selon les experts du cinéma, est sensationnelle. Malgré ce succès, Moore a été l'objet de critiques et d'attaques subtiles. Après un silence de quelques mois, le champion mondial a consenti à expliquer pourquoi il avait accepté cette offre des directeurs de la Metro-Goldwyn-Mayer.

"J'ai étudié le scénario pendant deux mois, dit-il, avant d'accepter le rôle de l'esclave Jim. Puis, parce que j'hésitais toujours, je consultai Sydney Poitiers, qui est mon beau-frère. Ce dernier me pria d'accepter. J'en parlai à ma femme qui, avec beaucoup d'enthousiasme, approuva le projet. Certains journalistes ont affirmé que j'avais rampé pour obtenir ce premier rôle au cinéma. Ce sont les mêmes qui ont écrit que j'étais obsédé par ma propre gloire et que j'étais prêt à tous les compromis pour voler la vedette.

"Tout est beaucoup plus simple, d'ajouter Archie Moore. L'esclave Jim, tel que conçu par Mark Twain, est un homme charmant et sympathique. Mark Twain ne le considérait d'ailleurs pas comme un esclave. Le personnage me séduisait. Des amis ont craint, un moment, que cette expérience entame mon prestige comme boxeur et comme champion du monde. D'autres ont eu peur que mes compatriotes soient blessés en me voyant jouer le rôle d'un esclave. Ils exagéraient. Je n'ai jamais blessé un compatriote dans ses sentiments personnels et je n'ai jamais eu honte d'être un Noir."

Et Archie Moore de conclure : "J'ai finalement accepté de jouer le rôle de Jim parce qu'il est un personnage qui cherche sa liberté et qui ne la refuse à personne. C'était une belle occasion pour un Noir de plaider discrètement une cause pour laquelle il lutte depuis longtemps. Mes compatriotes peuvent-ils vraiment m'en vouloir d'avoir sauté sur l'occasion qui s'offrait à moi de plaider leur cause ? Je ne le crois pas."



Le patron : "Tu peux cesser d'éternuer, Arthur, on vient d'annoncer que la partie est remise à cause de la pluie."  
La secrétaire : "Dois-je donc convoquer les actionnaires pour cet après-midi, patron ?" (Caricature Hector Brault)

## ÉCONOMISEZ \$122.20

sur votre prochain

## VOYAGE par AVION

(Hélice ou Jet)

POUR

## L'EUROPE

DEPARTS TOUS LES JOURS

PRIX D'EXCURSION

AIR-CANADA - CAN. PACIFIC - ALITALIA  
AIR FRANCE - B.O.A.C. - S.A.S. - K.L.M.  
SABENA - LUFTHANSA



## ALFRED GAGLIARDI

ITALIAN EXPRESS — BUREAU de VOYAGES

Membre Officiel T.A.P.S.C. — I.A.T.A. et A.T.C.A.

6970, rue ST-DENIS — CR. 1-3967  
(PRES BELANGER)

Vous offre billet aller et retour pour :

		PRIX REGULIER	PRIX SPECIAL
IRLANDE	SHANNON	\$385.20	\$269.00
ANGLETERRE	LONDRES	\$421.20	\$299.00
ECOSSE	GLASGOW	\$394.20	\$272.00
FRANCE	PARIS	\$460.80	\$330.80
ITALIE	MILAN	\$520.20	\$398.00
"	ROME	\$555.50	\$433.30
"	NAPLES	\$555.50	\$433.30
"	VENISE	\$538.10	\$415.90
BELGIQUE	BRUXELLES	\$460.80	\$338.60
SUISSE	ZURICH	\$496.80	\$374.60
HOLLANDE	AMSTERDAM	\$460.80	\$338.60
ALLEMAGNE	DUSSELDORF	\$496.80	\$374.60
"	FRANCFORT	\$496.80	\$374.80
AUTRICHE	VIENNE	\$557.90	\$445.90
POLOGNE	VARSOVIE	\$604.80	\$512.60
TCHÉCOSLOVAQUIE	PRAGUE	\$538.10	\$415.90
GRECE	ATHENES	\$682.00	\$599.00
ISRAEL	TEL-AVIV	\$847.80	\$719.60
BERMUDES	HAMILTON	\$141.00	\$141.00
BAHAMAS	NASSAU	\$179.00	\$153.00
JAMAÏQUE	KINGSTON	\$250.00	\$213.00
"	MONTEGO	\$250.00	\$213.00

COMPTANT 10% SEULEMENT

Vous ne regretterez pas votre visite. Nous vous renseignerons sur un plan de voyage qui vous permet de visiter jusqu'à 24 villes et 10 pays d'Europe avec un dépôt de \$33.30

**AVIS aux FRANÇAIS**  
Une REDUCTION de 30%  
sur le tarif régulier  
aux immigrants français  
CR. 1-3967

**OUVERT**  
LUNDI à SAMEDI  
8.30 a.m. à 8.30 p.m.  
DIMANCHE  
9.00 a.m. à 3.00 p.m.

Voyages par bateaux, croisières, excursions, passeports, réservations d'hôtels, service mondial

6970, rue ST-DENIS — CR. 1-3967

LE SOIR APRES 6.30 P.M. 4 LIGNES ADDITIONNELLES  
CR. 9-4536-7-8-9

## CARABINES-FUSILS DE CHASSE

### CARABINES

Carabines à levier, 30-30 ou 32. Cal. spéciaux. Rég. \$90.85... \$67.50  
COOEY, modèle 60, 22 à répétition. Rég. \$23.95... \$19.50  
Lee Enfield, carabine militaire, 303 à 10 coups... \$12.50  
Remington, modèle 742, chargement automatique, cal. 30-06, 308. Régulier \$153.50... \$127.50  
Savage, modèle 99F, à levier, cal. 300, 308, 243, 250 et 358. Régulier \$131.50... \$112.50  
Remington, modèle 760, action à pompe, cal. 35, 270, 30-06. Régulier \$128.50... \$109.50

### FUSILS : .12-.16-.20, 410

COOEY, modèle 84, un canon. Régulier \$23.95... \$19.50  
Stevens, modèle 58, 3 coups, à répétition. Régulier \$42.75... \$36.50  
Stevens, modèle 77, à pompe, 5 coups. Rég. \$77.10... \$64.50  
Boretta, deux canons, Silver Hawk. Rég. \$167.50... \$129.50  
Winchester, modèle 12, ultra-léger 5 coups, pompe. Rég. \$105.25... \$89.50  
Browning, 5 coups, autom. .... \$129.50

GRATIS avec tout fusil ou carabine : livre de cuisine du chasseur, étui à fusil imperméable, tampon d'épaule de luxe et accessoires de nettoyage.

TOUS AUTRES MODELES — PRIX DES PLUS MODIQUES AU CANADA

## INTERNATIONAL FIREARMS

CO. LTD.

1011 BLEURY - UN. 1-2437

Ouvert jusqu'à 7 p.m. Vendredi 10 p.m.

En quatre ou cinq parties...

# Les Yankees gagneront la série Mondiale

Les Yankees devraient remporter les honneurs de la série Mondiale en 4 ou 5 parties. Je suis prêt à gager ma dernière culotte que les Pirates seront éliminés, quitte à aller m'étendre dans le soleil à l'île du Levant si les joueurs de Danny Murtaugh prenaient la mesure des formidables cogneurs de Casey Stengel. Les Yankees sont trop puissants pour perdre.

Les lanceurs des Pirates, et particulièrement Vernon Law et Bob Friend, se rendront compte que lancer successivement aux canons Roger Maris, Mickey Mantle, Bill Skowron et Yogi Berra n'est pas une sinécure. Ils s'apercevront que la tension ner-

frappeurs de longue distance. Cependant, les défonceurs de clôture des Braves ne supportent pas la comparaison avec le quatuor des Yankees.

Ce facteur, plus le fait que les Yankees sont toujours les Yankees, c'est-à-dire un club aguerri aux séries Mondiales, suffiront à faire pencher la balance en faveur du rusé Casey Stengel.

### Avantage des Pirates

En établissant des parallèles, position par position, il ressort que les Pirates jouissent d'un léger avantage défensif, qu'ils frapperont sans doute plus de coups sûrs mais marqueront moins de points.

Derrière le marbre, bien que Smoky Burgess ait connu une fructueuse saison, Yogi Berra demeure — surtout pour une partie importante — tant au bâton qu'au champ, le meilleur receveur des majeures. Elston Howards serait sans doute préféré à Hal Smith, tout comme John Blanchard serait un choix unanime contre Bob Oldis.

Au premier but, les forces s'équilibrent. Même s'il ne frappe pas avec autant de régularité, Dick Stuart peut tenir son bout contre Bill Skowron. Pour ce qui est des vétérans Rocky Nelson et Dale Long, ils sont tous deux susceptibles de causer d'agréables surprises à leur gérant respectif.

Bill Mazerowski, d'autre part, est certainement supérieur au combatif Bobby Richardson au deuxième but, et il forme avec Dick Groat une combinaison plus efficace à tout point de vue. Tony Kubek est toujours susceptible de rater des jeux relativement faciles à l'arrêt-court, tandis que Groat est considéré comme un des joueurs d'arrêt-court les plus complets du baseball.

Plus expérimenté, Don Hoak constitue une quantité plus sûre au troisième but que Cletis Boyer, des Yankees. Cependant, Gil McDougald est certainement, des substitués au champ intérieur, le plus apte à se signaler tant au champ qu'au marbre. McDougald a prouvé par le passé qu'il était un joueur très dangereux dans une série Mondiale. Dick Schofield et Gene Baker sont par contre des remplaçants plus adéquats que ne saurait l'être le vétéran Joe Demaestri.

### Les deux formidables "M"

Dans le champ extérieur des Yankees, des noms qui font frémir: Mantle et Maris. Aucun des voltigeurs des Pirates, même Roberto Clemente, n'est l'équivalent de ces deux superétoiles du New York. Les deux "M" ont frappé plus de 35 circuits chacun et fait compter plus de 100 points. En plus d'être extrêmement craints par les lanceurs, Mantle et Maris sont deux excellents patrouilleurs. Au champ gauche cependant, Stengel ne peut compter que sur de faibles joueurs défensifs en Hector Lopez, un bon frappeur régulier, ou en Bob Cerv, un cogneur à basse moyenne. Tous les voltigeurs des Pirates sont des as sur la défensive. Outre Clemente, les Pirates alignent dans le champ centre Bill Virdon ou Gino Cimoli, deux frappeurs consistants, et Bob Skinner couvre le champ gauche avec adresse en plus de cogner régulièrement et souvent avec puissance. Joe Christopher est un cinquième joueur de champ sur lequel Murtaugh peut compter sans trop d'inquiétude.

Les experts prêteront sans doute une suprématie marquée au personnel de lanceurs du Pittsburgh. Incontestablement, ils of-



Voilà l'équipe qui affrontera les Pirates dans la série Mondiale et qui devrait l'emporter grâce à ses formidables cogneurs.

frappeurs de longue distance. Cependant, les défonceurs de clôture des Braves ne supportent pas la comparaison avec le quatuor des Yankees. Ce facteur, plus le fait que les Yankees sont toujours les Yankees, c'est-à-dire un club aguerri aux séries Mondiales, suffiront à faire pencher la balance en faveur du rusé Casey Stengel.

de chances aux gauchers Harvey Haddix et Wilmer Mizell, qui eux-mêmes prendront probablement le chemin des douches. Je ne prévois pas d'heureuses surprises de la part des jeunes Tom Cheney, Joe Gibbon, Fred Green et George Witt. Le principal atout de Murtaugh au monticule est certainement Elroy Face, qui sera éventuellement appelé à officier dans presque toutes les parties. Clem Labine, je le considère comme un point d'interrogation.

### Chez les lanceurs

Plus inconsistants, les lanceurs des Yankees auront l'avantage d'être étayés par un solide coup de bâton et ne craindront pas trop les longs coups dévastateurs des Pirates. Whitey Ford repré-

sente toujours la carte majeure de Stengel. Art Ditmar, Bob Turley et Ralph Terry peuvent réussir d'excellentes exhibitions, surtout s'ils jouissent d'une légère avance au départ. Jim Coates, Duke Maas, Bill Stafford, Luis Arroyo, F. ne Duren, Eli Grba et Bobby Shantz peuvent s'attendre à parader au monticule avec un fantaisiste comme Stengel. Hélas aucun d'eux ne possède l'efficacité d'un Elroy Face, et c'est dans l'absence d'un solide lanceur de relève que réside le point faible des Yankees. Seulement, comme les Pirates ne frappent pas trop loin, cette lacune ajoutera à la lutte mais n'empêchera pas les Yankees de gagner en 4 ou 5 parties.

Gérard Richard



CASEY STENDEL  
... des cogneurs

veuse les empêchera d'exercer aussi adroitement que dans la saison régulière le magnifique contrôle dont ils ont déjà fait preuve. Avec les cogneurs sensationnels, la moindre balle douteuse est rapidement expédiée dans les estrades. La seule équipe qui ait donné vraiment du mal aux Pirates au cours de la saison fut celle des Braves de Milwaukee, parce que ces derniers alignaient quelques bons



DANNY MURTAUGH  
... des lanceurs



**MODERN MOTOR SALES LIMITED**  
vous invite à venir admirer  
**LA SERIE COMPLETE DES**  
**DODGE "DART" 61**  
exposée dans sa magnifique salle de montre  
**1400 ouest, boulevard Dorchester**  
1924 — 36 ans de service indéfectible — 1960  
IMPERIAL — CHRYSLER — DODGE — VALIANT — SIMCA  
CAMIONS DODGE ET SIMCA  
**OUVERT LE SOIR**

En 1960, les ventes montèrent en flèche. En 61 voici

# DODGE

## DE NOUVEAU D'ATTAQUE



# DODGE



UNE RÉUSSITE RENOUVÉE! La Dart 1961 poursuit les conquêtes qu'avait entreprises le modèle 1960. Elle n'est que luxe, élégance et prestige. C'est une Dodge "pleine mesure". Elle emmènera six adultes ou toute une bande de diabolins n'importe où, en tout confort et en toute sécurité. Sous son capot se cache la *verve économique* de ses moteurs 6 cylindres incliné ou V-8 (*Verve économique*? Bien sûr puisque même les V-8 ne consomment que de l'essence ordinaire!). Il n'est donc pas étonnant que les connaisseurs en tombent amoureux. Vous ferez de même dès que vous passerez chez votre *dépositaire* Dodge faire l'expérience de la Dart 1961.

# DART 61

CHEZ  
TOUS  
LES  
DÉPOSITAIRES  
DODGE—  
VALIANT

Seul un Dépositaire agréé des produits de la Chrysler Corporation

**BABIN AUTOMOBILE LTEE**  
10660, rue Lajeunesse

**BOULEVARD DODGE-CHRYSLER LTEE**  
330 ouest, rue Crémazie

**GARAGE LAPOINTE**  
7871 est, rue Notre-Dame

**GARAGE ROSEMONT LTEE**  
2700, rue Masson

**MODERN MOTOR SALES LTD.**  
1400 ouest, rue Dorchester

**LEPAGE DODGE-DE SOTO**  
3948, rue Adam

**TRANS-ISLAND MOTORS LTD.**  
5400, boulevard Décarie

**VINCENT FORGUES AUTOMOBILE INC.**  
15949 est, rue Sherbrooke

**LONGUEUIL AUTOMOBILES LTEE**  
268 ouest, rue St-Charles, Longueuil

**PICARD AUTOMOBILE ENRG.**  
2990, boul. St-Joseph, Lachine

**PAGE & FILS LTEE**  
3350, rue Wellington, Verdun

**LANDRY AUTOMOBILE LTEE**  
105, boul. Curé-Labelle, Ste-Rose

**BRONX PARK GARAGE**  
7635, boul. La Salle, Ville LaSalle

Victime du hockey, il n'a jamais revu son agresseur

# Paralysé depuis un an, Peter Lindsay n'a pas perdu espoir

Le soir du 9 novembre 1959...

Les Alouettes de St-Jérôme affrontaient les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce dans une partie régulière de la ligue de hockey Métropolitaine Junior.

A un certain moment, c'est le jeune Peter Lindsay qui est en possession de la rondelle. Lindsay, un des meilleurs joueurs de son équipe et de tout le circuit. Il contourne la défense et se rend à l'arrière des buts des Alouettes. A ce moment précis, il exécute une passe devant les filets.

Une seconde plus tard... bang! Le coup était donné. En l'espace d'une seconde, du jeune homme rempli d'énergie qu'il était, Lindsay devenait paralytique. Après avoir passé la rondelle, il reçut un très dur coup d'épaule de Peter Lambo le long de la clôture. Il s'écrasa sur la glace pour ne plus jamais se relever.

### Un chic type

Aujourd'hui, près d'un an plus tard, Lindsay vient de recevoir son congé de l'hôpital où il a subi traitement sur traitement, opération sur opération. Il est complètement paralysé de la tête aux pieds.

"C'est toujours à des chics types comme Lindsay que ces choses-là arrivent," me disait un ancien joueur de la ligue de baseball Royale Junior le lendemain. Parce qu'en plus d'être une étoile avec les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce au hockey, Lindsay était également un vedette au baseball.

Oui, un chic type. Lindsay est ce genre de bonhomme que tout le monde aime. Intelligent, poli, aimable et sociable. Dans les sports, il faisait partie de ce groupe d'étoiles à qui les succès ne montent pas à la tête. Jamais ne critiquait-il les arbitres, ses gérants ou les autorités.

Il semble que jamais maintenant il pourra rechausser une paire de patins ou reprendre son bâton de baseball. Probablement jamais!

J'ai rendu visite à Lindsay dernièrement. Une scène poignante. Je l'avais toujours vu en pleine activité sur une patinoire ou sur un terrain de baseball. Il était de ces gars toujours gais qui prennent la vie du bon côté. Aujourd'hui, Peter vous reçoit assis dans une chaise roulante, ou allongé dans son lit. Il ne bouge pas. Il est pâle. Sa voix a changé. Son état s'est quelque peu

amélioré depuis un an. C'est ainsi qu'il conserve encore l'espoir de guérir. Mais il ne s'illusionne pas. Il sait qu'en général un paralytique demeure paralytique jusqu'à la fin de ses jours. Mais qui sait si lui...?

Au moment de son accident l'an dernier, Peter était étudiant en génie à l'Université McGill. Il tentera de continuer quand même son cours cette année. Le Forum s'occupera de son transport tous les jours. D'ailleurs, selon madame Lindsay, le Forum a dû déboursier environ \$15,000 déjà depuis l'accident de Peter à l'hôpital et aux médecins. De plus, il a fait cadeau de deux chaises roulantes et d'un lit d'hôpital à Peter depuis que ce dernier est retourné à la maison.

### Aucune nouvelle de Lambo

A l'hôpital, Peter a reçu des centaines de cartes et de lettres lui souhaitant un prompt rétablissement. Ses amis ne l'ont pas oublié. C'est en grand nombre qu'ils lui ont rendu visite. Et Peter Lambo? Non, aucune nouvelle. Ni même une lettre, ni même un coup de téléphone et encore moins une visite. Lambo n'a sûrement pas blessé Lindsay intentionnellement. Tout le monde, je crois, est d'accord là-dessus. Mais pourquoi n'a-t-il jamais donné signe de vie auprès de celui qu'il avait sérieusement blessé? Etrange attitude que personne ne peut comprendre. Le seul commentaire de Lindsay à ce sujet fut: "Lambo est un drôle de gars."

Lindsay et Lambo se connaissent d'ailleurs depuis très longtemps. Ils ont porté les couleurs de la même équipe dans les parcs de Notre-Dame-de-Grâce à leurs débuts dans le hockey mineur.

Lambo continuera de jouer au hockey. Il est un joueur très rude. Encore une fois, il n'a probablement pas blessé Lindsay intentionnellement, mais il reste qu'il est le grand responsable de la terrible maladie dont souffre aujourd'hui Peter Lindsay. Ce

dernier ne porte aucune rancune à son agresseur et je pense qu'il serait le plus heureux du monde si une de ces journées, Lambo se présentait au 3816, rue Draper, à Notre-Dame-de-Grâce, pour sympathiser avec lui.

Il y verrait un spectacle qu'il n'a probablement jamais vu dans sa vie. Un jeune athlète de son âge dans une chaise roulante, incapable de faire le moindre effort. Un malade qui doit toujours demander l'aide de son père ou de sa mère pour tout faire. Oui, tout. Parce qu'aujourd'hui, Peter Lindsay est absolument impuissant.

On doit le faire manger, le tourner dans son lit, l'asseoir dans sa chaise roulante, l'habiller, enfin tout.

Il espère encore guérir. Tous les amateurs de hockey le lui souhaitent ardemment. Et pourquoi ne guérirait-il pas? D'autres paralytiques avant Peter Lindsay ont obtenu la guérison.

Son moral? Haut une journée, bas le lendemain. La vie qu'il mène présentement est horrible. Il s'ennuie terriblement. Si, au moins, il pouvait faire quelque chose de son corps, mais non. Il ne peut même pas tenir un crayon entre ses doigts. Il lui faut un instrument spécial pour écrire... et encore.

Un cas vraiment pénible que celui du jeune Lindsay. Heureusement que tout n'est pas fini. Il peut encore guérir. "J'ai été chanceux, dit-il. Si j'avais subi cet accident il y a quinze ans, je serais sûrement enterré. La médecine est maintenant si avancée!"

JEAN AUCOIN

## LUTTE

SAMEDI SOIR, 1er OCT.

### PALAIS des SPORTS

550, RUE POUPART

### QUI GAGNERA — LES — CHAMPIONNATS?

CONTINUATION DE TOURNOI  
G. DUGAS vs A. BAILLARGEON

TED EVANS vs R. CARUSO

JOE "KILLER" CHRISTIE  
et OVILA ASSELIN  
vainqueurs des premières éliminations,  
sont sur la liste des semi-finales

#### MATCH PRINCIPAL

Trophées en jeu — 3 contre 3  
2 de 3, à finir

"NATURE BOY" DUPUIS  
"FABULOUS" TERRY GARVIN  
"GORGEIOUS" GEORGE BELL  
GERANT, "MR. MORGAN"

— VS —

BERNIER et GILLES FORTIN  
aussi OVILA ASSELIN

#### SEMI-FINALE

JUAN LOPEZ vs PAT LAURENCE

#### SPECIAL

SANDOR KOVACS vs CAM TAKEDA

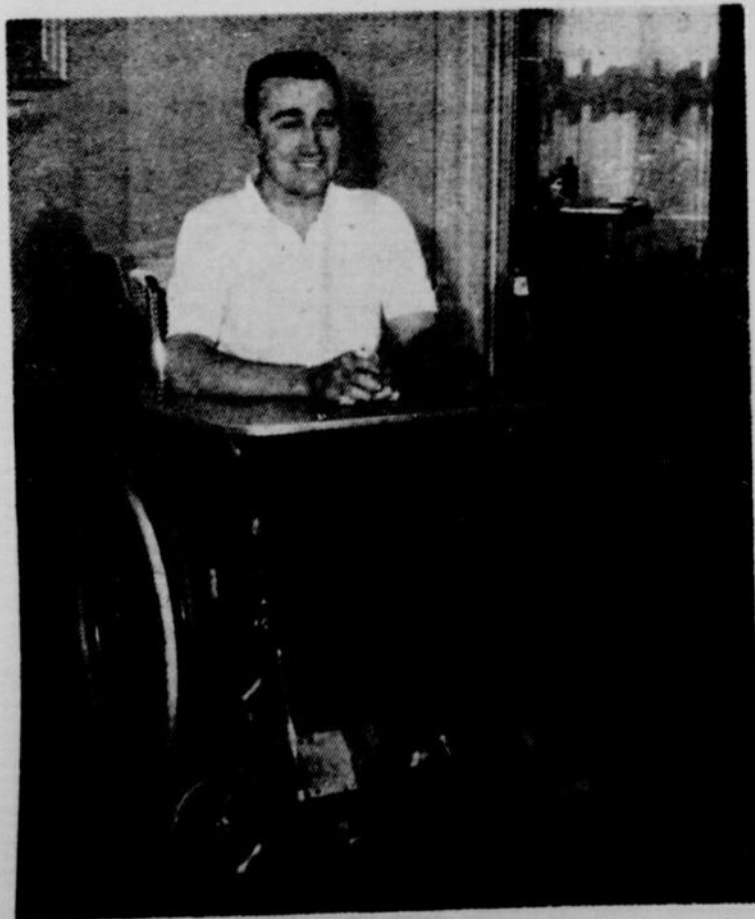
#### EXTRA AU PROGRAMME

★ SPECIAL DE BOXE ★

#### 20 MINUTES

NOEL CARON vs GILLES SAMSON

Billets en vente, LA. 4-7525



PETER LINDSAY... il attend toujours la visite de Peter Lambo



# LOUEZ

## OUTILS ET ÉQUIPEMENT

pour  
**LA MAISON, L'INDUSTRIE, LA CONSTRUCTION**  
**CR. 3-2411**  
CINQ LIGNES TÉLÉPHONIQUES A VOTRE SERVICE

# Perco

LTD.

**5272, BOUL. ST-LAURENT**  
Vendredi ouvert jusqu'à 8 h. p.m., samedi ouvert jusqu'à midi.



## votre agent de voyages vous démontrera comment vous pouvez...

# économiser jusqu'à \$166

grâce aux nouveaux tarifs d'excursion du

## Canadien Pacifique

les plus bas jamais vus

# VISITEZ LE SUD DE L'EUROPE

Voyagez à bord d'un luxueux turbopropulseur Britannia, directement de Montréal. Comparez les prix:

MONTRÉAL — LISBONNE

Prix régulier, en avion à réaction, classe économique	Excursion de 17 jours du Canadien Pacifique, en turbopropulseur, classe économique, aller-retour	<b>VOUS ÉPARGNEZ</b>
<b>\$486</b>	<b>\$320*</b>	<b>\$166</b>

#### Nouveaux bas prix

pour excursions de 17 jours à travers le sud de l'Europe pour aussi peu que **\$124**

\*En vigueur jusqu'au 31 mars

Des tarifs familiaux également en vigueur pour de plus longs séjours. Mode de paiements différés, si désiré—seulement \$32 comptant.

## Canadian Pacific AIRLINES

TÉL. UN. 1-9361



# Sport-Atout!

par Jean Aucoin

## Maurice Richard nie certaines rumeurs

● La rumeur voulant que Maurice Richard ait quitté son poste avec la brasserie Dow pour en accepter un autre à peu près identique avec Molson's a été très mal accueillie par le Rocket lui-même.

Commentant cette rumeur qui a été lancée sur les ondes d'un poste de radio local, Richard a dit: "Je me demande pourquoi on donne naissance à une telle rumeur. Rien n'est changé. Je suis toujours à l'emploi de Dow et il n'est pas question que je change de brasserie. D'accord, à cause de mon nouveau poste d'ambassadeur de bonne entente des Canadiens, je travaille moins régulièrement pour Dow. Mais dire que j'ai quitté cette brasserie, non. C'est complètement faux".

Lorsque nous avons demandé au Rocket si le Forum avait objection à ce qu'il soit également à l'emploi d'une compagnie rivale à celle de la famille Molson, Maurice a répondu: "Il n'a jamais été question de brasserie dans mon contrat avec les Canadiens. J'ai droit de travailler là où je veux, je crois. N'oubliez pas que plus de 50% des parts du Forum appartiennent à la famille Molson et non à la brasserie du même nom. Je suis ambassadeur pour les Canadiens, non pour la brasserie Molson.

Il reste toutefois que Richard est dans une situation embarrassante. Même si le Forum et les Canadiens appartiennent plus à la famille Molson qu'à la brasserie, il sera quand même gênant de représenter les Canadiens tout en étant attaché à la brasserie Dow, d'autant plus que Richard a une grande admiration pour le sénateur Molson et les autres membres de cette célèbre famille.

Il ne m'appartient pas de juger ni le Forum, ni la brasserie Molson, ni la brasserie Dow, mais j'ai personnellement l'impression que tant que la bière sera mélangée avec les sports, aussi longtemps serons-nous témoins de situations aussi embarrassantes.

## Québec ne s'est pas laissé prendre

● Seulement 800 personnes ont assisté au combat Cléroux-Norden cette semaine à Québec. On ne s'est pas laissé prendre avec un combat qui s'annonçait aussi ennuyant qu'il l'a été. Les organisateurs du match ont même tenté de nous faire écrire des sottises une semaine avant la bataille. Une publicité semblable à celle de la lutte, quoi!... ● Cléroux partira en excursion de chasse bientôt pour revenir à temps pour la grande fête que lui préparent les citoyens de l'Abord-à-Plouffe. Cette soirée devait avoir lieu samedi dernier, mais à cause du manque de temps et aussi du manque d'organisation, les responsables ont dû remettre la soirée au 22 octobre prochain. Seulement une quarantaine de billets avaient été vendus quelques jours avant la première date fixée pour la soirée Cléroux. ● Félicitations à Marcel Racine pour avoir conduit le club Rosemont à un troisième championnat consécutif de la ligue de baseball Montréal Royale Junior. Racine doit maintenant se lancer dans la campagne électorale de Montréal à titre de candidat indépendant dans le district de Rosemont. ● Une rumeur a commencé à circuler à l'effet que certaines équipes de la Ligue Montréal Royale se retirent des cadres de ce circuit l'an prochain. ●

## Surprise! J. Barrette a perdu un tournoi

● Lors du tournoi de golf des journalistes tenu lundi dernier au Golfland, la plus grande surprise de l'année a été enregistrée: Jacques Barrette n'a pas gagné. C'est Pierre Proulx, de "La Presse", qui l'a emporté par la marge d'un coup sur l'ami Barrette. ● La veille, au club de golf Anjou, Bob Rivet jouait la meilleure ronde de sa carrière, 100, pour vaincre votre serveur par 6 coups. A ce tournoi des anciens de St-Viateur, c'est Lionel Lalongé qui a remporté le prix du "Petit Journal". ● Saviez-vous que madame Maurice Richard n'a manqué que deux seules joutes locales des Canadiens en 18 ans? La première à l'occasion de la naissance de Suzanne, la seconde, à la venue au monde de Paul. ● A propos, les enfants du Rocket ont déjà commencé à lui parler de quelques excursions de ski pour l'hiver prochain. ● Pete Cianflone, anciennement des clubs Villeray et Jarry, est revenu d'Orlando, Floride, où il a compilé un record de 11 victoires contre 8 défaites avec les Dodgers de l'endroit. Il a conservé l'excellente moyenne de 2.85 points mérités par partie. ●

● Le bureau de publicité du Forum a invité quatre photographes montréalais à lui fournir des suggestions concernant leur travail au cours de la saison de hockey qui débutera sous peu. On sait qu'avec l'installation du nouveau vitrail-protecteur, certains photographes soucieux de leur métier envisagent des difficultés à croquer de belles scènes. ● Terry Harper, que les Canadiens viennent de céder au Royal de la Ligue de l'Est, a la peau de l'abdomen et du bras droit complètement meurtrie. Harper a déjà été victime d'une explosion de gazoline à l'âge de 12 ans.

# GAGNEZ UN VOYAGE POUR DEUX...

pour assister DE LA **COUPE GREY** à la joute



**VOYAGE À VANCOUVER, TOUTES DÉPENSES PAYÉES, PAR AIR CANADA**




*pour les 5 couples gagnants!*



Choisissez le compagnon qui fera avec vous ce voyage inoubliable! Puis n'attendez pas davantage pour participer à ce merveilleux concours—aussi souvent que vous le désirez!

- Vous FEREZ LE VOYAGE à Vancouver, aller et retour, par AIR CANADA.
- Vous ADMIREZ le pittoresque défilé de la coupe Grey, les chars, les réjouissances et divertissements pour les petits et les grands!
- Vous FEREZ LA CONNAISSANCE des étoiles de la joute. (N'oubliez pas votre carnet d'adresses!)
- Vous ASSISTEREZ à la plus grande joute sportive de l'année. Deux excellentes places vous sont réservées!
- Vous PASSEREZ deux nuits dans un luxueux hôtel.
- Et RAPPELEZ-VOUS que tout cela vous sera offert gratuitement! Quel voyage inoubliable!

**Vous recevrez \$500 en argent si vous gagnez et ne pouvez faire un tel voyage. 75 AUTRES PRIX FABULEUX**

 <p><b>5 TELEVISEURS PORTATIFS G.E.!</b> Le plus récent et le plus léger portatif de 17"—le "Designer" avec poignées et simulateurs, antenne extensible. Deux ans.</p>	 <p><b>20 RADIOS TRANSISTORS</b> Radios à transistors avec écouteur et étui en cuir. Puissant, présentation soignée.</p>	 <p><b>50 BALLONS DE RUGBY WILSON</b> Réglementaires. Peau de vache véritable à rayures blanches, approuvés par Otto Graham.</p>
--	---	---

**PARTICIPEZ AUSSI SOUVENT QUE VOUS LE DÉSIREZ EN SUIVANT CES SIMPLES RÈGLES!**

1. En 25 mots au plus, complétez la phrase suivante: "J'aime le gruau Ogilvie parce que....."
2. A chaque réponse, joignez une preuve d'achat de n'importe quelle boîte de gruau Ogilvie (ou un fac-similé) et envoyez le tout au concours de la coupe Grey. N'oubliez pas de donner vos nom et adresse. Toutes les réponses doivent être postées au plus tard le 10 novembre 1960.
3. Tous les habitants du Canada peuvent prendre part au concours, excepté les employés (et leurs familles) de la Ogilvie Flour Mills, de son agence de publicité et les juges du concours.
4. Les réponses seront jugées d'après leur originalité, leur présentation et leur cachet de sincérité. Les personnes mineures prenant part au concours doivent spécifier leur âge car celui-ci sera pris en considération par les juges. La décision des juges sera finale.
5. Toutes les réponses deviennent la propriété de la Ogilvie Flour Mills. Aucune réponse ne sera renvoyée et aucune correspondance ne sera entretenue avec les personnes ayant concouru.
6. Le transport des gagnants sera assuré entre le lieu d'expédition de la réponse et l'aéroport le plus proche.
7. Pour obtenir la liste des gagnants, envoyez une enveloppe portant votre adresse à "Liste des gagnants," C.P. 6089, Montréal (P.Q.). Les gagnants seront prévenus par lettre ou par télégramme. Les personnes mineures devront présenter une autorisation écrite de leurs parents avant de recevoir un premier prix.
8. Le concours est annulé dans les régions où la loi interdit ou restreint ce genre de concours.

# Gruau Ogilvie



Concours de la COUPE GREY, Boite postale 6324, Montréal, P.Q.

Je vous envoie ci-joint la phrase "J'aime le gruau Ogilvie parce que....." complétée par moi en 25 mots au plus, ainsi qu'une preuve d'achat (ou fac-similé) de n'importe quelle boîte de gruau Ogilvie.

Mon nom est.....  
(prière d'écrire lisiblement)

Mon adresse est.....

Age.....  
(si moins de 21 ans)

Le concours prendra fin le 10 novembre 1960 à minuit.

# Petites Manchettes du Sport

par LOUIS CHANTIGNY

## Le Rocket deviendra commentateur sportif

● Le film qu'a tourné le réalisateur GERARD RENAUD sur MAURICE RICHARD promet d'être un classique du genre. Dans les couloirs de Radio-Canada, on parle en termes on ne peut plus enthousiastes de la "sensationnelle" entrevue de 25 minutes que le ROCKET accorde à RENE LEVESQUE (oui, monsieur le Ministre lui-même !) au cours de ce film. Les téléspectateurs, nous a-t-on assuré, découvriront sur leur écran un Maurice Richard dans un éclairage tout à fait inédit. En somme, l'émission du 5 octobre est à n'absolument pas manquer. ● Toujours au sujet du ROCKET, des informateurs dignes de confiance nous apprennent qu'il jouera aux côtés de RENE LECAVALIER le rôle de commentateur aux joutes des Canadiens à Montréal. ● Succédant à EMILE GENEST, le chroniqueur sportif JERRY TRUDEL sera cette saison l'animateur des intermissions aux joutes locales des Canadiens : un choix heureux. ●

## Les Français "expliquent" leurs défaites...

● La semaine dernière, les milieux sportifs de PARIS déploraient encore les piètres performances des athlètes français au cours des Jeux Olympiques. Toute la presse, en général, voire certains hauts fonctionnaires du gouvernement, ont souligné que ces défaites constituaient une atteinte "au prestige de la France". A l'Elysée, le général CHARLES DE GAULLE aurait exigé de MAURICE HERZOG, grand directeur de l'athlétisme français, de sérieuses explications. Et pour cause ! Etaient-ce là tous les fruits du fameux programme qu'HERZOG met en oeuvre depuis trois ans ? Si oui, quelque chose ne tournait pas rond quelque part, et le GRAND CHARLES voulait savoir pourquoi. Il était assez amusant d'entendre la liste des raisons invoquées. Les Français, soit dit sans malice, ne manquent jamais d'inspiration et de vocabulaire quand il s'agit d'expliquer pourquoi ils ont subi la défaite là où logiquement ils auraient dû remporter la victoire. Mon opinion personnelle, pour ce qu'elle vaut, est beaucoup plus simple : une question d'état d'esprit. Quand un athlète au cours d'une entrevue vous explique avant le départ d'une course pourquoi il lui est impossible de la gagner, il court certes (pas de jeu de mots !) d'excellentes chances de la perdre. ●

## Pas de match Patterson-Johansson bientôt

● Que les amateurs de boxe ne comptent pas trop sur un match pour le championnat des poids lourds entre FLOYD PATTERSON et INGEMAR JOHANSSON dans un avenir rapproché. En juin prochain à New York ? Peut-être. En novembre, à Los Angeles ? Très peu probable. C'est ce que m'ont clairement laissé entendre, et le champion lui-même, et son gérant CUS D'AMATO lors des trois jours que nous avons passés ensemble à Rome. Les raisons de ce retard sont aussi complexes que nombreuses. La principale : les exigences de Johansson, que D'Amato et Patterson jugent par trop exorbitantes. "Je lui offre exactement la même part des recettes qu'il a touchée lors de notre dernier match, de dire Patterson. Or, tout d'un coup, monsieur juge que ces conditions sont indignes de lui. Mon explication à moi, c'est qu'il (Johansson) ne tient pas particulièrement à m'affronter une troisième fois, et qu'il se cherche une façon élégante d'en sortir sans pour autant perdre la face. La manoeuvre est habile : elle lui accorde le rôle de pauvre victime, et à moi celui du salaud qui ne tient pas sa parole et ne respecte pas ses engagements. Il le sait, et il exploite la situation... Comme il a d'ailleurs toujours su exploiter le moindre avantage", de conclure Patterson, avec un ton de voix et un petit sourire qui en disaient long. ●

## Un "froid" entre Patterson et Cus D'Amato

● A Rome, il crevait les yeux que les relations qui unissaient si étroitement D'Amato et Patterson dans le passé ne sont plus aujourd'hui les mêmes. A vrai dire, elles frisent la froideur et l'on sent chez D'Amato, en présence de Patterson, un indéfinissable malaise. Que s'est-il donc passé entre les deux hommes pour ainsi corrompre des relations jadis si idéales ? J'ai posé la question à Patterson, à demi-mot, sans insister. Il m'a répondu : "Cus a posé dans le passé certains gestes qui sans être malhonnêtes — et je le souligne — m'ont néanmoins placé dans une situation embarrassante. J'ai donc pris certaines mesures pour que ces incidents malheureux ne se répètent plus". ●



## Sans se tenir !

Trois jeunes beautés fendent l'air et les flots et se permettent même d'agiter la main en passant... Les skieuses nautiques de Cypress Gardens, Floride, détiennent une réputation internationale pour leurs prouesses audacieuses. La naïade du centre, Miss America 1955, est escortée de Miles Mogensen et Schak.

## Encore mieux que par l'an passé

# Des prix à l'Heure des Quilles

C'est dimanche après-midi que débutera la saison 1960-61 de l'Heure des Quilles avec deux joueurs montréalais en lice : René St-Pierre et Sarto Sévigny. Ces deux derniers font partie du groupe des 34 quilleurs qui se sont mérité le droit de prendre part à la série d'émissions, la quatrième, à la suite de leurs performances de la fin de semaine dernière dans le tournoi éliminatoire.

Plusieurs quilleurs avantageusement connus des téléspectateurs de l'Heure des Quilles seront de retour devant les caméras cette saison. Mentionnons entre autres, Roland Léonard, Roland Morin, Gilles Vaillancourt, Jean-Guy Morin, Maurice Boyer, Jimmy Penn, André Wilky et Charles Verret.

**Des bourses supplémentaires**  
Par ailleurs, l'ancien champion Jean-Guy Rousseau, les frères Charbonneau, Roméo Lachance, Roger Dunberry, Guy Chantal et Réal Deblois sont parmi les plus connus qui n'ont pu se qualifier cette saison.

Le tournoi de 1960-61 sera identique à ceux des dernières années, c'est-à-dire que le vainqueur d'un match revient à l'émission tant qu'il n'est pas défait. Les cinq meilleurs joueurs des 33 émissions régulières se disputeront ensuite une série éliminatoire répartie sur cinq autres semaines.

Encore cette année, le gagnant d'un simple recevra un prix de \$50 tandis que le vainqueur du triple gagnera \$100. Entre chaque partie, des quilleurs de la salle Leader seront invités à lancer une boule pour gagner un prix variant de \$10 à \$25.

Le seul changement apporté, quant aux prix en argent que l'on accorde aux participants, est le suivant : tout quilleur qui réussira un simple supérieur à 200 se méritera un prix additionnel de \$25 tandis que celui qui roulera un triple de 600 ou plus touchera \$100 pour cet exploit.

### Les 34 participants

Dimanche après-midi, alors que sera disputé le premier match de la saison, on s'attend à des comptes très serrés entre René Saint-Pierre et Sarto Sévigny. Le premier a terminé en 26ème place lors du tournoi éliminatoire de la semaine dernière tandis que Sévigny l'a suivi au 27ème rang. Plus de 400 joueurs ont participé à ce tournoi spécial.

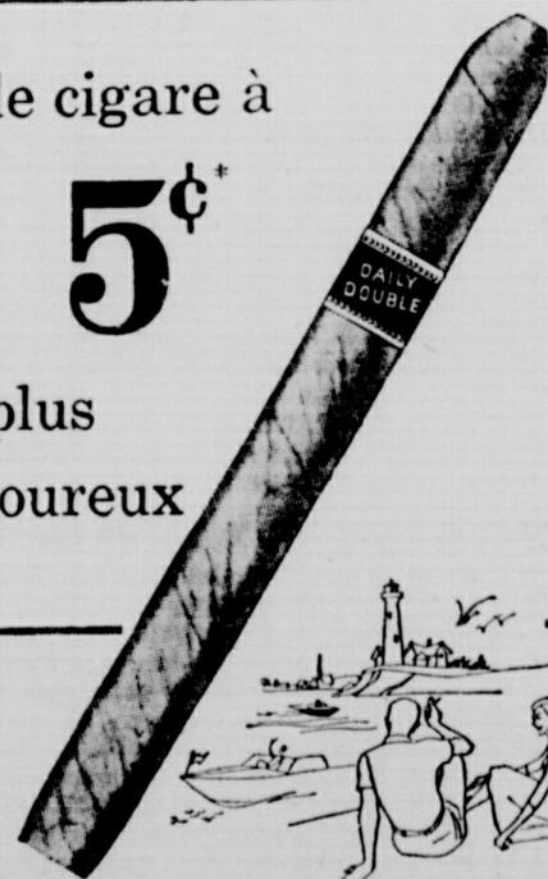
Voici d'ailleurs la liste des 34 premiers quilleurs qui paraîtront

à l'Heure des Quilles au cours de la saison :  
1—R. Léonard; 2—G. Paradis; 3—R. Morin; 4—J. Desmeules; 5—J. McCaffrey; 6—G. Vaillancourt; 7—C. Giroux; 8—J.-G. Martel; 9—J.-M. Clément; 10—M. Leblanc; 11—L. Cimon; 12—C. Verret; 13—L. Cloutier; 14—J. Follis; 15—J. Tétreault; 16—G. Bolduc; 17—M. Leclerc; 18—L. Plante; 19—C. Drolet; 20—J. Penn; 21—J. Delibero; 22—A. Wilky; 23—R. Gosselin; 24—L. Courcelles; 25—A. Galarneau; 26—R. St-Pierre; 27—S. Sévigny; 28—C. Lavoie; 29—A. Myette; 30—M. Boyer; 31—C. Desfossés; 32—J.-G. Morin; 33—B. Good; 34—J.-L. Lemieux.

le cigare à

5¢\*

le plus  
savoureux



essayez le

# Daily Double

mince,  
doux  
et



velouté

\*Prix suggéré

# Il aurait les traits du plus grand torero de l'heure: Luis Dominguin!

par Gilles Valdonne

PARIS. — (A.F.P.) — On dit que la course de "toros" ou corrida remonte à la plus haute antiquité, égyptienne et grecque, qu'elle fut introduite à Rome par César, et de là à Carthage d'où elle aurait gagné toute l'Afrique du Nord puis l'Espagne à la suite de l'invasion arabe.

La corrida telle qu'on la pratique actuellement, la "corrida formelle" codifiée en 137 articles, a été réglementée pour la première fois en 1852, mais la faveur dont elle jouit actuellement dans le monde, la popularité des toréadors, idolâtrés à l'égal des jeunes premiers de cinéma sont des phénomènes relativement récents.

Il y a une douzaine d'années, le producteur Smadja, un fervent de la corrida, un "aficionado" comme on dit en Espagne, voulut faire un film sur la corrida.

Après avoir étudié le marché et sondé l'opinion, il y renonça: le film n'aurait pas été rentable. Mais bientôt une publicité mondiale allait être faite aux matadors. Luis Miguel Dominguin est plus aimé qu'autrefois Rudolph Valentino. La plus belle femme du monde, Ava Gardner, après avoir vu dans l'arène cet homme beau et si maître de lui, s'est installée en Espagne, où elle a acheté domaine et toros. Lucia Bose, vedette italienne, l'a épousée, et ce jour-là Miroslava Stern, star mexicaine, s'est empoisonnée, tout en serrant sur son cœur la photographie de Luis Miguel. Il continue à inspirer les plus violentes passions. L'empereur Soraya veut être au premier rang des tribunes chaque fois qu'il officie; Stewart Alexandre abandonne les studios canadiens dès le début de la saison tauromachique, la "temporada", et Kim Novak traverse l'Atlantique pour le voir. Si Don Juan revenait, il aurait les traits

de Dominguin, prétend Hemingway.

Pour le moment, Don Juan est bon époux, bon père, Lucia Bose lui avait sacrifié sa carrière cinématographique; quant à lui, il est resté un an sans descendre dans l'arène. Les époux géraient leur domaine de La Paz où ils ont un élevage de taureaux. Mais Lucia (après la naissance de l'enfant attendu) sera la vedette d'un film (pieux, précise-t-on!) et Luis Miguel a pris pour cette année 1960 bien des engagements: à la fin de l'été, il aura participé à 40 corridas en Espagne et à 12 en France. Il a proclamé un jour: "Je suis le No 1!" Il l'a souvent répété, en ajoutant: "Je ne l'affirme pas par orgueil, mais parce que c'est vrai!" Et ses toros sont marqués du numéro 1.

### Un métier très fructueux

Pour chaque corrida il est payé environ de 30.000 N.F. à 50.000 N.F. Il faut y ajouter les sommes que lui rapportent ses bêtes de combat. Il pourrait donc s'arrêter en pleine gloire. On le voit, le métier paie. Les belluaires ne sont plus que rarement des fils de paysans ou d'ouvriers. Miguel Baez Litri, fils et frère de toréador, s'est retiré à 22 ans après fortune faite! Les frères Dominguin et les frères Bienvenida, descendants de deux dynasties de toreros, ont reçu une très bonne éducation: études secondaires, golf, tennis, bridge. Montes avait commencé, pour obéir à son père, des études de chirurgien; quant au Mexicain Firmin Rivera, il se destinait à la prêtrise: il changea de vocation et échangea la soutane contre "l'habit de lumière". Il garda toujours une foi profonde comme presque tous ses frères d'armes.

En effet, les toréadors sont des catholiques fervents qui allient au culte de la tauromachie les pratiques religieuses. Avant de combattre, ils prient leur patronne, la Vierge de la Macarena. Dans l'Ancien Testament, il est dit qu'il faut saigner le taureau avec le glaive, c'est sans doute pourquoi la fiesta brava ne leur paraît point un jeu sanguinaire. Ils portent la "cape sacerdotale" richement brodée qu'ils quittent au moment de commencer à officier. Quand ils reçoivent l'alternative à Madrid,

on dit qu'ils sont "sacrés mata-dors".

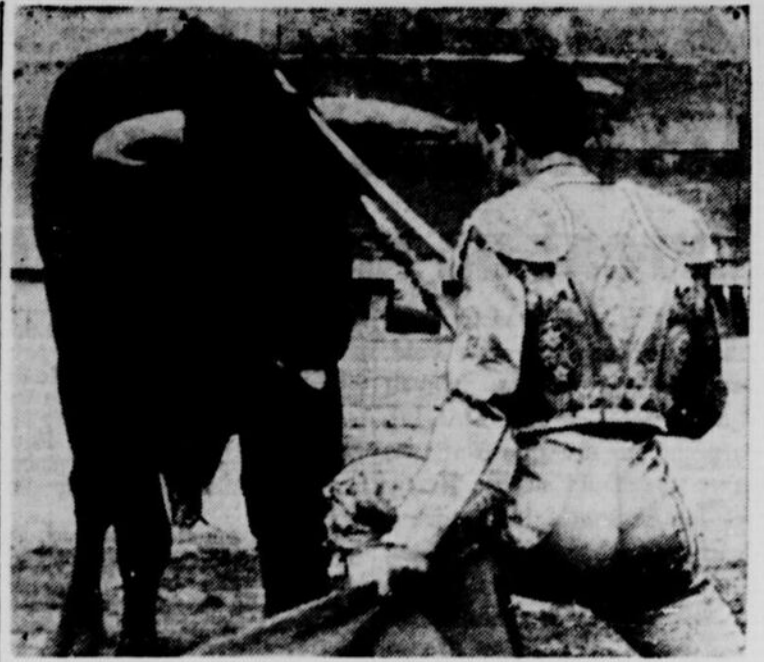
### Ce n'est plus la corrida

A la vérité, depuis la révolution du "génial Belmonte" aux environs de 1912, la "fiesta brava" n'est plus une corrida c'est-à-dire le jeu de l'esquive, de la force, de l'improvisation continue entre les hommes agiles et les bêtes puissantes et bondissantes. Belmonte, malingre, ne pouvait compter sur ses jambes cagneuses. Il créa le "suspense" du moment de vérité, celui qui précède la mise à mort. L'"espada" se tient, en une pose hiératique, sans presque bouger, le plus près possible du fauve hypnotisé par la "muleta", l'étoffe rouge qui l'aveugle.

Les partisans de ce style déclarent que la corrida a atteint le sommet de l'art. Ses adversaires pensent que cette mode a assez duré, bien qu'ils lui reconnaissent un avantage: le "diestro" ne risque rien ou, tout au moins, très peu, parce que le toro ne "corne" que ce qui bouge. D'après cette thèse, Manolete, dont on commémore la fin tous les ans, le 27 août, ne serait pas mort d'une hémorragie mais du choc traumatique. Et Manolete avait tué un millier de toros avant de recevoir le coup d'Islero de Muira! La lutte moderne à la Belmonte entraînera rapidement la décadence du taureau qui devient un "becerro chirurgical", c'est-à-dire un produit artificiel. Non seulement les bêtes actuelles sont moins puissantes, mais on les "prépare": on leur raccourcit les cornes, on les purge; elles sont vaillantes durant les premières minutes, pendant le jeu des capes, mais elles mourront d'elles-mêmes dans la demi-heure qui suit les blessures des piques...

La plaza de Mexico peut contenir quarante mille spectateurs assis et vingt mille debout. Celles de Madrid, Barcelone, Nîmes, Séville, Bayonne, Bordeaux, Toulouse, toutes "monumentales", peuvent contenir de 10.000 à 20.000 mille "aficionados".

La "temporada" commence, en Espagne, à la mi-mars pour finir à la mi-novembre. En France, elle commence le jour de Pâques aux arènes d'Arles pour finir le premier dimanche d'octobre à Béziers. Oran et Casablanca ont aussi leurs corridas.



Luis Dominguin face au taureau.

## Sarrazin et Pickett au Mont-St-Louis, le 24 octobre prochain

Le promoteur de boxe Jacques Chevrier présentera un autre programme de boxe professionnelle au Mont-St-Louis le 24 octobre prochain. Raoul Sarrazin et Bill Pickett seront fort probablement les deux vedettes du spectacle. Pickett est déjà fort populaire dans la métropole où il compte de nombreux admirateurs. Quant à Raoul Sarrazin, qui commence une carrière comme professionnel, il est certain qu'il devrait intéresser nos amateurs de boxe qui ont une préférence marquée (sinon justifiée) pour les cogneurs. Robert Cléroux, qui fourrage maintenant dans la plate-bande des champions, n'apparaîtra pas au programme. Evidemment! "J'aurai un menu absolument neuf, de nous déclarer Jacques Chevrier, et j'espère que nos amateurs de la métropole ne négligeront pas d'encourager nos jeunes professionnels. Je crois que Raoul Sarrazin a vraiment tout pour s'affirmer avec brio". En dépit d'une défaite (?) aux Jeux Olympiques de Rome, Sarrazin n'a rien perdu de sa confiance et de son "punch".

Larry Renaud a livré son premier combat professionnel à Québec, cette semaine, et les spectateurs ont été vivement impressionnés. Jacques Chevrier, pour sa part, nous a déclaré que sa victoire contre Herschel (sa première défaite en neuf combats professionnels) a été vraiment sensationnelle. Renaud avait été le partenaire d'entraînement de Roy Harris à Montréal alors que ce dernier préparait son match contre Robert Cléroux. Renaud a livré 33 combats comme amateur et en gagna 29 par k.o.

# doux, frais, brûle uniformément



38c\* prix suggéré - toutes taxes comprises

## La joie d'être FORT!



CESSEZ DE VIVRE À L'ÉCART... vous dit Ben Weider!

Laissez-moi vous prouver, à mes propres dépens, que tout ce que je vous promets est possible. C'est l'occasion de votre vie de profiter de mon offre et de commencer à agir dans votre détermination de devenir un homme FORT. Cela vous assurera une nouvelle confiance en vous-même et l'admiration de tout votre entourage.

Le célèbre professeur BEN WEIDER, promoteur du culturisme international, qui vous fera connaître la joie d'être un homme fort.

Un corps athlétique, harmonieusement musclé, sain et robuste, avec un tour de poitrine développée, des bras et des jambes solides, un ventre plat, bref un corps d'homme fort... ce sont là autant de gages de succès dans la vie.

Je vous révélerai le secret des plus célèbres athlètes au monde que j'ai formés moi-même. C'est cette même méthode que je vous enseignerai à vous aussi.

Pour recevoir votre premier cours GRATUIT, avec mes magazines "Santé et Force" plus circulaires explicatives et instructions, postez-moi de suite le coupon ci-bas avec 25 pour frais d'envoi. C'est une valeur de \$3.00 que vous recevrez GRATIS.

## GRATUIT

Méthode Weider, 2875 Bates Rd., Montreal — Dept. PJ

Ci-joint 25 pour frais d'envoi. S.V.P. m'envoyer votre COURS GRATUIT sans aucune obligation pour moi.

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....

MESDAMES, ATTENTION! Vous pouvez gagner ou perdre du poids, raffermir votre poitrine amincir votre taille, grandir, muscler élégamment vos jambes... bref, embellir votre corps. Envoyez vos nom et adresse avec 25 en indiquant: "POUR DAMES". Vous recevrez avec mon COURS GRATUIT complet mon magazine "Beauté et Santé" plus circulaires et renseignements. Vous vous félicitez de l'avoir demandé!

Au grand casino de la ligue Américaine...

# Les pontifes du baseball majeur se livrent un match rude et enlevant!

Casey a abattu victorieusement un carré de sept. Paul, malgré ses astuces, n'avait qu'une tierce de dames. Al, lui, a pêché par excès de confiance avec une "full" aux as. Jimmy et Joe se sont fait prendre à tricher en changeant de cartes, puis finalement de jeu. Cookie a surpris tout le monde avec ses deux petites paires. On ne



PAUL RICHARDS  
... une tierce de dames

ne faisait que sur un deux 10 et il avait en plus une paire de trois. Pinky a remplacé Bill qui était fatigué et maniait mal une main déjà faible: une paire de valets. Quant à Harry, il n'était pas à craindre, car tout le monde savait qu'il n'avait à peu près rien.

Ils sont arrivés à quelques minutes d'intervalle au grand casino de la ligue Américaine. Paul Richards, au volant de sa MG sport est entré le premier sur le terrain de stationnement. Il avait un permis du Maryland. Il portait un complet blanc aux goussets apparemment bien garnis. La moitié de sa tête était dissimulée sous un large chapeau du

Texas. Il a monté les longs escaliers à grandes enjambées puis est entré souriant dans la salle de jeu. Le cinquième siège, à la table où on joue gros, lui était réservé. Il se montra un peu déçu, mais prit quand même place, bien déterminé à déjouer les calculs.

Quelques minutes plus tard, au volant d'une Cadillac blindée, laissant croire qu'il venait de Montréal ou de Chicago, Al Lopez roula silencieusement vers l'entrée centrale. Un garçon, en livrée impeccable au blouson étoilé, vint ouvrir la portière. Lopez, complet sombre, chemise blanche, mine sérieuse, en descendant portant une mallette de cuir remplie de billets verts. Sa démarche était assurée. Il fut introduit avec déférence par un homme en noir dans la grande salle maintenant éclairée. Un lourd fauteuil bien rembourré aux armoiries des chaussons blancs fut tiré au bout de la table au tapis vert. Lopez se cala confortablement dans le siège sans saluer M. Richards qui commençait à montrer des signes de nervosité.

Une Ford et une Pontiac se coupèrent à tour de rôle et arrivèrent avec grand fracas. Ils s'accrochèrent en stationnant. Le tout fut fort disgracieux. De la Pontiac sortit Joe Gordon, plus sauvage que jamais. Il ne portait pas de cravate et une chemise sport jaune s'entrouvrait sur une poitrine velue. Il criait fort et était très mécontent. Il jeta un coup d'œil sur son aile enfoncée alors que Jimmy Dykes faisait la même expertise en regardant sa Ford. Plus vieux, il avait la voix moins forte, mais les termes proférés étaient encore plus venimeux. Personne ne s'approcha. Les curieux restèrent à l'écart. En échangeant leurs numéros de permis, Joe et Jimmy, chaussés de bottes brunes dans lesquelles était coincés les bas d'un pantalon bleu, eurent en même temps la même idée. C'est bras dessus bras dessous qu'ils pénétrèrent, au grand ébahissement du personnel, dans le casino. Ils prirent place l'un à côté de l'autre entre Richards et Lopez. Ces derniers se regardèrent enfin, mais ne firent aucun commentaire.

Une Chrysler noire avec chauffeur militaire vint s'arrêter au pied des escaliers de marbre. Le lieutenant contourna la limousine et ouvrit la portière arrière. On ne vit d'abord qu'un derrière à carreaux. On imagina que deux amis se disaient au revoir. En culotte de golf, chemise aussi à carreaux, casquette appropriée et chaussures à crampons, Cookie Lavagetto s'engagea dans les escaliers. Pendant ce temps, la limousine faisait demi-tour et s'éloignait lentement. On devina qu'après avoir joué un 9 trous avec son ami Ike, Cookie venait s'installer à la table de poker. Il fut placé à la gauche de M. Richards. Il n'avait qu'un carnet de chèques.

D'une camionnette commerciale avec enseigne "Boston Beans" descendit aristocratiquement, vêtus, smoking noir, souliers vernis, haut de forme de castor, mante doublée en satin blanc, Bill Jurges et Pinky Higgins. Sa démarche était distinguée mais inquiète. Une charmante hôtesse à la chevelure incendiaire fit les honneurs du casino. Les autres



AL LOPEZ  
... une "full" aux as



CASEY STENDEL: un carré de sept!

joueurs déjà attablés se sourient. Bill s'assit à la gauche de Lavagetto tandis que Pinky resta debout, bien droit en arrière du fauteuil Louis XVI.

Deux joueurs manquaient encore à l'appel.

Après s'être fait attendre un bon moment, la traditionnelle Rolls Royce, étincelante, conduite par un chauffeur noir bien astiqué, vint se poser majestueuse devant tout le personnel au garde à vous. Deux autres Noirs, dans les tons du chauffeur, sortis on ne sait d'où, ouvrirent les lourdes portes arrière. De l'extérieur en sortit Harry Craft; il portait un complet froissé de mauvaise qualité. Il était nu-tête. Les talons de

ses souliers à \$5.95 était élimés. Il tenait dans ses mains quelques billets de banque que venait de lui donner le grand Seigneur.

Monsieur Stengel sortit à son tour de la spacieuse voiture anglaise et fit ouvrir, par ses nègres, le coffre arrière. Ces derniers en sortirent une lourde malle qu'ils portèrent péniblement en suivant, dans les escaliers, Casey Stengel, qui, le dos voûté, le sourire aux lèvres plissées saluait, désinvolte, le personnel rampant. Sur de lui, il vint prendre place aux côtés de Lopez. Sa malle fut déposée entre les deux joueurs.

La partie commença.  
Gérard Richard.

## FORUM

Samedi, 1er oct. à 8 h. p.m.  
14e JOUTE d'ETOILES de la N.H.L.

ETOILES de la NHL  
vs CANADIENS

Dimanche, 2 oct. à 2.30 p.m.

HOCKEY PARTIE D'EXHIBITION  
CLEVELAND  
(Ligue Américaine)

vs ROYAL  
(Ligue Professionnelle de l'Est)

Sièges réservés: \$2.00, \$1.75 et \$1.50  
Adm. gén. \$1.00. Enfants 50 sous dans les sections non réservées. Billets en vente samedi matin à 10 heures.

Jeudi, 6 oct. à 8 h. 30 p.m.

HOCKEY — LIGUE NATIONALE  
TORONTO  
vs CANADIENS

Sièges à \$1.75 dans la terrasse et admission générale à \$1.75 et \$1.50 en vente MERCREDI matin à 10 h. Admission générale à \$1.25 en vente jeudi soir à 7 heures aux guichets de la rue St-Luc.



"Allons, les amis...  
la partie commence"

Un appareil de TV, un fauteuil et du 'Black & White'... quel ensemble parfait! Des experts sélectionnent et mélangent les meilleurs whiskies d'Ecosse pour vous offrir ce Scotch remarquable, le 'Black & White'. Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse. Disponible en bouteilles de différentes grosseurs.

Le secret réside dans le mélange

**'BLACK & WHITE'**  
SCOTCH WHISKY

"BUCHANAN'S"

## MAINTENANT en MONTRE

dans notre salle d'exposition

LES FABULEUSES

**DODGE "DART"**

1961

et la voiture construite avec le plus  
de soin en Amérique du Nord

LA LUXUEUSE

**IMPERIAL**

1961

MODERN MOTOR SALES Ltd.

1924 — 36 ANS DE SERVICE INDEFECTIBLE — 1960

IMPERIAL — CHRYSLER — DODGE — VALIANT — SIMCA  
CAMIONS DODGE et SIMCA

1400 OUEST, rue DORCHESTER — UN. 6-7881

OUVERT LE SOIR

# Le baseball majeur ne serait plus qu'un géant paralysé et anémique

Si tous les Noirs qui jouent présentement dans les ligues majeures de baseball quittaient brutalement, le baseball professionnel ramperait misérablement comme un paralytique exsangue et moribond. Dans la Ligue Américaine comme dans la Ligue Nationale, les Noirs pullulent et plusieurs d'entre eux sont des joueurs exceptionnellement doués. Sans eux, ces deux circuits majeurs dégringoleraient verticalement. Les Noirs, en effet, adorent le baseball et le spectacle est généralement ravissant de les regarder jouer.

Comment expliquer cette domination des Noirs dans un sport qui, il n'y a pas si longtemps encore, était réservé exclusivement aux Blancs? C'est une longue histoire à la fois dramatique et burlesque celle de l'irruption des Noirs dans le baseball organisé. Une histoire trop touffue pour que nous puissions la raconter ici. Cependant, il est certain que les Noirs se sont intéressés au baseball parce qu'il s'agit là d'un sport qui leur ouvrait des portes certaines sur un avenir meilleur. Pour le jeune Noir, le baseball demeure encore aujourd'hui un domaine où il peut se faire valoir sans trop de difficultés. Demain, lorsque toutes les barrières raciales seront abattues, il est possible, voire même certain, qu'il se passionnera un peu moins pour le baseball. Lorsqu'il sera absolument libre de toutes ses décisions, le jeune Noir préférera peut-être une carrière comme médecin, avocat, professeur ou banquier plutôt qu'une carrière comme joueur de baseball. Comme des milliers de jeunes Américains, d'ailleurs, qui, parce qu'ils ont eu la chance de s'instruire, ont abandonné l'idée d'une carrière dans le sport professionnel.

D'ici quelques années, on peut prévoir d'ailleurs que le pourcentage des Noirs et des Blancs diminuera sensiblement dans les majeures. Ce sont les Orientaux qui domineront alors le baseball professionnel. Les Japonais se passionnent de plus en plus pour le baseball. En Italie, en Hollande et en Allemagne, les jeunes s'intéressent de plus en plus pour ce sport d'origine américaine. Actuellement, on compte plus de 100 clubs de baseball dans les divers pays d'Afrique. Il est probable que les meilleurs de ces joueurs seront, un jour, embauchés par les grands circuits américains.

Les magnats du baseball regretteront probablement cette diminution de joueurs noirs. Pourquoi? Parce qu'ils jouent avec une spontanéité et une chaleur bien personnelles. Alors que les Blancs donnent souvent l'impression de jouer exclusivement pour le dollar et semblent s'ennuyer sur le terrain, les Noirs s'amusent follement et amusent prodigieusement les spectateurs. Sans eux, le baseball manquerait définitivement de couleur! Les Noirs sont moins instruits et conséquemment moins conformistes. Et la plupart d'entre eux sont, sur le seul plan athlétique, de merveilleux athlètes.

Minnie Minoso est peut-être le plus détonnant de cette profonde différence qui existe entre un Noir et un Blanc dans le baseball. Minoso donne vraiment l'impression de goûter chaque

minute qu'il vit sur un terrain de baseball. Cela est si apparent qu'il réussit à vous faire partager largement son plaisir. Voilà qui ajoute immensément à son talent naturel. Vous savez qu'il s'amuse et vous vous réjouissez avec lui. Et Minnie Minoso n'est pas le seul dans cette catégorie. Ernie Banks, Hank Aaron, Sam Jones, Frank Robinson et Vada Pinson ne sont pas moins amusants.

Enfin, peut-être verrons-nous bientôt un Noir piloter un club des majeures? Ce ne sera pas là une tâche facile pour un Noir, mais cela n'est pas impossible. Roy Campanella aurait proba-

blement pu être le premier Noir à se mériter cet honneur. Un malheureux accident d'automobile a mis brusquement fin à une carrière exemplaire dont le couronnement eût été une nomination à un poste de pilote dans les majeures.

Ernie Banks, qui est un homme intelligent et compréhensif, pourrait bien, un jour, être appelé à diriger une équipe de baseball dans la ligue Nationale ou la ligue Américaine. Il connaît bien le baseball et la direction des Cubs de Chicago l'estime beaucoup. Ernie Banks a toujours été très populaire et la direction des Cubs le sait.



MINNIE MINOSO : un spectacle ravissant



**FAIT  
RESSORTIR  
TOUTES LES  
QUALITÉS  
DE LA  
BIÈRE...**




par son **MULTI-MÉLANGE** parfait

Le secret d'une bière de bon goût, DOW le possède. Son multi-mélange parfait, qui réunit 36 brassages en une seule bière, lui assure cette uniformité parfaite, bière après bière après bière. Voilà pourquoi, si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage.



Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

*R. H. Wallace, Ph. D.*  
Dr. R. H. Wallace  
Directeur du contrôle de la qualité

GRATIS : Pour votre exemplaire du "MANUEL DU FOOTBALL" écrivez à la Brasserie Dow, Case Postale 500, Station H, Montréal

## Un enlèvement

Brown. — Est-ce vrai que ta femme s'est fait enlever par ton chauffeur?

Binks. — Hélas! oui.

Brown. — Je vois que tu es affligé.

Binks. — Très affligé. Tu comprends, je viens d'acheter une toute nouvelle voiture, dont je ne connais pas encore le maniement!!!



Bobby Hull  
contrat



Yogi Berra  
des \$\$\$\$

# LES 168 H.

## de la semaine

par Conrad BERNIER



Al Rollins  
retraite



E. Hemingway  
de la dynamite

● Les studios "Twentieth Century Fox" viennent d'annoncer qu'ils ont obtenu les services de l'athlète américain **Rafer Johnson**, champion olympique et champion du monde du décathlon. ● Le Britannique **Freddie Gilroy**, champion d'Europe des poids coq, et le Français **Alphonse Halimi** ont été désignés pour combattre en vue du titre mondial vacant. Le combat aura lieu au stade Wembley, à Londres, le 5 octobre. **Halimi**, qui a 28 ans, a été champion du monde d'avril 1957 à juillet 1959, lorsque **Becerra** le mit k.o. à Los Angeles. Au cours d'une nouvelle rencontre dans la même ville, en février dernier, **Becerra** gagna encore par k.o. Ce fut la dernière fois que **Becerra** défendit son titre. **Gilroy**, 24 ans, détient les titres de champion de Grande-Bretagne, d'Europe et de l'Empire Britannique. ● Selon les statistiques officielles, 1.600.000 spectateurs ont payé pour voir les Jeux Olympiques de Rome. ● **Rocky Marciano**, ancien champion du monde des poids lourds, transformera l'une de ses grandes propriétés en un vaste champ d'été pour jeunes garçons et leur enseignera la boxe. **Marciano**, qui pèse présentement 225 livres, affirme qu'il ne songe nullement à un retour dans la boxe professionnelle. ● **Maurice Richard** a accepté d'agir comme arbitre de la joute d'ouverture de la ligue de hockey **Transportation**, le 16 octobre prochain, au Centre Sportif Paul-Sauvé.

● L'Espagne tout entière attend avec impatience la sortie du prochain roman d'**Ernest Hemingway**. C'est que ce roman aura pour héros principal le torero **Antonio Ordóñez**, et qu'il jettera sans doute une nouvelle lumière sur ses démêlés avec son rival et beau-frère, **Luis Miguel Dominguín**, que les "connaisseurs" considèrent comme le meilleur torero au monde. Durant le séjour de sept mois qu'il fit, l'an dernier, en Espagne, **Hemingway** s'est minutieusement documenté. Ce roman, qui racontera le duel des deux plus grands toreros du monde, ne manquera pas de soulever des polémiques féroces en Espagne où l'un et l'autre comptent des partisans acharnés et fanatiques. **Ordóñez** a épousé, il y a quelques années, la soeur de **Luis Dominguín**. Voilà un élément dramatique que le romancier **Hemingway** n'a pas manqué d'exploiter à fond dans son roman. ● **Jacques Deslauriers** est nommé instructeur du **Rosemont**, de la Ligue Métropolitaine. ● **Jacques Moronval** est de nouveau instruc-

des **Black Hawks** de Chicago. ● **Bobby Hull**, le meilleur compteur de la N.H.L., la saison dernière, signe un contrat d'un an avec les **Hawks**. ● Le match **Cléroux-Norden** disputé à Québec lundi ? Les amateurs de boxe de Québec ne sont pas des fous, non ? Et **Cléroux**, maintenant qu'il s'est remplumé un peu, ne devrait plus se prêter à des mascarades imbéciles ! ● Le demi **Dave Mann**, des Argonauts de Toronto, et l'ailier **Hal Patterson** dominant chez les receveurs de passes dans le **Big Four**...

● **Ab McDonald**, anciennement des Canadiens de Montréal, se plait avec les **Black Hawks** de Chicago : "Je mentirais, déclare-t-il, si j'affirmais que j'ai accepté avec le sourire de quitter l'équipe de **Toe Blake**. A Montréal, je n'étais ni impopulaire, ni populaire, car je ne comptais pas et comment aurais-je pu compter puisque je ne jouais pas ? Je ne suis pas



John Thomas  
basketball



Ab McDonald  
satisfait



F. Patterson  
pro-Cannon ?

amer contre qui que ce soit. J'ai toujours été bien traité par la direction des Canadiens". ● Les joueurs de tennis professionnels auront leur coupe **Davis**. Telle est l'importante décision prise par l'Association des professionnels. Cette coupe s'appellera la "**coupe Kramer**" et sera mise en compétition en 1961. Cette compétition sera intercontinentale et non inter pays. Quatre continents y prendront part : l'Amérique du Nord, l'Amérique du Sud, l'Australie et l'Europe. La formule des rencontres sera exactement celle de la coupe **Davis**, c'est-à-dire quatre simples et un double, avec une équipe de quatre joueurs et la possibilité de faire jouer simples et double par les deux mêmes joueurs. L'Australie apparaît comme la grande favorite de la première coupe **Kramer**. Sa supériorité est encore plus nette chez les professionnels que chez les amateurs. Son équipe comprendra évidemment **Hoad** et **Rosewall**. Qui jouera pour l'Amérique du Nord ? Il y a **Trabert** naturellement, mais aussi sans doute les deux meilleurs amateurs actuels, **McKay** et **Buchholz**. L'Amérique du Sud sera défendue par **Alex Olmedo** et **Pancho Segura**. L'équipe européenne comprendra sans doute l'Italien **Pietrangeli**, le Suédois **Lundquist**, l'Anglais **Wilson**. ● Le gardien de buts **Al Rollins** prend sa retraite comme joueur actif. **Rollins** est gérant d'une firme qui loue des appareils électriques à **Calgary** et à **Edmonton**.

● Le champion mondial des poids lourds, **Floyd Patterson**, avertit "certains promoteurs de boxe" de New York qu'il livrera son prochain match en Suède s'ils continuent de semer la pagaille et la confusion dans les journaux et les milieux de la boxe professionnelle.

● Le pape **Jean XXIII** accorde une audience spéciale à 350 athlètes infirmes, venus de 22 pays. Ces athlètes ont participé aux "Jeux Olympiques en chaise roulante" qui se sont terminés ces jours derniers.

● Réponse à **Lucien Gagné** : je n'ai jamais blâmé nos athlètes canadiens qui ont participé aux Jeux de Rome. Vous lisez mal ou vous ne savez pas lire du tout ! J'ai tout simplement demandé que l'on n'aille pas aux Jeux Olympiques si l'on n'a pas su préparer une jeunesse olympique. Le temps n'est plus où le comité olympique recevait des athlètes qui s'étaient formés tout seuls. Des Canadiens aux Jeux de Tokyo ? Le délai me paraît trop court. Il faut plus de quatre ans pour former une équipe d'athlètes de classe internationale. La grande leçon à tirer de ces Jeux de Rome, où notre prestige (?) sportif est tombé à zéro,

Montclair, New Jersey, et quelques salles de quilles, vient d'être nommé vice-président d'une compagnie italienne de liqueurs douces. ● Réponse à un admirateur de **Jean Béliveau** : j'ai toujours pensé et écrit que **Jean Béliveau** est un joueur extrêmement talentueux qui joue merveilleusement. Je l'admire beaucoup parce qu'il est demeuré un athlète simple et sans prétention. Si je lui préfère **Bernard Geoffrion** comme "prochain leader" dans l'équipe de **Toe Blake**, c'est que ce dernier a beaucoup plus que **Béliveau**, une "nature de leader". **Maurice Richard** n'a pas été un "leader" parce qu'il était le meilleur, absolument le meilleur joueur de l'équipe, mais bien plutôt parce qu'il s'acharnait plus que ses rivaux. ● La Ligue Nationale de baseball a déjà établi un nouveau record d'assistance, cette saison. Après la joute de dimanche, les clubs de la Nationale avaient attiré 10.394.909 amateurs, abaissant l'ancien record de 10.388.470 personnes établi en 1947. Toutefois, bien que la saison régulière ait encore quelques jours avant de prendre fin, le record des ligues majeures, qui est de 11.150.099 spectateurs est loin d'être menacé. Les assistances sont à la hausse dans les deux circuits jusqu'ici. La Ligue Nationale a joué devant 767.000 spectateurs de plus que l'an dernier et la Ligue Américaine connaît une augmentation de 371.000.

● Dimanche, le 2 octobre prochain, au Monument National, à 2 heures et demie de l'après-midi, plus de 100 culturistes se disputeront les titres de "Monsieur Univers" et "Monsieur Amérique" au grand tournoi international de culture physique organisé par la Fédération internationale des culturistes. L'Europe y sera massivement représentée avec des participants d'Italie, de France, d'Irlande, d'Angleterre, d'Ecosse, de Suède. Les Antilles seront également bien représentées par des athlètes de la Jamaïque, Trinidad, la Guadeloupe. Le corps des fusiliers marins américains, à Santa Ana, Californie, enverra six de ses portecouleurs au concours "Monsieur Amérique". Le Canada comptera un bon nombre de concurrents, dont **Jean-Charles St-Mars**, un Montréalais de 19 ans qui détient présentement le titre "Monsieur Canada". **St-Mars** est le plus jeune concurrent à mériter cet honneur. Parmi les Canadiens, on verra aussi **Gérard Gougeon**, **Roméo Boily** et **Charles Harvey**, tous trois de sérieux concurrents. Les Américains compteront



Le roman d'Ernest Hemingway racontera l'étourdissant duel qui oppose les deux plus grands toreros du monde.

teur de judo à l'**International Y.M.C.A.** ● L'as de la course à pied, **Armin Hary**, d'Allemagne, qui détient le record mondial pour les cent mètres, confirme sa décision de retraite. Il avait gagné une médaille d'or aux Jeux de Rome. **Armin Hary** se lancera dans le cinéma. ● Le chroniqueur **Jimmy Cannon** écrit : "Floyd Patterson est le parfait miroir de l'époque actuelle. Il est un boxeur pas tellement talentueux qui a besoin d'un monde médiocre pour être acclamé comme champion du monde. Si vous le comparez à **Jack Sharkey**, **Jimmy Braddock**, **Primo Carnera**, **Jersey Joe Walcott**, **Ezzard Charles**, vous ne pouvez pas le respecter". Et Cannon ajoute : "Miteff, Cléroux, Hunter, Richardson ? A roster of basket cases" ! Ce qui se traduit en français : "Une collection de nullités" !

● Le fameux **John Thomas** songe à une carrière dans le basketball. ● **Jim Norris** et **Truman Gibson** auraient eu des "entretiens secrets", ces jours derniers, à New York, selon un confrère américain. ● **Al Weill**, ancien gérant de **Rocky Marciano**, croit que la boxe professionnelle devrait définitivement bouter la T.V. "Les combats télévisés n'aident pas du tout la boxe", dit-il. Et **Al Weill** réaffirme que **Marciano** "est trop gros et trop rouillé" pour tenter un retour dans la boxe. ● **Raoul Sarrazin** bat **Eddie Beaudin** par k.o. après 1.23 minute du quatrième round. **Sarrazin** livrait son premier match professionnel. ● Les plus fameux joueurs de ballon au panier au monde, les sensationnels **Globetrotters** de Harlem, envahiront le Forum, lundi soir, le 17 octobre pour offrir une autre exhibition qui saura satisfaire les plus difficiles. Les **Globetrotters**, qui comptent une légion de records les plus divers, qui ont remporté le plus de victoires pour une seule équipe dans l'histoire du ballon au panier, qui ont à leur actif le plus d'années consécutives de jeu actif, sont toujours pilotés par **Abe Saperstein** qui les a conduits dans 72 pays, depuis leur formation il y a 33 ans. Les **Globetrotters**, qui alignent plus que jamais les plus sensationnels joueurs de ballon au panier au monde, ont remporté l'incroyable total de 6.784 victoires contre 303 défaites en 33 ans. ● **Eddie Litzenberger** a été choisi comme le nouveau capitaine



Santi Chakrabarty et Bikash Datta, des Indes, ont voulu d'abord saluer Ben Weider à leur arrivée dans la métropole.

près de 50 représentants. Les points seront accordés dans le concours selon le développement physique, la posture, l'éducation, l'harmonie du développement. **Steeve Reeves**, la nouvelle étoile du cinéma américain, a déjà gagné ce concours. **Ben Weider**, qui est le président de la Fédération internationale, se dit assuré que le tournoi de dimanche remportera un très grand succès.

● **Ben Weider**, qui a visité plus de 80 pays en moins de 10 ans, s'est vivement intéressé aux Jeux Olympiques de Rome. Ces jours derniers, il nous faisait parvenir une lettre dans laquelle il déclare : "Il faudrait d'abord mettre fin à de fâcheuses confusions et séparer ce qui doit être. Les grands responsables sportifs parlent souvent du sport scolaire-universitaire. Or, d'une part, certains intellectuels méprisent encore l'effort purement physique et ne lui accordent pas la place qui lui revient dans l'équilibre d'un individu ou d'une nation. D'autre part, trop de familles, surtout lorsque leurs enfants vivent confinés dans des établissements scolaires, s'inquiètent ou s'effraient des prétendus dangers du sport. Enfin et surtout, les universitaires me paraissent trop souvent engagés dans leurs études pour pouvoir consacrer au sport le temps indispensable à un champion. Cela à l'âge même où ils pourraient le devenir. Une distinction me semble en tout cas nécessaire entre le sport-santé et le sport-compétition, qui pourraient être dirigés de façon différente. Le sport-compétition serait réservé à des sujets d'élite distingués par les moniteurs en fonction de minima obligatoires. Ces deux activités ayant été séparées, il faudrait développer la prospection et la formation des athlètes dans les campagnes. J'estime que les conditions difficiles dans lesquelles ils vivent quelquefois les préparent tout particulièrement à accepter les efforts, voire les sacrifices qu'impose une préparation sportive ou athlétique. Il ne faudrait pas oublier que la culture physique est la base de tout athlétisme. Je voudrais également que la formation des jeunes soit menée de concert pour tous les hommes de bonne volonté, sans considération de politique, de religion ou de situation sociale". Ce sont-là d'excellentes suggestions dont on devrait s'inspirer...



R. Marciano  
instructeur



Al Weill  
anti-T.V.



B. O'Connor  
instructeur

est que nous avons péché par excès de bonne volonté. Nous avons une délégation trop forte. Il ne fallait pas être grand cleric au départ, connaissant l'organisation anarchique du sport chez nous, et l'échelonnement des valeurs mondiales, pour savoir que nous étions absolument hors d'affaire et incapables de figurer avec honneur. Alors pourquoi avoir déplacé tant de gens ? ● La direction de la Ligue Métropolitaine junior, formée de huit clubs, annonce que **Buddy O'Connor**, ancien joueur de la Ligue Nationale, avait signé un contrat comme instructeur des **Maple Leafs** de Verdun.

● **Yogi Berra**, qui possède une maison de \$75.000 à



### Sam Pollock est catégorique

# "Je suis en faveur de deux circuits majeurs de hockey"

Jusqu'à cette semaine, je dois avouer que Sam Pollock m'était antipathique. Je l'ai maintes fois rencontré dans les couloirs du Forum, mais son sempiternel air morose n'a jamais été de nature à m'inviter à lui adresser la parole. A vrai dire, je ne me rappelle pas l'avoir vu sourire. Ses violences verbales et la rudesse de ses attitudes ne faisaient qu'empirer la situation.

Lundi dernier, lors de mon premier tête-à-tête, j'ai enfin connu Sam Pollock sous son vrai jour. L'entrevue que j'ai eue avec lui a eu vite fait de dissiper la mauvaise impression que je m'étais faite du directeur des clubs-fermes du Canadien. A son bureau, c'est un tout autre homme que celui qu'on voyait derrière le banc du Canadien Jr.

Sam Pollock est un homme franc et consciencieux. Il travaille pour le plus grand bien du hockey en général et non pour sa gloire personnelle. Maintenant, attaquons notre questionnaire.

**Corey — Vous vous occupez du hockey junior depuis déjà plusieurs années. Etes-vous d'accord avec ceux qui opinent que le hockey mineur est mort chez nous ?**

**Pollock —** Pas du tout. Au cours de la dernière décennie, le hockey junior a connu une ère assez sombre, mais cela est tout à fait normal. L'avènement de la télévision lui a porté un rude coup. Il ne faut pas oublier que le spectacle à l'écran domestique est gratuit. La T.V. orchestre sa publicité d'heure en heure, incite le public à rester à domicile en lui promettant, en soirée, un bon spectacle et cela, sans qu'il lui en coûte un seul sou. Maintenant que la télévision est une chose aussi naturelle que la radio, il est à prévoir qu'une bonne partie du public d'antan va retrouver le chemin du Forum ou de l'aréna de province. Dans le Québec, il y a plus de trois ligues juniors qui groupent 20 équipes. D'ici quelques années, je suis persuadé que nous assisterons au meilleur hockey junior qu'il nous ait été donné de voir chez nous.

## Une lutte entre anciens caddies

Le tournoi annuel des anciens porteurs de bâtons sera disputé dimanche au club de golf de St-André d'Argenteuil. C'est ce que nous a annoncé l'organisateur Fern Pesant à l'issue du tournoi des journalistes tenu au Golfand lundi dernier.

Le tournoi des anciens caddies est l'un des plus intéressants de la saison dans le Québec. Il est divisé en plusieurs catégories: professionnels, assistants-professionnels, juniors et caddies proprement dits.

Dans la section des assistants-professionnels, les quatre meilleurs joueurs se disputeront une autre ronde le dimanche suivant et celui qui aura obtenu le meilleur score combiné participera au fameux tournoi de Bing Crosby en Californie l'hiver prochain. L'an dernier, c'est Henry Dubiel qui avait terminé en tête de cette section.

Les présidents des clubs de golf se joindront à leurs meilleurs porteurs de bâtons dans une autre catégorie. Les vainqueurs, chez les caddies, recevront des bourses scolaires.

Les dames et demoiselles se réuniront dans une classe spéciale dans le même tournoi. Renseignements: Fern Pesant, DU. 8-7131.

**Corey — Vos manières peu orthodoxes de diriger un club de hockey ont bien fait parler les gens. Vous aviez la réputation d'un pilote sévère. Qu'en dites-vous ?**

**Pollock —** J'ai toujours eu sous ma tutelle des mineurs. Donc, à ce moment-là, la responsabilité est double, puisque je prends dans une certaine mesure la place des parents. De ce fait, il ne s'agissait pas pour moi de les diriger seulement sur la glace, mais, également, de leur dicter une ligne de conduite générale. Tout d'abord, comme joueur, je me devais d'être sévère. Un jeune joueur est frivole et malheure à vous si vous le laissez d'une semelle. Quand un de mes équipiers prenait les choses trop aisément, il apprenait à ses dépens de quel bois je me chauffe. J'ai souvent eu des éclats de colère, mais ils étaient sans lendemain. Dans la rue, je voyais à ce qu'ils se conduisent bien. J'ai toujours voulu faire de mes protégés de bons citoyens d'abord, et ensuite des joueurs de hockey. Du mieux que je pouvais, je me suis préoccupé de l'avenir de chacun.

Pour tout l'or du monde, je ne voulais pas les voir affronter la vie désarmés. Ils avaient un protocole à observer. J'exigeais qu'ils portent en groupe une chemise à cravate, un veston et un chapeau. John Annable s'est déjà présenté à la gare sans chapeau. Je lui ai dit de retourner à l'hôtel et d'y rester jusqu'à notre retour. Inutile de vous dire qu'il n'a jamais oublié de se coiffer par la suite.

**Corey — Le choix de Glenn Skov comme instructeur du club Hull-Ottawa de la Ligue de l'Est en a surpris plusieurs. Pour quelles raisons avez-vous opté en sa faveur de préférence à Gerry Desaulniers, par exemple ?**

**Pollock —** En premier lieu, je désirais mettre la main sur un joueur-instructeur. Skov n'a que 29 ans et il a encore quelques bonnes années devant lui. De plus, il m'a été avantageusement recommandé pour sa discipline par Jack Adams et Tommy Ivan. Bref, il était le type que je cherchais. Il aura une équipe jeune à diriger. A lui de faire ses preuves maintenant.

**Corey — Vous avez déjà joué au hockey comme professionnel ?**

**Pollock —** Je n'ai jamais été assez bon pour jouer chez les juniors.

**Corey — Vous êtes en faveur de la formation prochaine d'un deuxième circuit majeur de hockey ?**

**Pollock —** Certainement. Si le hockey veut avancer, les responsables n'ont pas d'autre alternative que d'élargir leurs cadres et de former par la suite une deuxième ligue majeure. Je suis plein d'optimisme pour l'avenir du hockey autant au Canada qu'aux Etats-Unis. Il est temps de battre le fer pendant qu'il est chaud. Mieux vaut vous le dire, je suis un adversaire du conformisme béat.

**Corey — Quel joueur vous a le plus déçu depuis vos débuts avec le Canadien ?**

**Pollock —** Le joueur de défense Ernie Roche. Ernie était le capitaine de l'équipe quand nous avons remporté la coupe Memorial en '51. Il était de loin le meilleur arrière-garde du circuit. A ce moment-là, j'aurais cru qu'il aurait brillé un jour dans la N.H.L. Mes calculs ont été renversés.

**Corey — Celui qui vous a le plus impressionné maintenant ?**

**Pollock —** Là, j'ai simplement l'embarras du choix entre Dickie Moore, Henri Richard, Jean Béliveau et Bernard Geoffrion.

**Corey — En terminant, où jouera le Canadien Jr cette saison ?**

**Pollock —** Cette année, le Canadien Jr évoluera dans la Ligue Inter-Provinciale Sr d'Ottawa. Des joueurs d'âge junior

seulement composeront l'équipe, qui sera de nouveau dirigée par Claude Ruel. Nous ne participerons pas à la finale de la coupe Memorial mais, plutôt, à celle de la coupe Allan, advenant naturellement qu'on décroche le titre dans notre nouveau circuit.

Ronald COREY

Demandez

# OLAND'S

EXPORT ALE

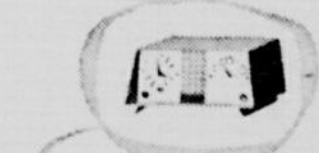
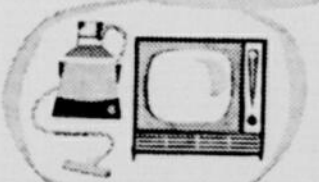
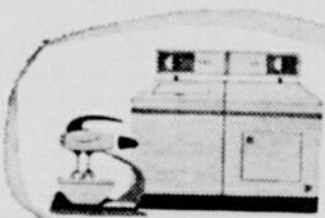
55-30F

Lisez "Photo-Journal"

## A quoi rêvez-vous ?



Quels que soient vos rêves, il est plus que probable que vous puissiez les réaliser grâce au service de la



### BANQUE DE MONTRÉAL

## Le Plan de Financement Familial

sous un même toit — tous vos besoins en fait de crédit personnel grâce à un prêt économique de la B de M comportant une assurance-vie

Des milliers de Canadiens voient leurs rêves se réaliser grâce au Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Ils ont constaté que le fait de satisfaire à tous leurs besoins en fait de crédit au moyen d'un plan unique qui couvre tout leur permet de profiter pleinement de leur revenu.

Des emprunts accordés aux termes du Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal financent leurs dépenses de collège ou leurs vacances hors-saison, leur permettent de pourvoir aux éventualités et à une foule de besoins de leur famille ou de leur foyer — en un mot de mener une existence plus heureuse tout en vivant selon leurs moyens.

Si vous jouissez d'un revenu stable et que vous êtes en mesure de payer des mensualités modiques, ce plan conçu en fonction de la vie moderne peut vous aider à réaliser bon nombre de vos rêves. Tous les emprunts comportent une assurance-vie, les mensualités peuvent s'étendre sur une période de deux, et même de trois ans si nécessaire, et vous pouvez emprunter jusqu'à \$3,500, selon votre revenu.

Le personnel de votre succursale de la B de M sera heureux de vous renseigner sur ce plan. Que vous soyez un client de la B de M ou non, vous êtes le bienvenu à "Ma Banque".



La Première Banque au Canada



FP1055P



Doug Harvey aura 36 ans en décembre, mais il affirme :

# "Je ne me sens pas vieillir"

par Jean Aucoin

L'exercice était terminé depuis dix minutes et Doug Harvey patinait encore.

Il était seul sur la glace... comme un joueur tentant de reprendre le terrain perdu après une absence prolongée.

Comment expliquer que le plus grand joueur de défense de toute l'histoire du hockey, et surtout ce joueur que plusieurs considèrent excessivement indifférent, fasse preuve d'autant de zèle ? Il n'a sûrement pas besoin de plus d'exercice que les autres pour se mériter un poste avec les Canadiens.

Non, Doug Harvey n'a certainement pas besoin de faire ses preuves. Il y a très longtemps qu'elles sont faites. Mais si aujourd'hui il est l'une des grandes étoiles du hockey, il le doit, en partie, à ce travail constant que ses partisans ne voient pas toujours.

Un autre jour, après une autre pratique, Harvey demeurera encore seul sur la patinoire. Il tentera de lancer sur le poteau des filets aussi souvent que possible. C'est ainsi qu'il pourra maîtriser ses lancers durant les joutes régulières.

### Fausse opinion

Ce Harvey est surprenant quand même. Rares sont les amateurs de hockey qui le connaissent vraiment bien. Doug Harvey ? C'est le joueur qui vient jouer une partie pour gagner son salaire, un point c'est tout. Du moins, je connais des centaines de partisans des Canadiens qui pensent ainsi. Eh bien ! ces amateurs de hockey ne se sont jamais si grandement trompés.

Harvey possède le tempérament le plus calme que je connaisse dans le domaine athlétique. C'est sans doute ce genre de tempérament qui le fait mal connaître. Mais en réalité, Harvey est l'un de ces "mordus", même élevés au firmament des grandes étoiles, qui feraient à peu près n'importe quoi pour s'améliorer. Je suis persuadé qu'il adore son métier de joueur de hockey, qu'il ne l'échangerait pas pour tout l'or du monde.

### Un joueur intelligent

Ceux qui auront la chance de discuter hockey avec le fameux arrière-garde du Tricolore ne s'ennuieront pas. Harvey peut vous disséquer une ligne, une équipe ou un joueur dans tous les plus petits détails. On dirait qu'en plus d'avoir évolué durant treize ans dans la Ligue Nationale, il a étudié durant autant d'années tous les aspects du jeu. Plusieurs joueurs rivaux, qui souhaiteraient ne jamais affronter Harvey, sont d'ailleurs

parmi ceux qui estiment que Harvey est l'un des joueurs de défense les plus intelligents à jamais avoir porté l'uniforme d'une équipe de la NHL.

Non, Doug Harvey n'est pas indifférent, il est calme, voilà. C'est peut-être là sa plus grande qualité quand on sait que le hockey est devenu un sport d'une vitesse inouïe. Le jeu est si rapide aujourd'hui que presque tous les joueurs de défense se voient obligés de mesurer leur rapidité à celle des joueurs d'attaque. Doug Harvey n'a jamais préconisé cette méthode et les treize dernières années nous ont prouvé qu'il avait entièrement raison.

### Comment il est devenu calme

Je me suis toujours demandé toutefois comment un joueur de défense pouvait être aussi extraordinairement calme. Faut-il toujours avoir cette idée en tête de prendre sur soi ? De ne pas s'énerver à la vue de l'adversaire qui approche à toute vitesse ?

Harvey lui-même s'explique : "Non, rien ne me commande d'être calme. Je crois que c'est tout simplement naturel. Il faut dire toutefois que j'ai beaucoup de hockey dans le corps. Quand j'étais jeune, je jouais souvent des parties de 50 et même 60 minutes. Et il en était toujours ainsi à mesure que je gravissais les échelons du hockey mineur. Je crois que je me suis habitué très jeune à ne pas me fatiguer dès le début d'une partie, sachant que je devais demeurer sur la glace jusqu'à la fin sans jamais me reposer".

—Est-ce encore ce calme extraordinaire qui te fait faire certains jeux qui donnent la frousse à tous les spectateurs ? Je veux dire ces promenades et ces passes devant tes propres filets...

—C'est une habitude que le "coach" me reproche parfois, mais que voulez-vous ? J'ai toujours joué ainsi. Je vois un espace libre devant mes propres filets pour exécuter une passe, j'en profite. Je ne vois pas pourquoi je prendrais un autre chemin quand j'aperçois un grand "blanc" devant Jacques Plante.

Oh ! je sais, il arrive parfois que c'est serré, mais en général, je ne crois pas que l'on m'ait "pincé" souvent. Je me trompe peut-être, mais à bien y penser, en treize ans... non, on ne m'a pas "pincé" souvent.

—Comment expliquer, Doug, que les bons joueurs de défense sont si rares ? Ainsi, les Rangers de New York et les Bruins de Boston qui étaient si faibles à la ligne bleue l'an dernier, auront encore recours aux mêmes arrière-gardes cette année.

### Une explication

—C'est vraiment difficile de répondre à cette question. Je ne sais vraiment pas. Peut-être est-ce à cause que dans les patinoires publiques, les enfants préfèrent jouer à l'attaque pour compter des buts. Vous savez, n'est-ce pas, dans les parcs ? On envoie les bons patineurs à l'attaque pour compter des buts. Ceux qui ont des difficultés à se tenir debout sur leurs patins sont relégués à la ligne bleue. Il ne faut pas oublier non plus qu'un joueur de défense a besoin de beaucoup plus d'années d'expérience qu'un joueur d'attaque avant de bien maîtriser et sa position et ses différents jeux défensifs et offensifs.

—Je crois que les amateurs de hockey n'ont pas trop réalisé que tu vieillissais toi aussi. Peut-être parce que Maurice Richard était le vétéran des vétérans, on a sans doute oublié que tu as maintenant 35 ans, un âge très avancé dans le domaine du hockey.

### "Les jambes ? Comme le coeur !"

—Oui, 35 ans... 36 ans bientôt, en décembre plus exactement. Mais il me semble que ça fait seulement cinq ans que j'évolue avec les Canadiens. Pourtant, je viens de signer mon 14ème contrat. C'est presque incroyable. Que le temps passe vite !

—A 35 ans, la majorité des joueurs se sont déjà retirés du hockey. Ceux qui sont encore actifs ont ralenti du moins. Mais toi, on dirait que tu ne vieillis pas.

—C'est exact. Je pèse toujours 185 livres, soit le même poids qu'il y a douze ou treize ans... et l'an dernier, sans vouloir me vanter, je crois avoir connu une bonne saison.

—Mais les jambes, elles ?  
—Comme le coeur ! Non, vraiment, je ne me sens pas vieillir. Combien d'années encore je jouerai ? Dieu le sait et le diable s'en doute, mais moi, je n'en sais rien. Les seuls moments où je réalise que les années passent, je vais vous le dire : c'est lorsque je regarde mes enfants. Ils grandissent, eux. Moi, je ne grandis plus. Mais en dehors de la maison, je vous le jure, je me sens toujours aussi jeune. Reste à savoir pour combien de temps encore".

### L'homme-clé

Les Canadiens ont déjà perdu les services de Jean Béliveau durant des périodes assez prolongées. Ils ont gagné quand même. Ils ont perdu Bernard Geoffrion très souvent depuis quelques années. Ils ont gagné quand même. Et que dire des absences de Maurice Richard ?

### Hommes et raisins

La grande danseuse la Paiva disait préférer les raisins glacés parce qu'ils n'ont pas de goût et les hommes riches parce qu'ils n'ont pas de coeur.

### Aménités

Deux députés se disputent. Le premier dit : — Je me demande ce que vous faites à Québec, je ne vous ai jamais vu ouvrir la bouche.  
— Je vous demande pardon ! Lorsque vous montez à la tribune, je bâille...



Sur le banc, Harvey ne fait pas que se reposer. Il étudie. Il a toujours étudié les jeux de l'adversaire d'ailleurs.

Le jour où Doug Harvey partira sera peut-être fatal au Tricolore. Les Canadiens sont si puissants à l'offensive, qu'ils peuvent se permettre le luxe de se dispenser d'un Béliveau, d'un Geoffrion, d'un Henri Richard, d'un Moore. Ils ne peuvent se permettre le même luxe à la ligne bleue. Sans mésestimer les Johnson, Talbot, Langlois et Turner, Doug Harvey vaut à lui seul un très fort pourcentage de la force défensive des Canadiens. Quand il partira, il faudra chercher longtemps avant de le remplacer adéquatement. Heureusement, il dit ne pas se sentir vieillir.



**Voulez-vous une PROTECTION DE RADIATEUR GARANTIE jusqu'au 1er mai 1961?**

*Vous l'obtenez avec le Nouvel Antigel Supertest!*

Lorsque vous achetez du nouvel antigel Supertest, cette garantie accompagne votre achat:

Toute perte d'antigel entre la date du remplissage et le 1er mai 1961 sera remplacée SANS FRAIS PAR SUPERTEST

Votre vendeur Supertest:

1. Vérifiera complètement votre système de refroidissement et fera toute réparation nécessaire.
2. Mettra du nouvel antigel Supertest jusqu'au niveau de protection requis.
3. Fixera l'étiquette de garantie, honorée par les vendeurs Supertest.



**Voyez votre Vendeur Supertest pour la Protection de Radiateur Garantie**



(Photos Roger Lamoureux)

Même dans les pratiques, Doug Harvey est très difficile à contourner. Les recrues, malgré leur grande vitesse, se rendent compte plus que tout autre qu'à 35 ans, Harvey est encore le grand maître chez les joueurs de défense.

# Bob O'Neil rendra peut-être de précieux services aux Alouettes

Certains joueurs des Alouettes de Montréal sont arrivés ici avec une publicité tapageuse et on a même commencé à entendre parler d'eux le printemps dernier. On a tenu plusieurs conférences de presse, annonçant la signature d'un tel ou d'un autre, et la direction du club comptait beaucoup sur certains jeunes joueurs venant de collègues américains qui devaient faire la pluie et le beau temps dans le Big Four.

Lorsque l'entraînement a débuté, on s'est aperçu qu'il ne faut pas toujours se fier à la réputation ou au physique d'un athlète, car sur le terrain, ces jeunes prodiges du football étaient loin de faire fureur et c'est alors que l'instructeur Perry Moss a renvoyé les recrues par cinq et dix à la fois. Certains de ces joueurs, qui étaient arrivés dans la métropole à grands coups de manchettes dans les journaux et à la radio, sont disparus de la circulation sans même que les amateurs le sachent. Il ne valaient même pas

la peine qu'on soulignât leur départ.

## Joueur d'expérience

Cependant, depuis une quinzaine de jours, le club Montréal possède dans son alignement un nouveau joueur et bien des amateurs ne le savent même pas



WALLY LENCZ  
... à l'an prochain

encore. On n'a pas fait de bruit autour de lui lors de son arrivée, même s'il s'agit d'un joueur qui a brillé durant une couple de saisons dans la Ligue de football Nationale. Ce joueur a joint l'équipe de Moss vers le 19 septembre, et dès le samedi suivant, après seulement une semaine d'entraînement, il était prêt à se lancer dans la mêlée. Et comme nous le faisait remarquer le publicitaire Ken Brown, ce nouveau venu rendra de précieux services aux Alouettes d'ici la fin de la présente campagne.

Nous voulons parler de Bob O'Neil, un joueur américain d'ascendance italo-irlandaise, qui est âgé de 29 ans, mesure 6'1" et pèse 227 livres. O'Neil est un ailier défensif obtenu par les Alouettes du Calgary, dans la transaction qui a envoyé Ted Foret et Wally Lencz à l'équipe de l'Ouest. Cependant, Wally Lencz, que nous avons rencontré cette semaine au Golfand en compagnie de ses deux frères, ne s'est pas présenté au club Calgary, car il ne veut pas aller jouer pour eux. Il a été blessé au milieu de juillet à un genou et n'est pas encore complètement rétabli. Et comme il nous le faisait remarquer, la direction du club Calgary ne semble même

pas le connaître et elle n'était pas au courant qu'il devait aller jouer pour eux. De toute façon, nous allons attendre à la saison prochaine pour savoir ce que nous allons faire, d'ajouter le jeune Wally.

Pour en revenir à Bob O'Neil, il est né et a vécu à Pittsburgh. Il a appris son football dans cette ville et a brillé durant deux saisons et demie avec le club de l'Université Notre-Dame où il a fait ses études. Il a ensuite fait ses débuts dans le football professionnel avec le club Pittsburgh de la Ligue Nationale, où il a passé deux saisons comme garde et ailier défensif.

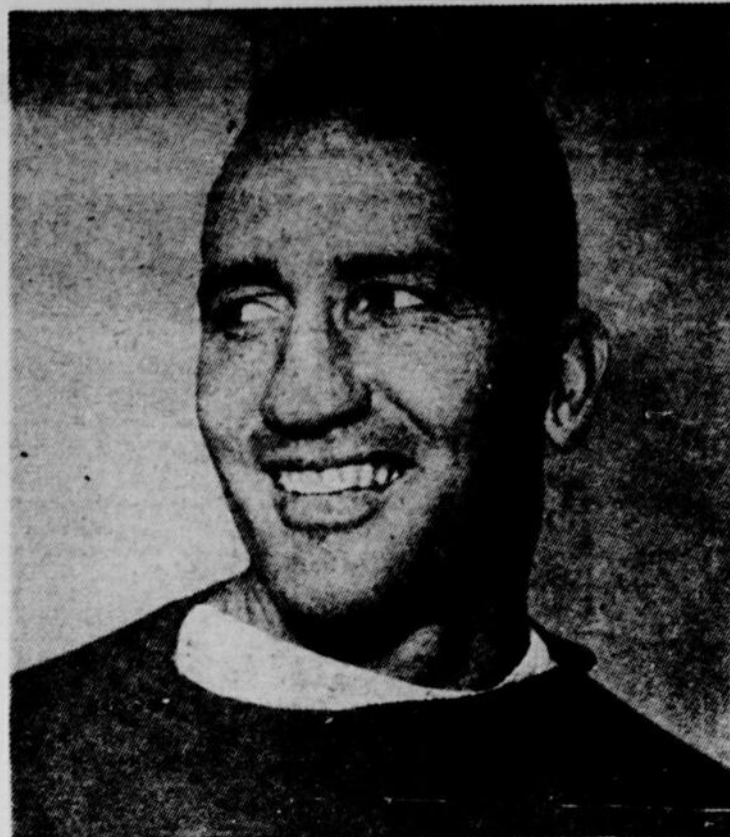
## Un jeu différent

Bob O'Neil a par la suite passé deux saisons et demie avec le club Calgary avant de rejoindre les Alouettes. Lorsque nous lui avons demandé s'il trouvait une grosse différence entre la Ligue Nationale de football, la Conférence de l'Ouest et le Big Four, il nous a répondu: "Entre la Ligue Nationale et les deux autres circuits, la différence est très grande. L'expérience y est pour beaucoup et c'est un peu comme si vous faisiez jouer le club de hockey Canadien contre une équipe de la Ligue Américaine. Les joueurs d'ici sont bien déterminés, mais ils ne peuvent rien contre les étoiles et le calibre de jeu de la Ligue Nationale."

Nous avons aussi demandé à O'Neil s'il trouvait une différence entre le Big Four et la Ligue de l'Ouest. "Sûrement qu'il y en a une: dans l'Est, les clubs optent beaucoup plus pour le jeu aérien, tandis que dans l'Ouest les équipes sont plus fortes défensivement. Je n'ai cependant pas eu de difficulté en une semaine à m'acclimater aux différents jeux des Alouettes et je puis affirmer que le club de Moss va se classer dans les éliminatoires."

La famille O'Neil, qui vit à Calgary depuis quelques années, compte trois enfants et Bob s'est dit très heureux que deux de ses rejetons soient canadiens. O'Neil, qui est agent d'immeuble à Calgary durant la saison morte, nous a avoué qu'il n'était pas très enchanté en apprenant qu'il était vendu aux Alouettes, mais comme il nous le faisait remarquer, dans les sports un joueur est exposé à cela et aujourd'hui il ne regrette pas trop d'avoir quitté les Stampeders pour le club de la métropole.

Son ambition est de jouer au football le plus longtemps pos-



BOB O'NEIL... son embauchement a été silencieux

sible et surtout de connaître une bonne fin de saison avec les Alouettes. Nous croyons personnellement qu'O'Neil fera parler de lui d'ici la fin d'octobre et que son expérience, acquise dans la Ligue Nationale, ne pourra faire autrement qu'être très uti-

le à l'équipe des Alouettes. Il prouvera une fois de plus qu'il n'est pas nécessaire de faire beaucoup de bruit pour réussir, d'avoir une publicité énorme au début, mais que c'est le rendement qui compte.

ROBERT RIVET

## Tonifiez-vous...



Messieurs, cette fatigue inexplicable qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut souvent être enrayée par un bon tonique.

tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES

# MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués" 3-56R

Plus de Canadiens—en plus d'occasions—choisissent le

# WHITE OWL

de préférence à tout autre cigare

La raison, c'est que le White Owl, mélange de havane et autres tabacs fins, possède un ensemble de qualités unique: saveur riche, douceur veloutée, arôme délicat. C'est le cigare le plus populaire au Canada!



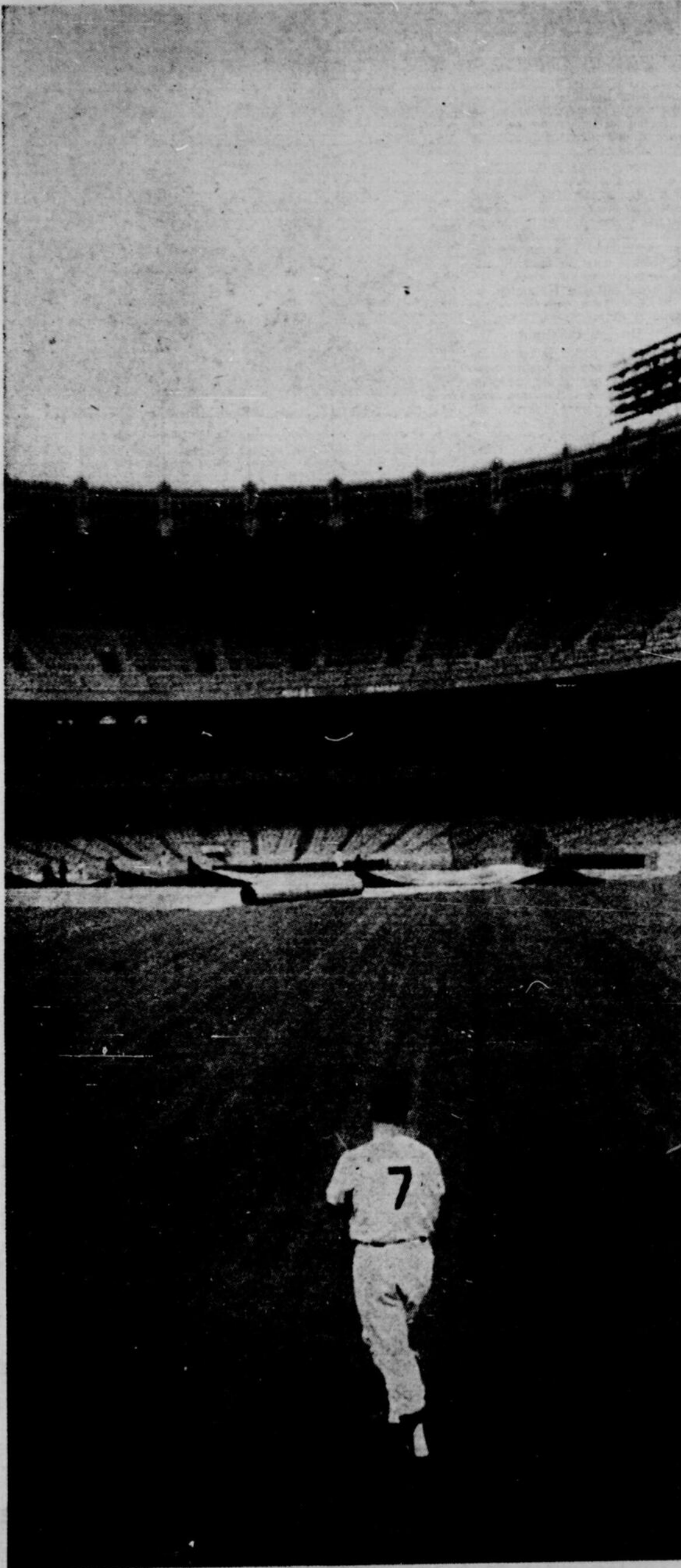
11¢ chacun Prix suggéré, toutes taxes comprises  
Achetez l'étui de 5 cigares

MÉLANGE HAVANE et autres tabacs fins

LE PLUS REPANDU  
DE TOUS LES JOURNAUX  
PUBLIES DANS LE QUEBEC

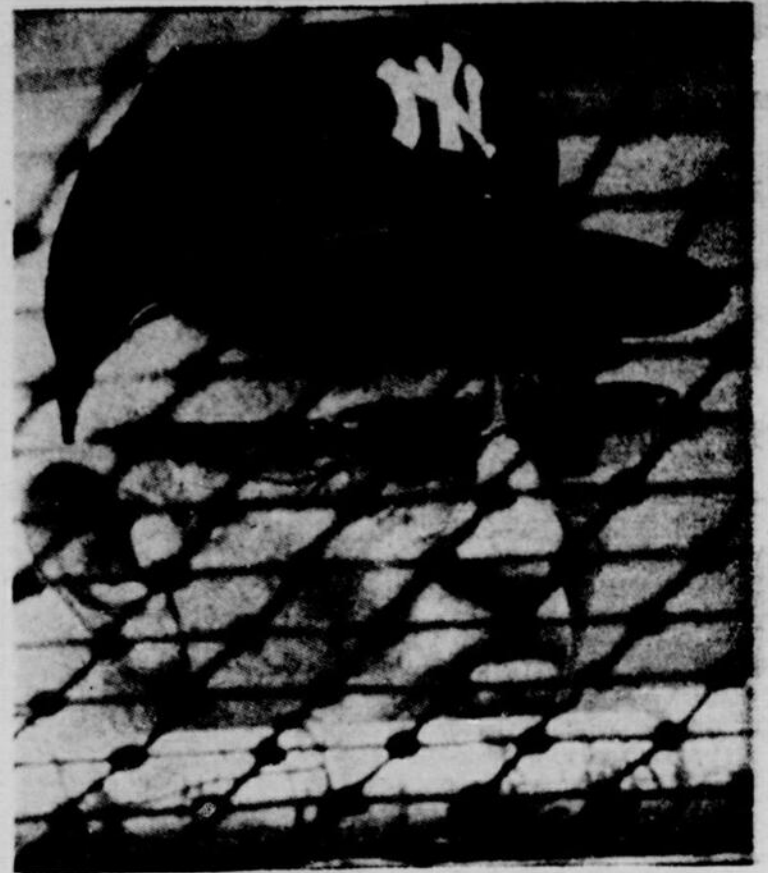
LE PETIT  JOURNAL  
au service du public

LECTURE ABONDANTE  
VARIEE ET PASSIONNANTE  
POUR TOUT LE MONDE



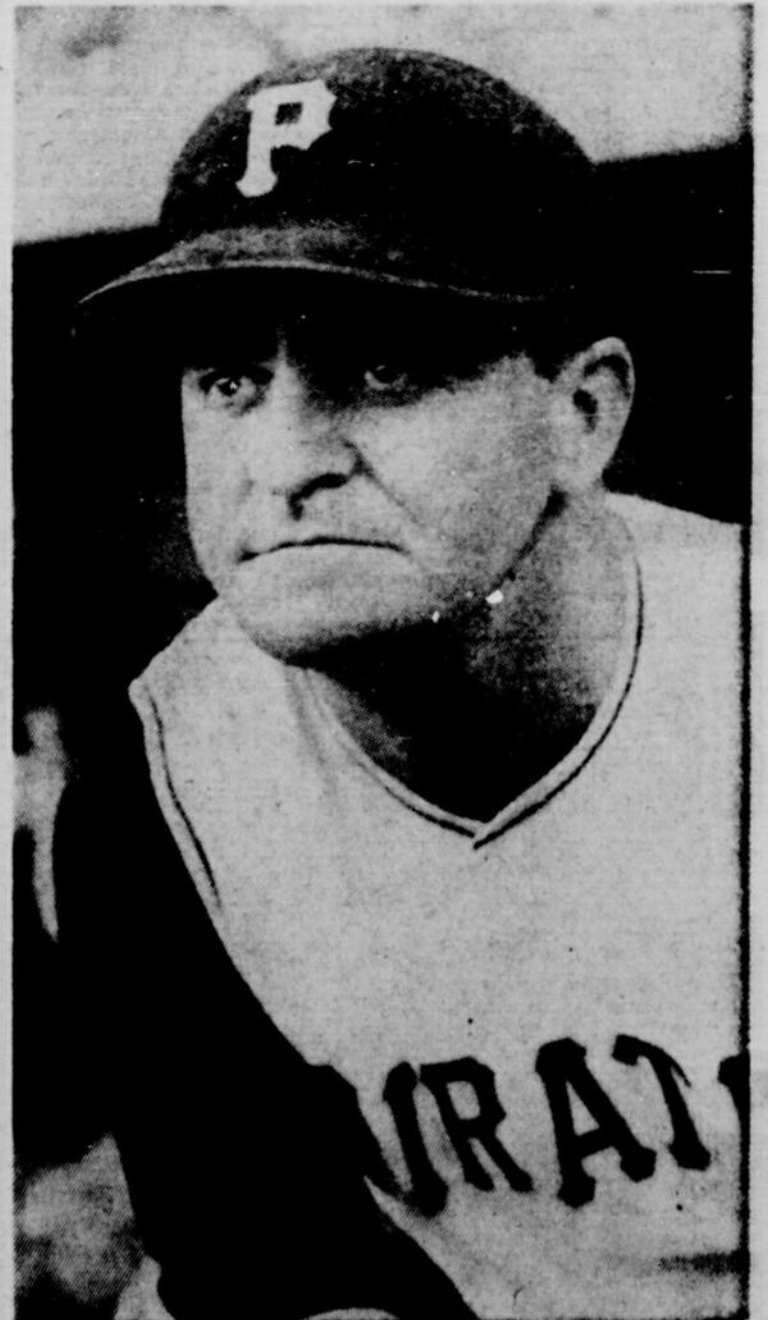
### *Mickey Mantle est déjà prêt*

Mickey Mantle, en dépit des critiques corrosives dont il est souvent l'objet, se révélera probablement l'une des grandes attractions de cette Série Mondiale qui débutera dans quelques jours à Pittsburgh. Avec Roger Maris, Mantle sera la cible dangereuse des lanceurs de Danny Murtaugh. Pour ces deux frappeurs, une Série Mondiale est une épreuve qui peut tourner au cauchemar comme elle peut aussi se transformer en un extraordinaire triomphe.



### *Le magicien Stengel sera là!*

Casey Stengel bouclera-t-il sa longue et sensationnelle carrière de pilote des Yankees en conduisant ces derniers à un autre championnat mondial? Les experts favorisent les Yankees parce que ceux-ci affichent une supériorité indiscutable au marbre alors que les Pirates comptent avant tout sur leurs lanceurs. Une chose est cependant certaine: Casey Stengel sera là pour éperonner ses gars et, si l'on tient compte qu'il est un incomparable magicien, on peut s'attendre à des exploits formidables dans le camp de l'équipe new-yorkaise.



### *Ses Pirates se laisseront-ils piller?*

Danny Murtaugh se refuse à toute prédiction et ne semble pas tellement nerveux en pensant à la rude bataille que son équipe, les Pirates de Pittsburgh, devra livrer aux Yankees de New York à compter du 5 octobre. Murtaugh n'est pas Casey Stengel et il le sait. Cependant, le pilote des Pirates, qui connaît parfaitement les faiblesses de son équipe, compte sur ses lanceurs pour brider les Mantle et les Maris. En tout cas, Murtaugh n'est pas moins déterminé que Stengel et il n'entend pas se laisser piller sans riposter.